

## Bewakers voor rechter

Van onze correspondent

LUIK - Negen bewakers uit de Luikse Lanting-gevangenis hebben zich gisteren moeten verantwoorden voor de rechtbank. Ze stonden terecht voor het toebrengen van slagen en verwondingen aan gevangenen. De klappen vielen tijdens of kort na de gevangenisopstand in oktober 1988.

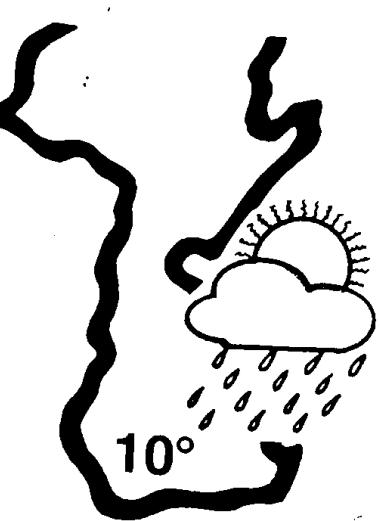
Enkele gedetineerden verklaarden dat ze door de bewakers in elkaar waren geslagen toen de opstand al voorbij was en zij op weg waren naar de isoleercellen.

De rechtbank doet later uitspraak.

## Vijf jaar geëist tegen schutter

ROERMOND - De officier van justitie in Roermond, mr. D. van Delft, heeft gistermiddag tegen een inwoner van die plaats, de 36-jarige E.L., vijf jaar gevangenisstraf geëist. Hij achtte wettig en overtuigend bewezen dat L. bij een ruzie in de binnenstad van Roermond in de nacht van 24 op 25 augustus op verschillende vechters met een revolver geschoten heeft.

Een van hen liep daarbij ernstige verwondingen op in zijn onderlichaam en in een arm, maar overleefde het voorval. Uit vrees voor wraakacties van de kant van de verdachte durfden meerdere betrokkenen bij de vechtpartij gisteren niet als getuigen voor de rechtbank te verschijnen. Zij moesten door de politie worden opgehaald.



### LATER REGEN

Vanmorgen kan de zon nog af en toe te zien zijn, maar op nadering van een uitdiepende depressie zal de bewolking toenemen. Uit deze bewolking zal het in de loop van de dag gaan regenen. De zuidelijke wind die eerst nog matig is, draait naar zuidwestelijke richting en neemt toe tot krachtig. De middagtemperatuur wordt 10 graden.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:  
zon op: 08.11 onder: 17.38  
maan op: 14.44 onder: 07.10  
MORGEN  
zon op: 08.10 onder: 17.39  
maan op: 16.08 onder: 07.40

## Valkenburg wil kerkhof in grot



Van der Linden bovenaan na afhaken Van Lede en Havermans

# Weinig animo voor opvolging Kremers

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - Burgemeester Havermans van Den Haag en VNO-voorzitter Van Lede willen geen commissaris van de koningin worden in Limburg. Havermans heeft in een brief aan minister Ien Dales van Binnenlandse Zaken laten weten niet beschikbaar te zijn. Van Lede heeft datzelfde laten weten aan de CDA-top die hem voor die functie naar voren had geschoven. De VNO-voorzitter koestert geen enkele ambitie in die richting. De kans dat René van der Linden nu de opvolger wordt van dr. J. Kremers is na deze twee dankbrieven aanzienlijk verkleint.

Havermans lichtte zijn besluit gisteren toe. „De burgemeestertermijn is zes jaar. Ik ben pas viereenhalf jaar werkzaam in Den Haag. Ik vind dat tekort om er nu al mee te stoppen. Ik wil graag burgemeester blijven.”

Van Lede, volgens insiders een uitstekend manager maar met weinig politieke ervaring als handicap, treedt in het najaar af als eerste man van de grootste werkgeversorganisatie. Daarna heeft hij echter geen trek in een ambtelijke loopbaan in Limburg, zo heeft hij Haagse kranten meegedeeld.

René van der Linden, ooit de kroonprins van premier Lubbers (maar die positie verspeelde hij na het paspoort-debacle waarbij hij ook als staatssecretaris het veld moest ruimen), staat na het 'neen' van Havermans en Van Lede weer bovenaan het lijstje met kandidaten. Jonkheer L. Michiels van Kessenich (secretaris-generaal van het ministerie van Financiën) en burgemeester Houben van Maastricht moeten op dit moment genoegen nemen met een plaats achter Van der Linden. Michiels van Kessenich zou overigens erg graag gouverneur willen worden, Houben daarentegen staat bepaald niet te trappelen.

## Sympathie

Van der Linden mag zich, in het kader van de vakature in het Limburgse provinciehuys, verheugen in de warme sympathie van CDA-fractievoorzitter Elco Brinkman en Thijs Wöltgens, fractievoorzitter van de PvdA. Van premier Lubbers is niet bekend hoe hij denkt over de kandidatuur van Van der Linden. Zolang er geen nieuwe kandidaten naar voren worden geschoven (die bovendien die baan ambieren), geldt Tweede Kamerlid Van der Linden uit Nuth nu als grootste kanshebber.

## Fiscus hanteert al 2,3% huurwaardeforfait

Van onze parlementaire redactie  
DEN HAAG - De belastingdienst hanteert bij berekeningen over het inkomen van belastingbetalers een huurwaardeforfait van 2,3 procent, ook al heeft de Eerste Kamer daarmee nog niet ingestemd. Het is zelfs zeer de vraag of de Senaat akkoord zal gaan met een verdere verhoging van het forfait dat op 1 januari al omhoog ging van 1,3 naar 1,8 procent.

De handelswijze van de belastingdienst blijkt uit formulieren die talrijke belastingbetalers recent hebben ontvangen. Daarop wordt hen gevraagd het inkomen voor 1990 te schatten ten behoeve van een voorlopige belastingaanslag.

## Toelichting

Daarbij komt ook de huurwaarde van de eigen woning aan de orde. In een toelichting stelt de belastingdienst het volgende: „Het huurwaardeforfait is voor 1990 circa 70 procent hoger dan in 1988 of 1989.”

Een woordvoerder van Financiën erkende desgevraagd dat de aangegeven 70 procent verhoging van het forfait niet klopt. „De formulieren zijn al in december gedrukt. Je moet wat. We dachten dat we het met de Eerste Kamer wel zouden redden.” Indien blijkt dat van verkeerde veronderstellingen is uitgegaan, zal het eventueel te veel betaalde in 1991 teruggelaten worden.



Minister Jean-Luc Dehaene (rechts) ontvangt minister Maij-Weggen in zijn werkvertrek in Brussel.

## Ook geen akkoord over tracé van TGV

# België houdt bezwaren oost-westbaan overeind

Van onze correspondent

BRUSSEL - Uitbreiding van de Luchthaven Maastricht met een oost-westbaan blijft op 'ernstige bezwaren' stuiten van de Belgische minister Jean-Luc Dehaene, met name gezien de geluidsoverlast door gemeenten in Belgisch Limburg. Over dit probleem en het gebruik van het Belgische luchtruim zal nu worden gesproken door verkeersleidersdeskundigen uit België, Nederland en Duitsland. Men hoopt reeds 'binnen enkele weken' tot definitieve afspraken te komen.

De problemen rond de oost-westbaan waren gisteren aan de orde in het overleg dat Minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat in Brussel voerde met haar Belgische collega.

Volgens de Nederlandse woordvoerder betekent dit tripartite overleg niet dat de Westduitsers bezwa-

ren maken tegen het gebruik door Nederland van het Westduits luchtruim. Het zijn alleen de Belgen die problemen voorzien maar 'we zijn ervan overtuigd dat we eruit komen', aldus de woordvoerder. Over de geluidsoverlast door de uitbreiding van Luchthaven Maastricht is in Brussel niet gesproken.

Maar minister Dehaene heeft op nieuw duidelijk laten weten dat hij absoluut niets voelt voor het Nederlandse plan de spoorlijn voor de 'flitstrein' parallel te laten lopen met de snelweg Antwerpen-Breda. Dit zou 45 kilometer nieuwe spoorbaan op Belgisch grondgebied betekenen, dwars door een woongebied waar milieu-activisten zich al danig beginnen te roeren.

Centraal in het gesprek stond echter de TGV. Over het tracé van de su-

persnelle trein zal zo mogelijk voor de zomer nog een besluit worden genomen. Inmiddels zal het overleg op hoog ambtelijk niveau worden voortgezet en zullen beide landen elkaars milieueffectrapportages grondig bestuderen.

Maar minister Dehaene heeft op nieuw duidelijk laten weten dat hij absoluut niets voelt voor het Nederlandse plan de spoorlijn voor de 'flitstrein' parallel te laten lopen met de snelweg Antwerpen-Breda. Dit zou 45 kilometer nieuwe spoorbaan op Belgisch grondgebied betekenen, dwars door een woongebied waar milieu-activisten zich al danig beginnen te roeren.

De Nederlandse minister heeft bezwaar gemaakt tegen het Belgische voorstel de TGV te doen lopen door het Antwerpse havengebied richting Bergen op Zoom. Dat traject zou maar 15 kilometer lang zijn en niemand overlast bezorgen. Een alternatief dat door België op tafel is gelegd, is de aanpassing van de reeds bestaande spoorlijn naar Roosendaal, eveneens aanmerkelijk minder duur dan het Nederlandse plan.

## Verontwaardiging

Eensgezind waren de Belgische en de Nederlandse verkeersministers wel in hun verontwaardiging over de Duitse plannen voor een vrachtwagenvignet. Ze besloten hiertegen krachtig protest aan te tekenen en de zaak ook bij de Europese Gemeenschap aanhangig te maken.

Ook over een mogelijke snelheidsbeperking voor vrachtwagens en het gebruik van dimlichten overdag door personenwagens willen de bewindslieden gaan samenwerken en bij de EG een gezamenlijk standpunt bepalen.

## Geringe toename buitenlanders in gemeenteraden

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG - Het aantal vertegenwoordigers van etnische groeperingen in de gemeenteraden zal na de verkiezingen van 21 maart nauwelijks toenemen. Bij de vorige gemeenteraadsverkiezingen toen buitenlanders die langer dan vijf jaar in ons land wonen voor het eerst mochten meedoen, werden 46 mensen van etnische afkomst gekozen. Het Centrum voor Buitenlanders verwacht dat er in maart 50 buitenlanders in de gemeenteraden zullen worden gekozen.

Het Nederlands Centrum voor Buitenlanders baseert deze verwachting op de definitieve kieellijsten, die gistermiddag door de politieke partijen werden ingeleverd. Toen werd ook bekend hoeveel vertegenwoordigers van etnische groepen op verkiesbare plaatsen staan.

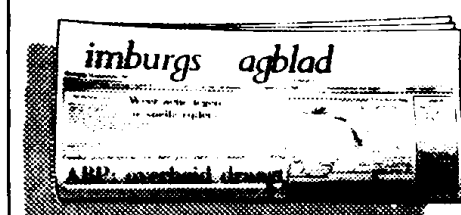
Direkteur mr Rabae van het Centrum: „Er staan nu zo'n zeventig mensen op de kandidatenlijsten, een redelijk groot deel daarvan op de rand van de verkiesbare plaatsen. Als wij straks vijftig mensen in de gemeenteraden krijgen, mogen we tevreden zijn.” Een zeer marginale groei ten opzichte van vier jaar geleden, aldus Rabae.

## Dood door stroomstoot

VENLO - Bij de reparatie van een stroomkabel is de 57-jarige kassenbouwer Paul Schoenmakers uit Venlo geëlectrocuteerd. Het slachtoffer wist niet dat de kabel nog onder stroom stond. Collega's probeerden tevergeefs reanimatie toe te passen. Het ongeluk vond plaats in de buurtschap 't Ven in Venlo.

(ADVERTENTIE)

## Elke dag



en u staat weer midden in de wereld.

Ja ik wil die complete krant!

Naam: .....

Adres: .....

Postcode: .....

Plaats: .....

Telefoon (i.v.m. controle bezorging): .....

Giro/banknr.: .....

Na de twee weken gratis wil ik

☐ een kwartaalabonnement f 75,55

☐ een maandabonnement f 25,20

stuur mij

☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling

☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in een open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan:

Limburgs Dagblad,

antwoordnummer 46,

6400 VB Heerlen.

OF BEL GRATIS 06-0229911

LIMBURGS DAGBLAD  
MAAKT UW  
DAG KOMPLEET.

# Ondanks harde kritiek van conservatieven Gorbatsjov lijkt aan de winnende hand

Van onze correspondent

MOSKOU - Sovjet-leider Michail Gorbatsjov is nog één dag verwijderd van een mogelijk beslissende overwinning op de conservatieven in de Communistische Partij. Dat is de indruk van de meeste westerse en Sovjet-waarnemers die de extra en buitengewone zitting van het Centraal Comité in Moskou volgen. Dit plenum werd gisteren, zonder verdere opgaaf van redenen, met een dag verlengd.

Volgens partijwoordvoerders zullen de 250 leden van het Centraal Comité eerst vandaag stemmen over de hervormingsvoorstellen van Gorbatsjov. Die voorstellen, neergelegd in een 'Platform voor een menselijk en democratisch socialisme', behelzen onder meer de invoering (op ter-

mijn) van een meer-partijensysteem. Gorbatsjov en de radicale hervormers menen dat de partij na 72 jaar alleenheerschappij af moet zien van het monopolie op de macht. Gorbatsjov wenst bovendien democratisering van de partijorganisatie zelf, het schrappen van de leidende rol van de partij uit de grondwet en meer ruimte voor privé-eigendom en -initiatief.

## Versterkt

Volgens Gennadi Gerassimov, woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken, is de positie van Gorbatsjov op dit plenum slechts versterkt. Soortgelijke opmerkingen waren er van andere zegglieden. Het gehele (elf man en één vrouw sterke) Politbureau zou zich achter Gorbatsjovs Platform hebben geschaard. Dat betekent inclusief Jigor Ligatsjov, de erkende voorman van de conservatieven in de partijtop.

Een aanwijzing voor de op handen zijnde capitulatie van de conservatieven is, dat ook Ligatsjov zich gisteren uitsprak voor het schrappen van de leidende rol van de partij uit de Grondwet. Het staatspersbureau Tass rapporteerde dat Ligatsjov de fouten van het leiderschap toegaf en in zijn toespraak had aangedrongen op meer actie en minder discussie.

## 'Wanhoopskreten'

De conservatieve aanvallen op het Platform van Gorbatsjov werden door westerse diplomaten en Sovjet-journalisten 'beschuwd' als 'wanhoopskreten', alleen bestemd voor de notulen. De kritiek concentreerde zich op de anarchistische toestanden in land en partij. Perestrojka heeft ons alleen maar chaos gebracht, zei een afgevaardigde.

De meest harde woorden kwamen, zo blijkt uit het partijdagblad Pravda van gisteren, van Vladimir Brovi-



Michael Gorbatsjov  
...menselijk en democratisch socialisme...

kov, een vroegere premier van de republiek Wit-Rusland en thans ambassadeur te Warschau. „Het is nu mode het verleden de schuld te geven voor alle rampen die ons teisteren. Maar de problemen waar we nu mee te maken hebben, worden veroorzaakt door de perestrojka,” aldus Brovikov. En in een directe aanval op Gorbatsjov: „Onze tragedie is, dat we het systeem van de in één man samengebalde macht in partij en staat niet kunnen breken.” Gorbatsjov is partijleider en president.



## Roda JC

Naar aanleiding van uw commentaar op de wedstrijd van Roda JC-PSV het volgende. Mijn complimenten aan het Limburgs Dagblad, men kan dus toch ook iets positiefs over Roda JC schrijven. Dat was ik namelijk anders gewend. Nu ook weet Arno Vermeulen van Langs de Lijn wie John van Loen is, want enkele weken geleden - tijdens Sparta-Roda JC - noemde hij Van Loen een halve international. Thans weet men daar nu ook wat Roda JC is!

HEERLEN

Jo Vetjens



● John van Loen, hele of halve international?

Foto: DRIES LINSSEN

## Huurwaarde

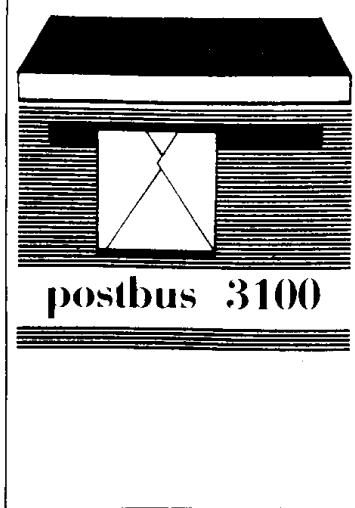
De Eerste Kamer heeft het moeilijk met het kabinetsvoorstel om het huurwaardeforfait te verhogen van 1,8 naar 2,3 procent. Zeer terecht naar mijn mening. Afgezien van mogelijke gevolgen voor de huizenmarkt en de woningbouw, zijn ook de directe gevolgen voor de eigenhuisbezitters niet mis. Beperkt tot de categorieën voor wie in 1989 een huurwaardeforfait van f390,-, f780,- of f1.170,- gold, stijgt - als gevolg van de reeds per 1 januari 1990 ingevoerde verhoging - hun belastbaar inkomen over 1990 reeds met respectievelijk f150,-, f300,- of f450,-. En als de nu voorgestelde verhoging doorgaat komt er op jaarbasis nog eens eenzelfde schep bovenop.

Velen die in het verleden over de opbrengst uit eigen woning nog geen inkomstenbelasting hoefden te betalen omdat ze binnen de 1000-guldengrens voor neveninkomsten

bleven, verliezen bovendien dit voordeel. Bijvoorbeeld: Iemand die een schuldenvrij huis bewoont, waarvoor het huurwaardeforfait per 1 januari '90 verhoogd werd van f780,- tot f1.080,- zal over zijn huis, als hij in de 35,1 procent-schijf valt, al zeker f379,- inkomstenbelasting moeten betalen; en als de voorgestelde verhoging doorgaat komt daar nog eens f105,- op jaarbasis bij. Bovendien worden andere neveninkomsten die in 1989 in dit geval nog tot het maximaal f220,- onbelast bleven, nu wel belast. Tot slot: het wordt hoog tijd dat de regering eens rekening houdt met het feit dat de eigen-woning-bezitter zijn spaarcenten in zijn woning belegd heeft en dat de positieve opbrengst daaruit vergelijkbaar is met rente of dividend. Voor rente en dividend bestaan vrijstellingen. Waarom niet voor opbrengst uit eigen woning, eventueel gekoppeld aan rente- en/of dividendvrijstelling!

BRUNSSUM

J. Vranken



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant. Ze dienen kort en zakelijk te zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm en brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden worden niet geplaatst. Dat geldt ook voor brieven met onwettig taalgebruik en beledigingen. Anoniem ingezonden brieven worden evenmin geplaatst.

### • Gouverneur

W. Bakkes gouverneur, daar ben ik een groot voorstander van. Want zoals nu iedereen bij Wier terecht kan uit Sittard, kan dan iedereen uit Limburg zich bij de gouverneur melden met moeilijkheden, geschillen door gemeentes en ambtenaren. Wier zou inderdaad een volks-gouverneur zijn en geen hoge piet, door de koning benoemd. Laat inderdaad het volk maar eens kiezen en niet de koning, Lubbers en Kok, die ons nu vertellen dat zij de baas zijn en niet het volk!

SITTARD

J. Daams

### • Gouverneur (2)

W. Bakkes gouverneur? Ja, waarom niet. Hoe ironisch uw artikel ook van opzet was doet er niet toe, want men kan het ook grappig bezien. En waarom ook niet? Ik ben ervan overtuigd dat de heer Bakkes als gouverneur meer tussen het volk zal staan dan diegene die nu door vriendjespolitiek of handjeklap politiek op deze stoel is geholpen. Hoe verwarrend en onduidelijk de be-

richtgeving ook mag zijn betreffende de omstandigheden in Limburg - een betere economie, dan we mindere economie; dan minder werklozen, dan weer meer werklozen - maar meer armoede in Limburg spreekt toch voor zich.

En de huidige gouverneur laat zo afscheid de provinciekas 100.000 gulden kosten en niemand van de zittende Statenleden is hier tegen. Daarom vind ik het idee van „Chita 87” lang zo gek nog niet. Bakkes als gouverneur van Limburg en niet met de vriendjespolitiek.

SITTARD

J. De

### • Plan Oort

Op 1 januari kwam er een nieuw lastingsstelsel volgens het plan Oort. Hier zitten veel haken en ogen aan. Zo ook voor ons 65-plussers. Wat er veranderd? Voorheen werd niet alle volksverzekeringen ingehouden, zoals de AAW, Algemeen Arbeidsongeschiktheids Wet. Nu betalen 65-plussers deze verzekering wel, die wordt ingehouden op de AOW. Veel voorzieningen, die nodig zijn om ziekten en gebreken te verlichten worden door de verzekering verrekend, zoals vervoer, voorziening, kleding, beddengoed, lijtage, diëten en nog veel meer. Al men eenmaal een verzekering betaald heeft, zijn ook de konsekwenties uit de verzekering van kracht. Ook de AAW is een verzekering. De raad de 65-plussers - met welke ziekte dan ook - aan: Vraag de voorzieningen aan die u nodig heeft. Deze moeten worden aangevraagd bij de GMD of het GAK.

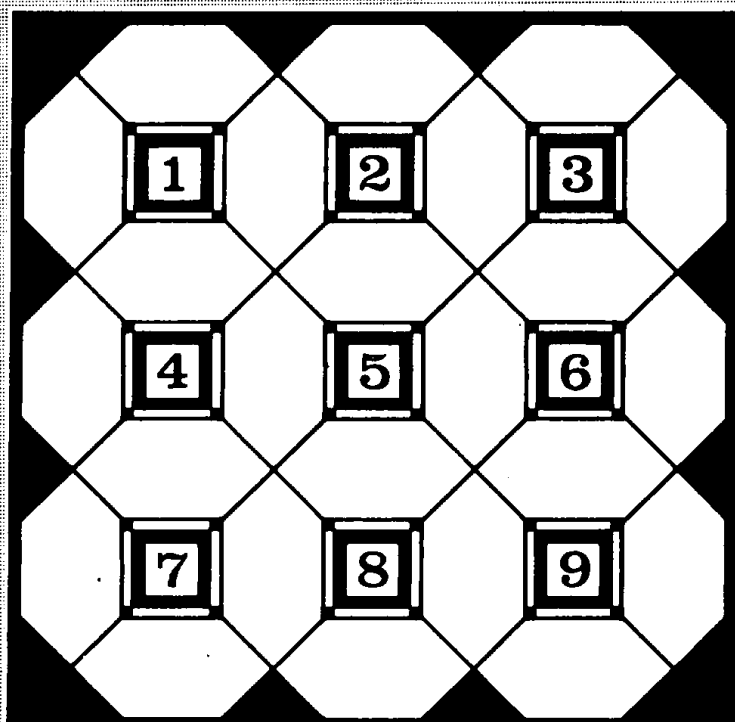
HOENSBROEK

A. Amol

### Oplossing van gisteren

B E E R - K A U W  
L I L A - A R I A  
O - S T A A K - D  
E K - S A P - B D  
M O L - K - P U I  
E P O S - K E R N  
N I S - P - R E X  
D E - W E B - N V  
A - L A T E R - B  
A P I N - R O Z E  
L Y S T - G E E N

## puzzel van de dag



### RUITENPUZZEL

Steeds te beginnen in het vakje boven het cijfer en verder gaande in de richting van de wijsers van de klok, kunnen rond de genummerde vakjes woorden van 4 letters van navolgende betekenis worden verkregen:

1. wettig bewijschrift;
2. uitschot van fruit;
3. kledingstuk van de Schotse Hooglanders;
4. afstammeling (fig.);
5. moesplant;
6. onserlijk van gedaante;
7. Australische papegaai;
8. weefsel voor werkbroeken;
9. halfaap met vossesnuut.

# Pabo mist bezieling en diepgang

Onlangs las ik in de krant dat het imago van de Pabo's opgepoetst moet worden. Bezuinigingen, fusies en kritieken over de kwaliteit van de afgestudeerden zouden het imago vooral hebben aangetast. Naar mijn mening moet de werkelijke oorzaak dieper gezocht worden. Geeft de opleiding nog wel voldoende bezieling en ideaal?

Trekt de huidige, eenzijdige, technisch-pedagogische opleiding nog wel jonge, enthousiaste en gedreven mensen? Biedt zij aan deze jonge mensen voldoende diepgang en persoonlijke vorming? Of is het, als vele andere, een materiele, intellectuele opleiding voor een veilig bestaan in redelijke welvaart? Die diepgang en persoonlijke vorming kunnen zeker bij een katholieke opleiding niet zonder geloof en verdieping van geloofsleven.

### • Theologie

„Ritzen achter voorstel bisschoppen inzake theologieopleidingen”. (LD 10.1.1990). Heeft de minister nummer bemerkt, dat er in geen wetenschap zulk een gespletenheid bestaat als in de 'godswetenschap'? Zegt het hem niets, dat deze er nimmer in is geslaagd ook maar een begrip ervan in een universele definitie vast te leggen, een geldig axioma aan te tonen of een sluitende formulering te produceren; dat die 'wetenschap', vanwege het feit (onderschreven door de paus in zijn kerstboodschap 1987) dat God nimmer te bewijzen zal zijn, zichzelf overbodig maakt!

Theologie bestaat alleen bij de gratie van een ongebreidelde fantasie, gebruikt door een machtsinstituut dat de denkgrenzen ervan bepaalt en de 'wetenschappers' als min of meer willige marionetten bindt aan een ambt dat hen het trekken aan de touwtjes voorprogrammaert; hoe om te gaan met God; een machtsinstituut dat al 20 eeuwen pretendeert 'te gaan en te onderwijzen', met een resultaat dat de minister toch niet had mogen ontgaan!

Laat mij de 'diepgang' van de theologie peilen met een enkel voorbeeld. Als van het begin der kerkgeschiedenis tot heden christenen christenen uitmoorden in naam van de blijde boodschap, als er nog steeds nieuwe theologen kunnen ontstaan (zoals de feministische - en de bevrijdingstheologie), als de kanunnik de bisschop onderuit haalt vanwege diens 'visie', als zich een ware theologenrebellie manifesteert tegen de paus, dan kan het in de religie, die pretendeert de 'enig ware' te zijn, niet meer gaan om uitsluitend verschil in inzichten. Dan moet het handelen over fundamentele zaken, die aan de bron van de religie liggen. Dan gaat het over: hoe waar is die leer en wat kunnen godsgeleerden hiervan rechtzetten.

HEERLEN

Hans Bost

(van redactiewege ingekort)

goed als vanzelfsprekend. Met de oer-vragen van ieder mens naar het 'waarom' en het 'waartoe' van zijn bestaan laten wij de opgroeiende mens zitten. In de ik-gerichte samenleving van onze consumptietijd moet de jeugd het antwoord op deze levensvragen zelf maar zoeken via sektes, drugs, alcohol, gokken, sex, enzovoorts. Zouden daarom misschien zoveel jongeren de zin van het leven niet kunnen vinden en radeloos vluchten in zelfmoord?

Katholieke scholen mogen hun godsdienstige vorming niet beperken tot wat feitelijke informatie over diverse godsdiensten. Een 'katholieke' school die zich tot deze godsdienstinformatie beperkt, is niet alleen a-katholiek maar ook onmenselijk, zij verloochent haar opdracht.

Godsdienstige vorming bestaat immers niet zo zeer uit wat feitenkenissen overbrengen, maar vooral uit het overbrengen van de echte levenswaarden door woord en daad.

Katholieke onderwijzers willen samen met katholieke ouders - die er echt nog zijn - bouwen aan een positief mensbeeld zoals Christus zelf

### • Kleuters

Naar aanleiding van uw artikel 'Kritiek op onderwijs kleuters' omtrent de methode van het huidige kleuter-onderwijs graag het volgende. Na lang zoeken en afwegen zit mijn zoon van vijf jaar nu op de 'Vrije School' te Heerlen (Ovidiusstraat 135). Deze school heeft in tegenstelling tot de bedoelde scholen in uw artikel een fantastisch onderwijs voor kleuters en het vervolg daarop. De 'Vrije School' streeft naar een veelzijdige opvoeding: centraal staat het inzicht dat het schoolgaande kind niet alleen zijn intellectuele capaciteiten moet kunnen ontwikkelen, maar dat het ook - in gelijke mate - de kans geboden moet worden om zijn gevoels- en wilsleven te ontwikkelen.

In de vrije peuter- en kleuterklas wordt aan kinderen de gelegenheid gegeven om te spelen met verkleedlappen, lappen poppen, houten blokken en ander speelgoed. In het spel kan het kind zijn fantasie en natuurlijke drang tot nabootsing kwijt, want kleine kinderen willen immers alles nadoen van de volwassenen. Zo tracht de vrije peuter- en kleuterklas een omgeving te scheppen van ritme en nabootsing, waarin kinderen zich prima thuisvoelen en als een echte kleuter, zonder prestatiedwang, rekensommen of taallessen. Daar wordt hem geboden waaraan hij behoefte heeft en niet wat de volwassenen hem oplegt.

SCHAESBERG

J. Ijska

ons dat heeft voorgehouden en voorgeleefd.

HORN

M.A. Pals-v. Dongen

### • Stefan Bartos

Ik zou heel graag willen reageren op een mijns inziens te snelle en negatieve beslissing van de Nederlandse Justitie ten opzichte van de Roemeen Stefan Bartos. Vijftien maanden wachtte hij op antwoord en in die tijd vestigde hij de aandacht op zich door 7 tot 8 dagen in hongerstaking te gaan. Twee weken geleden kwam plots het antwoord van justitie: afgewezen! Deze man is Nederland gaan respecteren en van ons land gaan houden. Gedurende die tijd is hij niet in aanraking geweest met Justitie vanwege verkeerd gedrag, stelen of brutaliteit. Ik zelf ken Stefan al bijna een jaar. Hij is oprecht, eerlijk, wil werken om iets op te bouwen. Iedereen die hem kent heeft graag met hem te doen.

Het besluit van Justitie is mij, los van het feit dat hij een bekende van mij is, zwaar tegengevallen. Roemenie is niet meer het land van z'n dromen en het is er nog verre van pluis. Het herstel van Roemenie vergt nog veel tijd. Hoe is het mogelijk dat dit land zoveel heeft moeten ontberen. En hoe was het mogelijk dat niemand iets durfde te ondernemen tegen de ziekelijke familie Ceausescu? Het was logisch dat mensen vluchtten. In Nederland mag je tenminste voor je mening uitkomen. Ik heb veel met Roemeense mensen van doen en ik zou graag willen zien dat Justitie goed weet wat het doet. Andere asielzoekers, zoals in Echt, zijn amper zes maanden hier. Ze maken ruzie en hebben geen eerbied voor Nederland of de burgers. Wij Nederlanders zijn goed maar misschien wel te goed. Dat is ook het verschil tussen goede en slechte asielzoekers. De goede wordt na 15 maanden zich netjes te hebben gedragen) uitgewezen en anderen mogen blijven!

HEERLEN

Tinie Kerfs

(van redactiewege ingekort)

### • Azerbadjzjan

Armeense grootmoeders in Bakoe met blauwgeslagen hoofden? Mede in naam van de Islam? Meer voorbeelden, die evenzovele schendingen der mensenrechten zijn vindt men in Noord-Ierland, Somalië, Kasjmir en Israël, veroorzaakt door fanatieke aanhangers van wereldgodsdiensten.

HEERLEN

Naam bij redactie bekend



● Simonis, geassisteerd door Gijsen (links) en Castermans, hulpbisschop in het bisdom Roermond

Foto: KUIT

## Simonis (2)

Simonis kapitelt Gijsen lezen we op 20-1-1990 in het LD. De inhoud is weer flink negatief ten opzichte van mgr. Gijsen. Dat was de avond van te voren te voorspellen toen kardinaal Simonis door de KRO werd onderhouden over de 'communio' tussen de Nederlandse bisschoppen. De term 'rechtlijnig' zie ik vrij positief want onze bisschop geeft een duidelijke rechte lijn aan, zoals van een bisschop verwacht mag, ja moet, worden. De heer Langebent deed het voorkomen alsof er totaal geen sprake is van communio. Maar in werkelijkheid groeit men naar elkaar toe. Hierbij wordt het vele positieve dat in het bisdom Roermond gepresenteerd wordt zeker niet uit het oog verloren. De statuten voor de Missieraad zijn tot stand gekomen in overleg tussen alle bisschoppen. Dit in overeenstemming met de belofte van de bisschoppen, dat zij mgr. Gijsen zouden helpen van zijn afzonderlijk missiebureau af te komen. De Missieraad aanvaardt deze statuten niet en vormt aldus een breekpunt. Bisschop Gijsen dienaangaande kapittelen geeft dan ook te denken.

Een grotere mate van 'rechtlijnigheid' bij alle Nederlandse bisschoppen zou kunnen leiden tot het wegnemen van dergelijke breekpunten. Maar, de berg waarheen Mozes (mgr. Gijsen) moet gaan komt langzaam uit de nevelen tevoorschijn. Hopelijk is er voor hem weldra voldoende zicht om deze stap te zetten. Hopelijk stopt spoedig de hetze tegen onze bisschop, want daarmee is niemand gediend. Het geeft alleen maar een bijzonder slechte sfeer.

GELEEN

S.C.A. van Velzen

(ADVERTENTIE)

### BELANGRIJK BERICHT

Misschien zijn wij niet de grootste in presentatie, maar toch wél de scherpste in prijs.

En, o ja, let u ook op de prijs van de matras, de hemel of een babybadje, enz. en u zult verbaasd staan over het prijsverschil bij deze "kleine" artikelen.

## BABY DISCOUNT

is een Baby-Domein

via stadsautobaan, afslag "in de Cramer", derde straat rechts  
Laanderstraat 61 Heerlen, 045-712161  
openingstijden: dinsdag-, woensdag- en vrijdagmiddag van 1-5 uur  
donderdag van 5-9 uur en zaterdag van 11-5 uur.



## recept

### Koolmacaroni met banaan en taugé

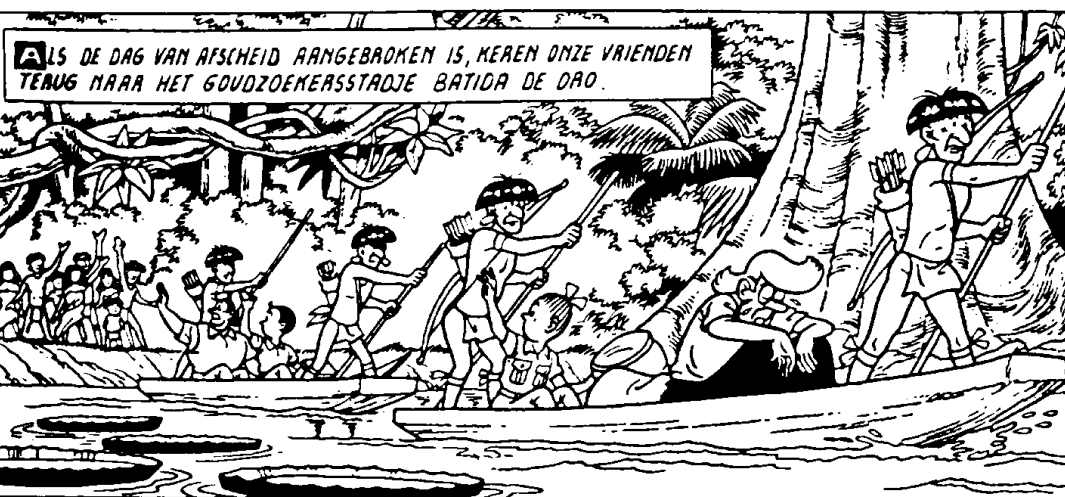
Benodigdheden: 500 g macaroni, 2 uien, 400 g gehakt, 1 rode paprika, 100 g champignons, 750 g gesneden witte kool, 1 bouillontablet, 1 banaan, 100 g taugé, paprikapoeder, 4 grote plakken kaas en bieslook.

Kook de macaroni beetgaar. Maak alle groenten schoon en snijd de uien klein, de paprika in repjes, de champignons en de banaan in plakjes en de kool in repen. Fruit de uien, voeg het gehakt toe en vervolgens de paprika en de champignons. Bak dit op hoog vuur. Doe de witte kool erbij met het bouillontablet en smoor dit alles met deksel op de pan 10 minuten. Schep dan

banaan, de taugé, paprikapoeder, chilipoeder en peper erdoor. Meng groente-gehaktemengsel door de beetgare macaroni. Doe over in een beboterde vuurvaste schaal en dek af met de plakken kaas. Zet schotel onder voorverwarmde grill of in oven tot kaas bruin is. Bestrooi schotel voor opdienen met geknippte bieslook.

hub meijer

## de bezeten bezitter



## panda en het kassucces



## recept

### Koolmacaroni met banaan en taugé

Benodigdheden: 500 g macaroni, 2 uien, 400 g gehakt, 1 rode paprika, 100 g champignons, 750 g gesneden witte kool, 1 bouillontablet, 1 banaan, 100 g taugé, paprikapoeder, 4 grote plakken kaas en bieslook.

Kook de macaroni beetgaar. Maak alle groenten schoon en snijd de uien klein, de paprika in repjes, de champignons en de banaan in plakjes en de kool in repen. Fruit de uien, voeg het gehakt toe en vervolgens de paprika en de champignons. Bak dit op hoog vuur. Doe de witte kool erbij met het bouillontablet en smoor dit alles met deksel op de pan 10 minuten. Schep dan

banaan, de taugé, paprikapoeder, chilipoeder en peper erdoor. Meng groente-gehaktemengsel door de beetgare macaroni. Doe over in een beboterde vuurvaste schaal en dek af met de plakken kaas. Zet schotel onder voorverwarmde grill of in oven tot kaas bruin is. Bestrooi schotel voor opdienen met geknippte bieslook.

hub meijer

### Uitgeversmaatschappij

### Limburgs Dagblad

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemont  
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen

Banken: ABN Bank Heerlen  
57 75 35 935  
Postbank  
10 35 100

Tel.: abonneementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886  
rubriekadvertenties:  
045-719966

Rayonkantoren:  
Brunssum 045-256363  
Geleen 04490-46868  
Heerlen-Centrum 045-717719  
Kerkrade 045-452932/455566  
Maastricht 043-254471  
Schaesberg 045-311719  
Roermond 04750-18484  
Sittard 04490-15577  
Valkenburg 04406-15045

Fax: redactie  
advertenties 045-739264  
045-739364

Telefax: redactie  
overige afdelingen 56123  
56078

Abonnementenprijzen:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 75,50  
per maand f 25,20





**punt**  
uit

### • 'Geklets'

De Citizens Commission on Human Rights (CCHHR) in Amsterdam heeft de Tweede Kamer verzocht alles in het werk te stellen het geneesmiddel Ritalin zo snel mogelijk uit de handel te halen. Prof. L. Reijnders, buitengewoon lid van de Geneesmiddelencommissie, ondersteunt de actie van de CCHHR. Het preparaat dat vaak wordt toegepast bij de behandeling van kinderen met hyperactiviteit, heeft volgens CCHHR zulke ernstige bijwerkingen dat het onverantwoord is het middel nog langer voor te schrijven. De Nederlandse Vereniging voor Psychiatrie noemt de beweringen van de CCHHR en van Lucas Reijnders 'onwetenschappelijk geklets'.

### • Uit onvrede

Een splintergroep van de Centrumdemocraten heeft een kandidatenlijst ingediend voor de komende raadsverkiezingen in Rotterdam op 21 maart. De kandidaten zijn betrokken bij de nieuwe partij Nationaal Landsbelang die wil meedoen aan de landelijke verkiezingen. Zij zeggen uit de Centrumdemocraten te zijn gestapt uit onvrede met de beslotenheid van de partij en de extreme opvattingen van Janmaat.

### • 'Misleidend'

Er komt een kort geding tegen TeleRechtshulp, dat via een 06-nummer juridische informatie aanbiedt. Vijftien organisaties hebben de initiatiefnemer van het 06-project, de Haarlemse advocaat mr. J. van der Haven, in kort geding voor de rechter gedaagd. Ze vinden dat Van der Haven zich schuldig maakt aan misleidende reclame. Het kort geding dient op 12 maart voor de president van de Haarlemse rechtbank, mr. H.F. van den Haak. Onder de eisers bevinden zich zeven bureaus voor Rechtshulp, een aantal rechtswinkels en Konsumenten Kontakt. De 15 organisaties willen dat het Van der Haven wordt verboden nog langer misleidend te adverteren.

### • Ontslag

Algemeen directeur R.B. van het protestants verpleeghuis De Flecke in Joure is op staande voet ontslagen wegens vermeende ongewenste intimiteiten met het personeel. Volgens de raadsman van B. kreeg zijn cliënt begin deze maand een ontslagbrief van het bestuur van het verpleeghuis. Daarin wordt gesproken van een 'onheuse bejegening' van het personeel en 'ongewenste intimiteiten'. B. die 15 jaar lang bij De Flecke werkte, heeft inmiddels de nietigheid van zijn ontslag aangevraagd. Hij zegt dat de beschuldigingen ongegrond zijn en eist doorbetaling van zijn salaris. Als het ontslag niet wordt ingetrokken, wil hij de zaak voor de kantonrechter uitvechten.

### • Arrestaties

Twee Nederlanders en twee Hongkong-Chinezen zijn in staat van beschuldiging gesteld wegens het in bezit hebben van verdovende middelen. In de bagage van de 27-jarige A. L. en de 23-jarige R.M. de R. trof de Australische douane op het vliegveld van Sydney op 24 januari 5,6 kilo heroïne aan met een straatwaarde van ongeveer 9 miljoen gulden.

### • Vrij toegang

Antillianen en Arubanen kunnen zich ook na 1992, de geplande doorbraak in de Europese integratie, blijven vestigen in Nederland. Minister Hirsch Ballin (Antilliaanse en Arubaanse Zaken) heeft dit gezegd in antwoord op vragen van de PvdA-Kamerleden Vermeend en Haas-Berger. De minister is het niet eens met prof. Van Empel, die op de radio had verkondigd dat onderdanen van Aruba en de Antillen zich niet zonder meer vrij in Nederland kunnen vestigen.

### • Engelstalig

De Hogeschool Holland in Amsterdam begint een internationale, Engelstalige HEAO-opleiding. De hogeschool werkt daartoe samen met enkele buitenlandse hogescholen. Gistermiddag was de inauguratie van de nieuwe opleiding in het hoofdstedelijke World Trade Center. De nieuwopleiding start op 1 september en zal net als de Nederlandse variant vier jaar duren. De studenten verblijven echter voor minimaal twee jaar van de studie in het buitenland. De Hogeschool Holland heeft de opleiding opgezet in samenwerking met de Wolverhampton Polytechnics in Groot-Brittannië. De helft van de studenten zal van de hogeschool afkomstig zijn. Alle afgestudeerden krijgen zowel het Nederlandse als het Britse heao-diploma.

## Ook als regering eisen niet inwilligt Mandela verzet zich niet tegen vrijlating

Van onze correspondent

PAARL - ANC-leider Nelson Mandela zal de gevangenis ook verlaten als de laatste geschilpunten tussen hem en de Zuidafrikaanse regering niet zijn opgelost. Mandela wil dat de regering de noodtoestand volledig opheft en alle politieke gevangenen onvoorwaardelijk vrijlaat, maar zal zich niet tegen vrijlating verzetten als de regering niet toegeeft.

Dit heeft dominee Alan Boesak gisteren gezegd na afloop van een drie uur durend gesprek met de 71-jarige ANC-leider in diens bungalow op het terrein van de Victor Verstergevangenis in Paarl, in de Kaaprovinsie.

In zijn toespraak tot het parlement had president Frederik de Klerk vrijdag gezegd dat de regering de noodtoestand pas zal opheffen als de veiligheidssituatie in Zuid-Afrika dat toelaat. De Klerk wil bovendien gevangenen die sabotagegeden hebben gepleegd uitsluiten van de vrijdag afgekondigde amnestie. Boesak zei dat Mandela bij zijn eisen blijft, maar dat hij zich niet tegen zijn vrijlating zal verzetten. Mandela's vrouw, Winnie, had zondag laten weten, dat hij de gevangenis niet zal verlaten zolang deze eisen niet zijn ingewilligd.

### Verklaring

Als Mandela wordt vrijgelaten terwijl de noodtoestand nog van kracht is, zal hij echter een verklaring uitgeven dat de vrijlating niet onder de door hem gewenste omstandigheden plaatsvindt. En dat zal de regering niet willen, aldus Boesak.

Boesak zei ook dat de vrijlating van Mandela uitsluitend een zaak van de regering is en niet, zoals wordt gesuggereerd, een kwestie waarin Mandela zelf enige zeggenschap heeft. Niettemin wordt er nog steeds met de regering overleg gepleegd over de datum van vrijlating.

### 'Hoopgevend'

Mandela had de rede van De Klerk, waarin zijn onvoorwaardelijke vrijlating en de legalisering van het ANC werd aangekondigd, 'moedig en hoopgevend' genoemd. Hij had daaraan toegevoegd, dat het nog niet voldoende was om een klimaat voor onderhandelingen te scheppen, aldus Boesak.

## Inkomsten tot 1.500 gulden vrij voor kinderbijslag

DEN HAAG - Staatssecretaris Ter Veld van Sociale Zaken en Werkgelegenheid heeft bepaald dat voor het jaar 1990 inkomsten uit vakantiewerk tot een netto bedrag van 1.500 gulden niet van invloed zijn op het recht op kinderbijslag. Dit heeft haar ministerie gisteren meegedeeld.

Indien de inkomsten uit vakantiewerk meer bedragen dan 1.500 gulden wordt alleen met het meerdere rekening gehouden bij de beoordeling van het recht op kinderbijslag. Vorig jaar was de grens voor de vrijstelling nog 1.450 gulden. De verhoging met 50 gulden is het gevolg van een stijging van het netto-minimumloon per 1 januari van dit jaar.

## Colombia boekt succes tegen drugskartel

BOGOTA - Colombia heeft een van de twaalf drugsbaronnen opgepakt, om wier uitlevering is verzocht door de VS. Naar de politie zei, gaat het om Jesus Humberto Vega Escobar, compagnon van Pablo Escobar, de leider van het drugskartel van Medellín, dat 80 procent van de cocaïnesmokkel naar de VS beheerst.

De arrestatie van Vega Escobar is een van de grootste successen van de Colombiaanse autoriteiten sinds Pablo Escobars tweede man, Jose Gonzalo Rodriguez Gacha, bijgenaamd de 'Mexicaan', in december bij de bestorming van een van Gacha's haciendas werd doodgeschoten door de politie.

De twaalf 'Uitleverbaren' boden de regering in januari na een half jaar oorlog over en weer vrede aan, maar de regering in Bogota wees elke 'deal' af.

## PvdA: meer geld voor ambtenaren

DEN HAAG - De PvdA vindt dat partijenoot minister Dales van Binnenlandse Zaken de ambtenaren meer moet bieden dan de 2,5 procent loonstijging. Volgens het Kamerlid F. Moor is meer geld nodig omdat in het regeerakkoord is afgesproken dat de ambtenaren de loonkostenontwikkeling in het bedrijfsleven volgen. En die loonkostenontwikkeling zit nu tussen de 3 en 3,5 procent. PvdA'er Moor meent dat het regeerakkoord niet wordt uitgevoerd als het eindbod van minister Dales niet hoger wordt dan de 2,5 procent.

lid zijn. „Die gewenste verbredening is niet voldoende doorgedrongen tot de afdelingen en gewesten,” aldus Sint.

Ook op lokaal niveau moeten PvdA'ers meer gaan nadenken over de invulling van het begrip 'sociale vernieuwing'. Volgens Sint moet dat niet leiden tot een hoogdravend discussie-project over de definitie van het begrip. Die definitie vindt de partijvoorzitter ook niet van doorslaggevend belang.

### Projecten

Om de PvdA'ers praktisch aan de slag te laten gaan, wordt door het partijbestuur een tweetal projecten aangeboden, waaraan de invulling van 'sociale vernieuwing' kan worden opgehangen. Behalve 'Europees ontwikkelings' is daarvoor ook het thema 'sociale vernieuwing' zelf gekozen. Sint ontkende gisteren dat de PvdA zich nu tot de afdelingen wendt, omdat de top van de partij niet goed raad weet met de definitie en invulling van 'sociale vernieuwing'.

### 'Partijcultuur'

Tijdens de komende partijraad zal de PvdA-top de plaatselijke afdelingen nogmaals wijzen op het belang van 'een andere partijcultuur'. De kopstukken van de PvdA willen volgens Sint 'de partijstructuur, die naar binnen gericht is, doorbreken'.

Partijleden moeten meer contacten leggen met maatschappelijke organisaties en personen die geen PvdA-

## Weekblad Elsevier: Mommersteeg was lid Nationaal Front

steeg lid is geweest van het Nationaal Front. „Dan was hij nooit staatssecretaris geworden.” Mommersteeg legde de functie van staatssecretaris na een jaar neer om gezondheidsredenen.

Mommersteeg weet zich niet

meer te herinneren hoe lang hij lid is geweest van het Nationaal Front en zegt over zijn motieven: „Het Nationaal Front sprak mij aan, omdat het zich overduidelijk tegen de NSB keerde. Later ben ik er grondig van bekeerd. Het antisemitisme heeft me al-

### Delfgaauw

Mommersteeg trad in 1976 weer toe tot de Tweede Kamer en was van 1982 tot 1984 lid van het Europees parlement. In 1976 werd hij lid van de mensenrechtencommissie van de VN. Elsevier meldde vorige week dat professor Delfgaauw in de Tweede Wereldoorlog lid is geweest van het Nationaal Front. Hij zei niet de enige bekende Nederlander te zijn die lid was.

AMSTERDAM - Mr J.A. Mommersteeg, oud-staatssecretaris van Defensie, was lid van het Nationaal Front, een fascistische organisatie voor en tijdens de Tweede Wereldoorlog. Dit meldt het weekblad Elsevier.

De nu 71-jarige Mommersteeg werd direct na de Tweede Wereldoorlog hoofdredacteur van Keesings Historisch Archief, was van 1963 tot 1973 lid van de Tweede Kamer voor de KVP en daarna, gedurende een jaar, staatssecretaris van Defensie in het kabinet Den Uyl onder PvdA-minister Vredeling.

Vredeling zegt in Elsevier nooit geweten te hebben dat Mommer-

# Van den Broek: doorgeven technologie aan banden leggen Zorg over wereldwijde verspreiding raketten

Van onze correspondent

GENÈVE - De NAVO en het Warschaupact staan op het punt om in hoog tempo hun wapenarsenaal te verminderen, maar elders in de wereld is van ontwapening geen sprake. Steeds meer landen beschikken over raketten en er zijn onvoldoende waarborgen tegen de productie en verspreiding van chemische en biologische wapens. Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) wil dat nu tegelijk met de onderhandelingen over conventionele en kernwapens, ernst wordt gemaakt met het terugdringen van die andere wapens. Hij kondigde daartoe gisteren voor de Ontwapeningsconferentie van de Verenigde Naties in Genève enkele initiatieven aan.

Zo wil Van den Broek dat de verspreiding van raketten en de technologie om die te maken, aan banden wordt gelegd. Hij zei zich zorgen te maken over het groeiende aantal landen in de wereld dat raketten heeft, die nucleaire of chemische ladingen kunnen afvuren; landen die de bestaande ontwapeningsverdragen niet hebben getekend.

### 'Alarmerend'

„Dat is een alarmerende ontwikkeling die door de gebeurtenissen rond de andere vormen van ontwapening helaas minder aandacht krijgt. Maar de jaren tachtig hebben getoond hoeveel lijden landen elkaar kunnen toebrengen door elkaars steden met raketten te beschieten,” aldus de bewindsman in

## Roemeens Front nu officieel politieke partij

BOEKAREST - Het Roemeense Front voor Nationale Redding heeft zich gisteren formeel laten inschrijven als politieke partij om te kunnen deelnemen aan de verkiezingen van mei. Dit heeft het officiële Roemeense persbureau Rompres bekendgemaakt.

Het Front, dat de voorlopige regering van Roemenië vormt sinds dictator Nicolae Ceausescu in december werd afgezet en geëxecuteerd, is door de oppositie zwaar bekritiseerd voor zijn besluit aan de verkiezingen mee te doen. In haar ogen heeft het Front een oneerlijke voorgrond op de andere politieke partijen en is het besmet door de aanwezigheid van voormalige communisten in zijn gelederen.

Het Front zal zich splitsen. Het ene deel gaat door als politieke partij, het andere deel vormt samen met andere politieke partijen een voorlopige Raad van Nationale Eenheid, die het land zal regeren en toezicht zal houden op de verkiezingen.

## Kamer wil subsidie koopwoningen koppelen aan hypotheekrente

DEN HAAG - Een meerderheid in de Tweede Kamer van PvdA, VVD en D66 wil dat staatssecretaris Heerma (CDA) de hoogte van de subsidie op premiekoopwoningen laat afhangen van de stand van de hypotheekrente. Dat is gisteren gebleken tijdens het debat over de begroting van het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer voor 1990.

Vorig jaar zijn van de 21.000 door het rijk geplande premiekoopwoningen er ruim 7.000 niet verkocht, zo is gebleken uit gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek en van de Bemiddelende Organen, die aanvragen om gemeentegarantie beoordelen.

Deze met 35 procent ingezakte verkoop is volgens deskundigen buiten en binnen de Kamer veroorzaakt door de gestegen hypotheekrente, de strengere eisen voor gemeentegarantie en het gegeven dat een huishouden met een (belastbaar) in-

Genève. Hij doelde daarmee onder andere op de Golf-oorlog tussen Irak en Iran en de burgeroorlog in Libanon. Maar hij maakt zich ook zorgen over het feit dat Irak op eigen houtje in staat is gebleken Sovjet-raketten, die kernwapens kunnen afvuren, aanzienlijk te verbeteren en een langer bereik te geven.

Van den Broek vindt dat landen met raket-technologie terughoudend moeten zijn bij de verspreiding van die kennis, zelfs voor vreedzame doeleinden als het lanceren van satellieten. Telkens zal men zich, net als bij de nucleaire kennis, moeten afvragen aan wie die kennis wordt geleverd en waar die voor gebruikt zal worden. Hij vindt dat het bestaande Controleregime voor Rakettechnologie versterkt moet worden.

### Maatregelen

Nederland is momenteel voorzitter van de Ontwapeningsconferentie die zich vooral bezighoudt met de verdragen tegen de verspreiding van chemische, biologische en kernwapens. De minister pleitte in Genève voor nieuwe, scherpere maatregelen tegen de productie, het bezit en de verspreiding van biologische wapens. Hij stelde voor dit jaar in Nederland een conferentie te houden van 'geïnteresseerde landen', waar gesproken moet worden over aanscherping van het uit 1972 daterende verdrag tegen het gebruik van biologische wapens.

Van den Broek is bang dat biologische en chemische wapens voor sommige landen aantrekkelijke alternatieven vormen voor kernwapens. Hij vindt dat het uiterste moet worden gedaan om tot een totaal verbod te komen. Een VN-verdrag dat chemische wapens totaal verbiedt, moet volgens hem dit jaar afgesloten kunnen worden.

De minister stelde officieel Den Haag kandidaat voor de vestiging van het internationale (VN-)agentschap, dat de controle op gebruik, productie en verspreiding van gifgassen moet verrichten. Behalve Den Haag zijn ook Wenen en Brussel kandidaat gesteld.

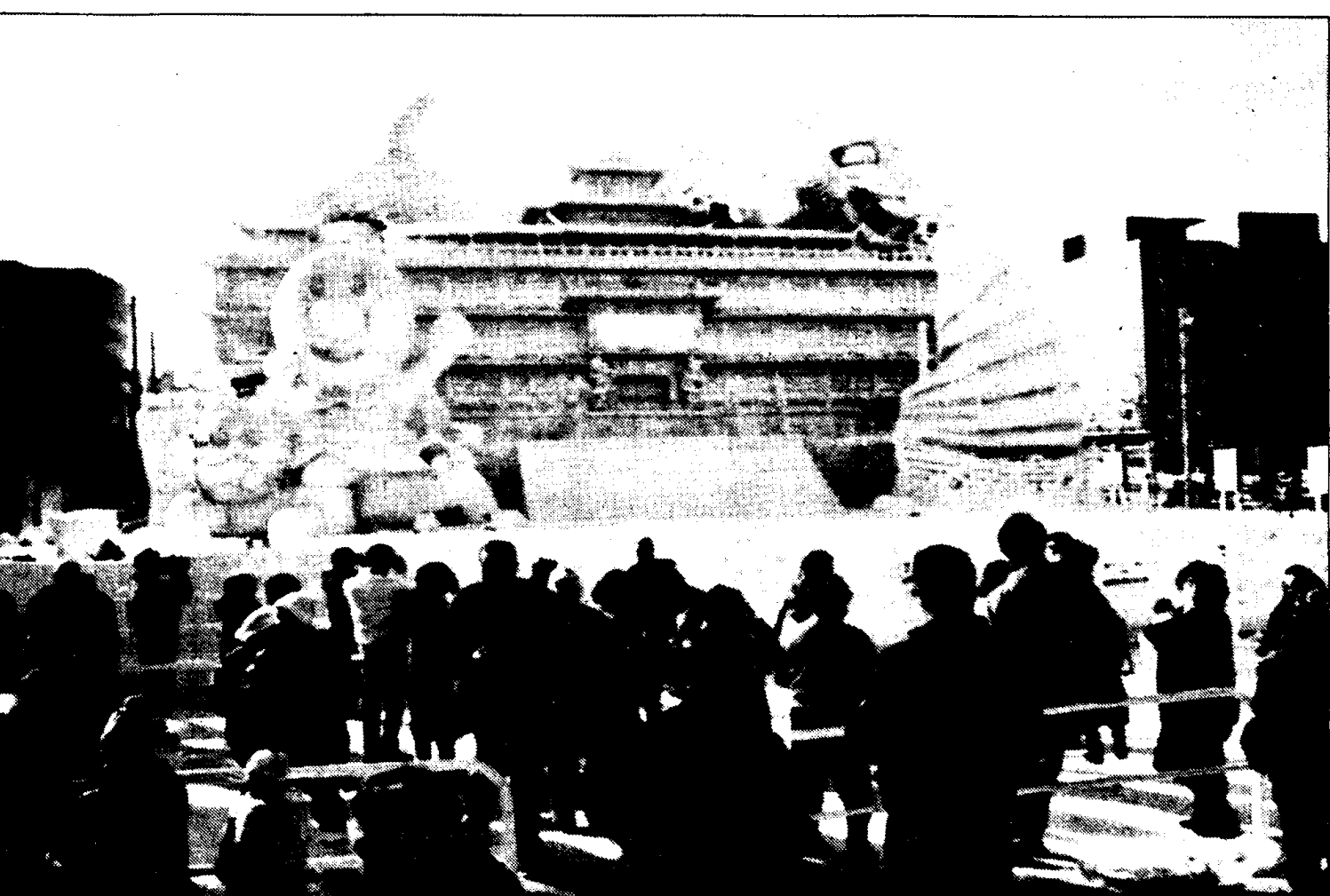
## Gewestlijsten laten aanvoeren door landelijke kopstukken Sint bepleit wijziging PvdA-kandidaatstelling

komen boven 43.500 gulden per jaar geen subsidie meer ontvangt. PvdA, VVD en D66 vinden nu dat de subsidie moet stijgen als de hypotheekrente omhooggaat en weer kan dalen als de rente zakt.

PvdA-woordvoerder De Pree wees erop dat het departement een aantal jaren geleden de subsidie voor premiekoopwoningen heeft verlaagd omdat de hypotheekrente aan het dalen was. VVD'er De Korte hield Heerma voor dat er in de huidige situatie niets terecht komt van het regeringsstreven het eigen-woningbezit te vergroten.

### Zorgen

De CDA-fractie zei gisteren op dit punt alleen zorgen te hebben over het feit dat de huishoudens met lagere inkomens - voor wie premiekoopwoningen officieel zijn bedoeld - zonder veel eigen geld een dergelijk huis niet meer kunnen kopen.



● In het Japanse Sapporo, eens het strijdtonel van de Olympische Winterspelen, drommen bezoekers samen voor een getrouwe kopie van het beroemde 'drijvende restaurant' van Hongkong.

Deze kopie in sneeuw werd gecreëerd in het kader van het 41ste sneeuwfestival van Sapporo, waar in tegenstelling tot Europa, meer dan voldoende sneeuw is gevallen.

## 'Geen NAVO-troepen op voormalig DDR-gebied' VS steunen idee Genscher voor verenigd Duitsland

PRAAG - De Verenigde Staten steunen het idee van de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken Genscher dat in een verenigd Duitsland NAVO-troepen niet zullen worden gestationeerd op voormalig Oostduits grondgebied. „Dat is een zeer goed idee,” verklaarde een hoge Amerikaanse functionaris die gisterochtend in het geval van minister James Baker van Buitenlandse Zaken arriveerde in de Tsjechoslowaakse hoofdstad Praag.

De mededeling is een bevestiging van wat een belangrijke verandering lijkt in het Amerikaanse standpunt over vereniging van Duitsland. Minister Baker heeft, zei de functionaris, gunstig gereageerd op het voorstel van Genscher dat een verenigd Duitsland lid dient te zijn van de NAVO, maar dat de NAVO-troepen niet worden gelegerd in voor-

malig Oostduits grondgebied en dat Russische troepen zelfs daar gestationeerd kunnen blijven.

Structuur „Genschers voorstel is zeer goed. Het is een manier om de structuur van de NAVO te handhaven en geen NAVO-troepen verder naar het oosten te leiden. Dit zal bijdragen de structuur in de toekomst te vormen en de veiligheid te handhaven,” aldus de Amerikaanse functionaris.

De Duitse kwestie was eerder gisterochtend onderwerp van gesprek toen Baker tijdens een tussentijdse ontmoeting in Ierland, zijn Franse ambtgenoot Roland Dumas ontmoette, die speciaal was overgekomen. De Westduitse bondskanselier Helmut Kohl wil snel met de DDR onderhandelen over een monetaire

eenheid tussen de Bondsrepubliek en de DDR. Bondskanselier Kohl (CDU) en de bondsminister van Financiën Theo Waigel (CSU) achten het goed mogelijk, dat deze monetaire eenheid nog dit jaar tot stand zal komen.

Baker zal vandaag in Praag een aantal maatregelen bekend waarmee de Amerikaanse regering de Tsjechoslowaakse economie wil steunen, waaronder de opheffing van een aantal handelsbarrières, mits er wetgeving van kracht wordt die vrije verkiezingen garandeert. Hij sprak tevens zijn steun uit voor toegang voor Tsjechoslowakije tot het Internationaal Monetair Fonds en de Amerikaanse Import-Export Bank. Hij wees de leiders in Praag er echter op dat op hun de verantwoordelijkheid rust om een einde te maken aan de greep van de staat op de economie.

kon Pronk op de lijst van het gewest Limburg verschijnen en in de Tweede Kamer gekozen worden.

## Gewestlijsten laten aanvoeren door landelijke kopstukken

## Sint bepleit wijziging PvdA-kandidaatstelling

Van onze parlementaire redactie DEN HAAG - PvdA-partijvoorzitter Sint wil de kandidaatstelling van haar partij bij landelijke verkiezingen wijzigen. Nu nog stellen de gewestelijke afdelingen van de PvdA de kandidatenlijst samen, maar Sint zou graag zien dat elke lijst wordt aangevoerd door dezelfde vijftien 'landelijke' kandidaten. De lijst kan dan worden gecompleteerd met kandidaten afkomstig uit het gewest.

De discussie binnen de PvdA over de kandidaatstelling is niet nieuw en heeft in het verleden de gemoe-

den danig verhit. Toch wil Sint de kwestie opnieuw bespreken, om 'mensen die van grote waarde zijn voor de partij', maar niet direct uit een gewest afkomstig zijn, op de kandidatenlijst te krijgen. De partijvoorzitter plaatst haar opmerkingen voorafgaand aan de PvdA-partijraad, komende zaterdag in Amsterdam.

De gang van zaken rond de kandidaatstelling noodzaakte bij voorbeeld een paar jaar geleden de huidige minister voor Ontwikkelings-samenwerking Pronk om zich in Maastricht te vestigen. Alleen zo



**piccolo's**  
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postgiro: 1035100  
Bank: ABN 57.75 35 935  
Fax: 045-739364

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeterhoogte: f 1,20.  
Atwijpende tarief, en 120 rubrieken. Proficiat en Vermissen Gevoelen f 1,30 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,60 per mm.

**Reuzepiccolo's**  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grote letter (14 pnts.) Minimumhoogte: 12 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeterhoogte per kolom: f 1,60.  
Advertenties onder nummer: f 7,50.  
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

**Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**  
Enkele rubrieken UITSCHUTTEN a contant en met egmatie

Telefonisch opgeven  
**045-719966**  
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave-in de regel: tot 12.30 uur 's ochtts voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**  
Opgave via de te post daags voor plaatsing

**Persoonlijk opgeven**  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt de contactdag: 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaard voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

**Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**  
Bron: Gebuic: Summa Scan

**Personeel aangeboden**

Voor VAKBEKWAME binnendienst en buitendienstwerkzaamheden: 045-210020.

Voor al uw OPRITTEN, metsel- en timmerwerk. Tel. 045-250238.

**Personeel gevraagd**

**Gevraagd Fysiotherapeut(e)**  
voor full-time dienstverband in Ned. particuliere praktijk in Aken. Vereisten: "Duitse erkenning" bezit van auto. Voor tel. afspraken: 03-49-241501/271 van 8.00-18.00 uur. 04492-5119 vanaf 19.00 uur.

**Bedrijfsleider/Verkoper**  
gevr. voor audio en video, goed loon, met vak bekend. Br.o.nr. B-3536, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

**- PULLMAN -  
GRAND HOTEL  
HEERLEN**  
vraagt op korte termijn

**Zelfstandig werkend kok m/v**  
met gevoel voor kwaliteit

Voor deze veelzijdige en afwisselende functie zoeken wij een enthousiaste, dynamische man/vrouw met:  
- enige jaren ervaring als zelfstandig werkend kok,  
- creativiteit en organisatievermogen,  
- teamgeest.  
Spreekt deze functie u aan?  
Bel dan voor een afspraak met de heer Schreuder, tel. 045-713846.

**Limburgs Dagblad**  
vraagt actieve

**bezoerg(st)ers voor Voerendaal**  
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen: Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

**Kwaliteits slagerij Jeu Lendfers**  
vraagt

vriendelijke actieve VERKOOPSTER (20 tot 30 uur p.wk.) met enige ervaring. Bel voor een afspraak 045-212395 van 09.00 tot 18.00 uur. 's Maandags gesloten.  
Hoofdstr. 221, Heerlenbroek.

Bouw- en architectenbureau  
GEHLEN-GANS BV, Trichterweg 125, Brunssum v.v. voor Duitsland ervaren timmerlieden en metselaars (handlangers onnodig te solli.) ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

Gevr. ervaren BETONTIMMERLIEDEN en metselaars Hoog loon. Tel. 09-49-24552547.

METSELAARS en opperlieden gev. Mid. na 19.00 uur tel. 045-313105 of 325622. Metselbedrijf Paas, Baanstr. 125, Landgraaf.

Dames en Herenkapier M.V. zelfstandig kunnen werken. Kappers team Jan STASSEN, Hoensbroek. Tel. 045-211852.

Dringend gezocht MEISJES voor prive huis, hoge gar. Tel. 045-462805.

Goedloep, en gezellig privé-huis te Kerkrade zoekt nog dringend leuk MEISJE, 045-425100 b.g. 04490-23203.

Nette FRITUREHULP gevraagd, leeftijd 16-21 jaar. Tel. 045-222728.

Gevr. weg, drukte op dond en vrijd. BARDAMES in goedlopende bar. 04492-5532 Halen en brengen vrij.

Gevraagd goede WERKSTER voor halve dag, om de 14 dagen, omgev. Voerendaal. Tel. 045-751182.

Leuk jong MEISJE intern gev. voor prive en escort. Tel. 045-411766.

STUDENT gev. p.m. 18 jr. om zat. of zondavond te werken. 045-711129. Ham-burgerrestaurant Huppertz.

Club L'Aventura, Hoofdstr. 103 Amstenrade zoekt voor direct netje BARDAMES. Ma. - Vrij. van 20.00-02.00 uur. Tel. 04492-4922.

METSELAARS gev. voor Nederland. Tel. 045-216484 na 18.00 uur.

### Onroerend goed te huur aangeboden

Voor kamers etages in DEN HAAG omstreken en prov. Z.Holland. Kom naar woningsburo De Goede Hoop Wagenstraat 179 I, den Haag. Tel. 070-3643444. Geop. ma-zs van 11-16 u. en van 20-22 u.

Te huur APPARTEMENT hartje centrum Heerlen, hr. f 673,10 per mnd. incl. verwarm.kosten, te bezichtigen na telef. afspraak Paddy Point Heerlen, 045-710049.

APPARTEMENTJE te huur voor 1-2 personen te Kerkrade, huursubs. aanw., f 550,- p.mnd. incl. 1 mnd. huurborg. Tel. 04492-1822.

KERKRADE-Spek-holzerheid Industrierstr. 23-25 te huur Appartements, incl. hal, wk., badk., 2 slpk's, berging, vanaf f 675,- p.mnd. exkl. Huursubs. mog. Info.: 04742-3362.

WOONSTUDIO te huur en gemeub., nieuw, f 650,- p.mnd. incl. gas, water, licht. Tel. 045-244240 en 241592.

### Onroerend goed te koop aangeboden

### Vrijblijvende informatie over huis verkopen

Graag informeren wij u geheel vrijblijvend m.b.t. de verkoop van uw woning, bungalow of landhuis. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft, waar u allemaal rekening mee dient te houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden. Bel meteen voor een vrijblijvend gesprek

**aquina**  
Makelaardij o.g. Taxaties, Hypotheek - Adviescentrum  
Ruys de Beerenbroucklaan 28  
6411 GB Heerlen  
Tel. (045) 71 55 66

BELGIE Remersdal-dorp; zeer ruim goed geleg. Café Restaurant met woningen, i.z.g.st., f 245.000,- alle kosten inbegrepen. Bezicht na tel. afspr. Immo Nyssen 09-3287881616

HUIZEN te koop gevraagd. Wij bemiddelen zonder kosten. Directe aankoop is mogelijk. Wijman & Partners Heerlen: 045-728671. Kerkrade: 045-463400.

Snel en goed uw

**huis verkopen?**

Jos Storms Onr. Goed. Past. Vonckenstr. 44, Geleen. Tel. 04490-42550.

**Geen Verkoop! Geen Kosten.**

### Geldzaken

**Meestal 4 uur later geld!**  
Leningen v.a. f 1.000, tot f 200.000,- mogelijk!!  
Lopende leningen geen bezwaar. U krijgt vrijblijvend en deskundig advies van één van onze 95 kredietadviseurs.

### Snel:

Wij zijn sneller dan veel andere banken omdat wij bij u in de buurt een kantoor hebben waar u meestal 4 uur later over kontant geld kunt beschikken. Indien gewenst brengt onze buitendienstmedewerker het geld binnen 1 dag bij u thuis

### Gemakkelijk:

Geld lenen via ons gaat gemakkelijk. Wij stellen u telefonisch enkele eenvoudige vragen en wij geven u direct advies over uw mogelijkheden voor een passende lening. Bij goedkeuring van uw lening kunt u meestal 4 uur later nog over uw geld beschikken.

### Discreet:

Wij helpen u discreet. Geen informatie bij uw werkgever. Geen kredietonderzoek bij u thuis. Uw aanvraag voor een lening kan eenvoudig telefonisch besproken worden.

### Openingstijden:

Vanaf half negen 's morgens tot negen uur 's avonds en zaterdags van negen tot vier uur.

**Bel NKB 040-122020**

Kredietbemiddelingsbedr. NKB, Hertogstr. 38, Eindhoven

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080, (tussentijdse) verzilvering, hoogste waarde, discreet, contant, gratis goed advies voor daarna. Boschdijk 363.

Voor Uw BELASTINGAANGIFTE of administratie: Belastingadviesburo. Drs. Timmermans, 045-752284.

Betaal per mnd. Uw autoverzek. en andere verzek. reeds va. f 85,- totaal, zonder no-claim korting. Info kantoor HEJA 04742-3362.

### Bedrijfsruimte

Verplaatsbare KANTOOR-UNIT met keukenblok en w.c., verwarming. Afm. 6x3 meter. f 2.250,-. Rockmart Kissel 46A, Heerlen, 045-723142.

WERKPLAATS te h. 175 m2 kr.stroom op kl. ind.terrein te Schinnen. 04492-1822.

### Woningruil

Woningburo DE GOEDE HOOP, Wagenstraat 179 I, den Haag, tel. 070-3643444. Stort f 125,- voor 2 jaar (24 mnd.) geldig, op postbank-rekening 39.59.588 t.n.v. De Goede Hoop. Per kwartaal ontvangt u dan onze woningruilgids. Woningruil over geheel Nederland.

**Kamers**

Kamer te huur in gezellig pension te VALKENBURG 04406-12875.

Te huur mooie gemeubelde kamers met CV gebr. van tel. keukens en douche te Kerkrade Tel. 045-443380.

PENSION de Hees heeft nog kamers vrij voor werk. pers. Tel. 045-416005

Grote gemeub. KAMERS te h. Eig. ingang. Tel. 045-458329.

Te huur GELEEN, Rijksweg, kr. kamer f 350,- p.mnd. all-in. Waarborgsom vereist. Info: 04742-3362.

Kamer te huur te VOERENDAAL. Incl. na 18.00 uur. 045-750229

### Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direct leverbaar. Alstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Heerlen. Te h. Sittardeweg-Grasbroekerweg DAKTERRASWONING. Woonk. 50 m2, hal, toilet, berging, badk., 3 slpk's, 70 m2 dakterrass. Huurpr. f 962,- p.mnd. Tel. 04490-43275.

Te h. APPARTEMENT (Zolder-etage) voor 1 pers. (stalgiaire, student of werkend) incl. eig. douche en toilet in ind. Studentenhuis, nabij Cent. Heerlen. 045-71268.

HOENSBROEK ruime zit-slaapk. met eigen voordeur, koekel, en douche, f 560,- incl. Huursub. mog. Tel. 04459-2277.

WINKELPAND 120 m2 in winkelcentrum in Sittard. Tel. 045-210606 tist. 22.

### Transacties

Te k. VIDEOTHEEK-inventaris (v.d. Waard) Tel. 045-210606 tist. 22.

### Winkel & Kantoor

Fotocopieerapparaten  
Nieuw en gebruikt; 1/2 jaar garantie; vanaf f 350,-. Spoor kantoor machines. Tel. 045-443961. Bochoitz.

### Auto's

### Ongelooflijke Stuntverkoop van inruilwagens Loven - Kerkrade

O.L. Vrouwestraat 89, tel. 045-453030.

\* U bepaalt zelf de inruilwaarde van uw auto (behoudens goedkeuring directie)  
\* Minimale inruil voor uw oude auto f 1500,- (mits APK en kentekens 3 maanden op naam)  
\* Niets in te ruilen? Doe een bod en bepaal zelf de prijs van de auto van uw keuze.

(behoudens goedkeuring directie)  
\* Ieder bod nemen we serieus  
(Voor de spelregels zie de speciale formulieren op onze inruilwagens. Lever dit formulier met uw bod bij onze infostand in.)

\* Volledige oke-Bovag garantie  
\* Inruil en financiering mogelijk  
\* Deze actie houden wij alleen op 8, 9 en 10 februari. Daarna is alles weer normaal.

\* Openingstijden:  
do. 9.00-21.00 uur; vr. 9.00-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur.

### Kozole B.V.

Citroën BX 19 TR ..... 1987  
Ford Scorpio 2.0CL ..... 1986  
Honda Civic 1.6i 3-drs ..... 1988  
Edisonstr. 23, 6372AK Landgraaf. Tel. 045-321088.

### Stationcars:

VW Passat CL 5-drs. .... 1985  
Omega 2.0i CD ..... 1988  
Sierra 1.8 CL km.st. 5.000 ..... 1989  
Kadett 1.6 GL km.st. 93.000 5-drs.diesel ..... 1985  
Kadett 1.3 S km.st. 70.000 5-drs ..... 1985  
Toyota Corolla 1.8 Diesel km.st. 60.000 ..... 1987

### Autobedrijf Ad van Neer

Zandweg 160, Heerlen. 045-416023 (n. vroedvrouwensch)

Audi 100 GL 5E '82 f 5.500,- Opel Manta CC '80 f 3.000,- Volvo 360 '82 f 4.750,- Chevrolet Malibu '80 f 2.750,- BMW 316 '77 f 1.000,- Volvo 340 '82 f 4.750,- Lada 2105 '83 f 2.500,- Renault 9 GTL '83 f 4.250,- Volvo 240 '80 f 2.750,- OIRSBEKER WEG 27 Oirsbeek. 04492-3582

BMW 320 i, 6-cyl., blauw-met, bw. '86, schadevrij, Schnitzer acc., Schnitzer uitl. compl., Recaro, inb. speakers (3-weg magnaat). Brede banden op alu. velgen. Auto is techn. en opties perfect. Alleen voor serieuze gegadigden. Vaste prijs f 27.000,-. Tel. 045-353504 (vaker proberen).

BMW 320 i, 6-cyl., blauw-met, bw. '86, schadevrij, Schnitzer acc., Schnitzer uitl. compl., Recaro, inb. speakers (3-weg magnaat). Brede banden op alu. velgen. Auto is techn. en opties perfect. Alleen voor serieuze gegadigden. Vaste prijs f 27.000,-. Tel. 045-353504 (vaker proberen).

Te k. AUDI 80 LS, t. '81, pr. f 3.600,-. GSA, '82, f 2.350,-. Opel Kadett, '80, '81, type 1200, v.a. f 2.750,-. Mazda 323, '79, f 750,-. Ford Fiesta, '77, f 800,-. Inr. mog., Heerenweg 248, Hrlin-Heksenberg. Tel. 045-242192.

Te k. AUDI 80 LS, t. '81, pr. f 3.600,-. GSA, '82, f 2.350,-. Opel Kadett, '80, '81, type 1200, v.a. f 2.750,-. Mazda 323, '79, f 750,-. Ford Fiesta, '77, f 800,-. Inr. mog., Heerenweg 248, Hrlin-Heksenberg. Tel. 045-242192.

GOLF 1600 LS '80; Golf 1300; Ford Fiesta '79; Golf D '79, APK, 04499-3398.

Te k. VIDEOTHEEK-inventaris (v.d. Waard) Tel. 045-210606 tist. 22.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

WAT VERKOPEN? Advverteer via: 045-719966.

Te koop BMW 320, 6-cyl., schuifdak, zilvermet., zeer mooie en goede auto, bwj. 79, APK, f 2.650,-. 045-323178.

Te k. zeer mooie BMW 316, rood, bwj. '80, APK, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-229336.

Te k. BMW 323 i, uitgeb. veel acc., met motorschade, tel. 045-425460.

Te k. Mercedes 200 diesel aut. '87, Volvo 360 GL '88, Renault 11 GTX '86, Opel Corsa SR '85, Ford Fiesta '85, Porsche 944 '83, Porsche 944 '82, Autohandel L. Cùppers, Diergaarderstr. Zuid 5A, Maria Hoop. 04743-1546.

Te k. gevr. Loop en SLOOP. Afhalen gratis. Tel. 045-216104

Peugeot 405 GL '87 1e eig. f 19.250,-; Peugeot 505 SX '86 1e eig. f 11.500,-; Audi 80 1.8 S '87-88 1e eig. v.a. f 23.750,-; VW golf C '87 1e eig. f 16.900,-; VW Jetta D '85 1e eig. f 12.500,-; VW Jetta C '83 f 7.500,-; VW Santana D '84 1e eig. f 8.750,-; Ford Scorpio 2.5 C LD '87 1e eig. f 20.750,-; Ford Scorpio 2.0 GLI '87 f 17.750,-; Ford Scorpio 2.0 '85 f 13.750,-; Ford Sierra 2.0 '84 f 10.500,-; Ford Sierra Laser combi '85 1e eig. f 12.750,-; Ford Escort 1.3 L '84 f 9.250,-; Ford Escort XR3i '81 1e eig. f 8.250,-; Mercedes 190 '84 1e eig. f 26.000,-; Mazda 323 GLX '87 1e eig. f 15.500,-; Mazda RX 7 '80 f 9.750,-; Saab 900 sedan '86 1e eig. f 14.500,-; Opel kadett 1.8 GT sedan '88 1e eig. f 16.750,-; Opel Rekord 2.3 D '86 1e eig. f 9.250,-; Opel Rekord 2.0 E aut. '84 1e eig. f 9.250,-; Opel Kadett D '84 f 6.500,-; Volvo 740 GL combi '87 1e eig. f 35.000,-; Volvo 740 GL diesel '85 f 16.750,-; Volvo 340 spcc., aut. '86 1e eig. f 13.000,-; Volvo 340 aut. '80 f 1.750,-; Volvo 240 '79, 81 v.a. f 2.750,-; Mits. Galant turbo D '86 1e eig. f 13.500,-; Mits. Galant turbo D '80-84 v.a. f 2.750,-; Mits. coll. aut. '83 f 6.250,-; Mits. Cordia '83 f 8.750,-; Opel Kadett '81 f 3.250,-; Opel Ascona 5-drs





Sloveense groep grootste ter wereld – Warm onthaal in Moskou

# Oost-Europa opent deur voor Amnesty

Van onze correspondent

LONDEN – Roemenië heeft zijn celdeuren geopend voor politieke gevangenen, in Praag speelt een voormalige dissident de eerste viool en in Bulgarije heten alle Turken gewoon weer Ali. Maar Amnesty International, de in Londen gevestigde mensenrechtenorganisatie, heeft het drukker dan ooit.

Tot voor enkele maanden was Oost-Europa voor Amnesty zo goed als ontoegankelijk. Maar nu de geest uit de fles is, schieten mensenrechten-groepjes overal als paddestoelen uit de grond. In de liberale Joegoslavische republiek Slovenië opende een eerste Amnesty-afdeling onlangs zijn kantoren en in Hongarije en Polen staan mensenrechten-groeperingen in de rij om erkend te worden door 'Londen'.

Tony Klug, die de onstuimige groei van zijn organisatie tracht te begeleiden, reist met tassen vol voorlichtingsmateriaal tussen Londen en Oost-Europa op en neer. „In Oost-Berlijn kwamen onlangs 150 mensen naar een informatieve bijeenkomst,” zegt hij. „We hadden alleen maar een kleine advertentie gezet in Neues Deutschland, het partijblad nota bene.”

Ooit kende Moskou een kleine, zielogende Amnesty-afdeling. Maar de groep werd gebrandmerkt als een mantelorganisatie van de CIA, haar leden werden vervolgd en de postbode kon de brievenbus niet vinden. In 1986, ironisch genoeg het jaar van de glasnost, stierf de afdeling een geruisloze dood. Vorig jaar bracht de leiding van Amnesty een tweetal oriënterende bezoeken aan de Sovjetunie. Ze werd er met open armen ontvangen, en de verwachting voor dit jaar is: meer van hetzelfde.

De Amnesty-groep die in de Sloveense stad Kranj het daglicht zag, is gelijk de grootste ter wereld. Eigenlijk is honderd leden te veel van het goede,” oordeelt Klug. „Wij beschouwen een kern van enkele tientallen activisten als ideaal. Maar de belangstelling was overweldigend.”

## Spelregels

Tony Klug verwacht dat in de Hongaarse hoofdstad Boedapest nog dit jaar een groep de status van Amnesty-afdeling zal krijgen, daarna is Polen aan de beurt. In Gdansk, Warschau en Krakow lopen zich nu al enkele honderden activisten warm om met drie afdelingen alle buurlanden de loef af te steken. De Polen moeten nog even in de wachtkamer zitten omdat ze wat moeite hebben om zich aan de in Londen opgestelde spelregels te houden.

„Amnesty is een solidariteitsorganisatie,” zegt Klug. „Daar hebben sympathisanten het soms moeilijk mee. Het liefste willen zij schendingen van de mensenrechten in eigen land aan de orde stellen. Maar dat staan wij niet toe. Een van onze leidende principes is onpartijdigheid. Wie zich daar niet aan kan houden, verwijzen wij naar andere organisaties.”

In vergelijking met het Westen is het aantal Amnesty-medewerkers in Oost-Europa nog bescheiden. Alleen al in Nederland kan de mensenrechten-organisatie rekenen op de steun van 100.000 donateurs en leden. Maar de Oosteuropese markt lijkt veelbelovend.

Paradoxaal genoeg zou de bekendste 'client' van Amnesty gedurende de donkere jaren voor Kerstmis 1989, de Tsjechische dissident Vaclav Havel, Amnesty voor een netelig probleem stellen als hij tot de club zou willen toetreden. Havel, die tegenwoordig door het leven gaat als president van Tsjechoslowakije, zou de neutraliteit van de organisatie met zijn lidmaatschap in gevaar brengen.

Ik beschouw dit als een luxeprobleem,” zegt Tony Klug. „Als hij zich zou aanmelden, zouden we hem waarschijnlijk adviseren om gewoon donateur te worden. Maar als hij erop zou staan om actief lid te zijn, zouden we hem niet kunnen toelaten. Mits hij als president de mensenrechten naleeft natuurlijk.”

(ADVERTENTIE)

**ANS DOUVEN**  
exclusieve zijden bloemen en planten  
Bongard 20, Heerlen



In de haven en op het stranden van de Nieuwzeelandse stad Waitangi hebben leden van de oorspronkelijke Maori-bevolking de Britse vorstin Elizabeth gisteren vervensingen toegeslingerd bij de viering van het 150-jarig bestaan van het verdrag van Waitangi (zie foto). Met dit verdrag erkenden de Maori's in 1840 de Britse soevereiniteit over Nieuw-Zeeland, in ruil voor de garantie dat hun grondbezit niet zou worden aangetast. „Go home Queenie” en „Respecteer het ver-

## Protest Maori's

drag” riepen ongeveer 400 Maori's de koningin toe, die in het gezelschap van haar echtgenoot prins Philip per marineschip in Waitangi was aangekomen. Een boze Maori-vrouw gooide een zwarte doek naar Elizabeth, die ontdaan leek door het incident. De vrouw werd door de politie ingerekend.

In een rede erkende de Britse vorstin dat het verdrag niet altijd even gewetensvol was nagekomen. In het verdrag was bepaald dat de Maori's niet van hun grond zouden worden verdreven. Met een beroep op het verdrag eisen vele Maori's, dat de landbouwgronden, bossen en visgronden die in de loop der jaren door de Nieuwzeelandse autoriteiten zijn onteigend, worden teruggegeven. Van de huidige 3,4 miljoen inwoners van Nieuw-Zeeland is 12,5 procent Maori.

Satelliet moet vloot in gaten houden

## Vissers sceptisch over controleplan

Van onze parlementredactie

DEN HAAG – Plannen van minister Braks om vissers per satelliet te gaan controleren zijn in visserijkringen met scepsis ontvangen. De visserijorganisaties betwijfelen of de Algemene Inspectie Dienst (AID) van het ministerie, die de controle moet uitvoeren, alle om en nabij 600 Nederlandse vissersschepen per satelliet in de gaten kan houden.

In de plannen van Braks worden de vissers verplicht een apparaat aan boord te installeren, waarmee ze op ieder moment kunnen worden gevolgd, zowel op zee als in de haven. De minister openbaarde zijn ideeën maandag in de Tweede Kamer bij de behandeling van de landbouw-begroting. Vanuit de Kamer werd aangehouden op strengere controle van de vissers.

De voorzitter van het Produktschap voor Vis en Visproducten, Langstraat, houdt het erop dat een uitbreiding van de controle op zee een betere maatregel zou zijn om ontduiking van de visserijregels tegen te gaan. Als het al mogelijk zou zijn om de bewegingen van alle Nederlandse vissers vanuit de ruimte in de ga-

ten te houden, dan valt er nog niet te zien of er ondermaatse vis aan boord wordt gehouden, zo meent hij.

In de Kamer meldde minister Braks ondertussen dat een proef met een mobiel controleteam van de AID in december het afgelopen jaar een groot succes is geweest. Hij zal daarom dergelijke vliegende teams in de visserij permanent te maken. Bovendien gaat de AID intensiever controleren en worden de controles op de boekhouding van de vissers, de afslag, de visverwerkende industrie en de handel zwaarder.

Braks zei verontrust te zijn over de aantallen processen-verbaal (722) die vorig jaar zijn opgemaakt en de zware veroordelingen op de overtredingen die vissers hebben begaan. „Uit het aantal processen-verbaal leidt ik af, dat het aantal overtredingen nog zeer groot is,” zei Braks. Volgens CDA-Kamerlid Eversdijk overschrijden vissers de toegestane vang-quota met 30 tot 60 procent. Van deze percentages is Braks in de praktijk echter niets gebleken. Maar hij is er wel van overtuigd dat er nog steeds illegale en ook ondermaatse vis op de markt terecht komt.

## Van Agt: kans op botsing VS Europa groter

WASHINGTON – Het risico op 'handelsbotsingen' tussen de VS en Europa is de afgelopen jaren gegroeid, en nog steeds groeiende. Aldus oud-premier Van Agt, de nieuwe ambassadeur van de EG in Washington. Van Agt bood maandag zijn geloofsbriefjes aan aan president Bush.

Van Agt zei, dat hij bij het aanbieden van zijn geloofsbriefjes onverwacht lang met Bush had kunnen praten. Tijdens dat gesprek had hij de president een „positieve kijk” op de gebeurtenissen in Europa gegeven. „Ik zie in de Duitse kwestie bijvoorbeeld geen obstakel voor de Europese eenwording. Oost-Duitsland is dan wel een arm land, maar de EG heeft de afgelopen jaren vier andere arme landen, Griekenland, Portugal, Spanje en Ierland, ook weten te integreren.”

Wat een verenigd Duitsland een supermogenheid binnen de EG wordt, is volgens Van Agt ook geen probleem. „West-Duitsland is nu al een grote macht binnen de EG, een schatrijk land met 61 miljoen inwoners. Daar komen 16 miljoen straatarme Oostduitsers bij. Dat zal de balans echt niet doen omslaan.”

Oproep tot publiek levert storm van reacties op

## Twee universiteiten onderzoeken orkaan

LEIDEN/ROTTERDAM – Ruim 150 Nederlanders hebben tot nu toe schriftelijk gereageerd op de oproep van de universiteiten in Leiden en Rotterdam om hun orkaanervaringen van donderdag 25 januari op papier te zetten. Vooral de laatste dagen, aldus onderzoeksleider Menno van Duin, stromende brieven binnen.

Wetenschappers van beide universiteiten gaan de gevolgen van de orkaan, die veel schade in ons land aanrichtte, onderzoeken. Zij willen analyseren hoe het Nederland is vergaan tijdens de storm die soms met

windkracht twaalf over ons land joeg. Het project wordt geleid door het Crisis Onderzoeks Team (COT), een samenwerkingsverband van de Leidse en Rotterdamse universiteit.

Van Duin omschrijft de stroom brieven als een storm van reacties. „Veel mensen zijn best bereid om via de telefoon hun storm-belevissen te vertellen. Maar wij hebben – via een advertentie in enkele landelijke bladen – nadrukkelijk om schriftelijke reacties gevraagd. Krijg je er rond de honderdvijftig, dan mag je dat veel noemen.”

Van Duin wil niet vooruitlopen op het onderzoek. Daarom zwijgt hij over de inhoud van de reacties. Eerst wil het COT inventari-

seren en vervolgens analyseren, zegt hij. Zijn verwachting is dat er ook nog wel contact wordt gezocht met enige briefschrijvers. Eind deze maand of uiterlijk begin maart moet het onderzoek zijn afgerond.

### Facetten

Waar gaat het de universiteiten om? Kijken of Nederland bestand is tegen zo'n onverwachte storm. De infrastructuur (bruggen, viaducten e.d.) wordt onder de loep genomen en er wordt gekeken naar de technische capaciteit van de spoorwegen. Van de reizigers willen zij weten hoe de voorlichting op de stations was. De onderzoekers gaan na wie er verantwoordelijk is voor het nemen van beslissingen tijdens zo'n ramp en nemen het verkeerswezen onder de loep.

BRATISLAVA – Een Tsjechoslowaak die in 1968 een belangrijke rol speelde bij de invasie van troepen van het Warschaupact, heeft zelfmoord gepleegd. Naar gisteren bekend geworden is, werd Viliam Salgovic afgelopen vrijdag dood door zijn vrouw gevonden in de kelder van hun woning in Bratislava. De man had zich opgehangen. Het persbureau CTK heeft dit gisteren gemeld.

### 'Hoogverraad'

Salgovic, die in 1968 plaatsvervangend minister van binnenlandse zaken was, loodste op 21

## Zelfmoord van een handlanger

augustus 1968 de luchtlandings-troepen uit de Sovjetunie van het vliegveld bij Praag naar het centrum van de Tsjechoslowaakse hoofdstad en naar het gebouw van het Centraal Comité van de communistische partij. Daar werd de partijleiding onder de hervormingsgezinde voorman Alexander Dubcek in het bijzijn

van Salgovic gevangen genomen en naar Moskou overgebracht. Salgovic, die 70 geworden is, was de enige Tsjechoslowaakse politicus die in verband met de invasie door de troepen van het Warschaupact officieel in staat van beschuldiging werd gesteld wegens hoogverraad. Daarom vluchtte hij naar Bulgarije, waar hij zich schuil hield tot het proces op last van Sovjetleider Leonid Breznev gestaakt werd. Later werd hij voorzitter van het parlement in het landsdeel Slowakije. Deze functie bekleedde hij tot hij half december werd afgezet. Hierna dreigde een heropening van het proces wegens hoogverraad.

## Rechter wil Reagan als getuige in proces Poindexter

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse oud-president Reagan zal moeten getuigen in het proces tegen John Poindexter, een van de hoofdfiguren van het Iran-Contra's-schandaal. Dat heeft een rechter in Washington gisteren bepaald. Een week geleden zei de rechter ook, dat Reagan passages uit zijn dagboeken ter beschikking zal moeten stellen, die licht kunnen werpen op de rol die de president speelde in de Iran-affaire.

De rechter deed de uitspraken op verzoek van de advocaten van de voormalige nationale veiligheidsadviseur John Poindexter, die over twee weken moet terechtstaan. Bij de hoorzittingen die het Congres in 1987 over de Iran-affaire hield, zei Poindexter de eindverantwoordelijkheid voor het schandaal te dragen. Hij zei onder meer, dat Reagan niets had afgeweten van het besluit, de opbrengst van wapenverkoop aan Iran aan de Contra's door te sluiten.

De president zelf heeft altijd gezegd, ook niets te hebben geweten van de omvangrijke hulp die vanuit het Witte Huis werd georganiseerd om de Contra's in leven te houden, in een tijd dat door het Congres alle steun aan de Contra's verboden

was. Maar nu Poindexter terecht moet staan, en mogelijk gevangenisstraf krijgt opgelegd, houdt hij een heel ander verhaal. Zijn advocaten zeggen nu, dat de nationale veiligheidsadviseur niet meer deed dan de opdrachten van de president uit te voeren.

Als dat kan worden bewezen, dan zou in elk geval de morele schuld van Poindexter aan bijvoorbeeld het voorliegen van het Congres over de hulp aan de Contra's – een van de aanklachten waarop hij terecht staat – een stuk minder duidelijk liggen.

De advocaten denken te kunnen bewijzen dat Reagan een veel grotere rol speelde dan hij ooit heeft toegegeven. Zij hebben daartoe enkele tientallen passages uit Reagans dagboeken opgevraagd waaruit de grotere betrokkenheid zou blijken. Poindexter's verdedigers willen Reagan bovendien vragen kunnen voorleggen, en de rechter zei gisteren ook dat verzoek te steunen. Reagan zal niet in de rechtszaal hoeven te verschijnen, maar mag zijn verklaringen ook vastleggen op videoband laten opnemen.

Als hij tenminste met het verzoek akkoord gaat, en dat is nog lang niet zeker. De oud-president heeft de mogelijkheid te weigeren, onder verwijzing naar de privileges die elke Amerikaanse president heeft.

(ADVERTENTIE)

RENTE MAAR LIEFST

# 6,25%

## Uw spaargeld altijd bij de hand is wel zo aantrekkelijk

Sparen tegen een hoge rente zonder dat uw spaargeld vaststaat is natuurlijk aantrekkelijk. Voor onverwachte gebeurtenissen bijvoorbeeld.

De Giro-Special Rekening is dan een uitkomst. Een rekening met een hoge rente waarbij u al direct over uw geld kunt beschikken. Maar omdat de rente aanzienlijk hoger is dan normaal, geldt er een minimum inleg van f. 1.000,- en een beperkte retourrente (1%) bij opname.

Echter niet altijd. Bij de Giro-Special Rekening is maar liefst f. 10.000,- per maand vrij opneembaar. De rente is één jaar vrij beschikbaar.

Wilt u meer weten over deze aantrekkelijke rekening? Kom dan even langs. We geven u graag alle gewenste informatie.

De Spaarbank Limburg en de Paniciusbank  
doen meer voor spaarders.



Kantoren Spaarbank Limburg. Hoofdkantoor: Maastricht, Markt 17-18, telefoon 043-296666. Districtskantoor: Spoorstraat 38, Venlo, telefoon 077-541212. Bijkantoren: Maastricht (20), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (3), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tergeen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3) en Venray.  
Kantoren Paniciusbank: Hoofdkantoor: Geerstraat 22, Heerlen, telefoon 045-716441. Overige kantoren: Heerlen (6), Hombroek, Geken (2), Brunsum, Schaesberg en Kerkrade (2).



**Opel KADETT 12 S.H.B.** '83, omst. Napoleanbaan Nrd. 24 Geleen.

**Opel ASCONA** diesel 5-drs. Hbf. rood '83, weinig km. i. n.v. st. Raadhuisstr. 23, Urmind. Tel. 04490-34574.

**Opel MANTA I** 79, APK, i.z. g.st., f. 1.500,-. Dr. Poelsstr. 32, Kakerl-Landgraaf.

**Te k. Opel MANTA 2800 S** automatic, airc., stereo. LPG 1'80, v.r.p. f. 8.950,-. Int. mog. Int. 045-324763.

**OOBSMOBIL** Cutlass Cruiser Station. '80, 100%, pr. f. 9.950,-. Tel. 0454-4223.

**Renault 11 GTX** blauwmet. hbf. '85, f. 9.950,-. Amsterdamerweg 81A, Heerlenbroek.

**Kopiee RENAULT 5 Le Car** '88, nw. rem. en kopp. i.z. g.st. f. 3.450,-. 045-45372.

**Toyota CRESSIDA D** van part., 100%, b.w. '81, v.r. f. 8.500,-. 04404-1654. Bekkerbaan 32A, Schimmert.

**Toyota CARINA 4-drs.** aut. b.w. '79, APK, f. 1.550,-. 045-720951.

**Te k. Toyota COROLLA**, b.w. '75, i.g.st., APK '91, v.r.p. f. 800,-. Nuth, 045-243103.

**VW PASSAT** stationcar, b.w. '86, wit m. garantie f. 15.950,-. Amsterdamerweg 81A, Heerlenbroek.

**Te k. VW GOLF**, b.w. '77, APK 27-2-90, pr. f. 400,-. Tel. 045-461088 na 17 u.

**Te k. VW GOLF 1100 L** 79, mooie auto, pr. f. 1.950,-. Tel. 045-325671.

**Te k. VW POLO** model '80 i.z. g.st. pr. f. 1.900,-. Tel. 045-273340, na 16.00 uur.

**Te koop VW BUSJE** b.w. '79, v.r.p. f. 1.700,-. Tel. 045-214988.

**VW GOLF MX** type '80, i.z. g.st. APK 12-90, f. 2.350,-. 045-230346.

**Te k. GOLF GTI**, b.w. '80, red-motor, schuif., Zander, pr. n.o.t.k. i.v. r.p. 045-314105/317100.

**Te k. VW POLO 1978**, opknapper, motor goed, f. 400,-. Tel. 04492-2953.

**Weg omsteden te koop** VW GOLF '74, APK, i.e.a.b. i.g.st. Tel. 045-751287.

**Te koop VW GOLF 1600**, b.w. '84, GTI-Hook, prachtige auto. Nieuwstr. 53, Schandelen-Heerlen. 045-242096.

**Golf GTI** model '81, 5-bak, i.v. wit, APK '91, evt. i.v. wit. Lampsterstr. 2, Heerlenbroek.

**MAZDA 626** 2.0, 2-drs. coupe, met LPG-inst. b.w. '82, APK gek. f. 3.450,-. Opel Manta HB b.w. '80, f. 2.500,-. Alle twee in nw. st. 045-323178.

**Te k. GEVRAAGD** Sloop- en lege auto's, schadeauto's. Gratis opgehaald tegen red. prijzen. Tev. gev. touwcaravan en aanhangwagens. Wij geven u een redelijke prijs. Bel vlg 045-440988 v. 4.00.00 tot 22.00 uur.

**Te k. prachtige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te koop VOLVO 340** Special '86, km.st. 49.800, v.r. pr. f. 12.000,-. Tel. 045-216977, na 18.00 uur.

**Te k. VOLVO 440 GL** b.w. febr. '89, 20.000 km., pr. f. 23.500,-. Tel. 04490-48476.

**Te k. VOLVO 360 GLT 8-82** LPG, trah. sch.dak. Pr.n.o. t.k. 04490-78242 na 17 u.

**Volvo 740 GL** turbo diesel stationcar wit november 1987; Volvo 740 GL grijs-metallic LPG 1987; Volvo 240 GL 2.300 cc stuurboord, antiracemetallic 1988. Volvo A. KLUN De Kouten 7, Heerlenbroek. 045-220055.

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

**Te k. prachige Toyota COROLLA DX** rood '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. m. LPG rood '82; Opel Kadett stationcar 5-drs. '81; Opel Ascona diesel '81; leuke Honda Civic '81; Suzuki alto '82; Mitsubishi Galant diesel '82; 2x Mazda 323 bestel '82-'84 mooie Talbot Horizon GL pod '81; Volvo 343 DL '78; VW Golf diesel '78-'81. Steeg 33, Steen. (zondag 10.00-12.00).

## Gratis bindingen

Bijpassend bij ski's  
Geven wij de eerste 15 skikopers  
"De Ski-werkplaats"

nieuw adres:  
Nu Spoorsingel 14, Heerlen.

Naast Leen Bakker en Sporthotel.

Nwe. LANGLAUF-UITRUSTING en schoenen met 42, waterdicht langpak, samen f. 300,-. Tel. 045-325815.

**JAARSTALLING** (afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard, f. 150,- plus BTW. Tel. 04492-2801.

**DUINLAND**, St. Maartenszee, tel. 02246-3109, bungalow, zwembad, met v.a. f. 265,- p.w. weekend/midweek v.a. f. 225,-.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't sneelt kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

**Opel REKORD 2.2i GL**, 4-drs. '86; Kadett 13 LS 5-drs. '86; Fiesta 1.6 diesel '85; Autobedrijf Adv. van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023 (n. Vroedvrouwenschool).

**INKOOP** alle typen auto's vanaf f. 500,- tot f. 30.000,-. Tel. 045-411572.

**Audi 100 Avant D** type '87; Audi 100 D '84; VW Golf 1300 '87; VW Golf diesel '87; VW Passat D '81; Opel Kadett 1300 GS '86; Opel Kadett Sedan autom. '86; Opel Kadett '82; Lada 2105 '82; Suzuki Alto '86; Mercedes Bus 207 D '86; BMW 524 TD '85; BMW 320i '86; BMW 316 '85; BMW 316 '86; BMW 316 '87; BMW 316 '88; BMW 316 '89; BMW 316 '90; BMW 316 '91; BMW 316 '92; BMW 316 '93; BMW 316 '94; BMW 316 '95; BMW 316 '96; BMW 316 '97; BMW 316 '98; BMW 316 '99; BMW 316 '00; BMW 316 '01; BMW 316 '02; BMW 316 '03; BMW 316 '04; BMW 316 '05; BMW 316 '06; BMW 316 '07; BMW 316 '08; BMW 316 '09; BMW 316 '10; BMW 316 '11; BMW 316 '12; BMW 316 '13; BMW 316 '14; BMW 316 '15; BMW 316 '16; BMW 316 '17; BMW 316 '18; BMW 316 '19; BMW 316 '20; BMW 316 '21; BMW 316 '22; BMW 316 '23; BMW 316 '24; BMW 316 '25; BMW 316 '26; BMW 316 '27; BMW 316 '28; BMW 316 '29; BMW 316 '30; BMW 316 '31; BMW 316 '32; BMW 316 '33; BMW 316 '34; BMW 316 '35; BMW 316 '36; BMW 316 '37; BMW 316 '38; BMW 316 '39; BMW 316 '40; BMW 316 '41; BMW 316 '42; BMW 316 '43; BMW 316 '44; BMW 316 '45; BMW 316 '46; BMW 316 '47; BMW 316 '48; BMW 316 '49; BMW 316 '50; BMW 316 '51; BMW 316 '52; BMW 316 '53; BMW 316 '54; BMW 316 '55; BMW 316 '56; BMW 316 '57; BMW 316 '58; BMW 316 '59; BMW 316 '60; BMW 316 '61; BMW 316 '62; BMW 316 '63; BMW 316 '64; BMW 316 '65; BMW 316 '66; BMW 316 '67; BMW 316 '68; BMW 316 '69; BMW 316 '70; BMW 316 '71; BMW 316 '72; BMW 316 '73; BMW 316 '74; BMW 316 '75; BMW 316 '76; BMW 316 '77; BMW 316 '78; BMW 316 '79; BMW 316 '80; BMW 316 '81; BMW 316 '82; BMW 316 '83; BMW 316 '84; BMW 316 '85; BMW 316 '86; BMW 316 '87; BMW 316 '88; BMW 316 '89; BMW 316 '90; BMW 316 '91; BMW 316 '92; BMW 316 '93; BMW 316 '94; BMW 316 '95; BMW 316 '96; BMW 316 '97; BMW 316 '98; BMW 316 '99; BMW 316 '00; BMW 316 '01; BMW 316 '02; BMW 316 '03; BMW 316 '04; BMW 316 '05; BMW 316 '06; BMW 316 '07; BMW 316 '08; BMW 316 '09; BMW 316 '10; BMW 316 '11; BMW 316 '12; BMW 316 '13; BMW 316 '14; BMW 316 '15; BMW 316 '16; BMW 316 '17; BMW 316 '18; BMW 316 '19; BMW 316 '20; BMW 316 '21; BMW 316 '22; BMW 316 '23; BMW 316 '24; BMW 316 '25; BMW 316 '26; BMW 316 '27; BMW 316 '28; BMW 316 '29; BMW 316 '30; BMW 316 '31; BMW 316 '32; BMW 316 '33; BMW 316 '34; BMW 316 '35; BMW 316 '36; BMW 316 '37; BMW 316 '38; BMW 316 '39; BMW 316 '40; BMW 316 '41; BMW 316 '42; BMW 316 '43; BMW 316 '44; BMW 316 '45; BMW 316 '46; BMW 316 '47; BMW 316 '48; BMW 316 '49; BMW 316 '50; BMW 316 '51; BMW 316 '52; BMW 316 '53; BMW 316 '54; BMW 316 '55; BMW 316 '56; BMW 316 '57; BMW 316 '58; BMW 316 '59; BMW 316 '60; BMW 316 '61; BMW 316 '62; BMW 316 '63; BMW 316 '64; BMW 316 '65; BMW 316 '66; BMW 316 '67; BMW 316 '68; BMW 316 '69; BMW 316 '70; BMW 316 '71; BMW 316 '72; BMW 316 '73; BMW 316 '74; BMW 316 '75; BMW 316 '76; BMW 316 '77; BMW 316 '78; BMW 316 '79; BMW 316 '80; BMW 316 '81; BMW 316 '82; BMW 316 '83; BMW 316 '84; BMW 316 '85; BMW 316 '86; BMW 316 '87; BMW 316 '88; BMW 316 '89; BMW 316 '90; BMW 316 '91; BMW 316 '92; BMW 316 '93; BMW 316 '94; BMW 316 '95; BMW 316 '96; BMW 316 '97; BMW 316 '98; BMW 316 '99; BMW 316 '00; BMW 316 '01; BMW 316 '02; BMW 316 '03; BMW 316 '04; BMW 316 '05; BMW 316 '06; BMW 316 '07; BMW 316 '08; BMW 316 '09; BMW 316 '10; BMW 316 '11; BMW 316 '12; BMW 316 '13; BMW 316 '14; BMW 316 '15; BMW 316 '16; BMW 316 '17; BMW 316 '18; BMW 316 '19; BMW 316 '20; BMW 316 '21; BMW 316 '22; BMW 316 '23; BMW 316 '24; BMW 316 '25; BMW 316 '26; BMW 316 '27; BMW 316 '28; BMW 316 '29; BMW 316 '30; BMW 316 '31; BMW 316 '32; BMW 316 '33; BMW 316 '34; BMW 316 '35; BMW 316 '36; BMW 316 '37; BMW 316 '38; BMW 316 '39; BMW 316 '40; BMW 316 '41; BMW 316 '42; BMW 316 '43; BMW 316 '44; BMW 316 '45; BMW 316 '46; BMW 316 '47; BMW 316 '48; BMW 316 '49; BMW 316 '50; BMW 316 '51; BMW 316 '52; BMW 316 '53; BMW 316 '54; BMW 316 '55; BMW 316 '56; BMW 316 '57; BMW 316 '58; BMW 316 '59; BMW 316 '60; BMW 316 '61; BMW 316 '62; BMW 316 '63; BMW 316 '64; BMW 316 '65; BMW 316 '66; BMW 316 '67; BMW 316 '68; BMW 316 '69; BMW 316 '70; BMW 316 '71; BMW 316 '72; BMW 316 '73; BMW 316 '74; BMW 316 '75; BMW 316 '76; BMW 316 '77; BMW 316 '78; BMW 316 '79; BMW 316 '80; BMW 316 '81; BMW 316 '82; BMW 316 '83; BMW 316 '84; BMW 316 '85; BMW 316 '86; BMW 316 '87; BMW 316 '88; BMW 316 '89; BMW 316 '90; BMW 316 '91; BMW 316 '92; BMW 316 '93; BMW 316 '94; BMW 316 '95; BMW 316 '96; BMW 316 '97; BMW 316 '98; BMW 316 '99; BMW 316 '00; BMW 316 '01; BMW 316 '02; BMW 316 '03; BMW 316 '04; BMW 316 '05; BMW 316 '06; BMW 316 '07; BMW 316 '08; BMW 316 '09; BMW 316 '10; BMW 316 '11; BMW 316 '12; BMW 316 '13; BMW 316 '14; BMW 316 '15; BMW 316 '16; BMW 316 '17; BMW 316 '18; BMW 316 '19; BMW 316 '20; BMW 316 '21; BMW 316 '22; BMW 316 '23; BMW 316 '24; BMW 316 '25; BMW 316 '26; BMW 3



Voor vijftig miljard dollar aan transacties

# Recordaantal overnames door Europese bedrijven

NEW YORK - Europese bedrijven namen vorig jaar een recordaantal ondernemingen over. De totale waarde van de overgenomen ondernemingen verdubbelde in de tweede helft van 1989 tegenover de eerste zes maanden. De verwachting is dat de expansie in de jaren negentig alleen nog maar zal toenemen. Dit heeft het onderzoeksbureau Translink bekendgemaakt.

Gekeken naar de wereld verwisselen de 2175 eenheden van eigenaar, waardoor er door Amerikaanse, Japanse en Europese managers 50,1 miljard dollar over tafel werd geschoven.

De belangstelling van Europa ging afgelopen jaar vooral uit naar de Verenigde Staten waar 185 bedrijven werden gekocht met een waarde van 15,2 miljard dollar, gevolgd door Frankrijk met een bedrag aan 10,69 miljard dollar en de Bondsrepubliek met 7,35 miljard dollar.

In de eerste helft van 1989 waren het vooral de Fransen die veel bedrijven opkochten voor 4,53 miljard dollar. In de tweede helft veranderde het beeld en stonden de Verenigde Staten aan de top met een pakket van 15,26 miljard dollar. West-Duitsland nam de tweede plaats van de Britten over.

In Europa lag het Verenigd Koninkrijk goed in de markt bij de inkoopers en zag het 238 bedrijven met een waarde van 23 miljard dollar onder buitenlandse leiding komen. De Bondsrepubliek is in tegenstelling tot vroeger in populariteit gestegen en mocht 216 ondernemingen verkopen voor een bedrag van 6,3 miljard dollar.

Bij de investeringen stond de levensmiddelenindustrie bovenaan, gevolgd door de auto-industrie en de luchtvaartbedrijven. Translink tekent daarbij aan dat de bedragen nog veel hoger kunnen liggen daar maar bij vier van de tien overnamen concrete bedragen worden genoemd.

Investeringsafspraken oliemaatschappijen

## Andriessen tegen nieuw herenakkoord

DEN HAAG - Minister Andriessen (Economische Zaken) zei zich af te zeggen tegen een nieuw herenakkoord tussen regering en Shell. Het gaat dan over de behoud van de gaswinsten in ruil voor een verplichting tot investeringen. De bewindsman liet dit gisteren in de Kamer weten in antwoorden op vragen van kamerlid Paul Rosenmoller van Groen Links.

het zogenoemde Herenakkoord afloopt. Onderzocht zal worden hoe een redelijke verdeling van de aardgaswinsten verzekerd kan blijven met het oog op verdere investeringen. Andriessen daarentegen: „Er staat zoveel in het regeerakkoord dat de onderhandelaren dat niet allemaal hebben kunnen uitvoeren. Ik heb nu het EG-probleem”.

### Gunstig

Andriessen stelde dat over de periode 1980-1988 Shell en Esso 26 miljard gulden in ons land hebben geïnvesteerd in ruil voor aardgaswinsten van 22 miljard gulden. „De cijfers fluiten”, aldus de bewindsman. Over 1989 is deze gunstige ontwikkeling verder gegaan. Op Economische Zaken komen de definitieve cijfers in maart-april beschikbaar. In mei wordt dan een accountverklaring verwacht. In de maanden daarna wil Andriessen met Shell en Esso gaan onderhandelen over wat er nu te doen staat. „Er zijn andere dingen denkbaar”, aldus Andriessen in relatie tot mogelijke alternatieven voor het herenakkoord. Volgens de minister is zijn collega Kok (Financiën) „volledig op de hoogte” van de gang van zaken.

## Ruim miljard verlies voor RJR Nabisco

NEW YORK - Het Amerikaanse tabak- en voedselconcern RJR Nabisco heeft vorig jaar een verlies geleden van 1,15 miljard dollar vergeleken met een nettowinst van 1,4 miljard dollar in 1988, zo is in New York bekendgemaakt. Het negatieve resultaat is rechtstreeks het gevolg van de overname van het concern door Kohlberg, Kravis Roberts (KKR) begin vorig jaar.

KKR betaalde 25 miljard dollar voor RJR Nabisco. Het ging om een zogenoemde leveraged buy-out, hetgeen inhoudt dat de overname van een groot deel wordt gefinancierd uit middelen van het over te nemen concern. RJR Nabisco was vorig jaar 3,8 miljard dollar kwijt aan rente en aflossing tegen 549 miljoen in het jaar ervoor.

(ADVERTENTIE)

**BEELD EN GELUID**  
**Aber**  
HONIGMANSTRAAT 55 HEERLEN  
(schuin tegenover postkantoor)  
Tel. 045-716830

**VOOR ANDER BEELD**  
• BANG & OLUFSEN  
• SABA  
• SALORA  
• MITSUBISHI  
• ITT  
• BLAUPUNKT

## beurs van amsterdam

| Hoofdfondsen   | v.k.   | s.k.   | Calve-Deift pr | 865,00   | 865,00   | NBM-Amstelland   | 19,50   | 19,50   |
|----------------|--------|--------|----------------|----------|----------|------------------|---------|---------|
| ABGON          | 111,90 | 110,60 | Calve-Deift pr | 995,00   | 978,00   | NEDAP            | 393,00  | 393,00  |
| Ahold          | 120,80 | 119,20 | Center Parcs   | 57,20    | 57,00    | NKF Hold.cer.    | 336,00  | 336,00  |
| Alkerm         | 128,80 | 125,00 | Center Parcs   | 75,80    | 75,50    | Ned.Part.Mij     | 41,50   | 41,50   |
| A.B.N.         | 40,40  | 39,70  | Centr-Suiker   | 7,30     | 7,40     | Ned.Springst.    | 1000,00 | 1000,00 |
| Alretha        | 155,50 | 155,30 | Chindu-Key     | 182,00   | 183,00   | Nort             | 112,00  | 112,00  |
| Amey           | 61,80  | 59,90  | Claimindio     | 365,00   | 365,00   | Nutricia gb      | 75,00   | 75,00   |
| Amro-Bank      | 79,00  | 78,30  | Content Beheer | 30,80    | 21,00    | Nutricia gb      | 85,00   | 84,00   |
| Bois           | 170,50 | 170,50 | Cred.LBN       | 55,50    | 55,80    | Oce-vdGr.dv90    | 30,50   | 30,50   |
| Borsumij W.    | 69,70  | 69,00  | Crown v G.c    | 89,00    | 87,00    | Oldelf Groep c   | 196,00  | 197,00  |
| Buhrm.Tet      | 58,70  | 57,90  | Deesmaux       | 252,50   | 252,50   | Omro Europe      | 16,00   | 16,00   |
| C.S.M.cer.     | 77,00  | 76,60  | Dorp-Groep     | 34,00    | 33,70    | Oran Bank c      | 67,10   | 66,30   |
| DAF            | 35,80  | 34,80  | DSM (div'90)   | 108,00   | 107,50   | OTRA             | 189,40  | 186,00  |
| Dordt Petr.    | 132,00 | 130,80 | Econosto       | 346,50   | 346,00   | Palthe           | 76,00   | 74,00   |
| DSM            | 113,20 | 110,20 | EMBA           | 125,00   | 125,00   | Philips div'90   | 34,50   | 34,50   |
| Elsevier       | 81,00  | 80,90  | Enraf-N.c      | 69,00    | 69,00    | Pirelli Tyre     | 31,90   | 32,10   |
| Fokker cer.    | 73,20  | 73,20  | Enraf-N.c      | 120,00   | 122,50   | Polygram         | 33,20   | 32,90   |
| Gist-Broc c    | 28,00  | 27,90  | Enraf-N.c      | 93,00    | 92,50    | Polynorm         | 101,80  | 102,00  |
| Heineken       | 114,70 | 114,50 | Enraf-N.c      | 101,80   | 101,50   | Porcel. Flies    | 185,00  | 185,00  |
| Hooftfondsen   | 73,00  | 71,40  | Furness        | 126,50   | 125,50   | Ravast           | 48,50   | 47,50   |
| Hunter Dougl.  | 99,90  | 99,50  | Gama Holding   | 82,00    | 81,00    | Reinick          | 73,20   | 72,80   |
| Int.Mulder     | 94,50  | 94,00  | Gama pref      | 6,00     | 5,80     | Riva             | 51,00   | 50,50   |
| KBB cer.       | 73,20  | 73,20  | Getronics      | 30,70    | 30,60    | San. (cert.)     | 51,50   | 50,50   |
| KLM            | 41,60  | 39,90  | Geveke         | 46,50    | 46,30    | Samas Groep      | 65,50   | 66,00   |
| Kon.Ned.Pap.   | 38,10  | 36,60  | Giessen de N.  | 210,00   | 200,00   | Sarakreek        | 30,20   | 30,10   |
| Kon. Olie      | 145,90 | 144,40 | Goudsmid N.    | 345,00   | 347,00   | Schuitma         | 140,00  | 140,00  |
| Nat. Nederl.   | 72,10  | 71,70  | Goudsmid N.    | 131,00   | 129,00   | Schuttersv.      | 157,00  | 158,50  |
| NMB Postbank   | 50,00  | 49,90  | Grosch         | 128,00   | 128,00   | Smid Intern.     | 54,50   | 54,50   |
| Nedellv        | 89,00  | 86,20  | GTI-Holding    | 197,00   | 194,00   | St.Bankiers c    | 20,90   | 20,50   |
| Nipj. Cate     | 97,00  | 95,00  | GTI-Holding    | 108,00   | 109,00   | Stad Rotterdam c | 40,80   | 40,40   |
| Oce-vd Gr.     | 281,00 | 281,00 | HAL Trust B    | 102,00   | 102,00   | Telegraf d       | 92,00   | 92,30   |
| Pakhoed Hold.  | 157,50 | 158,90 | HAL Trust B    | 13,70    | 13,70    | Text.Twente      | 340,00  | 345,00  |
| Philips        | 44,60  | 43,50  | HAL Trust Unit | 13,80    | 13,80    | Tulp Comp.       | 35,00   | 35,00   |
| Robeco         | 102,70 | 102,40 | H.B.C.         | 195,50   | 193,00   | Tw.Kabel Hold    | 149,80  | 149,00  |
| Rodamco        | 80,70  | 80,60  | H.C. Techn.    | 14,00    | 14,00    | Ubnk             | 83,00   | 83,00   |
| Rolmco         | 101,40 | 100,70 | Hein Hold      | 97,00    | 95,20    | Union Fiats      | 24,50   | 24,90   |
| Rorento        | 58,50  | 58,40  | Hein's Mach.   | 202,00   | 202,00   | Ven.Glasfabr.    | 334,00  | 335,00  |
| Stork VMF      | 46,90  | 45,90  | Heineken Hld   | 97,00    | 95,20    | Verto            | 58,40   | 58,00   |
| Unilever       | 150,80 | 148,30 | Holl.Sea S.    | 1,16     | 1,16     | Volker Stier     | 71,50   | 71,50   |
| Vor.Bezit VNU  | 103,00 | 101,20 | Holl. Kloos    | 448,00   | 445,00   | Volma Softw.     | 43,80   | 42,50   |
| VOC            | 36,90  | 36,10  | Hoop Eff.ik.   | 9,40     | 9,40     | Vredstein        | 21,80   | 21,80   |
| Wesman         | 67,30  | 66,30  | Hunter D.p.    | 4,80     | 4,85     | VVG-Groep        | 32,70   | 32,70   |
| Wolters-Kluwer | 47,70  | 47,60  | ICA Holding    | 18,20    | 17,00    | Wegener Tyl      | 181,00  | 181,00  |
|                |        |        | ICA Holding    | 37,00    | 37,00    | West Invest      | 22,70   | 22,80   |
|                |        |        | Indust. My     | 217,00   | 217,00   | West Invest c    | 90,00   | 90,00   |
|                |        |        | Infoteek       | 28,20    | 25,50    | Wolters Kluwer   | 189,00  | 190,00  |
|                |        |        | Inf.Rundor     | 580,00   | 580,00   | Wolter div'90    | 47,00   | 47,00   |
|                |        |        | Kas-Ass.       | 49,30    | 49,00    | Wolter div'90    | 49,00   | 49,00   |
|                |        |        | Kempen Holding | 16,90    | 16,60    |                  |         |         |
|                |        |        | Klene's Suik.  | 1400,00  | 1400,00  |                  |         |         |
|                |        |        | KBB            | 73,50    | 73,20    |                  |         |         |
|                |        |        | Kon.Sphinx     | 124,00   | 124,50   |                  |         |         |
|                |        |        | Koppelpoort H. | 304,00   | 301,00   |                  |         |         |
|                |        |        | Krasnapolsky   | 196,00   | 196,00   |                  |         |         |
|                |        |        | Landre & Cl.   | 60,80    | 60,20    |                  |         |         |
|                |        |        | Macintosh      | 42,60    | 42,50    |                  |         |         |
|                |        |        | Maxwell Petr.  | 675,00   | 670,00   |                  |         |         |
|                |        |        | Medicopharma   | 66,50    | 66,50    |                  |         |         |
|                |        |        | Idem (div'90)  | 63,00    | 63,00    |                  |         |         |
|                |        |        | Melia Int.     | 5,45     | 5,20     |                  |         |         |
|                |        |        | MHV Amsterdam  | 13,00    | 13,00    |                  |         |         |
|                |        |        | Moera Enim     | 1224,00  | 1215,00  |                  |         |         |
|                |        |        | Mylorid-N.ort  | 15980,00 | 15980,00 |                  |         |         |
|                |        |        | Moolen en Co   | 29,10    | 29,20    |                  |         |         |
|                |        |        | Multibosk      | 73,00    | 73,00    |                  |         |         |
|                |        |        | Mynbouwk. W.   | 8,50     | 8,30     |                  |         |         |
|                |        |        | Naeff          | 417,00   | 417,50   |                  |         |         |
|                |        |        | NAGRON         | 300,00   | 300,00   |                  |         |         |
|                |        |        | NIB            | 48,00    | 48,00    |                  |         |         |
|                |        |        |                | 638,00   | 636,00   |                  |         |         |

|                  |         |         |
|------------------|---------|---------|
| Alig.Bank.Ned    | 37,50   | 41,10   |
| Asd Opt. Tr.     | 36,50   | 39,00   |
| Asd Rubber       | 19,00   | 18,90   |
| Aut. Verff.      | 5,40    | 5,50    |
| Atag Hold        | 415,00  | -       |
| Ata Ind.R'dam    | 101,20  | 101,30  |
| BAM Groep        | 98,50   | 97,50   |
| Batenburg        | 82,00   | 82,00   |
| Beers            | 135,00  | 134,80  |
| Begemann         | 136,80  | 136,80  |
| Belindo          | 379,50  | 375,00  |
| Berkel's P.      | 6,05    | 6,00    |
| Blydenst.-Will.  | 28,00   | 28,20   |
| Boer de Kon.     | 330,00  | 330,00  |
| Boer de Winkelm. | 65,40   | 65,00   |
| Boskalis W.      | 14,70   | 14,70   |
| Boskalis pr      | 15,20   | 15,50   |
| Braat Beheer     | 18,80   | 18,10   |
| Burgman-H.       | 18,60   | 18,10   |
| Bruce-Hart       | 3420,00 | 3420,00 |
| KBB              |         |         |
| Kon.Sphinx       |         |         |
| Koppelpoort      |         |         |
| Krasnapolski     |         |         |
| Landra & G       |         |         |
| Macintosh        |         |         |
| Maxwell Perf.    |         |         |
| Medische Pr      |         |         |
| Idem (dyv9)      |         |         |
| Melia Int.       |         |         |
| MHV Amstn        |         |         |
| Moeraa ENB       |         |         |
| M.Nim OB         |         |         |
| Moelen en        |         |         |
| Moult Bos        |         |         |
| Multihouse       |         |         |
| Mybouwuk         |         |         |
| Naeff            |         |         |
| NAGRON           |         |         |
| NIB              |         |         |

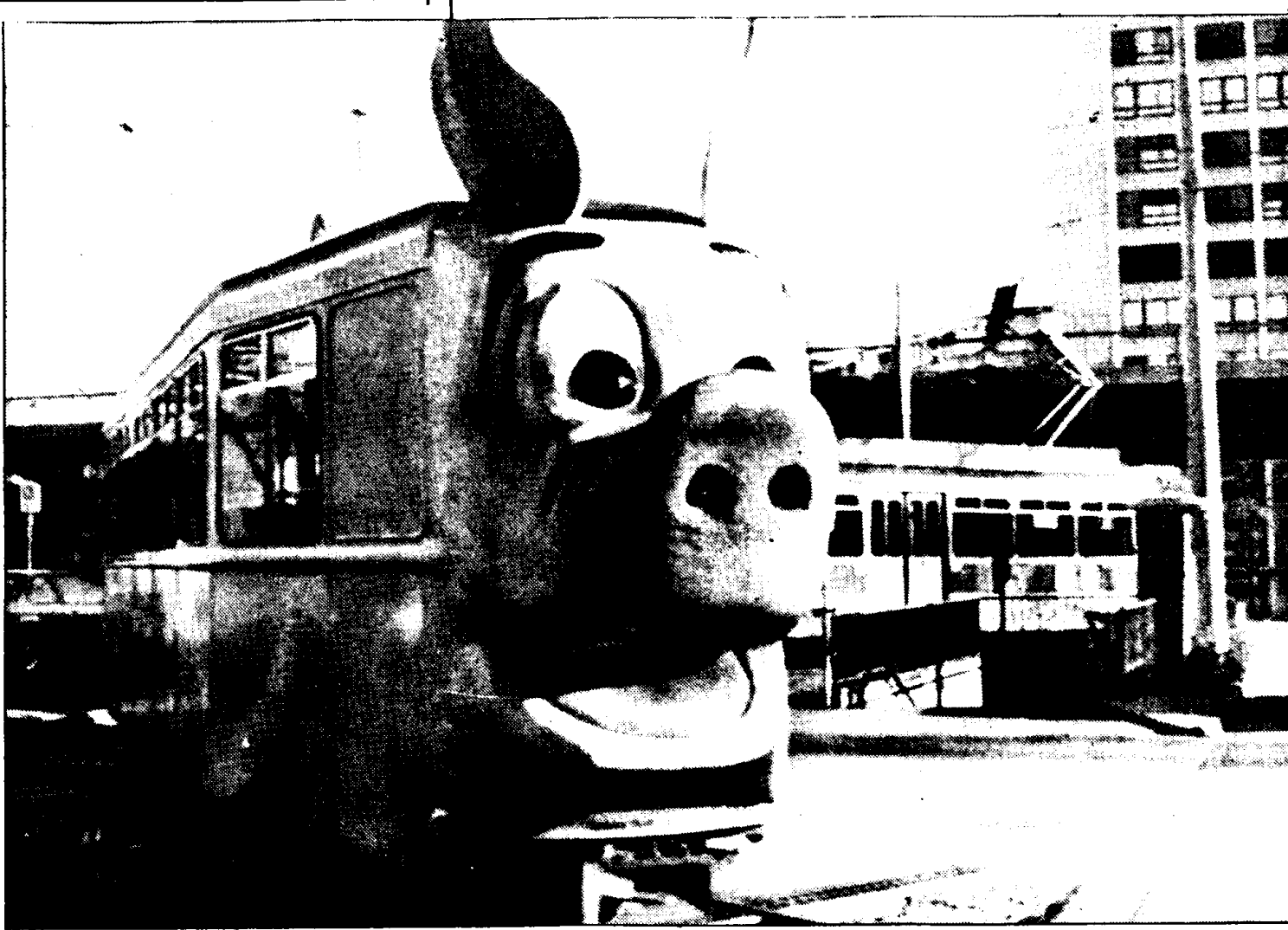
## beurs- overzicht

## Verlies

AMSTERDAM - De aandacht van ook de Amsterdamse effectenbeurs was dinsdag duidelijk gericht op de renteontwikkeling. Alom heerste de vrees voor een nieuwe stijging en met argusogen werd gekeken naar Amerika, waar dinsdagavond de veiling zou beginnen van Amerikaanse schatkistpapieren. De obligatiekoersen zakten in Amsterdam de gehele dag door en aan het slot waren de verliezen bij de belangrijkste staatsfondsen opgelopen tot driekwart punt. Ook de aandelenmarkt gaf later op de dag voortgaande verliezen te zien na een voorzichtig lager begin. De stemmingsindex ging van 113,5 naar 111,9. De handel was met een omzet van f 1453 miljoen wat drukker dan de voorgaande dag. Direct bij het begin van de handel waren de verliezen bij de grote aandelenfondsen in de meerderheid. In de loop van de middag verloren de koersen echt grond onder de voeten, zodat forsere verliezen ontstonden. Bij de internationals verloor Unilever het meest. Het fonds sloot een rijksdaalder lager. DSM zakte f 3 weg naar f 110,20. De beleggers probeerden opnieuw tevergeefs van GTI af te komen, nu op een f 3 lagere koers van f 194. Ook de optiebeurs leed onder de rentezorgen en was flauw gestemd. Op de Financiële Termijnmarkt Amsterdam FTA vond een drukke handel plaats in obligatie- en aandelentermijncontracten, waarbij bescherming wordt gezocht tegen een verwachtte verdere wegglijden van de markten.

## Vrolijke tram in Basel

● In het Zwitserse Basel wordt het openbaar vervoer steeds aantrekkelijker. Elk kind in de stad dwingt zijn ouders om regelmatig per tram te reizen, want een ritje per Piggy Bank Tramway mag je niet missen. Voorlopig lijkt het Verenigd Streekvervoer Limburg nog geen plannen te hebben om haar bussen op deze wijze om te turnen.



## Bonden willen voor 14 februari uitsluitel

# Kans op acties in bouw groeit

Van onze redactie economie

WOERDEN - De bouwbonden van FNV en CNV roepen hun leden in de bouwverhouding op tot stakingsacties voor onbepaalde tijd vanaf 14 februari als de werkgevers niet vóór volgende week woensdag bereid zijn over verdere arbeidstijdverlenging te onderhandelen. De werkgevers is een ultimatum gesteld tot 13 februari om 15.00 uur. Zij moeten dan uiterlijk duidelijk hebben gemaakt over het compromisvoorstel inzake verdere af te willen onderhandelen. Het cao-overleg moet uiterlijk op 14 februari worden hervat, zo heeft voorzitter J. Schuller van de Bouw- en houtbond FNV dinsdag gezegd. „Het is kennelijk dit jaar niet mogelijk een bouwcao af te sluiten zonder dat er acties komen”, aldus Schuller. Het draaiboek voor de stakingsacties bij grote en kleine bouwbedrijven is al gereed. „We zullen ze raken daar waar het pijn doet”, aldus actieleider G. Wildeman van de Hout- en bouwbond CNV. De kaderleden van beide bonden worden zaterdag

op tien verschillende plaatsen in het land geraadpleegd. De komende dagen worden al prikkies (werkonderbrekingen) verwacht. Volgens actieleider Wildeman is de actiebereidheid onder bouwvakkers groot, „zeker nu de arrogantie van de werkgevers zo groot is”. De onderhandelingsover de nieuwe bouwcao (250.000 werknemers) liepen maandagavond vast op de invoering van de 36-urige werkweek.

De bonden zijn tot enige concessies bereid, maar houden vast aan de 36 uur. De werkgevers zijn nog niet klaar met het raadplegen van hun achterban.

### Slechte zaak

Stakings zouden een „slechte zaak zijn, zeker nu bekend is dat we met ons antwoord komen”. Werkgeverswoordvoerder De Fouw vraagt zich af of de verdere af wel stakings waard is. „Het levert alleen maar schade op voor de bedrijven, die we niet kunnen verhalen op de op-

drachtgevers”. Volgens bondsvoorzitter Schuller hebben de bouwvakkers „het ongeloflijke gepresteerd” door maandagavond, na een onderbreking van het cao-overleg van zeven weken, met lege handen naar de onderhandelingsafel te komen.

In het ultimatum eisen de bouwbonden en de categorale vakbond Het Zwarte Corps (machinisten in weg- en waterbouw) invoering van de 36-urige werkweek in de tweede helft van 1991. Tot die tijd moet de huidige gemiddeld 37-urige werkweek van kracht blijven. Aan de huidige zestien roostervrije dagen mag niet worden getornd. De werkgevers willen ook van deze dagen een aantal „flexibel” maken, dat wil zeggen dat bedrijven ze naar eigen goeddunken kunnen inroosteren.

De bonden zijn daartoe pas bereid als er een principeafspraken over de 36 uur ligt. Het ultimatum biedt de werkgevers een laatste kans om aan stakingsacties te ontkomen.

De atv-kwestie is overigens niet het enige beletsel om tot een cao-akkoord te komen. Er liggen nog verslechteringen op tafel over het zonder extra beloning werken op zaterdag en het per bedrijf laten betalen van de eerste twee ziekte dagen. De bonden eisen handhaving van de prijscompensatie plus 1 procent loonsverhoging per jaar.

## beurs en valuta

### Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op 65-02-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drifhout, alles in kg:  
Goud: onbewerkt f 25.080-25.580, vorge f 24.280-25.780, bewerkt verkoop f 27.180, vorge f 27.380 laten.  
Zilver: onbewerkt f 280-350 vorge f 285-355, bewerkt verkoop f 390 laten, vorge f 400 laten.

### Advieskoersen

|                     |        |        |
|---------------------|--------|--------|
| amerik dollar       | 1.81   | 1.93   |
| austr dollar        | 1.37   | 1.49   |
| belg frank (100)    | 5.24   | 5.54   |
| canad dollar        | 1.51   | 1.62   |
| deense kroon (100)  | 27.80  | 30.30  |
| duitse mark (100)   | 112.25 | 114.25 |
| engelse pond        | 3.06   | 3.33   |
| finse mark (100)    | 46.84  | 48.50  |
| franse frank (100)  | 170    | 34.45  |
| griekse dr. (100)   | 1.05   | 1.25   |
| ierse pond          | 2.87   | 3.07   |
| ital. lire (10.000) | 14.10  | 15.80  |
| jap. yen (10.000)   | 125.00 | 131.00 |
| joeg dinar (100)    | 0.0000 | 0.0000 |
| noorse kroon (100)  | 27.65  | 30.15  |
| oostschill (100)    | 15.72  | 16.27  |
| port. escudo (100)  | 1.18   | 1.30   |
| spaanse pes. (100)  | 1.65   | 1.81   |
| zweedse kr. (100)   | 29.10  | 31.60  |
| zwits. fr. (100)    | 123.25 | 128.75 |



**Kontakten/Klubs**  
**Club Merci**  
Ook wij laten ons gaan, vrijdag 23 februari hebben wij alleen maar slipes aan. Rijksweg Zuid 241, 04490-45814.

**Privéhuis Michelle**  
Waarvoor weet u wel  
**045-228481/045-229680**

**Party-Gay-Boxen**  
Party-line.....06-320.330.10  
Sex o'foon-box.....06-320.329.50  
Harry's Gaybox.....06-320.330.11  
Homobox.....06-320.325.50  
**50 ct p/m**

**Maak je keuze**  
Sex o'foon Automatic.....06-320.320.11  
Onschuldig.....06-320.321.18  
Onbedorven.....06-320.323.03  
Vrouwen vertellen.....06-320.325.53  
Partnerruil.....06-320.321.06  
Chick.....06-320.321.61  
Contacten-lijn.....06-320.321.05  
Sex-adressen.....06-320.322.02  
Cora & Willem.....06-320.320.03  
Groepsex-lijn.....06-320.321.04  
Buren begluren.....06-320.330.01  
Bizarre livesex.....06-320.321.01  
Hard en streng.....06-320.325.70  
Homo-lusterlijn.....06-320.330.22  
Sex-interviews.....06-320.323.16  
Sex-interviews.....06-320.323.18  
**50 ct p/m**

**Privéhuis Donna 045-227734**  
045-229718 met haar vriendinnen. Tev. ass. gevr.

**eurotele**  
HETERO LIVE-SEX  
Typen is niet het enig wat ze kunnen...06-320.329.69  
Lingerie, hoor het naadje van de kous...06-320.327.34  
Anja, vreemdgaan is nooit hetzelfde...06-320.322.08  
Sex op het werk komt regelmatig voor...06-320.328.69  
35 jaar, alsof het de laatste keer is...06-320.327.35  
Vrouwen fantasieën echt over de schreef...06-320.327.69  
Tele-sex laat je andere hand trillen...06-320.322.07  
Achter de ramen voor geld doen ze alles...06-320.326.69  
GAY ONLY  
Marcel & André maken heel wat mee...06-320.320.21  
Gay-phone, kun je tegen een stootje...06-320.322.06  
Mr. Martin, dans naar zijn pijpen...06-320.323.05  
Escort, call-boys doen hun mond open...06-320.323.04  
!! NIEUW NIEUW !!  
Het leukste wat je als man kan overkomen. Zomaar een WILDevreemde, HETE dame aan je telefoon... Hoe zou jij reageren? Misschien kom jij ook nog wel aan de beurt!  
**Marion de wilde...06-320.326.21**  
Circa 50 ct pm

**Verena, Anja en Tamara**  
Sterren van de pin-up, nu privé. Ma. t/m vrijd. van 11.00-24.00 uur. Tel. 045-251165.  
Oost - West, bij de

**River-Side-Club**  
zijn de meisjes op z'n best!!! E9 afslag Echt, Ohé en Laak. Dijk 2, Ohé en Laak 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag van 14.00 uur tot 2.00 uur. Tel. 04755-1854.

**Bobby's Gay Box**  
Dollen met 9 jongens die maar één gedachte hebben.  
50 c.m  
**06-320.323.01**

**Privé Cherry**  
met 3 nw. meisjes, open: m-d-w, 10-19 u, d-vr, 10-22 u. Tel. 045-462805.  
Als 2 mooie meiden na het bad elkaars schoonheid ontdekken is er geen enkele rem meer.

**Lesbisch**  
06-320.330.19 - 50 ct p.m

**Gay Box**  
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend  
06-320.328.22 - 50 ct pm

**SM Maniac**  
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex. 06-320.324.12. 50 c.m.

**Sex Royal**  
06. nr. voor 50 cent p.m.  
**320.320.24.**

**Homo Live**  
Twee hete jongens gaan tot het uiterste!  
06-320.330.12 - 50 c.m

**Gay Bizar**  
Hoor hoe Michael het live met z'n bloedhete bellers doet...  
06-320.350.67 (50 c.m.)

**Men Only**  
Luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!  
06-320.350.68 - 50 c.m

**Lesbi Live**  
Twee hete meiden gaan tot het uiterste!  
06-320.323.12 - 50 c.m

**Sex Spel**  
luister en kies wat zes hete meiden met je kunnen doen  
...  
0.50 p.m. 06-  
**320.323.66**  
**045-326191**  
Escortservice all-in.

**Life-studio 1990**  
Ook deze week weer nieuwe paren. Nu uit de buurt van Nijmegen. Dries en Ella.  
06-320.330.52 - 50 ct p/m

**Op de Bisex-box**  
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwje...  
06 320 328 38 (50 ct p.m)

**Anita**  
Prive en escort, ook zat.  
Tel. 045-352543.

**Joyce**  
Prive en escort, ma-wo v.a. 12-24, do-za 12-22 uur.  
Tel. 045-411766.  
Aanbieding in  
**Club Rustica**  
Trio met lesbisch show, sexy meisjes verwelkomen U. v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-west. 045-412762

**Juanita**  
prive  
**045-229460**  
**Contactburo**  
Maastricht Bemidd. in prive-adressen. 043-635264.

**Videoclub**  
vanaf f 20,- meisje aanw. Tel. 045-718067.

**Nieuw Noenda**  
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag 04492-5605.

**Meisje**  
leeft. 18-25 jr. gevr. voor privéwerk thuis. Tel. 045-710616

**Nieuw**  
Jolanda en Wendy af 10.00 uur zat. en zon. 045-721759

**Nieuw, nieuw**  
**Wilma - Escort**  
ook za. en zo. 045-352559.

**De Ruilsexbox**  
Snel resultaat. Geen geschrijf, geen gewacht. Veel plezier nog deze nacht. 06-320.326.99 - 50 ct p.m

**De Venusbox.**  
De eerste echte box van vrouwen voor vrouwen, door vrouwen. Hetero's en... lesbisch.  
06-320.326.88 - 50 ct p.m

**De Trio-box**  
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nummer.  
06-320.327.37 - 50 ct p.m

**Rosie relatie lijn**  
dagel. andere contacten. 06-320.324.50 (50 ct p.m). Zie de foto's van de dame's in Rosie febr...

**Weer vonden vurige bellers van de**  
**Orgiebox**  
nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen. Alles op  
06-320.324.40. En dan... De sexbox, daar draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot. Die zeggen hoe ze het willen "doen" op  
06-320.322.22 (50 ct p.m)  
Ma t/m vr. 12.00-24.00 uur, zat. 12.00-18.00 uur.

**Privé Yvonne**  
Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100

**Contactburo Yvonne**  
Vrangendaal 154, nabij Fortuna-stadion. 04490-23203  
Volsl. vr. l. benen ontv.

**Privé**  
Tel. 04406-41916.  
Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de  
**40 plus bos**  
fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.  
06-320.327.28 - 50 ct p.m  
Leuk dat kleine  
**sportslipje**  
zei de man schor. Toen kwamen die brutale wetende handen...  
06-320.329.22 (50 ct p.m.)  
Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de  
**generatiebox**  
06-320.326.27 - 50 ct p.m  
Ze draagt  
**rubberen**  
kleding en ze is streng. Lessen in gehoorzaamheid. 06-320.326.92 (50 ct p.m.)

**Naturistenbox**  
Voor blote zoonabbidders. Voor mensen die zich durven te laten zien en...te laten gaan. Tel. 06-320.327.88 - 50 ct p.m

**Rijpe Vrouwen**  
**320\*323\*45**  
Ervairen vrouw 50 c.m 06-  
Lekkere meid zoekt sexcontact  
**sex contactlijn**  
06-320.320.33 - 50 ct p/m  
Direkt snel sexcontact  
**Live afspreeklijn**  
06-320.320.55 - 50 ct p.m  
Zoek je 'n ondeugende meid  
**Hetevrouwenlijn**  
06-320.326.33 - 50 ct p/m  
Op de tipelbox sexadvertenties van hete meiden  
**06-320.326.66**  
50 ct p.m  
Maak nieuwe vriendinnen  
Flirt-box  
06-320.330.01 - 50 ct p.m

**Escortservice**  
**045-422685**  
v.a. 12.00 uur  
Zin in een avonduurtje, bel dan voor een uurtje, meer info bij Denise Industriestr. 13 Kerkrade-w. v.a. 12.00 uur. 045-413887

**Bel je eigen Provinciebox**  
BABEL, KLETS, RATEL, RODDEL  
bel voor limburg  
**06-320.330.86**  
Viditel pag. 611 - 50 ct p.m

**Topsex**  
De lekkerste 50 cpm 06-  
**320.325.25**

**Homokontakt:**  
jongens zoeken jongens: 06-320.325.01 - 50 ct p.m  
Natasja doet het met 3 mannen  
**Keukensex**  
06-320.327.77 - 50 ct.p.m.  
Lief meisje doet het met haar wilde  
**Vriendin**  
06-320.328.02 - 50 ct.p.m.  
Zij op  
**naaldhakken**  
en in tanga. De man in het leer. Van droom naar werkelijkheid. 06-320.330.61 (50 ct.p.m.)

**Meisjes**  
samen onder de douche 06-320.328.88 - 50 ct.p.m.  
Meta wil hem niet meer, maar als die knul met een valse sleutel toch binnenkomt.  
**06-320.321.30**  
50 ct p.m

**Een ondeugend meisje heeft het verdiend.**  
Over de knie, maar wat er dan gebeurt met de man. 06-320.326.72 (50 ct.p.m.)  
Zoek ze uit die kanjers  
**Sex-Afspreek-Band**  
06-320.330.21 - 50 ct.p.m.  
Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen.  
**De Pornobox**  
onbeschaamd, maar wel... eerlijk. 06-320.320.51 50 ct p.m. De Pornobox.  
Verrassing voor een dame die voor lifesex komt met haar man. Er komt nog een extra heer bij.  
**06-320.321.32**  
50 ct p.m  
Frank doet  
**lifesex**  
met een gebruide man en na een poosje komt er nog een heer binnen.  
06-320.321.33 (50 ct.p.m.)  
Zonder genade speelt zij de baas over mannen en ... vrouwen. Ze hanteert het leer. Gehoorzamen!!  
**06-320.330.17**  
50 ct p.m  
Mooie vrouwen zijn op zoek!  
**Sexkontaktentel**  
06-320.321.44 - 50 ct.p.m.  
Mooi is Wendy en sportief. Ze aarzelt lang, maar na één nacht met een vrouw wil ze... lesbisch.  
**06-320.326.91**  
50 ct p.m  
Zo wil ze het. Avontuur met een vreemde die haar volgt in het bos.  
**06-320.326.93**  
50 ct p.m  
Een blond vrouwtje gaat alleen op stap, ze weet waar ze naar verlangt. Amateur in een bordeeltje.  
**06-320.326.90**  
50 ct p.m  
**De luistervink**  
Verboden opnamen. Luister ze af, de hete direkte bellers met onze meisjes.  
06-320.326.70 (50 ct.p.m.)  
Sex met mijn .... en nog veel erger! 50 ct.p.m.  
**06-320.326.01**  
Natuurlijk wil Hans die zwarte  
**sexlingerie**  
helpen uittrekken als hij lifesex doet met Sandra. 06-320.326.71 (50 ct.p.m.)  
Als Lisa door haar man bedrogen is troost Ella op een heerlijke hete manier  
**Lesbisch**  
06-320.329.25 (50 ct.p.m.)  
Zoek je een hete vrouw of man? de  
**Sextippellijn**  
06-320.330.66 - 50 ct.p.m.

**Peggy Prive**  
Nieuwe meisjes aanw. Ma. vr. 11-19 u. 04490-74393.

**Lifesex**  
van begin tot eind. Weinig woorden maar eindeloos veel daden!!!!  
06-320.323.85 (50 ct. p.m.)  
Als Ina voelt hoe heet het is om te gehoorzamen, aanvaardt zij de kettingen...  
**06-320.330.51**  
50 ct p.m  
Voor Piccolo's zie verder pagina 10

**EURO**

# EURO VIERT FEEST.

## U BEPAALT ZÉLF UW EIGEN VOORDEEL!

Het gaat goed met Euro-Slagerijen/Meat Pack!  
4 Vestigingen in zuid-Limburg. 'Een goed stuk vlees lekker voordelig' is en blijft onze succesformule.  
Duizenden klanten profiteren wekelijks van ons vers kwaliteitsvlees tegen messcherpe prijzen.

**Onze nieuwe, grote vestiging in Brunssum opent vandaag om 12.00 uur haar deuren. Welkom dus bij Euro, Julianastraat 11.**

Om onze klanten nóg beter van dienst te zijn is er in deze zaak het een-en-ander veranderd:

- Het assortiment vlees is extra uitgebreid.
- Vleeswaren zijn nu ook gesneden verkrijgbaar.
- Er is een royale kaashoek.
- Een modern winkelinterieur; alle produkten nu nóg overzichtelijker binnen handbereik.

Ter gelegenheid van deze opening laten we onze klanten mee profiteren. In alle Euro vestigingen.

**Feeststunt: Waarde-Cheques.**  
Bij elke f 10,- besteding aan vlees en vleeswaren ontvangt u gratis een Waarde-Cheque van 1,-. Bijv.: u koopt voor f 50,- vlees, dan ontvangt u 5 Waarde-Cheques voor een totaalbedrag van f 5,-. Zo kunt u zelf uw eigen voordeel bepalen! (De Waarde-Cheques kunt u in alle vestigingen inleveren t/m 31 maart 1990.)

|  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
| <b>SOEPPKIP</b><br><b>3.<sup>98</sup></b><br>kilo  | <b>HALSCOTELET</b><br><b>5.<sup>98</sup></b><br>kilo   | <b>SOEPPVLEES Z/B</b><br>HOOGGRIB<br><b>11.<sup>98</sup></b><br>kilo | <b>GROTE LOEMPIA</b><br>MET GROTE STUKKEN KIP<br><b>1.<sup>48</sup></b><br>per stuk | <b>KIPFILET</b><br><b>12.<sup>98</sup></b><br>kilo     |
| ★ PROFITEER VAN DEZE FEESTAANBIEDINGEN! ★  |  |  |   |  |
| <b>DIV. SCHOTELS</b><br>SPAGHETTI-MACARONI-BAMI NASI<br><b>2.<sup>98</sup></b><br>per schaal | <b>KONIJNEBOUTEN</b><br><b>8.<sup>98</sup></b><br>kilo | <b>GOUDSE KAAS</b><br>JONGE<br><b>8.<sup>98</sup></b><br>kilo        | <b>VERS MAGER SPEK</b><br><b>4.<sup>98</sup></b><br>kilo                            | <b>VARKENSFILET</b><br><b>12.<sup>98</sup></b><br>kilo |

### EEN GOED STUK VLEES NU NÓG VOORDEELIGER

- SITTARD (Sanderbout), Veestraat 42
- HEERLEN, Heerlerbaan 108
- BRUNSSUM, Julianastraat 11

BRUNSSUM HEERLEN-SITTARD-MAASTRICHT: woensdag vanaf 12.00 uur open.  
Donderdag koopavond. (Sittard géén koopavond).

- MAASTRICHT (Amby), Lindeplein 1

Aktie Waarde-Cheques en Feestaanbiedingen gelden t/m 10 febr. 1990.

# Geeft u nog om Polen?

De veranderingen in Oost-Europa zijn begonnen in Polen. In Gdansk, met Lech Walesa en Solidariteit. De vrijheid is inmiddels verkregen, maar van vrijheid kun je niet leven.

Voor bijna 2 miljoen Polen is de situatie rampzalig. De economie moet van de grond af worden opgebouwd. En dat kost tijd.

De voedselprijzen verdubbelden vorig jaar, terwijl het gemiddelde inkomen met een kwart daalde.

Het leven in Polen is bijna onbetaalbaar geworden en de medische voorzieningen laten veel te wensen over. Kinderen, zieken, bejaarden en daklozen dreigen de dupe te worden. In ziekenhuizen, bejaardencentra en opvangtehuizen is de nood heel hoog. De Polen vragen nu om onze solidariteit.

De Nederlandse Stichting Hulp Polen, voert in overleg met het Samenwerkingsverband Nederland-Polen en de plaatselijke comité's een actie om de

allerarmsten te helpen. En vraagt uw bijdrage voor babyvoeding, medicijnen en medische en andere hulpmiddelen. Zelfs aan operatiehandschoenen en injectienaalden is een ernstig tekort.

Polen is vrij. Laten we alle Polen, óók de allerarmsten, de kans geven om ook werkelijk van die vrijheid te genieten.

## Polen, giro 5398.

Ten name van de 'Nederlandse Stichting Hulp Polen' te Den Haag.



# Consument Oost-Europa beleeft snelle opkomst

Belangenbehartiging voor consumenten in een land als de Sovjetunie gaat (nog) wel een tikje anders dan bij ons. Men zou kunnen zeggen: wat primitiever. Overeenkomst is wel dat er soms druk moet worden uitgeoefend met de hulp van consumenten. De directeur van de Nederlandse Consumentenbond Dick M. Westendorp heeft van een recente reis naar dat land een voorbeeld meegebracht: Een journalist van een dagblad had in zijn regelmatig verschijnende consumentenrubriek de kwaliteiten van een bepaald soort worst kritisch beschouwd. Het bedrijf dat de worst produceerde, nam die kwalificatie niet en dreigde de schrijver te dagvaarden. Toen riep de journalist in zijn krant de lezers op deze worst eens aan hun katten te krant consumptie aan te bieden. Resultaat: 5000 brieven, waarvan 4950 getuigden dat de kat de worst niet wenste aan te raken. Die uitslag kwam dus weer in de krant. De journalist hoorde niets meer van het worst-bedrijf.

Hoe dan ook: In Oost-Europa beleefde de consumentenbeweging een snelle opkomst. In de meeste van deze landen was zij de laatste jaren al in opbouw, maar de omwentelingen van de laatste maanden hebben voor nieuwe stimulansen gezorgd. Zo vertelt de directeur van de Consumentenbond, Dick M. Westendorp, die recentelijk enkele malen in deze 'keuken' keek. Westendorp: „Consumentenorganisaties zijn daar hard nodig. Je kunt natuurlijk zeggen dat er niet veel te koop is. Dat men al bij is dat er iets verkrijgbaar is. Daar zit wel wat in. Maar juist die grote tekorten aan, soms de noodzakelijkheid, artikelen vormen uitdagingen voor de consumentenbeweging. Er staan rijen voor de winkels. En de producten die te koop zijn, hebben vaak een slechte kwaliteit of zijn voor grote groepen niet bereikbaar.”

„Bovendien staan veiligheid en gezondheid bepaald niet op het eerste plan. Dat zijn al net zulke achtergebleven aspecten als de milieuzorg. Die gang van zaken roept om de tegenkrachten van consumentenorganisaties. Zij bestaan dus nu wel in Rusland, Polen en Hongarije. In de andere landen wordt eraan gewerkt. Tot voor enkele jaren geleden was deze ontwikkeling niet denkbaar; het mocht gewoon niet. Nu geeft de overheid soms subsidie, en streven de organisaties naar onafhankelijkheid.”

Er komt ruimte voor consumentenacties? Westendorp: „Ja. Vooral in Polen en Hongarije werd dat enkele jaren geleden al duidelijk; daar liep men voorop. In april 1988 bundelden de vele plaatselijke consumentengroepen van Polen zich in een federatie. In oktober 1988 sprak de



● Directeur Dick M. Westendorp

bondsraad van de Consumentenbond per resolutie zijn vreugde uit over deze initiatieven. Hij voegde daaraan toe dat de bond desgewenst ook steun zou verlenen.

In het kader van de Internationale Organisatie van Consumentenorganisaties (IOCU) heeft vorig jaar een Russische delegatie Nederland bezocht, en de hele organisatie van de Consumentenbond doorgenomen.

## Klachtenstelsel

Wat viel de Russen op? Westendorp: „Ons klachtenstelsel was een top. Men heeft uitvoerig bestudeerd hoe je zo iets moet opzetten. Trouwens, onze alomvattende aanpak is betrekkelijk uniek. In veel andere landen is zo'n breed scala van activiteiten ongekend. De Russen streven vooral naar beschermende wetgeving en etikettering van producten.”

Westendorp was erbij toen in Moskou de federatie van Russi-

sche consumentenorganisaties officieel werd opgericht. „In de meeste van de 15 Sovjetrepublieken bestaan nu organisaties, die nu samen een nationaal verband hebben. Totaal 150 vertegenwoordigers hebben een dagelijks bestuur samengesteld.

Voorzitter werd een parlementslid, ook hoogleraar-jurist, een onafhankelijk deskundige. Verder zijn er maar liefst negen vicevoorzitters om zo veel mogelijk deelrepublieken bij de zaak te betrekken.”

Op welke grondslag stelt die federatie zich nu? Westendorp: „Ze erkent de richtlijnen voor consumentenbescherming van de Verenigde Naties: recht op bevrediging van basisbehoeften, recht op informatie, op veiligheid, keuze, vertegenwoordiging, opvoeding en een gezonde leefomgeving. Zaken als een verbod op ongedeelte producten, het bewaken van prijsstijgingen, van kwaliteit en kwantiteit en het voeren van publieke acties staan voorop.”

*Russische  
federatie  
naar model  
Nederlandse  
Consumentenbond*

Is het moeilijk daar de zaak van de grond te krijgen? Westendorp: „Het probleem is meer de inhoud van het werk dan het geld. Dit in tegenstelling tot de gang van zaken in de ontwikkelingslanden. Het benodigde geld wordt zonder voorwaarden ter beschikking gesteld, de organisaties zijn, althans op papier, onafhankelijk. Het geld komt van allerlei maatschappelijke groeperingen, van huisvrouwen, vakbeweging, jongeren; ook zijn er startsubsidies van overheidsweg mogelijk.”

„De Sovjetunie kent trouwens ook bepaalde laboratoria, zogeheten normalisatie-kwaliteitsinstituten. Die willen wel productenonderzoek doen voor de consumentenorganisaties. Het probleem is, denk ik, dat ze onafhankelijk moeten zien te blijven. Warenonderzoek is juist van belang als het om monopolistische aanbieders gaat. Op den duur wil men trouwens een soort eigen Vergelijkend Warenonderzoeksbureau opzetten.”

## Stage lopen

Hoe kan West-Europa nu verder helpen? Westendorp: „De Europese Gemeenschap is van plan projectmatige medewerking te geven via de IOCU. Verder is het de bedoeling dat mensen uit de Oosteuropese organisaties bij de Consumentenbond stage komen lopen, twee tot drie maanden. Ze hebben vooral grote belangstelling om onze systemen van banken, verzekeringen en gezondheidszorg te bestuderen.”

kees cornelisse

*Zeer hoge  
kwaliteitseisen  
in Nederland*



● Leidingwater drinken kan totaal geen kwaad.

## Leidingwater is goed drinkwater

Water speelt een belangrijke rol in ons dagelijks leven. We staan ermee op en we gaan ermee naar bed. Dat het aan strikte gezondheidseisen moet voldoen, staat dan ook buiten kijf. Zelfs in 1868 wisten ze dat al. In een rapport 'aan den Koning' werd toen gesteld dat de 'bodem niet tegelijk kan dienen als bergplaats voor vuil en als bron van zuiver drinkwater'.

Maar is het water zoals dat nu uit de kraan komt nog wel veilig? Of moet we waterfilters of mineraalwater aanschaffen? En hoe zit dat met putwater?

Op enkele duizenden huishoudens na zijn de Nederlanders aangesloten op een openbaar drinkwaterleidingnet. Het water dat door de drinkwaterfabrikanen geleverd wordt, voldoet aan de hoge eisen die in de wet zijn vastgelegd. Daarbij worden twee uitgangspunten gehanteerd: het voorkomen van gezondheidsrisico's voor de consument en de vraag of bepaalde stoffen wel in het water thuishoren.

Er zijn niet alleen grenzen gesteld aan bacteriën, hardheid en zoutgehalte, maar ook aan zware metalen, organische verontreinigingen, nitraat, minerale olie en bestrijdingsmiddelen. De normen daarvoor zijn meestal strenger dan het gezondheidsrisico vereist, omdat de wetgever vindt dat deze stoffen eigenlijk niet in het water thuishoren, ongeacht de eventuele schadelijkheid. Hierin ligt een van de belangrijkste oorzaken voor de verwarring van de consument.

Zo kon het namelijk gebeuren dat in Amsterdam onlangs de normen voor bentazon in het drinkwater werden overschreden, terwijl er toch geen gevaar voor de volksgezondheid bestond. Bentazon valt namelijk in de categorie stoffen die eigenlijk niet in het drinkwater moeten zitten.

Het drinkwater wordt uitvoerig gezuiverd. De bekende verontreinigingen worden teruggebracht tot het gewenste niveau. Omdat echter (nog) niet alle stoffen gemeten kunnen worden, zijn er extra zekerheden ingebouwd. Het water stroomt bijvoorbeeld door een aquarium met vissen die gevoelig zijn voor allerlei stoffen. Gaan ze gek doen, dan deugt de waterkwaliteit niet.

Omdat het leidingwater al schoon is, is het gebruik van waterfilters in de huishouding overbodig. Er is eerder gevaar aan verbonden. Als een filter niet regelmatig gereinigd wordt, ontstaat er ongewenste bacteriegroei. Bovendien is het water uit een filter vaak zachter en zachter water is wat men noemt 'agressief'. Het kan reacties aangaan met bepaalde materialen (in huishoudelijke apparaten bijvoorbeeld), waardoor kwalijke stoffen in het drinkwater kunnen komen.

Niet iedereen beschikt over leidingwater. Nog bijna tienduizend landgenoten, vooral op het platteland in het oosten van ons land, drinken water uit eigen put. Meestal omdat aansluiting op het waterleidingnet door de grote afstand een kostbare zaak is.

## Putwater

Maar het gebruik van putwater houdt wel een risico voor de gezondheid in. Het wordt omhooggepompt vanaf maximaal tien meter diepte (bij leidingwater is dit minstens honderd meter). In waterwingebieden is lozing van allerlei stoffen in de bodem verboden, terwijl de waterput bij boerderijen vaak dicht bij de mestvaalt ligt. Nitraten uit de mest en bestrijdingsmiddelen kunnen gemakkelijk in het grondwater doordringen. Intensieve zuivering, zoals bij waterleidingbedrijven, is niet mogelijk, terwijl bovendien geen sprake is van wettelijke voorschriften of controle.

Putwater kun je kortweg betitelen als een noodzakelijk kwaad bij gebrek aan beter. Het Voorlichtingsbureau voor de Voeding raadt het af voor consumptie als het niet regelmatig wordt onderzocht. Wie als particulier de kwaliteit van zijn putwater wil laten beoordelen, moet naar een laboratorium of naar een Regionale Inspectie Milieuhygiëne en wel op eigen kosten.

## Bronwater

Sommige mensen denken dat bronwater beter is dan leidingwater, terwijl toch voor tweederde van het Nederlandse leidingwater gebruik wordt gemaakt van opgepompt grondwater, dus ook een soort bronwater. Bronwater moet voldoen aan voorwaarden die zijn vastgelegd in de Warenwet. Elke twee jaar moet de producent zijn erkenning laten verlengen.

Met bronwater mag niets anders gebeuren dan filtratie en het verwijderen of toevoegen van koolzuurgas. Verder zijn grenzen gesteld aan het voorkomen van bacteriën en het gehalte aan eelt aantal opgeloste stoffen. Het is niet verplicht de volledige mineralisamenstelling op het etiket te vermelden. De producent kan dus een voor hem prettige selectie noemen.

Er zijn grote verschillen tussen de diverse merken bronwater. Sommige bevatten zeer weinig natrium (0,005 gram per liter), er zijn echter ook bronwaters die veel zout bevatten (tot 3 gram per liter toe). Zoutarme merken genieten de voorkeur.

Gezien de hoge kwaliteit van het leidingwater is het in Nederland niet nodig bronwater te gebruiken in plaats van gewoon kraanwater.

ineke volkers

## Scharrelvarkens mooi om te zien

Wim Gille en zijn broer zijn dagelijks in de weer met hun vee: varkens en melkkoeien. Wie het eerst klaar is, helpt de ander af. Voor hun plezier maken ze nog wat karnemelk, boter en kaas. Twee jaar geleden besloot Wim zijn varkensbedrijf om te bouwen tot scharrelvarkenshouderij. Hij vindt zijn werk er leuker op geworden en de varkens hebben het beter naar hun zin, vertelt hij.

„Mijn opa hield al varkens op dit bedrijf. Mijn vader hield zich hier hoofdzakelijk met akkerbouw bezig en ik nam het bedrijf achttien jaar geleden over. Toen twee jaar geleden ineens de varkensprijzen kelderden, zijn we eens gaan kijken bij scharrelbedrijven, waar men per kilo een gulden meer wist te krijgen. Aangezien we toch een aantal milieuinvesteringen moesten plegen, hebben we de hele stal toen maar omgebouwd. Er moesten uitlopen gebouwd worden, die even groot waren als de hokken binnen.

Scharrelvarkens moeten namelijk naar buiten kunnen als ze willen. Binnen hebben ze veel ruimte. Ze liggen op stro en ze krijgen krachtvoer bijgevoerd. Zo krijg je lekker stevig vlees. Wij geven ze zelfs nog wat hooi erbij. Medicijnen gebruiken we niet.

Een paar keer per jaar komen de controleurs om te zien of je aan alle regels houdt. Ze nemen voermonsters en desnoods nemen ze de mest mee om te onderzoeken. Ik moet toegeven, het is allemaal veel meer werk, maar ik vind het bestlist leuker geworden. Dat vinden de varkens trouwens ook. Ik zie dat ze genieten als ze naar buiten gaan. Vorig jaar heb ik in totaal zo'n duizend scharrelvarkens gehad. Ze zijn goed als ze ongeveer 110 kilo wegen. Die haal ik er dan uit voor de slacht.

Sinds januari ben ik met een aantal boeren begonnen om slagers direct te benaderen en ze warm te maken voor dit alternatief. Bovendien zijn ze als scharrelvarkenshouders begonnen vlees-



● Scharrelvarkens hebben het naar hun zin.

pakketten, hele of halve uitgebeende varkens aan de consument te verkopen. De afzet van scharrelvarkens is nogal wisselend. De slagers willen er nog niet echt aan omdat ze radicaal moeten omschakelen; wanneer je met scharrelvlees begint, mag je geen gewoon varkensvlees meer verkopen. Bovendien zijn ze bang dat het ze te duur wordt.”

## Professionaliser

„Op dit moment krijgen wij bijna een gulden per kilo meer voor scharrelvarkens. Maar dat heb je als boer ook echt nodig. Nogmaals, het is niet erg dat je er twee keer zoveel werk aan hebt, je hebt er uiteindelijk bewust voor gekozen om op een wat vriendelijker manier varkens te

houden, maar je moet wel zelf te eten hebben.

Onze sector wordt nu ook professioneler. Er zijn in ons land zo'n honderd scharrelbedrijven en ongeveer evenveel slagerijen. In het begin zat onze sector een beetje in de hobbysfeer, maar dat is nu over. We werken met goed uitgangsmateriaal en we proberen door kunstmatige insemina-

tie de beste scharrelbiggen te fokken. Het loopt nu prima en ik kan er met plezier naar kijken.

Dat geldt trouwens ook voor de buuren. We zitten hier aan de rand van het dorp en ze vinden het prachtig om naar de varkens te komen kijken.”

pieter harcksen



**Kontakten/Klubs**

f 50,- all-in  
Katja, Stella en Monique  
Tel. 045-423608.

**Flirt-cafe**  
Meiden versieren!!  
06-320.330.77 - 50 ct p.m.

**Homo!**  
Michael luistert en ....  
met open mond  
06-320.330.88 - 50 ct p.m.  
Even was het jonge paar  
voor life sex verrast toen er  
nog een  
meisje  
bijkwam, maar daarna...  
06-320329.24 (50 ct p.m.)

**Limburgs Dagblad**

**piccolo's**

Voor méér resultaat!

045-719966

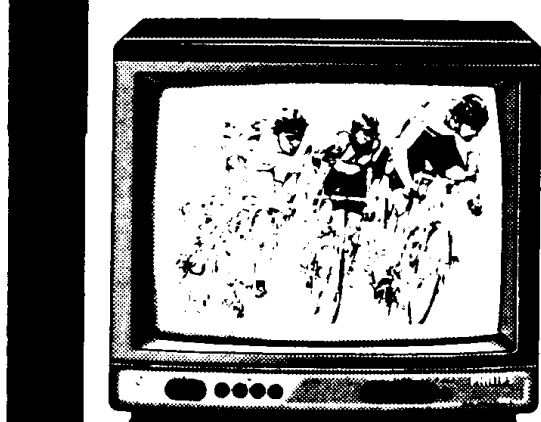
# Het bèste adres.



**Philips Matchline HiFi-stereo kleurentelevisie**  
**28 DC 2075/02R**

Met 70 cm/110° 'FSQ' Black-Line HiBri-beeldbuis. Menu voor het instellen en bedienen. Computer-controlled teletekst. On screen display. Matrix surround sound. 60 Voorkeuzenders. HiFi-stereo versterker met 2 x 40 W muziekvermogen. Afstandsbediening.

**2899,-**



**Philips draagbare kleuren-televisie 14 GR 1021/10B**

Met 37 cm/90° donker getinte, 'FSQ' HiBri-beeldbuis. 40 Voorkeuzenders. 2 W muziekvermogen. On screen display. Afneembare teleskoop-antenne. Ook leverbaar met afstandsbediening. Meerprijs

**579,-**  
**100,-**



**Philips Matchline HiFi-stereo kleurentelevisie**  
**25 GR 9760/30B**

Met 63 cm/110° 'FSQ' HiBri-beeldbuis. On screen display. Stereo-versterker 2 x 20 W. Computer-controlled teletekst met geheugen voor 3 teletekstopagina's. 60 Voorkeuzenders. CTI. Afstandsbediening ook geschikt voor teletekst en videorecorder.

**1899,-**



**Philips Matchline HiFi-stereo kleurentelevisie**  
**33 CE 7536/30R \***

Met 85 cm/110° 'FSQ' HiBri-beeldbuis. 90 Voorkeuzenders. Computer-controlled teletekst. Met CTI, picture in picture en display on screen. HiFi-stereo versterker met 2 x 40 W via luidsprekerboxen, surround sound met 2 x 20 W via front- en 2 x 6 W via achterluidsprekers. Afstandsbediening. Inklusief twee luidsprekerboxen.

**4999,-**

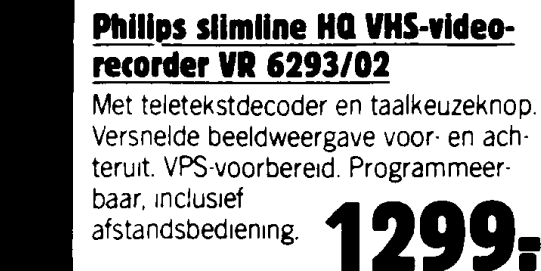
**\* Philips onderzetmeubel AV 1137, geschikt voor videorecorder en 4 ingebouwde luidsprekers GRATIS**



**Philips slimline HQ VHS-video-recorder VR 6290/01**

Automatische frontlader met afstandsbediening. VPS-voorbereid. Voorprogrammering van 4 programma's tot 31 dagen vooruit.

**999,-**



**Philips slimline HQ VHS-video-recorder VR 6293/02**

Met teletekstdecoder en taalkeuzeknop. Versnelde beeldweergave voor- en achteruit. VPS-voorbereid. Programmeerbaar, inclusief afstandsbediening.

**1299,-**



**Philips Matchline slimline HiFi-stereo HQ VHS-videorecorder VR 6975/01R**

Automatische frontlader. Met 3 videokoppen. VPS-voorbereid. Versneld vooruit (7x) en achteruit (7x). Voorprogrammering van 8 programma's tot 31 dagen vooruit. 8 Uur HiFi-stereo audiorecorder. Afstandsbediening met LCD-display.

**1499,-**



**Philips midi compact disc-speler CD 600**

Programmeren van max. 20 nummers. Uitgebreid LCD-display. Afspelmogelijkheid voor 12 en 8 cm CD's. Drievoudige zoeksnellheid. Bij 2 snelheden is het geluid versneld hoorbaar. Digitaal gestuurde synchronisatie mogelijk voor perfecte opnamen op Philips cassettedeck met CD Record Sync.

**449,-**



**Philips compact disc/radio-recorder AZ 8294**

Programmeerbare CD-speler. Digitale radio met FM-stereo, LG, MG en KG en 24 voorkeuzenders. 2 x 7 W piekvermogen via 2 x 2 luidsprekers. 3-Bands graphic equalizer. Dynamic bass boost. Cassette-deck. Ingebouwde microfoon. Net- en batterijvoeding.

**599,-**



**Philips compact disc-speler CD 472**

Gemotoriseerd ladesysteem. Digitale indicatie van maximaal 99 nummers. Programmeren van maximaal 20 nummers. Uitlezen en kiezen van een index. Drievoudige zoeksnellheid. FTD-display voor tijd-, nummer- en index-indicatie. Aansluiting voor hoofdtelefoon. Afstandsbediening.

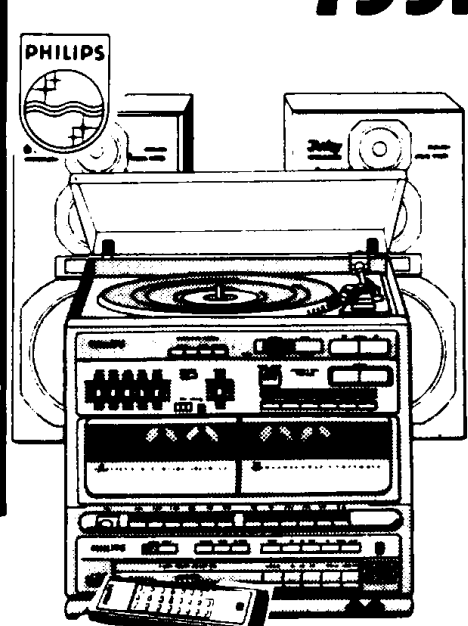
**399,-**



**Philips compact disc-speler CD 630**

Programmeerbare titels voor platen en nummers. Groot multifunctioneel display. FTS. Geheel nieuwe bedieningsmogelijkheden. Digitaal gestuurde synchronisatie mogelijk voor perfecte opnamen op Philips cassettedeck met CD Record Sync. Met afstandsbediening.

**799,-**



**Philips midi combinatie met compact disc-wisselaar FCD 585 MB**

Digitale radio met FM, LG en MG en 19 voorkeuzenders, versterker van 2 x 40 W met 5-bands graphic equalizer, dubbel cassette-deck met high speed dubbing en continuous play, programmeerbare CD-speler voorzien van de nieuwste servo- decoder- en foutcorrectie-technieken, CD-wisselaar voor 6 CD's en geheugen voor 30 nummers en semi-automatische platenspeler. Met afstandsbediening en twee luidsprekerboxen (3-weg).

**999,-**

**Philips midi compact disc-stereokombinatie FCD 185**

Radio met FM, LG en MG, versterker met 2 x 20 W muziekvermogen en 5-bands graphic equalizer, dubbel cassette-deck met high speed dubbing en continuous play, semi-automatische platenspeler en programmeerbare CD-speler. Kompleet met 2 luidsprekerboxen. (2-weg).

**699,-**

**Philips Studio II soundmixer D 6650**

Piekvermogen 50 W. 3-Weg luidsprekersysteem. Twee cassette-recorders. Ingangen voor 3 microfoons, gitaar en toetsen. Mengmogelijkheden. Inklusief elektret microfoon.

**699,-**

**Philips wereldontvanger D 2935**

Met digitale LCD-frekwentie-uitlesing. FM, LG en MG. Voorkeuze voor 13 KG-omroepbanden. Aansluitingen voor recorder en hoofdtelefoon. Net-, batterij- en akkuvoeding. Piekvermogen 2 W.

**399,-**



**Philips midi HiFi-kombinatie F 240**

Bestaande uit digitale tuner met 20 voorkeuzenders, versterker met 2 x 40 W vermogen, dubbel autoreverse cassette-deck, CD-speler, twee 3-weg basreflex luidsprekerboxen en afstandsbediening.

**1399,-**

**Philips midi HiFi-kombinatie F 260**

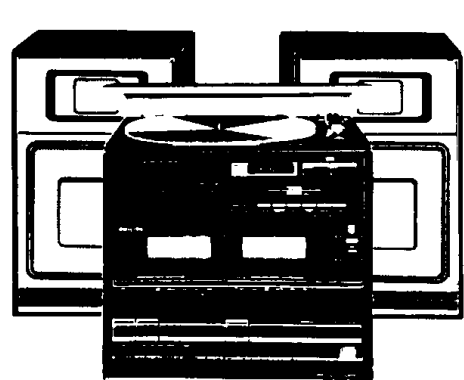
Met versterker van 2 x 60 W.

**1699,-**

**Philips midi HiFi-kombinatie F 290**

Met versterker van 2 x 90 W.

**1999,-**



**Philips midi compact disc-stereokombinatie FCD 285**

Digitale radio met FM, LG en MG en 18 voorkeuzenders, versterker met 2 x 20 W vermogen en 5-bands graphic equalizer, dubbel cassette-deck met high speed dubbing en continuous play, semi-automatische platenspeler en programmeerbare CD-speler met geheugen voor 20 nummers. Inklusief 2-weg luidsprekersysteem.

**799,-**

**Liever'n Philips**

**\*CENTRALE VERWARMING - VR en HR-ketels - alle merken**

**DOM VAN DEN BERGH**  
voor prijs, kwaliteit en service.

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490-13145 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-514818 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774.

## BIJ HENNES & MAURITZ IS UITVERKOOP UITVERKOOP!

**UP TO 2**

maten 74-92

**Speelpakje**

in pastel en felle kleuren

van 39.90 voor

**Sweatertje**

in mintkleur

met zakje en rits in de boord

van 29.90 voor

**UP TO 7**

maten 98-128

**Ruitbroek**

turquoise/paars en paars/blauw

van 44.90 voor

**Regenjacks**

van 39.90 voor

**Regenbroeken**

van 34.90 voor

**Regenwantjes**

van 12.90 voor

**Regenmuts**

van 14.90 voor

in de kleuren zeegroen, lila en rood

**YOUNG**

134 t/m 164

**Broek met leuke sluiting**

in aubergine en bottle groen

van 44.90 voor

**Trui met ingebreide kabel**

in het boord

in navy, steenrood

van 39.90 voor

**Vest**

in steenrood en navy

van 39.90 voor

**SKIKLEDING**

**Ski-jacks, skipakken en ski-overalls**

in de maten 62 t/m 92

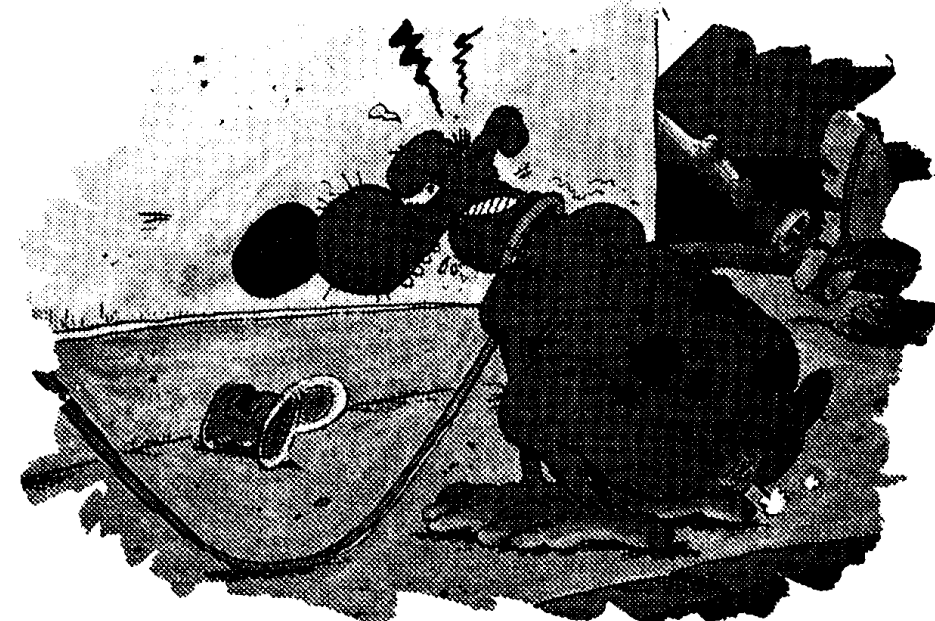
voor

in de maten 98 t/m 164

voor

**HENNES & MAURITZ**

Saroleastraat 14, Heerlen



**BENT U ER OOK ZO ÉÉN DIE 'N BIJDRAGE AAN 'T MILIEU LEVERT?**

EERST DENKEN, DAN DOEN.



## Nederland 1

EO  
10.00 Vrouw zijn. Gevarieerd magazine voor de vrouw.  
10.45-11.00 TV-fruitlemand. Programma met geestelijke liederen.  
NOS  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
15.00 Roofvogels. Natuurfilmserie. Afl. 2: De vogeltrek.  
15.30 Van jutter tot redder. Documentaire over de geschiedenis van het reddingswezen in Nederland.  
16.25 Hij redt zich wel.  
16.30 Tom Sawyer. Jeugdserie. Afl. 16: Oost west, thuis best. Tom en zijn vrienden zijn weer terug van hun reis naar een onbewoond eiland en Tom is de held van de dag!  
16.55 (TT) Kinderkrant. Programma voor de jeugd.  
17.30 Journaal.  
17.40 Tijden 1. Gevarieerd nieuwsprogramma.  
18.28 Avonturenbaai. (Danger bay) Canadese jeugdserie. Afl.: Analfabetische volgorde. Een medewerker van het aquarium maakt een fout. Grant ontdekt de oorzaak hiervan.  
19.00 Journaal.  
19.20 Ronduit Radar. Magazine.  
19.56 De Campbells. Serie. Afl. 17: Huwelijksaanzoek. Emma stemt toe in een huwelijksaanzoek, dat haar nog niet eens is gedaan.  
20.25 Bunker. Alternatief actualiteitenprogramma.  
20.35 Taalslag. Spelprogramma gepresenteerd door Bert van Leeuwen.  
21.20 Overal en nergens. De meest gehate man van Amerika, documentaire over de lustmoordenaar Ted Bundy en zijn veroordeling.  
22.05 Tijden 2. Nieuws en achtergronden.  
22.35 Ontmoetingen met Jezus. Afl. 3: De toelenaar.  
23.00 Journaal.  
23.10-23.45 Toren van Babel. Discussieprogramma o.l.v. Andries Kne-



De hoofdrolspelers uit de serie 'Married with children'. (Nederland 2 - 21.50 uur.)

vel over de vraag of drugs moeten worden gelegaliseerd.

## Nederland 2

NOS  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
VOO  
16.00 Dinner at the Ritz. Amerikaanse speelfilm uit 1937 van Harold Schuster. Annabella zoekt de moordenaar van haar vader.  
17.20 The Edge...and beyond. Spectaculaire sporten en stunts.  
17.40 Starcom. Tekentfilmserie. Afl.: Hartslag uit de ruimte. Herh.  
18.05 (TT) B.O.O.S. Uitzending van Bart Omroep Organisatie. Stichting. Presentatie: Bart de Graaff.  
18.35 ••• Countdown. Jasper Faber

presenteert popmuziek.  
19.25 (TT) Die 2. 12-delige comedyserie van Henk Spaan en Harry Vermeegen. Afl.: Coco en de nuts. Henk en Harry onderzoeken of een popgroep een geschikt uitgangspunt is om hun sitcom op te baseren.  
20.00 (TT) Journaal.  
20.27 Tour of duty. Amerikaanse serie. Afl.: Patrouille vol risico's. De Bravo Company moet een wacht aflossen, maar krijgen door de vele beschietingen het vermoeden dat ze in de val zijn gelokt.  
21.20 Nieuwslijn. actualiteitenrubriek.  
21.50 Married with children. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Getrouwd...zonder kinderen. Marcy en Steven bieden aan een weekend voor de kinderen te zorgen. Al snel blijkt dat dit niet meevalt... Herh.  
22.20 RUR. Talkshow met Jan Lefterink.  
23.05 Millieulijn. Thematisch milieu-magazine.  
23.30 Pin up club. Erotisch magazine.  
23.50 Cash. Beleggingsspel live vanuit Studio Plantage in Amsterdam.  
00.15-00.20 Journaal.

## Nederland 3

NOS  
08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
NOT  
09.00 Hoor mij eens. Afl. 4.  
09.30-10.50 Jonge onderzoekers. Afl. 5 t/m 8.  
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
NOS  
18.00 Hollandse nieuwe. Deel 6: De mooiste van de wereld.  
18.30 Sesamstraat.  
18.45 (TT) Jeugdjournaal.  
18.55 (TT) Het klokhuis. Jeugdprogramma.

19.10 Van Gewest tot Gewest. Onderwerpen: 1. Geschiedenis vrouwenbelied Brabant. 2. Beroepsopleiding voor lichamelijk gehandicapten. Hoensbroek. 3. Prijs voor Betuwe fotjournalist. 4. 25 Jaar Brieneoordbrug.  
19.49 PP: Uitzending van de D'66.  
20.00 Journaal.  
SOCUTERA  
20.20 Aids bedreigt Afrika. Film van de Stichting Memisa Medicus Mundi.  
20.25 Vluchtwegen. Engelse tv-film van Eva Kolochova. De Tsjechische Dana komt naar Londen om haar zusster Sue te bezoeken. Sue verkeert in de veronderstelling dat ze daarnaar weer teruggaat, maar dat blijkt niet het geval te zijn...  
21.45 Ab ovo. Hongaarse animatiefilm.  
22.00 NOS-Laat. Actueel magazine. Presentatie: Maartje van Weegen.  
22.50 Studio Sport.  
23.20-23.25 Nieuws voor doven en slechthorenden.

## RTL Veronique

06.00 European Business Channel.  
07.00 Veronique Ontbijtshow.  
09.00 European Business Channel.  
10.00 Rete Mia.  
12.00 Bonjour les clips.  
12.30 Dekasels.  
13.00 Garde A Vue. Franse speelfilm uit 1981. (herh.).  
14.30 Edge of the night. Tv-feuilleton.  
15.00 Telekids.  
15.30 Rage to riches. Amerikaanse serie over een miljardier die zes weesmeisjes adopteert.  
16.30 Flipper. Avonturenserie met de dolfin Flipper.  
17.00 5 Uur Show. Rechtstreeks middagmagazine. Om 17.30 Nieuws en weer.  
18.00 Journaal.  
18.10 Prijzenslag. Quiz.  
18.40 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Territoriale verplichtingen.

Heerlen kanaal 59+  
KIJK ELKE DAG  
LDV  
LIMBURG DAGBLAD  
SNEL, AKTUEEL EN INFORMATIEF  
Met muziek van SKY RADIO  
Kerkrade kanaal 64+  
045-739300

## RTL Plus

19.30 Match. Sportprogramma.  
20.00 Fashion.  
20.25 Perhaps Love. Franse film uit 1987 van Lex Marinos. Patric, een dromerige Franse jongen, en de Australische Annie ontmoeten elkaar op Bali en worden hopeloos verliefd op elkaar. Omstandigheden dwingen hen er toe ook weer afscheid van elkaar te nemen.  
22.00 Journaal.  
22.20 Veronique Weer.  
22.25 Seracen. Engelse actieserie, met Christian Burgess, Patrick James Clarke, Michael Byrne, John Bennett, Ingrid Lacey. Afl.: Kruisvuur.  
23.20 Club Veronique.  
23.50 Journaal.  
00.00 Dallas. Amerikaanse serie. (herh.).  
00.50 Bonjour Les Clips.  
04.00 Atoutkadoo. Quiz.  
04.30 Duo. Quiz.  
05.00 Veronique Classique. Wijzigingen voorbehouden!

## RTL Plus

06.00 Ultraman. Mein geheimes Ich. Amerikaanse serie. Herh.  
06.25 Hello Europa - Guten Morgen Deutschland. Ontbijtshow.  
08.30 RTL aktuell.  
08.35 Tele-Boutique. Herh.  
09.00 RTL aktuell.  
09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. Herh.  
10.05 Der Preis ist heiss. Herh.  
10.35 Flash Gordon. Amerikaanse serie.  
11.00 Ragazzi. Muziekmagazine voor jongeren. Herh.  
11.45 Barretta. Amerikaanse serie. Herh.  
12.30 Klassik am Mittag.  
13.00 Tele-boutique.  
13.25 Heute bei uns.  
13.30 California Clan. (Santa Barbara). Amerikaanse serie.  
14.15 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.  
15.00 Schauspielerleben. Reeks korte verhalen uit de DDR.  
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute.  
15.55 RTL aktuell.  
16.00 Reich und Schön. (The Bold and the Beautiful). Amerikaanse serie.  
16.30 Ein Schicksalsjahr. (A year in the life). Amerikaanse serie. Afl.: Opas Machtwort. (herh.).  
17.10 Der Preis ist heiss. Speelprogramma.  
17.45 Spiel mit. Met aansl.: Tekentfilm.  
17.55 RTL aktuell.  
18.00 Dr.med. Marcus Welby (Marcus Welby). Amerikaanse serie.  
18.45 RTL aktuell. Aansl.: Karlchen.  
19.05 Weerbericht.  
19.15 CHIPS. Amerikaanse serie. Afl.: Der Neue.  
20.15 Over the top.  
21.55 Staranwälte, Tricks, Prozesse  
22.50 RTL aktuell.  
23.00 Die Woche. Talkshow met Geert Müller-Gerbes.  
00.00 Bellamy. Australische serie.  
00.45 CHIPS. Amerikaanse serie. Herh.  
01.30-01.35 RTL plus-Aerobics.

## SSVC

12.30 For schools.  
12.45 You and me.  
13.00 Rod, Jane and Freddy.  
13.15 Playdays.  
13.35 Neighbours.  
14.00 News and Weather.  
14.25 Bazaar.  
14.50 Give us a clue.  
15.15 Never the twain.  
15.40 Children's SSVC.  
15.55 Green claws.  
16.10 Round the bend.  
16.35 Ipso Facto.  
17.00 Franco Hill.  
17.25 Countdown.  
17.50 Home and away.  
18.15 This is your life.  
18.40 News and weather.  
18.55 Entertainment.  
19.10 Bob's full house.  
19.45 Coronation Street.  
20.10 The bill.  
20.35 Shelley.  
21.00 Screenplay Scout.  
22.00 News and weather.  
22.30 Smith and Jones.  
23.00-00.25 Sportnight.

## BBC Europe

07.25 Today's Viewing.  
07.30 BBC Breakfast News.  
10.00 News.  
10.05 Open Air.  
10.20 Kilroy.  
11.00 News and weather.  
11.05 Going for gold.  
11.30 Playdays.  
11.55 Five to eleven.  
12.00 News.  
12.05 Open air.  
13.00 News.  
13.05 Daytime Live.  
14.00 One o'clock news.  
14.30 Talking liberties.  
15.00 The Lane.  
15.45 Programma volgens aankondiging.  
16.15 Food and drink.  
16.45 Advice Shop.  
17.15 Behind the headlines.  
18.00 Newsround extra.  
18.10 Little sir Nicholas.  
18.35 Buongiorno Italia.  
19.00 Six o'clock news.  
19.30 Newsroom South East.  
20.00 Wogan.  
21.50 Points of view.  
22.00 Nine o'clock news.  
22.30 Pennies from heaven.  
23.40 Newsnight.  
00.15 The late show.  
00.55 Weatherview.

## Eurosport

06.00 Sky, The World Business report.  
06.30 Sky, European Business Channel.  
07.00 Sky, The D.J. Kat Show.  
09.30 Eurosport Menu. 10.00 Baseball. 12.00 International Motor Sport. 13.00 WWF Wrestling. 14.00 Hebe Show. 15.00 World Championship Motor Sport. 16.00 Football. 18.00 Judo Classic. 19.00 Indoor Superstars. 20.00 Trans World Sport. 21.00 World Championship Boxing. 23.00 Football. 01.00-02.00 Bodybuilding.

## Super Channel

07.00 Daybreak. 08.00 The Mix. 10.00 Hotline. 17.00 On The Air. 18.30 One Night. 19.30 Time Warp. 19.55 Gay Year Weather Report. 20.00 Rolling Report. 20.30 Der Spiegel. 21.00 Inside View. 21.30 Financial Times Business Europe. 22.00 World news and Gay Year Weather Report. 22.10 Rolling Report. 22.40 Perspective on Science. 23.10 Der Spiegel. 23.30 Inside View. 00.10 World News and Goodyear Weather Report. 00.20 The Mix.

## MTV Europe

07.00 VJ Kristiane Backer. 11.30 MTV at The Movies. 12.00 Remote Control. 12.30 Club MTV. 13.00 VJ Kristiane Backer. 14.00 VJ Marcel Vanthilt. 15.00 Non Stop Pure Pop. 17.00 3 From 5. 17.15 VJ Marcel Vanthilt. 18.00 MTV's Coca Cola Report. 17.45 VJ Marcel Vanthilt. 18.00 Remote Control. 19.00 VJ Ray Cokes. 20.00 Unleashed. 20.30 Club MTV. 21.00 MTF at the Movies. 21.30 MTV's US Top 20. 23.00 MTV's Coca Cola Report. 23.15 VJ Maiken Wexo. 00.00 Night Videos.

## Duitsland 1

09.00 Heute.  
09.03 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Auf Leben und Tod. (herh.).  
09.45 Bewegung macht Spass. Gymnastiek.  
10.00 Heute.  
10.03 Die stinkende Nr. 9 und der Schmetterling. Over de moeilijke positie van Chinese intellectuelen. (herh.).  
10.50 Hundert Meisterwerke. Berge und See. (herh.).  
11.00 Heute.  
11.03 Der neue Mann. Tv-film van Thomas Kirdorf. (herh.).  
12.35 Umschau.  
12.55 Persoverzicht.  
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met heuten-Nachrichten.  
13.45 Wirtschafts-Telegramm.  
14.00 Tagesschau.  
14.02 Sesamstraat. Kinderprogramma.  
14.30 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn. Serie. Afl. 9: Die Schatzsucher.  
15.00 Tagesschau.  
15.03 Mädchen, Mädchen. Jongerenmagazine.  
15.30 Chic. Actuele mode, tips en trends.  
16.00 Tagesschau.  
16.03 Das Recht zu lieben. Braziliaanse serie naar een roman van Janete Clair. Afl. 22.  
16.30 Die Trickfilmschau. Tekentfilms.  
16.45 (TT) Die Kinder vom Müntal. 12-delige jeugdserie. Afl. 1: Willkommen Jacki und Zirkus Klementinchen.  
17.15 Tagesschau.  
17.25 Trickparade.  
17.35 Der Fahnder. Serie. Afl.: Die

Frau des Polizisten.  
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.  
18.52 (TT) Praxis Bülowbogen. Serie. Afl.: Tretmühle.  
19.58 Programma-overzicht.  
20.00 (TT) Tagesschau.  
20.15 (TT) Verkaufte Heimat. 2-delige tv-film van Karin Brandauer. Afl. 1: Brennende Liebe. In 1939 is de Italiaan van Zuid-Tirol in volle gang. Als de duitstaligen de keus krijgen blijven van Heim ins Reich, raken zij onderling ernstig verdeeld. Tegenwoordig van deze conflictstof groeit de onmogelijke liefde van de duitstalige Anna en de Italiaanse carabinieri Ettore.  
22.10 Im Brennpunkt.  
22.30 Tagesthem. Actualiteiten.  
23.00 Jetzt schlägt's Richtig. Satirisch programma.  
23.05 ARD Sport extra: Zaalhandbal voor landskampioenen: Bondsrepubliek Duitsland - DDR.  
23.25 ••• Die Kamellendame. Balletfilm van John Neumeier met muziek van Chopin.  
01.30 Tagesschau.  
01.35-01.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkamp.

## Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.  
13.45 Der Film zum Buch - literatuurverfilmingen in Fernsehserie: Der Zauberberg. Tv-film naar de gelijknamige roman van Thomas Mann. Deel 2. Hans Gasterop verblijft in een sanatorium, tezamen met zijn neef Joachim. Als Joachim op eigen verzoek vertrekt, voelt Hans zich door god en alles verlaten. Joachim keert doodziek terug en Hans verzorgt hem met



Paolo Magagna en Christine Mayr in de serie 'Verkaufte Heimat'. (Duitsland 1 - 20.15 uur.)

hart en ziel tot zijn dood. (herh.).  
15.30 Myriam und Fariss. Verslag van een dag uit het leven van de negenjarige Myriam en haar boer Fariss in Marokko.  
15.58 Programma-overzicht.  
16.00 Heute.  
16.03 Schlitzohr. Komische sketches.  
16.20 Logo. Jeugdjournaal.  
16.30 Löwenzahn. Kinderserie. Afl.: Peter kommt in die Jahre.  
17.00 Heute. Aansl. Aus den Ländern.  
17.15 ••• Tele-illustrierte. Magazine met gesprekken, service en amusement.  
17.50 (TT) Die Schwarzwaldklinik. Serie. Afl.: Die falsche Diagnose.  
18.10 ••• Lottotrekking.  
18.25 (TT) Die Schwarzwaldklinik. Vervolg.  
18.58 Programma-overzicht.  
19.00 Heute.  
19.30 ••• Wie würden Sie entscheiden? Burgers oordelen over rechtszaken. Vandaag: Der Traum vom

magazine met nieuws en sport. (19.40-19.55 Raamprogramma's van de regionale studio's).  
20.00 Mittwochs um 8.  
21.30 West 3 aktuell.  
21.45 Eff-eff: Fitness und Freizeit.  
22.30 Rückblende: Vor 85 Jahren geboren: Irrgang Keun, documentaire over deze schrijver.  
22.45 Filmtip: Sidewalk stories.  
22.55 ••• Das Dorf der Verdammten. (Village on the damned). Engelse speelfilm uit 1959.  
00.10 Laatste nieuws. Aansl.: Ak-zwo.

## Duitsland 3 SWF

08.15 Wer rastet, der rostet. Afl. 4.  
08.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 47.  
09.00-10.40 Schoolelvisie.  
15.45 Kontraste.  
16.30 Schoolelvisie. So tun als ob - Simulation. Afl. uit de serie Beiträge zur informationstechnischen Grundbildung.  
17.00 Tausend Zlotys für eine Mark. Afl. uit de serie Eine Reise nach Polen.  
17.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 47. (herh.).  
18.00 Sesamstrasse.  
18.28 Falcon Island: Abenteuer auf der Falken-Insel. Serie. Afl. Der grosse Irrtum. (herh.).  
18.53 Kinder-Verkehrsspot.  
18.58 Das Sandmännchen.  
19.00 Abendschau Blick ins Land.  
19.30 Schlachtfeld. Das Thema der Woche.  
20.00 Die Pöwenzbande. 5-delige serie naar de roman van Ernst Penzoldt. Afl. 5.  
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.  
21.15 Anton Julius Alexander. Documentaire over een familie van instrumentmakers in Mainz.  
22.00 Output. Reportage over wetenschappelijk onderzoek naar een milieuvriendelijke methode om producten tegen weersinvloeden te beschermen.  
22.15 ••• Geraubte Küsse. (Baisers Volés). Franse speelfilm uit 1968 van François Truffaut. De jonge Antoine Doinel wordt uit het leger ontslagen en wisselt constant van baan. Als hij als detective werkt wordt hij verliefd op Madame Tabard, maar zijn oude vriendin Christine is er ook nog.  
23.45-23.50 Laatste nieuws.

## Duitsland 3 West

08.55 Seniorengymnastik. Afl. 4.  
09.40 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 8. (herh.).  
10.10 Schoolelvisie.  
12.30 Kontrast.  
13.15 AK-Zwo. (herh.).  
16.35 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 47.  
18.30 Sesamstrasse.  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal

## RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz  
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz  
Radio 5: 100.8 kHz (296 m) en 891 kHz (337 m)  
Omroep Limburg: 95.3 en 100.3 mHz  
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22.36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 mHz)  
Belg. Rundfunk: FM 5.26 en 45  
RTL 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)  
WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

Kabel- en CAI-abonnements voor kanalen zie schema exploitant  
■ = zwart/wit programma  
● = stereo geluidsweergave  
●● = tweetalig bij stereo-app.  
TT = teletekst ondertiteling

## TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57  
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60

## België/TV 1

16.00 Het gehuil van de zwarte wolven. (Der Schrei der schwarzen Wölfe). Duitse jeugdfilm uit 1972 van Harald Reinl. De trapper Bill Robin ligt wel eens overhoop met Mike Williams. Als diens lijk bij Bill gevonden wordt verdent iedereen heert. De zuster van Mike, Frana, haart de revolverheld Jack Harper om de moordenaar op te sporen.  
17.25 Dikke's clips.  
17.30 Sinja Mossa. Braziliaanse serie met Lucelia Santos. Afl. 113.  
17.55 Nieuws.  
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 163.  
18.05 Pions. Afl.: Pions en de zilverden.  
18.10 Kameleon. Doe-programma voor kinderen. Vandaag: De indianen.  
18.35 Bessie en Adriaan en het geheim van de schatkaart. Nederlandse serie van Adriaan van Toor met Bas en Adriaan van Toor.  
19.00 De zonen van Abraham. (Les fils d'Abraham). Documentaire serie over religieuze groepen die zich op Abraham beropen.  
19.25 Mededelingen. Programma-overzicht en paardenkoersen.  
19.30 Nieuws.  
20.00 Pak de poen. Loterijshow vanuit het Amerikaans Theater.  
21.30 Krokant. Culinaire magazine.  
22.25 Kunst-zaken.

22.30 Nieuws.  
22.45 Even diep ademen. (A sharp intake of breath). 21-delige Britse comedy-serie. Afl. 6.  
23.10-23.15 Coda. Vroeg. van Chris van Geel.

## België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.  
18.45 Rin. Japanse serie. Afl. 85.  
19.00 Zonen en dochters. (Sons and daughters). Australische serie. Afl. 948. Craig is uit zijn lood geslagen door een beslissing van Beryl.  
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.  
19.30 Nieuws.  
20.00 Sportavond. Met o.a. basketbal: rechtstreekse reportage van de Europacupwedstrijden voor bekerhouders: Oostende-Kaunas (USSR).  
23.00 Verkeerskop. Gorden moet je doen, moet je doen!

## België/RTBF

15.15 Schoolelvisie. 16.25 Vacaturebank. 16.35 Noubaventure. (herh.).  
17.40 The Colbys (Les Colby). Amerikaanse serie. Afl. 23: L'empire du passé.  
18.30 Jamais deux sans toi, magazine. 18.53 Programma-overzicht.  
19.00 Journaal. 19.03 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Paardenkoersen. (onder voorbehoud). 19.30 Journaal en weer-



Luc Appermont presenteert het programma 'Pak de Poen'. (België/TV 1 - 20.00 uur.)

bericht. 20.05 Bizness news, economisch magazine. 21.10 Télé 21 à la une. Aansl.: Laura et Luis, 6-delige serie. Afl. 2: Milan/Marseille. De journalist Molini verdwijnt na een explosie voor Sebastien met hem kan praten: Hij zoekt contact met Laura en Luis, en de bende besluit broer en zus te scheiden

omdat het gevaarlijk wordt. 22.10 Uitslagen van de Nationale Loterij. Aansl. Coup de film, filmmagazine. 22.30 Weerbericht en laatste nieuws. 22.50 Bourse, beursberichten. 22.55-23.05 La pensée et les hommes.

## België/Télé 21

19.00 La pensée et les hommes. 19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Challenge: Tafeltennis: België - Bulgarije. Herh. Aansl.: Weerbericht en beursberichten. 22.30-23.30 Caré noir: La victoire gagne du terrain. 2 video-films. 1. La puissance de la parole van Jean-Luc Godard. Een telefonisch vormt de enige schakel tussen twee mensen, ieder aan de andere kant van de wereld. 2. Atlantide van M.E. Melon en M. Couturier.

## TV5

16.05 TV5 Infos. 16.15 Strip Tease. 17.15 La Chance aux Chansons. 17.45 Gourmandises. 18.00 Des Chiffres et Des Lettres. 18.20 Recreation. 19.00 Montagne. 19.30 TV5 Infos et Métro. 19.40 Papier Glacé. 20.00 Envoyé spécial. 21.00 Magazine. 21.30 Découverte. 22.00 Journal Télévisé et Métro. 22.30 Sacrée Soirée. 00.00-01.00 Ex Libris.

## Radio 1

Elk heel uur nws. 7.04 VARA Radio 1 Woensdageditie (7.30 en 12.30 Nws.). 12.55 Meded. l.v. land- en tuinbouw. 13.10 TROS Aktua. 13.30 Journalistenforum. 14.07 TROS KlantenService. 15.45 Halk met de TROS. 16.05 Tijden. (17.30 Nws). 18.45 Waar waren we ook alweer? 18.57 EO-Metierdied hulpverlening. 19.03 Hotbyscoop. 19.30 Akkoord. 20.03 Lange de lijn. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Clair-obscur. 4.02 Nachtpress. 6.02-7.00 Vandaag. donderdag.

## Radio 2

Elk heel uur nws. 7.04 Ook Goeie-morgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Elsemiek. 12.04 Wil wij wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zijn Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.03 Vocaal. 20.30 NCRV Bulletin. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

## Radio 3

Elk heel uur nws. 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit muziek-time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en Allen. 10.57 EO-Metierdied hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 Nieuwsgoep. 18.04 Muziek. 17.04 Ronduit met Jacques Pleford. 18.03 Driespoor. 19.03 Krapul de lux. 20.03 La stampa. 22.03-24.00 Stompin'.

## Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preekdium. 7.53 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Planetennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Orde de hoogste. 10.00 Kamermuziek: Consortium Classicum. 10.30 Orkestpalet. 12.20 In de schied van de meesters. St. Pauli Kamerak. met blokfluit. 12.35 Promenade. 13.00 Nws. 13.02 Lunchconcert. 14.00 Songs of praise. 14.30 Telekaart. 16.00 Over componisten gesproken. 17.00 Jacob's keus, operette, operette. 18.00 Muziek. 18.00 Nws. 18.02 CeDeA. 20.00 Nws. 20.02 Orpheus et Eurydice, opera van Glück. Uitgevoerd door het Monteverdi Koor en Ork. van de Opera in Lyon o.l.v. John Elford Gardiner m.m.v. 21.30 Voorbij de tijd. 22.30-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

## Radio 5

6.30-6.49 Scheepv. en maritiem berichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 ROP en groen. 10.00 Oud plaatswerk met Herman Emmink. 11.00 De davel is out. 12.00 Nws. 12.05 Het oog van de nacht. 12.30 Het voordeel van de tijd. 13.00 Nws. 13.10 NOS Weerbericht. 14.00 You're welcome. 14.30 Meet & Miss. 15.30 Nieuws voor minder. 16.00 TROS Schied. 16.00 Nws. 17.00 TROS Claretine. 17.40 Basiscode 3 magazine. 17.55 Meded. en Schiedberichten. 19.00 Nws. 18.10 TROS

Kinderforum. 18.20 Uitzending van de PvdA. 18.30 TROS Astrologie. 19.00 Progr. voor buitenl. verkeners. 20.30 Klassieke mechanica. 21.00 Gemeentewijzer. 21.30 Por favor. 22.00-22.30 Het fantastische in de kunst.

## Omroep Limburg

7.15 Ochtendmagazine: Limburg. Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, De Buren, Agenda en Muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort Nws. 17.02 Reg. Agenda en Muziek. 17.25 De Rand van Limburg: deceptie over actuele kwesties. 17.55 Kort Nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

## BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen. 6.30 Nieuws. 6.35-7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten. 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers & Co. 08.30 Gokkerij. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schone schiedrij. 10.08 Het eerste bedrijf. 11.50 Het koeke. 12.00 Nieuws. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Canape. 17.00 Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Perspectief. 20.00 Funky Town. 22.00 Nieuws. 22.05 Junky Kalfse. 23.30-6.00 Nachtradio. (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

## Luxemburg RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Elfting. 9.30 Radiofietstocht. 7.15 W. kasten. 7.45 Verantwoordings. der. 08.30 Für die Kranten. Muziekpress. 10.0



# STRAATWISSE

## Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

### AANHANGERS

**Nie Dassen aanhangwagens**  
Verk., verh., repar., speciaalbouw onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade, tel. 045-455088/452501.

**Aanhangwagens Jo Knops**  
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 04490-12718.

**W. Dabekausen B.V.**  
043-632510. Levert torsiassen en aanh.wagenonderd. voor zelfd. + rep. Gunst. prijzen. Punterw. 7 M'richt.

### ANTIET

**Antiekhandel Simons**  
Grote keuze in Franse en Engelse ant. reubels! Do. koopavond. Dorpstr. 45 Mith, t.o. kerk, 045-243437.

### APK

**Garage Schreijts en Co.**  
Off. APK-keuringstation 1 en 2, dealer Heco bedrijfsauto's. Lindelaufge- wande 8, Voerendaal. 045-752886.

**Autobedrijf Kwartel V.O.F.**  
Kastanjeh. 148, Hoesbroek, 045-24171. Gratis bij APK-keuring: C.O. + koplampen afstellen en nakuring.

**Tijel Bergsteijn**  
APK-keuringstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

### ASSURANTIE

**Assurantiekantoor Limburg**  
voor een juist advies m.b.t. uw financiële zaken. Akerstr. 69, Heerlen, tel. 045-715680.

### AUTO-DESSURES

**Autom. nieuw/gebruikt v. Kessel**  
Oude Heerlenweg 12, Sittard, 04490-17548 • Windraak 28c, Sittard, 04490-15220 • Veeuw 7A, Schinnen, 04493-2173.

### AUTOBANDEN

**Autobanden Bremen B.V.**  
Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.

### AUTO-REPARATIE

**Autobedrijf Bob v. Emmerik**  
Dorpstr. 2, Schieders, tel. 045-967593. Meer dan tien jaar service met de grote S. Alle onderhoud En APK.

**De Denny kijken is kopen**  
Nieuw bedrijfsauto's in alle typen en kleuren. Steeds voorraad ± 30-40 stuks busjes en bestellers. Uw speciaal adres: Donny Klassen b.v. Meers- senweg 219 Maasbracht. 043-635222 of 043-634915.

### AUTO-LEASING

**Autocentr. Collaris-Europcar**  
Leasing voor korte en lange termijn. Leasing-service. Schelsberg 45, Heer- len. 045-720812.

### AUTOMATERIALIEN

**Limburgse Accu Centrale**  
Reparateur mv. + rep. + onderhoud. Accu's + cil. koprevisie + rijschoolplaten. Groenbroekw. 67 Heerlen, 045-724708.

**Van Wijnberge Autotechniek**  
Voor al uw automaten en gereedsch. Maas- tricht, Bloemw. 65. 254525. E. Jaspard. 28. 432180. Meerssen, St. Josephstr. 24. 043113. Gulpen, Rijksw. 35. 04450-2266. Sittard v. Oudestr. 4A. 04490-25353. Beek, Beekstr. 4. 04490-76600.

### RIJSCHOOL

**Autoschool Spil Dierenberg**  
Nieuw erk. motor en autorij school. 045-24171. Meer dan 25 jr. uw ver- trouwd adres. Spilstr. 7 Tel. 213735.

**Gerie Adams**  
APK erkende auto- en motorrij- school. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

**Sjaak Huisman 045-423728**  
Na 18.00 uur Peter Schunckstraat 520, Heerlen, kaderschool, rijksgediplo- meerd.

**Autorijschool Ger Scheyen**  
BOVAG-erkend, tel. 045-415601, 27 jaar een begrip. J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

**Gerda v. Wersch tel. 045-443638**  
St.-Nicolaasstr. 15, Simpelveld. Rijks- gediplomeerd, sinds 25 jaar aan de top.

**Verkeersschool Leo Cremers**  
ANWB-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. Opt. alle chauff. dipl. Reew. 139 Landgraaf. 319474-312558.

**Autorijschool Essers**  
Bovag-erk. rijtschool Will Essers. Tevens motor- en vrachtw. opleiding. Mentel- laan 6 Landgraaf. 045-312736.

### AUTOSCHADEBEDRIJVEN

**Autoschadebedrijf Jo Koenen**  
Verlengde Klinkerstraat 22, Heers- broek, tel. 045-215450 Focwa-lid.

**Autoschade Hub v. Well**  
Wijngaardsweg 6 Heerlen-Heersbroek. Tel. 045-212675. Alle reparaties uitge- voerd met Focwa-garantiebewijs.

### AUTOVERHUUR

**Autop Autoverhuur Sittard BV**  
Verh. van pers. auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autobum- lance, leasing, long-rent en groepsver- huur. Goerweg 2A Sittard. 04490-22424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

**Autocentr. Collaris-Europcar**  
Pers. auto's, campers, pers. busjes, be- stelauto's en zelfverhuur. Schelsberg 45, Heerlen, 045-725666.

**Garage Vencken B.V.**  
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jong wagenpark, 25 stuks. Heersbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

### BABY ARTIKELIEN

**Babyhuis Petra**  
Kwaliteit en service en betaalbare prij- zen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

### BESTELTANGEN

**Stratenmakersbedr. Nico Gerards**  
Voor al uw bestratingswerkzaamheden en vakmanschap. Vrijblijvend prijsop- gave en advies. Tel. 045-313956.

**Oprit en erfverharding**  
Gratis prijsopgave. P. Zweiphennig stratenmakersbedrijf. Tel. 04492-5316. b.g.g. 04493-1038.

**Starmans. Tel. 045-423699**  
Opritten en terrassen in klinkers of sier- steen. Ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopg. Saghmanstr. 1 Kerkrade.

### BETON-DIAMANTBORINGEN

**Diabo B.V.**  
Diabo b.v. boort en zaagt in alle beton. Adres: Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-414151.

### BOLMACHINES

**Bouwmachines Damoiseaux**  
Verkoop en verhuur meer dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

**Hollanders-Nieuwsma verhuur**  
Nijverheidsstr. 20 Hoesbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

### CURSUSSEN

**Piek Opleidingen Heerlen**  
Praktijkgerichte avondopleidingen:  
• Basis elektronica • Micro elektronica  
• Industriel besturingstechniek  
• P.L.C. techniek • Computer intro- ductie en MS-DOS. Tel.: 045-712281.

### DAKBEDEKKINGEN

**Dakservice H. Arndts**  
• Inspectierapporten/adviezen • on- derhoudskontracten • vernieuwen/re- pareren v. daken, dakgoten, schoor- stenen • isolatie. Desgewenst met bouwtechnische berekeningen. Hou- werstr. 8, Hoesbroek. 045-219615.

**H.J. Crombach b.v.**  
Techn. isolaties + dakbedekkingen van Besouw, pvc kunstst. dakbedekk. Col- mont 10A Ubachsberg. Tel. 751818.

**Dakdekkersbedr. J. Veldhuizen**  
Voor al uw dakwerkzaamheden. PVC dakgotebekl. en schoorsteenvegen. Smedestr. 6 Kerkrade. 045-454729.

**Kwaliteitsdak. Tel. 424050**  
Voor al uw pannendaken, platte- en leidendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopg.

**Zuiddak b.v. Landgraaf**  
Bit. en kunst. dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen, Am- perestr. 5. Tel. 045-314218.

**Schins dakdekkers/loodg. bedr.**  
Palenbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-723174. Alle soorten dakw., san. en erkend water- en gastech. install.

**H. Dreessen dakbedekkingsbedr.**  
Eerste klas dakwerk, incl. Pirelli, 10 jr. schr. gar. Lambertusstr. 29 Bruns- sum. Tel. 045-253532.

### DOE HET ZELVER

**Boumans Brunssum**  
Alles voor de doe-het-zelver. Zagen en schaven op maat. Losse verk. ijzerw. enz. Uitgebr. adv. en gratis bezorgen. Ing. Kruisbergstr. 98. 045-252688.

### DRUKKERIEN

**Drukkerij Greven B.V.**  
Voor al uw handels-, reclame- en fam.- drukwerk. Drukk. Greven bv. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.  
**Drukkerij „Lanteern“**  
Uw adres voor alle fam.- handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-grindweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein), 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

**Drukkerij Vliegen**  
Plein 14, 6466 GG Kerkrade-West. Tel. 045-411432. Voor drukwerk wat de aandacht trekt en indruk maakt.

**Drukkerij Schreurs**  
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fo- tocopie, stickers en kantboek. Gra- verstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

### FOTOSPECIALIZAKEN

**Foto Jeanny. Tel. 045-713668**  
Meer dan honderd jaar ervaring. Léon v. Geffen vakfotografie. Reportage, bedrijfsrep., reclame, portret, model- fotografie. Or. Nassaust. 17, Heerlen.

### GAZONMAAIERS

**Gielen Groentechiek**  
Husqvarna kwaliteit uit Zweden. Vak- manschap in Schinnen, Kettingzagen, gazonmaaiers, heupmaaiers, etc. Gie- len, Wolfhagen 3 Schinnen-Centr. Tel. 04493-1995.

### GROND STRAATWERKEN

**Bosman Sittard. 04490-15852\***  
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bloezen enz. Ook zaterdag geopend.

### HOUTWAREN

**Daemen's Houtwarenfabriek**  
Natuurgedroogd eiken, beuken, essen, olmen enz. Goedk. stookh. Hout- draaiw. en rollen v. bomen. Te k. gevr. populieren. Mingersborgw. 7, Voerendaal. 045-751253, fax 045-753754.

### INSTALLATIEBEDRIJVEN

**Haas B.V. installatiebedrijf**  
Past. Erenstraat 30 Landgraaf. Tel. 045-313786. C.v. gas, water, sanitair, boordruk rioolreining.

### KEUKENS

**Aldorado / Big Boss**  
Keukens + sanitair - bouwmarkt. Indus- triestr. 10. Tel. 045-211685, 6433 JX Hoesbroek.

**Keukengalerie Limburg**  
Gedipl. keukenadviseurs, lid ANVK. Heerlen, Nobelstraat 23. 045-716666. Reuver, Parallelweg 12. 04704-6077.

**Tomzon Keukens Sanitair**  
Ook uw adres voor Svedex kasten. Hol- dwarsweg 69 Geleen. 04490-42516. Nieuwstr. 25 H'broek. 045-211889.

**Goergen BV 04490-31367-31463**  
Keukens, san., tegels, cv, kastenw., compl. install. door eigen pers. Vakk. verz. Nijverheidsw. 17-18 Stein.

### Van Balken/Keller-keukens

Al meer dan 50 jr. herkenbare kwaliteit. Vrg.vrijbl. een offerte aan uw Keller- specialist, Holzstr. 36 Kerkrade. Tel. 045-461127.

**Keukenfabriek Brouns Heijnen**  
Wij maken uw keuken en kasten geheel op maat en eigen ontw. Ook voor reno- vatie. Vraag gevr. vrijbl. offerte. Tel. 045-455633, b.g.g. 750283.

**KEHO Keukens. Tel. 045-410669**  
Kaalheidst. weg 130 Kerkrade-W. De zaak die alles in de hand heeft. Maat- werk. Waar de klant nog koning is.

**Bosch keukenstudio A. Eggen**  
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoes- broek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

**Vossen Keukens. Lid ANVK**  
3 jaar voll. garantie en service. Glaspa- leis, Kerkplein 45, Eikendweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

**R en J Keukens 045-242602**  
Kwaliteitskeukens voor normale prij- zen. Tevens alle inbouwapparatuur. Stationsstraat 294 Nuth.

### KOZIJNEN

**De Gaas BV tel. 045-442726**  
Bezoek vrijbl. onze showroom met uit- sl. in eigen fabriek op maat gefabr. ko- zijnen. Bochtolzarw. 14, Simpelveld.

### KTV VIDEO HIFI

**Jo Kreutz**  
Speciaalzaak in HiFi, KTV, Video. Het vertr. adres voor al uw reparaties. Kerkplein 39 Schaesberg. 045-313815.

### LOODGIETERS

**H. Hoeppermans C.V.**  
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

### LUCHTREINIGING

**AVAK Ionisers 045-727277**  
Verlossen snel en betrouwbaar van schadelijk vervuilde lucht, in huis, kan- toor of bedrijfspand. AVAK. H.O. Hrl.

### MAKELAARDIJ

**Leenaers b.v. Lid NVM**  
Onroerend goedmakelaardij o.a.: aan- en verk., bemidd., ass. en taxaties. Ptr. Romboutsh. 2, Heerlen. 717237.

**Roelbreck Makelaardij**  
Bemiddeling aan-verkoop, huur en verhuur - taxatie - hypotheek. Paral- lelweg-2, 15, Hulsberg. 04405-1707.

### REIZEN

**M.T.S. Reizen 045-271560**  
Specialist in Amerika/Canada Reizen. Openingsijd.: ma.-vrijd. van 9.00-17.30 u.; za. van 11.00-14.00 u.

### RIJWIELIEN

**Sästra Sustersen**  
Tel. 04499-1379. Fietsen op maat. Ook aangepaste fietsen. Hoofddealer van alle topmerken.

**Pickée Makelaardij bv. Lid NVM**  
Bemiddeling bij koop en verkoop, hy- potheken en taxaties van uw onr. goed. Heerlenseweg 22 Landgraaf. 045-326767.

**Lenders Onroerend Goed**  
Makelaardij O.G. Bedrijfsmakelaardij, taxaties. Adres: O.L. Vrouweplein 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

### MANEGE

**Makelaarskantoor van Wersch**  
Bemiddeling bij aan- en verkoop taxa- ties, bemiddeling bij hypotheek. Sta- tionsstr. 54, Kerkrade. 045-452234.

### MANEGE

**Manege Galop**  
Rijlessen in groepsverb. en indiv. on- der deskund. leiding. Instr. F.N.R.S. Tunnelweg 1, Landgraaf. 045-461872.

### NAALMACHINES

**Naalmaschinehandel H. Wijnen**  
Geleen, Rijksw.-Z. 112. 04490-468076. Sittard, Rijksw.-N. 3. 04490-23336. M'richt, Stationsstr. 43. 043-216000. Dealer v. Pfaff, Husqvarna, Toyota. Ook industriemach. Rep. alle merken binnen 24 u.

### PARKET

**Veldman naal- en breimachineh.**  
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoesbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 04490-46480. Anker, Bernina, Husq- vama, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Heerstr. 62, 04750-31012.

### PARTYSERVICE

**Pegasus Parket Geleen**  
De vloer met karakter. Specialist in eiken planken, geborsteld. Dealer Starkett formica vloeren. Rijksweg-Zuid 233, tel. 04490-46675.

### SCHILDERS

**Kurkcentrum**  
De specialist in kurkparket. Akerstraat 32a, Heerlen. Tel. 045-718562. Ma. gesloten • open v.a. 13.00 uur • za. v.a. 9.30 uur.

### BRULS PARTYSERVICE

**Bruls Partyservice 045-311956**  
Als het echt verzorgd moet zijn, o.a.: hors d'oeuvres, koude buff., Bourg. ham etc. Zowel zakel. als privé. Tevens verh. v. alle partygoods, taps, etc.

### FIRMA LAVEN EN ZOON

Wij verzorgen voor al uw feesten of re- cepties een piano of vleugel. Dr. Poelstr. 18 Heerlen. 045-714054.

### KLEIN EN ZN. VERHUUR SITTARD

Tafels, stoelen, snelkoelers, pors., glaswerk enz. Heineken thuishap. H. Luytenstr. 38. Tel. 04490-18655.

### LE TRAITEUR partyservice

Voor de compl. verz. op lokatie. Luxe ontbitt., lunch., diners, buffet. 04406-14433. Passage 1-3 Valkenburg.

### CATERING SERVICE

Restaurateur/traiteur Latten b.v. Thuis en uit serveren al 25 jaar. Munsterge- leen. 04490-15841.

### TANDTECHNIEK

**Heenhout Tandtechniek**  
voor alle kunstgebitenreparaties. Klaar terwijl u wacht. Akerstr.-Nrd. 328, Hoesbroek, tel. 045-226211.

### TAXATI

**Pickée Makelaardij bv. Lid NVM**  
Bemiddeling bij koop en verkoop; hy- potheken en taxaties van uw onr. goed. Heerlenseweg 22 Landgraaf. 045-326767.

**Rijwielzaak Beckers**  
Barrier 81, 6343 RA Klimmen, tel. 04405-3422. Evt. accessoires + repa- ratie.

### NIJS VAN BIJEN BROMMERS-RIJWIELIEN

Gazelle • Raleigh • Batavus • Sparta • Giant • Peugeot • Vespa • Puch • Honda. Kerkraaderweg 21-25, Heerlen- Molenberg. 045-415292.

### RALEIGH CYCLE-CENTER HELGERS

Rumpenerstraat 62-50 Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625, Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

### RIOLERINGEN

**N.K. Verweij 045-213760**  
Hoofdstr. 382/384 Hoesbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de mo- dernste app. Tev. dakgotebekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

### BABIT BV RIOLERINGSWERKEN

• Rioloontoppingen • riool aanleg en vernieuwingen • riool tv-inspectie. Tel. 045-463892. Dag en nacht.

### ROLLUIKEN

**Laumen rolluiken-zonwering**  
Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

### VENETIAN BLINDS b.v.

zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in al. staal + pvc. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

### MITRA-HEROAL b.v.

Het vertrouwde adres voor al uw rollu- ken of onderdelen, kunststof schorten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

### SCHILDERS

**J. Jussen Schildersbedrijf**  
Voor al uw vakbkw. behang- en schil- derswerkzaamh. Voor binnen en bui- ten. Tel. 045-210020. Ook voor part.

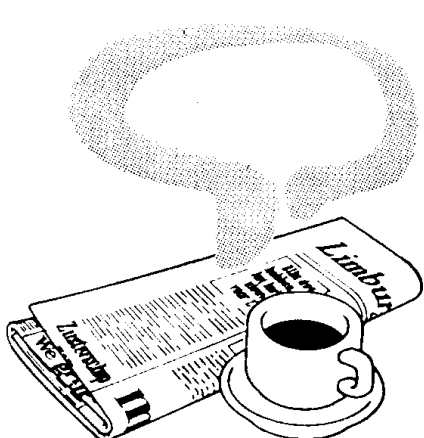
### SCHOORSTEENVEGERS

**Math. Linssen. Tel. 045-241587**  
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels, gas- water-install. Erk. schoorsteenv. bedr.

### SPORTPRIJZEN REL. GESCHENKEN



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



## Centrumdemocraten doen niet mee • Plaatselijke partijen haken af

# Minder lijsten in regio

Van onze verslaggever

HEERLEN – Aan de gemeenteraadsverkiezingen op woensdag 21 maart doen in Oostelijk Zuid-Limburg elf partijen minder mee dan vier jaar geleden.

In Heerlen hebben zich zes politieke partijen minder ingeschreven dan in '86. Ook in Simpelveld, Kerkrade en Voerendaal hebben de kiezers minder keus, vergeleken met de laatste verkiezingen. In Landgraaf, Onderbanken en Nuth is het aantal partijen gelijk gebleven. In Brunssum doet één partij meer mee dan vier jaar geleden. Opvallend is dat de Centrum-Democraten (voorheen de Centruumpartij) van Janmaat niet meer mee doen. Vier jaar geleden stond deze partij nog op de lijst in Heerlen en Kerkrade.

plaatselijke partij bij kreeg. In die gemeente doet de Socialistische Partij niet meer mee; in Kerkrade en Brunssum debuteert de SP.

### 'God met Ons'

Ook verdwenen van het politieke strijdtonel is de partij 'God met Ons'. Opvallend is verder dat D66 alleen meedoet in Heerlen en Brunssum. Groen Links is ook niet in alle gemeenten vertegenwoordigd. In een grote gemeente als Landgraaf bijvoorbeeld ontbreekt de partij.

Overigens keren de doorgewinterde politici Uwe Heiligers uit Landgraaf en Sjir Renneberg uit Onderbanken niet terug in de actieve politiek.

• Zie verder pagina 19

## Schutters

• Wat is een schutterij zonder geweerdragers en tamboers? Eigenlijk helemaal niks. Schutterij St. Sebastianus in Kerkrade is daarom naarstig op zoek naar lieden die voor hun plezier met geweren of vaandels willen sjouwen. Belangstellenden kunnen zich zaterdagmiddag tussen twee en vier melden bij café Willem Tell aan de Pleinstraat in Kerkrade.

## Zon

• Het schijnt goed mis te zijn met de natuur. We slaan de winter over en gaan regelrecht het voorjaar in. Tussen de bedrijven door heeft ook de zon zich vergist. Afgelopen zondag is de koperen ploert, als we de Wittense Gerarduskalender mogen geloven, nog later opgekomen dan ondergegaan. Zon op 18.14 – zon onder 17.31, staat zuur op wit onder aan het blad van 4 februari. We zouden het in deze tijden van seizoensverwarring nog geloven ook. Maar gelukkig maakte mevrouw Jennissen-Bergmans uit Dieteren ons erop attent dat hier een vergissing in het spel is.

## Mis

• Maar dat er wat mis is met de natuur, daar nemen we geen woord van terug. De thermometer bij de Pancreatiusbank aan de Geerstraat in Heerlen gaf gistermiddag 19 graden Celsius aan. Oké, laat daar een paar graden van overdreven zijn, maar dan nog: de winter lijkt verder weg dan ooit. Persoonlijk zijn we daar niet rouwig om, maar we kunnen ons voorstellen dat sommige mensen daar anders over denken...

## Accordeon

• Accordeonliefhebbers kunnen zich in de handen wrijven. Vrijdagavond wordt in café De Sjange in Stein vanaf half negen specifieke 'Steirische' harmonicamuziek gemaakt door vier lokale corfjeenen. De moeite waard om te zien en te horen!

## Scholen

• In het onderwijs regent het deze tijd werkelijk 'open dagen'. De scholen en universiteiten, van klein tot groot en van openbaar tot confessioneel, beconcurreren elkaar op leven en dood en lokken de aankomende schooleren, c.q. studenten met – om maar eens wat te noemen – de meest geavanceerde didactische snufjes en/of een bijzonder aangenaam en vooral 'intiem' onderwijsklimaat waar het individu niet enkel vanwege zijn school, dan wel collegegeld gerespecteerd wordt. De ware zondvloed aan advertenties in de dag- en weekbladen spreken wat dat betreft boekdelen. Het schijnt zo te moeten, het schijnt zo te horen...

## Verkiezing

• Vandaag wordt u, ook in de krant, weer geconfronteerd met een hoop namen die u straks worden voorgeschoteld in het stembokje. U merkt het trouwens ook op straat dat er verkiezingen op komst zijn. Piet zegt plotseling goedgedag, terwijl hij u al jaren straalt voorbijliep. Jan komt een keer binnenlopen om een kop koffie te drinken; jaren niet gezien, leuk dus; tot dat bij het vertrek iets duidelijk wordt: 'Bij de verkiezingen reken ik natuurlijk ook op jouw stem. Toch?' En dan die rondjes... Menig kastelein heeft momenteel de tijd van zijn leven.

## Verkiezing (2)

• Maar gisteren hadden sommigen van die kandidaten hooguit even tijd om goedgedag te zeggen, maar zeker niet om koffie te komen drinken. Want gisteren was de grote dag. Tot 3 uur konden de lijsten met kandidaten worden ingediend. Wie te laat was, kon het voor dit jaar vergeten. Maar zover bekend is dat in deze regio niemand overkomen.

### Rimburgerweg wordt ondertunneld of 'doorgezaagd'

# Bouw golfhotel start in april

BRUNSSUM – De bouw van het golfhotel bij de golfbaan op de heide in Brunssum gaat in april dit jaar van start. Verwacht wordt dat in maart de bouwvergunning zal worden afgegeven en dat aannemer Peters uit Brunssum niet lang daarna de fundamenteën begint te leggen voor het ontwerp van architect Peter Schurink uit Rotterdam.

Kosten van het project voor investeringsmaatschappij IMA uit Nieuwegein: 12 tot 17 miljoen gulden. De duur van de bouw wordt geschat op maximaal anderhalf jaar. Het hotel gaat bijna honderd kamers tellen. Delen van het al bestaande restaurant in het trefcentrum zullen vernieuwd en uitgebreid worden.

## Extraatje voor Simpelveld en Voerendaal

HEERLEN – Simpelveld en Voerendaal krijgen van de provincie een bijdrage uit het Stadsvernieuwingfonds. Simpelveld kan een ton tegemoet zien als bijdrage in de kosten van de herinrichting van de markt. Voerendaal krijgt 35.000 gulden voor de verplaatsing van een agrarisch bedrijf uit de woonomgeving.

## Lagere straf Heerlenaar

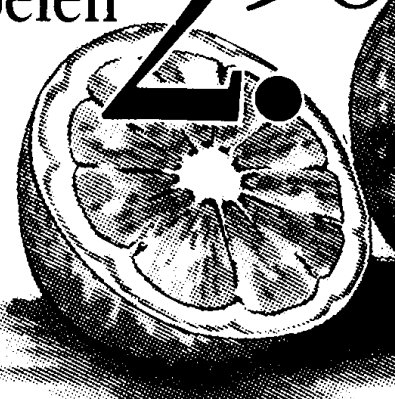
DEN BOSCH – De 54-jarige H.L. uit Heerlen is door het Gerechtshof in Den Bosch veroordeeld tot een boete van vijftienduizend gulden en een ontzegging van de rijbewijsgoedheid voor de duur van zes maanden. Deze straf is in overeenstemming met de eis van de procureur-generaal veertien dagen geleden. De rechtbank in Maastricht had de man wegens rijden onder invloed veroordeeld tot een boete van duizend gulden en acht maanden ontzegging.

(ADVERTENTIE)

## ALLÉÉN VANDAAG!

Netje met 3 kilo zoete, Griekse sinaas-appelen

250



Alléén geldig op woensdag 7 febr. 1990

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.



# Op eigen benen terug naar Polen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Na een drie maanden durende revalidatie kan Maciej Glodniak vandaag weer op eigen benen terug naar zijn vaderland Polen. Op 1 december werd het 12-jarig jongetje, al twee jaar liggend in een gipsbed, opgenomen in het Heerlense De Weverziekenhuis met een ernstige heupafwijking.

In Polen bleek iedere dokters-

hulp verspilde tijd en via de tussenkomst van Emely Spera-

Trzop, voorzitter van de Stichting Heerlen Helpt Polen, kwam het zieke kind voor een behandeling in Nederland in aanmerking. Orthoped dr A. Tonino bracht een verende beugel aan, die onder het zitbeen steunt en tevens het heupgewricht ontlast. Tonino sprak van een therapie uit het verleden, die men wellicht in Po-

len is vergeten. Maciej Glodniak werd tijdens zijn verblijf in het ziekenhuis overstelpd met cadeaus van mensen die een speciale band hebben met Polen. Drie grote pakketten met kleren, schoenen, spellen, horloges, een spelletjescomputer, radio, cassette recorder en wekker zijn reeds via een speciaal transport naar zijn huisadres gestuurd.

Volgens mevrouw Spera-Trzop – zij haalde sinds 1983 reeds tien ernstig zieke Polen naar Nederland – zal die extra hulp voor dit Oosteuropese land blijven bestaan.

• Zie verder pagina 19

# Heerlen wil geld voor TRBAP terug

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Streekgewest moet (een deel van) van de 150.000 gulden terugvorderen die met Planburo Jongen overeengekomen is voor het opstellen van Toeristisch Recreatief Beleids- en Activiteiten Plan (TRBAP).

Een door CDA en PvdA ingediende motie werd gisteravond door de Heerlense raad aangenomen. Alleen Groepering Heerlen-Noord en VVD stemden tegen.

Zoals bekend stuit het TRBAP op vernietigende kritiek van alle gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek. „Het toerismeplan vormt alleen een opsomming van bestaande projecten, geeft geen visie en biedt geen afweging van de landschappelijke belangen”, is de steeds gehoorde klaagzang.

In de Heerlense raad, die met het aannemen van de motie het verst gaat in de kritiek, viel vooral ook slecht dat Jongen toch weer Terworm genoemd had als mogelijke toerismelokatie.

Wethouder Jos Zuidgeest erkende dat er fouten zijn gemaakt. „De opdracht was al verstrekt, voordat precies werd aangegeven wat van het rapport verwacht werd. Dat is historisch zo gegroeid, maar in de toekomst zal de relatie met Jongen afstandelijker worden”.

Burgemeester Piet van Zeil liet weten dat drie kwart van het geld al aan Jongen is betaald en dat het rapport met EFRO- en PNL-subsidie is tot stand gekomen. „Het terugvorderen van het geld is dus niet alleen een zaak van het Streekgewest”.

# Schinveldse historicus overleden

Van onze correspondent  
SCHINVELD – De bekende Schinveldse historicus Willy Bosch is afgelopen maandag op 84-jarige leeftijd overleden. „Professor” Bosch, zoals hij steeds werd genoemd, werd vooral bekend vanwege zijn vele artikelen over de geschiedenis van Schinveld.

Willy Bosch was van 1930 tot 1970 als priester-leraar verbonden aan het Bisschoppelijk College in Sittard. Daar vervulde hij tevens de functie van prefect voor de externe leerlingen. Tijdens het komende paasfeest hoopte hij zijn 60-jarig priesterfeest te vieren.

Reeds in de eerste jaren na de oorlog verschenen van zijn hand artikelen over de Schinveldse historie. Hij deed dit in het tijdschrift 'Sjilvend Alaaf', dat naar de Schinveldse militairen in Indië werd gestuurd, maar dat ook in het grensdorp zelf gretig aftrek vond. Toen dit blad niet meer verscheen, zette Bosch zijn historische artikelenreeks voort in de Schinveldse 'Elgiusbode'.

In opdracht van de gemeente Schinveld schreef hij later zijn 'Bijdrage tot de geschiedenis van Schinveld', een boekwerk dat in 1974 verscheen en dat binnen de kortste keren was uitverkocht. Voor zijn vele verdiensten werd Bosch benoemd tot ereburger van de gemeente Schinveld. Ook de laatste tijd was Bosch weer zeer actief. Toen onlangs een hartewens van hem in vervulling ging, de oprichting van een heemkundevereniging, was hij een van de eersten, die zich als lid aanmeldde. Ook begon hij in het plaatselijke weekblad enkele weken geleden weer aan een artikelenreeks over het meer recente verleden van Schinveld. Aanstane zaterdag vindt om 11.00 uur de begrafenisplechtigheid plaats in de Elgiuskerk te Schinveld, waarna de overledene op het priesterkerkhof te Schinveld ter aarde zal worden besteld.

# Ruim 250 bestuurders op de bon

Van onze verslaggever

KERKRADE – Ruim 250 automobilisten zijn gisteren op de bon geslingerd bij een grootscheepse snelheidscontrole op acht verschillende plaatsen in Kerkrade. Politie en marchaussee stonden met onopvallende radarwagens op de autoweg Kerkrade-Brunssum. St. Pieterstraat, Tunnelweg, Drievogelstraat, Nieuwstraat, Heerlenersteenweg en op twee plaatsen op de Hamstraat.

Volgens de politie laptten opvallend veel taxichauffeurs de maximumsnelheid aan hun laars. Een van hen presteerde het om met 97 kilometer per uur door de bebouwde kom te rijden. Ook werden diverse chauffeurs meerdere malen gefotografeerd. De politie ziet dat als bewijs dat veel bestuurders er een gewoonte van maken om te hard te rijden. In de toekomst zullen er, gezien de 'onrustbarende resultaten', in Kerkrade vaker grootschalige controles worden gehouden. De chauffeurs die op te hard rijden werden betrapt, kunnen binnen enkele dagen een accept-girokaart tegemoet zien.

## Poetsmachine gestolen

LANDGRAAF – Bij een inbraak in een garage aan de Amperestraat in Landgraaf hebben onbekenden een poetsmachine ter waarde van 5 miljoen gestolen. De daders kwamen binnen door de omheining kapot te knippen en de toegangsdeur te forceren.

(ADVERTENTIE)

HEERLEN KANAAL 59+

LD TV

LIMBURGS DAGBLAD

De televisiekrant van het Limburgs Dagblad

Naar LD-TV kijken en geld verdienen

In de komende weken kunt u een telefoontje krijgen. Wanneer u dan een vraag over LD-TV goed beantwoordt, krijgt u een waardebon van 25 gulden.

LD-TV kijken kan u geld opleveren.

Voor informatie, tips of advertenties, bel 045-739300

KERKRADE KANAAL 64+



†  
 Waar je ook bent, ik zou het niet weten  
 niet in tijd of afstand meten  
 Ik heb je bij me, diep in mij  
 daarom ben je zo dichtbij

Heel onverwacht overleed veel te vroeg onze  
 allerliefste man en vader

**Hubertus Gerardus  
 Marie Janssens**

op de leeftijd van 57 jaar.

Marie-Louise Janssens-Ter Meer  
 Chantal en John  
 Simone en Kijla  
 Hugo

6371 GC Schaesberg, 4 februari 1990  
 Kakertsweg 20

De plechtige uitvaartdienst wordt opgedra-  
 gen op zaterdag 10 februari om 11.00 uur in de  
 parochiekerk van de H. Familie te Schaes-  
 berg, gevolgd door de crematie in het crema-  
 torium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.40  
 uur gelegenheid is tot schriftelijke condo-  
 lènce.

Vrijdagavond 9 februari wordt de dierbare  
 overledene bijzonder herdacht in een eucha-  
 ristieviering om 19.00 uur in eerder genoem-  
 de kerk.

Liever geen bezoek aan huis.

Met verslagenheid vernamen wij van het plotseling  
 overlijden van onze collega

**ing. Hub Janssens**

Als coördinator installatietechniek bij onze be-  
 drijfs eenheid Onroerend Goed toonde hij zich een  
 bekwaam vakman die met enthousiasme optrad als  
 mentor voor jongere collega's.

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel kracht  
 bij het verwerken van dit verdriet.

Namens alle ABP-medewerkers:  
 Mr. drs. M.A.K. Sijders  
 president-directeur

Geheel onverwacht moesten we afscheid van je ne-  
 men

**Hub**

We zullen je missen om je esprit en je goede hu-  
 meur.

Je vrienden van de club Côte-d'Or  
 Landgraaf 5-2-'90

†  
 In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na  
 een langdurige ziekte en met geduld gedragen lij-  
 den, toch nog onverwacht van ons is heengegaan,  
 onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder,  
 groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en  
 nicht

**Mina Vogelsang**  
 weduwe van  
**Jan America**

Zij overleed in de leeftijd van bijna 90 jaar, in het  
 De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h.  
 sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlerbaan: J. America  
 R. Delhaye  
 Jan en Luc  
 Edie  
 Annelies en Jim  
 Melvin  
 Ger

Wetten: J. Kraan-America  
 G. Kraan  
 Hans en Wilma  
 Wendy  
 Wilhelmien en André  
 Sander

Familie Vogelsang  
 Familie America

Heerlen, 5 februari 1990, Govert Flinchstraat 71F  
 Corradres: De Kommer 88, 6419 GG Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden  
 op vrijdag 9 februari a.s. om 11.00 uur in de H. Hart-  
 jank te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend  
 de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats  
 Akerstraat, ingang Groene Boord.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot  
 schriftelijke condolènce.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overlede-  
 ne donderdag 8 februari om 19.00 uur in voornoem-  
 de kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer  
 van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorwiel 4 te  
 Heerlen, dagelijks van 19.00 uur tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
 lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-  
 wen.

**Enige en algemene kennisgeving**

†  
 Na een leven dat getekend werd door goedheid, op-  
 zachtheid en behulpzaamheid, en na een liefdevol-  
 le verzorging in het bejaardenhuis "Vastrada" te Sus-  
 teren, overleed voorzitter van de h. sacramenten der  
 zieken, in het ziekenhuis te Sittard, in de gezegen-  
 de ouderdom van 84 jaar onze lieve moeder,  
 schoonmoeder, oma en tante

**Maria Sybilla  
 Verstegen**  
 weduwe van  
**Arie Nottelman**

Wij vragen u voor haar te bidden.

Sittard: H. Hochstetbach-Nottelman  
 M. Nottelman-Ubbes  
 Nieuwstadt: M. Didden-Jonges  
 haar klein- en  
 achterkleinkinderen  
 Familie Verstegen  
 Familie Nottelman

Heerlen, 5 februari 1990  
 Corradres: Familie Hochstetbach,  
 E. Consciencestraat 6, 6136 TN Sittard

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden  
 op vrijdag 9 februari om 10.30 uur in de parochiekerk  
 van de H. Janskerk te Roosteren, waar-  
 na het auto naar het kerkhof alwaar voor de begra-  
 fenis.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condolènce.  
 Donderdag 8 februari om 19.00 uur herdenking in  
 de avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van  
 17.00 tot 17.45 uur in het mortuarium van begra-  
 fenisonderneming Peuten, Kloosterweg 31 te Sus-  
 teren.

†  
 De zon scheen,  
 de bloemen bloeiden nog,  
 de vogels floten  
 en toen werd het stil.

Na een leven dat getekend werd door goedheid en  
 eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, mijn lie-  
 ve man, onze zorgzame papp, schoonvader, broer,  
 zwager, oom en neef

**Jos Beckers**  
 begiftigd met de pauselijke onderscheiding  
 Pro Ecclesia et Pontifice  
 begiftigd met de ere-medaille verbonden aan de  
 orde van Oranje Nassau in zilver  
 begiftigd met het Verzetskruis 1940 - 1945  
 83 jaar kerk-organist  
 ere-directeur van het gemengd kerkelijk  
 zangkoor St. Joannes  
 echtgenoot van

**Chris Brauers**  
 Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van  
 het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Eggelshoven: Ch.M. Beckers-Brauers  
 Eggelshoven: Marie-José Piras-Beckers  
 Giuseppe Piras  
 Heerlen: René Beckers  
 Eggelshoven: Eddy Beckers  
 Familie Beckers  
 Familie Brauers

5 februari 1990  
 Postbus 153, 6470 ED Eggelshoven-Kerkrade  
 (Veldhoofstraat 18)

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden  
 op zaterdag 10 februari a.s. om 11.00 uur in de pa-  
 rochiekerk van St. Joannes de Doper de Eggelsho-  
 ven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaats-  
 vinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot  
 schriftelijke condolènce.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overlede-  
 ne vrijdag 9 februari a.s. om 19.00 uur in voornoem-  
 de parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmor-  
 tuarium (gelegen op het terrein van de Lückerei-  
 dekliniek) St. Pieterstraat 145 te Chevremont, da-  
 gelijks van 18.00 uur tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
 lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-  
 wen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het over-  
 lijden van onze eredirecteur en organist, de heer

**Sjef Beckers**  
 Wij wensen de familie veel sterkte toe in deze voor  
 haar moeilijke dagen.

Directeur, bestuur en leden  
 van het gemengd kerkelijk zangkoor  
 Sint-Johannes Eggelshoven

Heden ontvingen wij het droevige bericht van het  
 overlijden van onze dirigent-organist

**Sjef Beckers**  
 Moge hij rusten in vrede.

Begraafnisloos Sint-Jan  
 Eggelshoven

†  
 Heer, mijn God,  
 ik ben zeker van U!  
 Psalm 25

De verrezzen Heer riep tot Zijn licht

**Zuster Jeanne  
 Zitzen Sophie**

Zij werd geboren te Scherpenseel  
 op 12 maart 1903,  
 deed haar intrede bij de zusters Ursulinen  
 te 's-Gravenvoeren op 9 september 1922,  
 zij overleed te 's-Gravenvoeren op  
 4 februari 1990.

Dankbaar voor haar leven vol toewijding  
 melden wij u dit:

De Algemene Overste en de Zusters  
 Ursulinen Hasselt, M. Monseigneur Van Zuylen  
 De Zusters Ursulinen van 's-Gravenvoeren  
 De Bewoners en het personeel  
 van het Rusthuis  
 De familie Zitzen te Landgraaf  
 en Voerendaal.

Zij nodigen u uit om samen de uitvaartitue-  
 rie te vieren in de kloosterkerk van 's-Gra-  
 venvoeren op donderdag 8 februari a.s. om  
 10.30 uur.

**Dankbetuiging**

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te  
 bedanken voor de vele blijken van medeleven,  
 ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van  
 mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader,  
 grootvader en overgrootvader

**Johannes Jacobus  
 Peters**

willen wij langs deze weg hartelijk danken voor de  
 h. missen, bloemen en condolènces, alsook voor  
 uw aanwezig zijn bij de uitvaart naar zijn laatste  
 rustplaats.

Mevrouw Peters-Wilms  
 Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op  
 zaterdag 10 februari 1990 om 19.00 uur in de El-  
 giuskerk te Schinveld.

†  
 Dankbaar voor alles wat hij voor ons en voor velen heeft betekend, geven  
 wij bedroefd kennis dat, voorzien van het sacrament der zieken, op 84-ja-  
 rige leeftijd vrij onverwacht in het ziekenhuis te Sittard is overleden, onze  
 zorgzame en toegewijde broer en heeroom

**Josephus Hubertus  
 Wilhelmus Bosch**

Priester van het bisdom Roermond sedert 1930  
 Priester-leraar aan het Bisschoppelijk College te Sittard 1930-1970  
 Ere-burger van Schinveld

Wij gedenken hem dankbaar en bidden dat hij moge rusten in vrede.

Schinveld: J.M.E. Nelissen-Bosch  
 Monnickendam: J.A.M. Diederer  
 Eysden: J.F.A. Diederer  
 E. Idema  
 Durham U.S.A.: C.W.E. Steer-Diederer  
 J.A. Steer

Schinveld: J.W.A.M. Nelissen  
 G.F.M. Nelissen-Mestrom  
 Sittard: W.B.J.N. Nelissen  
 A.J.G. Nelissen-Eijssens  
 Zevenaar: H.J.R.M. Nelissen  
 J.M.F. Nelissen-Reijnders  
 achterneven en -nichten

Brunsum, 5 februari 1990  
 Groeneweg 6, Merkbeek  
 Corradres: Wilhelmnaplein 7, 6451 CJ Schinveld

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden  
 op zaterdag 10 februari 1990 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.  
 Eligius te Schinveld.

Geen condolènce.

De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondwake op vrijdag  
 9 februari a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het Maaslandzie-  
 kenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.

**Enige en algemene kennisgeving**  
 Heden overleed, na een liefdevolle verzorging in het be-  
 jaardencentrum Heereveld, op de leeftijd van 87 jaar,  
 voorzien van het h. sacrament der zieken,

**Anna Gertrud  
 Schmitz**  
 weduwe van  
**Winand Laumen**

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Familie Schmitz  
 Familie Laumen

Ubach over Worms, 5 februari 1990  
 Kloosterstraat 25  
 Corradres: Grensstraat 101, 6374 CR Landgraaf

De plechtige eucharistieviering wordt opgedragen op  
 donderdag 8 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van  
 de H. Jozef in Waubach; aansluitend begrafenis op het pa-  
 rochiekerkhof.

Samenkomst in de kerk.  
 Overtuigd van uw medeleven, is er geen condolènce.  
 Heden, woensdag, wordt de dierbare overledene bijzon-  
 der herdacht in de eucharistieviering van 19.00 uur in  
 voornoemde kerk. Vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.

**Enige en algemene kennisgeving**

†  
 Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons be-  
 tekend heeft, geven wij u kennis, dat na een liefde-  
 volle verzorging in het bejaardenhuis De Wolfsko-  
 le en voorzien van het h. sacrament der zieken, in  
 de leeftijd van 88 jaar is overleden, onze lieve stief-  
 moeder, schoonzus, tante en nicht

**Marie Antoinette  
 Heinen**  
 weduwe van  
**Willy Heuschen**

Vaals: E. Heuschen  
 M. Heuschen-Severijns  
 en kinderen  
 Heerlen: M. Ratten-Heuschen  
 H. Ratten  
 en kinderen  
 Familie Heuschen  
 Familie Heinen

Vaals, 2 februari 1990  
 Corradres: Akerstraat 68, 6411 HC Heerlen

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft  
 de plechtige uitvaartdienst in besloten kring  
 plaatsgevonden.

**Dankbetuiging**  
 Bij het overlijden van

**Ben de Haan**

mochten wij vele blijken van deelneming ontvan-  
 gen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen  
 daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke  
 dank.

Mia de Haan-de Schepper  
 Familie de Haan  
 Familie de Schepper

Heerlen, februari 1990

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden  
 op zaterdag 10 februari a.s. om 19.00 uur in de pa-  
 rochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te  
 Schaesberg-Leenhof.

†  
 Heer, nu kom ik thuis bij U,  
 nu kom ik thuis bij mezelf.  
 Het verdriet van deze dag,  
 het mooie van deze dag,  
 alles leggen wij in Uw handen.

Diep bedroefd, doch dankbaar voor alles wat zij voor ons  
 heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, voorzien  
 van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzor-  
 ging in de verpleegkliniek St. Jansgeleen, in de leeftijd  
 van 88 jaar van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame  
 moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder,  
 zus, schoonzus, tante en nicht

**Maria Elisabeth  
 Geilen**  
 weduwe van  
**Mathieu Dreissen**

Johanna Tummers-Dreissen +  
 Harry Tummers +  
 Elly Wever-Dreissen  
 Kees Wever

Broeksittard: Zef Dreissen  
 Broeksittard: Mia Dreissen-Meurers

Holtum: Thieu Dreissen  
 Broeksittard: Fiency Dreissen-Philippin

Isenbruch (Did.): Jan Dreissen  
 Broeksittard: Irmgard Dreissen-van Beijouw

Broeksittard: Lambert Roberts  
 klein- en achterkleinkinderen

Familie Geilen  
 Familie Dreissen

Geleen, 6 februari 1990

Corradres: Kruisstraat 36, 6137 SZ Broeksittard

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafe-  
 nis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 februari om 10.30 uur  
 in de parochiekerk van de O.L. Vrouw Geboorte te Broek-  
 sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schrift-  
 telijk condolènce vanaf 10.00 uur.

De avondmis zal worden gehouden op vrijdag 9 februari  
 om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maasland-  
 ziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen ad-  
 laar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zen-  
 den, deze annonce als zodanig beschouwen.

**Dankbetuiging**

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het mede-  
 leven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder,  
 schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

**Trautje  
 van Hout-Benedens**

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen, kleinkinderen,  
 achterkleinkind

Hoensbroek, februari 1990

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 11 februari a.s.  
 om 11 uur, in de St. Janskerk te Hoensbroek.

Voor de vele blijken van medeleven en b-  
 langstelling, betoond bij het overlijden en  
 crematie van onze lieve zus, schoonzus, tante  
 en nicht

**Marieke Hollanders**

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Hollanders

Heerlen, februari 1990

De plechtige zeswekendienst zal plaatsv-  
 den op zondag 11 februari a.s. om 11.00 uur  
 de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

**Dankbetuiging**

Langs deze weg willen wij u allen dan-  
 ken voor de overweldigende belangst-  
 ling en het medeleven bij het overlijden  
 van mijn lieve man, onze vader en opa

**H.W. Eggen**

A. Eggen-Bergs  
 Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehou-  
 den worden zondag 11 februari 1990 o  
 11.30 uur in de H. Johannes de Doper  
 Nieuwstadt.

Het is al weer een jaar geleden dat wij  
 scheid moesten nemen van mijn onvergete-  
 ke man, onze vader, schoonvader en opa

**Karl Zurek**

Mede tot zijn intentie zal er op zondag 11  
 bruari a.s. om 11 uur, een h. mis worden op-  
 dragen in de St. Janskerk te Hoensbroek.

I.P. Zurek-Cillekens  
 kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, februari 1990

**BLOKKER WEEKENDKOOPJES**

**Valentijns tip**

Modern gebelende telefoon-  
 toestel met handtelefoon.  
 Inhoud 1 ltr. nu  
 inhoud 3/4 ltr  
 en 1/2 ltr

Opnieuw gebelende telefoon-  
 toestel. We blijven het  
 uitzonderd Stereo klinktoon-  
 radio met AM/FM-ontvanger

Als deze lamp brandt, ontstaat er  
 een boeiend glanzend licht met  
 steeds weer andere patronen.  
 Werkt op het licht!

Jurijens reukversterker met  
 quartz-urwerk en duidelijk  
 vleksignaal. In twee  
 meerkleurige uitvoeringen

Blank rieten koffers  
 met handige  
 gespenking.

In 3 formaten:  
 40x30x16 cm  
 30x20x14 cm  
 30x20x12 cm  
 nu

9.95 13.95 12.50 20.75 25.- 19.95 17.95 14.95 12.95 8.95

Aankomst van zaterdag, zaterdag de vooravond streek. Afleveringen in afleveringen en teksten voorbehouden.



# Rockwool zelf vindt aanpak uitstoot te duur Massaal verzet tegen schorsen milieueisen

Van onze correspondent

DEN HAAG/MELICK-HERKENBOSCH – Ook steenwolkens Rockwool uit Melick-Herkenbosch moet zich aan alle milieueisen houden. Dat vinden niet minder dan tien organisaties en instellingen, gisteren te hoop gelopen bij de Raad van State in Den Haag. Stuk voor stuk wensten zij het woord om Rockwools verzoek een aantal milieueisen in zijn Hinderwetvergunning te schorsen, aan te

De in Nederland 1500 werknemers tellende internationale producent van steenwolproducten vindt namelijk twee van de milieueisen, hem opgelegd door Gedeputeerde Staten van Limburg, te streng. Voor het tegengaan van de uitstoot van zwavelwaterstof en bindmiddelresten moet het bedrijf een investering doen van 90 miljoen gulden, zei raadsvrouw mr. De Vries gisteren, een ook naar buitenlandse begrippen ongekend hoog bedrag. Met dat geld zullen in fasen zes naverbranders worden geïnstalleerd. Intussen moet Rockwool voorlopige maatregelen treffen om stank en schadelijke werking van de uitstoot zoveel mogelijk te beperken.

Juist deze tijdelijke maatregelen zijn Rockwool in het verkeerde keelgat geschoten. „Die kosten samen ongeveer vier miljoen en ze leveren voor Rockwool onvoldoende

rendement op,” zei De Vries gisteren. Volgens haar zal bovendien uit een binnenkort afgerond onderzoek waarschijnlijk blijken dat de bindmiddelresten niet erg gevaarlijk of schadelijk zijn. „Ze bevatten geen zware metalen of zuren, zodat een iets hogere uitstoot dan door GS als maximum gesteld niet onverantwoord is,” zei ze. De raadsvrouw verzocht Veringa te beslissen dat het bedrijf de Hinderwetvergunning krijgt zonder de twee milieuvoorschriften.

## Overlast

Vervolgens regende het adviezen aan de voorzitter om juist niet tot schorsing van de eisen over te gaan. „Wij krijgen de indruk dat Rockwool met het zo laat instellen van een schorsingsverzoek probeert tijd te winnen. Eind volgend jaar moeten de naverbranders er allemaal

zijn en deze procedure frustrereert dat gefaseerde proces,” zei een vertegenwoordiger van GS.

Volgens hem zijn de tussentijdse maatregelen broodnodig, omdat de overlast voor omwonenden en milieu groot is. Ook de colleges van burgemeester en wethouders van Melick-Herkenbosch en Roermond vinden dat de maat vol is. „De bevolking in onze regio is al jaren op de proef gesteld. Het financiële nadeel voor Rockwool is kleiner dan het nadeel voor de gemeenschap van Melick en Herkenbosch,” zei de woordvoerder van deze gemeente, die de stank van het bedrijf omschreef als ‘de stank van rotte eieren’.

## Zakdoek

Ook een aantal woordvoerders van (in totaal) enkele duizenden omwonenden, J. Franssen van de Stichting Natuur en Milieu, de Vereniging Jongeren voor Jong en Oud en de buurman van Rockwool, Poly bv, keerden zich tegen versoepeling van de voorschriften. „Wij moeten met de zakdoek voor neus en mond aan het bedrijf voorbij,” zei een van hen.

Veringa doet binnenkort uitspraak.

## Onderzoekssubsidie voor bedrijfsleven verwerven

# Limburger alert op EG-miljoenen

MAASTRICHT – „De Europese Gemeenschap heeft miljarden guldens aan technologieën beschikbaar, maar het bedrijfsleven maakt daar nog veel te weinig gebruik van.” Dat vindt H. Grooten, directeur van het Limburgse bedrijf MHP. In opdracht van de provincie wist MHP vorig jaar voor meer dan twee miljoen gulden te verwerven aan steun voor onderzoeksprogramma's waaraan Limburgse bedrijven meedoen. Er valt in Brussel echter nog veel meer te halen.

MHP staat voor 'Marketing High-tech Projects'. Het in Simpelveld en Maastricht gevestigde bedrijf kreeg precies een jaar geleden van het provinciebestuur de opdracht om bij de EG zoveel mogelijk onderzoekssubsidie voor het Limburgse bedrijfsleven te verwerven.

Daarbij moest directeur H. Grooten vooral proberen om het Limburgse midden- en kleinbedrijf aan de EG-projecten te verbinden, omdat de grotere bedrijven als Philips en Rank Xerox zelf hun weg in het Brusselse wel weten te vinden. Dat is het afgelopen jaar prima gegaan. Via de bemiddeling van MHP zijn in totaal 20 projectvoorstellen in Brussel ingediend. Daarvan zijn er zeven toegekend en vier afgewezen, terwijl negen voorstellen nog in behandeling zijn. Grooten: „Een uitstekende score, als je bedenkt dat gemiddeld negen van de tien voorstellen bij de EG worden afgewezen.”

## Onderzoek

De EG hecht veel waarde aan projecten voor onderzoek en ontwikkeling, tegenwoordig overigens meestal aangeduid als R&D (research & development). Als West-Europa straks één grote thuismarkt wordt, moet de EG kunnen opboksen tegen industriële grootmachten als Japan en de VS. Maar op het gebied van investeringen in onderzoek en ontwikkeling loopt ons oude continent nog ver achter.

Nergens wordt zo weinig geld aan R&D besteed als in Europa. Daardoor dreigen we in allerlei moderne technologische sectoren als telecommunicatie, informatica en biotechnologie de boot te missen. Reden genoeg voor de EG om R&D bovenaan de agenda te zetten en er verschrikkelijk veel geld in te pompen. De komende vier jaren is bijvoorbeeld in totaal 5,7 miljard Ecu (ofwel 13 miljard gulden) beschikbaar voor research.

Enorme bedragen dus, die bestemd zijn voor onderzoeksinstellingen en het bedrijfsleven. Ondernemingen die van de steun gebruik willen maken moeten met een nauwkeurig uitgewerkt plan komen, waarin precies omschreven staat welk project onderzocht gaat worden. De concurrentie is enorm. Voor de meeste programma's (met fraaie namen als Esprit, Joule, Flair etc.) worden tien keer meer projecten ingediend dan



● H. Grooten, directeur van MHP, trekt in Brussel voor Limburg aan de bel.

Foto: WIDDERSHOVEN

er gehonoreerd worden. Bovendien mag de ondernemer niet op eigen houtje aan de slag. Omdat de EG grensoverschrijdende samenwerking wil bevorderen, is als absolute voorwaarde gesteld dat er minstens twee partners uit minstens twee EG-landen aan ieder onderzoeksproject meedoen.

## Projecten

Op H. Grooten van MHP rust dus de taak hier in de provincie goed om zich heen te kijken naar bedrijven die mogelijk voor subsidie voor onderzoeksprojecten in aanmerking komen. De provincie heeft Grooten de opdracht verstrekt om dat hij een oude bekende is in het Brusselse lobby-circuit.

Grooten heeft een indrukwekkende staat van dienst. In de afgelopen 25 jaar werkte de Limburger mee aan tientallen projecten voor industriële automatisering bij multinationals in West-Duitsland, Ierland, Oostenrijk en Zwitserland. En voor de EEG in Brussel heeft hij jarenlang allerlei opdrachten uitgevoerd. Enkele jaren geleden werd hij door de minister van Economische Zaken gevraagd om in Enschede, Delft en

peter bruijns

Van onze verslaggever

VERVIERS – De Procureur-des-Konings in Verviers, mr. Longree, zal waarschijnlijk komende vrijdag beslissen over het lot van de acht Limburgse jongens die daar sinds de Kerstdagen in voorarrest zitten. Dat heeft een woordvoerder van het parket in Verviers gisteren gezegd.

Volgens de woordvoerder is het onderzoek de afgelopen dagen door politie en justitie afgerond en ligt het dossier over de van neo-fascistische activiteiten verdachte jongeren nu op het bureau van de Procureur-des-Ko-

## Beslissing over '8 van Verviers' mogelijk vrijdag

nings. Die zal een beslissing moeten nemen over hun vrijlating danwel hun verdere vervolging.

Midden vorige week is de Belgische justitie op de hoogte gesteld van de informatie die de Nederlandse officier van justitie over de acht Limburgers kon ver-

schaffen. Algemeen wordt verwacht dat die informatie niet in het nadeel van de verdachten werkt. In ieder geval zouden ze in Limburg geen strafblad hebben. Maar die informatie wordt door de officier van justitie niet verstrekt.

De acht werden tijdens de kerstdagen opgepakt bij een bunker van het fort Neufchâteau. Ze hielden er een 'kerstweekende', maar zouden daarbij revolvers en andere wapens gebruiken. Tevens werd ter plekke een portie hasj in beslag genomen en wapen en aan de ingang van het fort nazistische vlaggen.

## Inzetten voor ontwikkeling van Limburg

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg en de Open Universiteit gaan vertegenwoordigers van de beide universiteiten en van de Limburgse overheden, het bedrijfsleven, onderwijsinstellingen en andere maatschappelijke instanties met elkaar in contact brengen. Het zijn personen die zich op de een of andere manier inzetten voor de ontwikkeling van Limburg. De initiatiefnemers hebben zelf de namen uitgezocht van personen die volgens hen in aanmerking komen voor de ontmoetingen op society-niveau.

Elke eerste woensdag van de maand wordt een thema aan de orde gesteld dat zowel voor de universiteiten als voor de ontwikkeling van het 'innovatief klimaat' van Limburg interessant is. De eerste bijeenkomst vindt vandaag plaats. Prof. dr. J. Heijke van de RL zal een lezing houden over onderwijs en arbeidsmarkt.

## Broodbeurs in Hasselt

HEERLEN – Belgisch-Limburgse bakkers tonen van zaterdag 11 tot en met woensdag 14 februari hun producten in de Grenslandhallen in Hasselt. Het is inmiddels de derde maal dat een dergelijke vakbeurs wordt gehouden. Naast bakkers uit verschillende gemeenten in de omgeving van Hasselt is ook de Bakkersvereniging uit Maastricht present. De verschillende bakkersverenigingen maken een showtafel rond een bepaald thema. De show wordt op de laatste dag afgesloten met een kindermatinee. Dan wordt ook het grote stuntsgebak aangesneden.

De beurs is op zondag toegankelijk van 11 tot 20 uur en op andere dagen van 13 tot 20 uur.

Behalve bakkerswaren zullen ook machines en grondstoffen van zo'n 250 fabrikanten voorgesteld worden door 85 binnen- en buitenlandse exposanten. Daarnaast is er een waardevolle collectie postzegels en stempels te zien rond het thema bakkerij.

## Overval op Landgraafse

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Een 55-jarige vrouw uit Schaesberg is maandagavond, terwijl ze naar de televisie zat te kijken, overvallen door vier gemaskerde mannen. Omstreeks 23.00 uur drongen de mannen via de achterdeur de woning binnen. In de woonkamer werd de vrouw bedreigd met onbekende voorwerpen. Drie andere overvallers doorzochten de hele woning. Toen het viertal de woning verliet, rende de mevrouw naar de burelen en belde de politie.

De vrouw hield aan de overval geen verwondingen over. Wel was ze zo overstuur dat zij zich onder doktersbehandeling moest stellen. Of de overvallers iets meegenomen hebben is nog onduidelijk. Een team van acht man onderzoekt de overval.

## Bloemen voor boze politie

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie student die afgelopen maandagmiddag de stad op stelten zetten met een geenscenerende ontvoering, hebben gisteren met een bloemetje hun verontschuldiging aangeboden aan de politie. Met welgemeende excuses voor de overlast staat te lezen op het kaartje aan het bloemstuk, dat een plaats heeft gekregen in het restaurant van het politiebureau.

Zoals gemeld was de Maastrichtse politie ontstond over de 'misplaatste studentengrap', waarbij een meisje werd gekidnappt, en die tot gevolg had dat al de aanwezige mankracht werd ingezet. Vier studenten gingen op de bon en wachten nu op nader bericht van justitie.

De woordvoerder van de politie laat weten dat de excuses van de studenten zijn aanvaard.



● NS-personeel bezig met het verhelpen van de schade aan het baanvak Maasbracht-Roermond. Foto: JEROEN KUIT

Van onze verslaggever

MAASBRACHT – Zonder het te merken is de machinist van de Intercity dinsdagochtend vanaf Maasbracht tot aan het station Roermond doorgereden met een ontspoorde as. Daardoor werd een spoor over een lengte van 8 kilometer beschadigd. Het incident deed zich voor om 9.00 uur. Niemand werd gewond.

De NS zette voor de reizigers met bestemming Echt c.q. Susteren v.v. bussen in. Al het andere treinvervoer werd over een spoor geleid. Hoe de as van de wagen is kunnen ontsprengen is voor de NS

## Intercity beschadigt baanvak

nog een raadsel. Direct na aankomst van de Intercity in Roermond begon de NS met het opheffen en het herstel van de schade.

Deze bestond hoofdzakelijk uit losgeslagen bouten en verscho-

ven stelcomplanen bij zes overwegen.

Om 15.35 uur was de stremming opgeheven. Hoe groot de materiële schade is, kon de NS nog niet opgeven. „We hebben het hele baanvak bekeken. Uit het relatief gering aantal uren dat het herstel heeft geduurd, mag U afleiden dat de schade erg is meegeweesen. Wanneer er sprake was geweest van een ernstige beschadiging over een lengte van acht kilometer, zou reparatie dagen hebben geveerd”, aldus de woordvoerder van de spoorwegen.

## Combinatie alleen omwille van grotere kans op restzetel

# PvdA-D66-VVD in Stein 'samen' verkiezingen in

STEIN – Drie van de vier landelijk georganiseerde politieke partijen in Stein zijn een gelegenheidsverbond aangegaan, dat alleen voor de verkiezingsuitslag van belang is. PvdA, D66 en VVD hebben zich gevonden in een lijstcombinatie, waarmee zij hopen de kans op het binnenhalen een of meerdere restzetels te vergroten. In principe had ook het CDA van het tijdelijke verbond deel willen uitmaken, maar tijdgebrek was er debet aan dat het CDA niet tot een besluit kon komen.

Met het vormen van een lijstcombinatie hebben PvdA, D66 en VVD in Stein als eersten gebruik gemaakt van een mogelijkheid in de kieswet die bij gemeenteraadsverkiezingen pas dit jaar van kracht is geworden. Bij de verkiezingen voor de Tweede Kamer en Provinciale Staten bestond al de mogelijkheid tot het vormen van lijstcombinaties, maar doorgaans waren dat partijen van dezelfde 'kleur'.

Elders in Limburg zijn meer pogingen in het werk gesteld om lijstcombinaties te vormen, maar dan vooral door partijen die op dezelfde lijn zitten. Voor zover bekend zijn naast Stein niet nog meer 'vreemde' lijstcombinaties uit de bus gekomen.

Het is de drie partijen in Stein alleen te doen om de kans op het krijgen

van restzetels te vergroten. Normaal gesproken wordt bij de toewijzing van de zetels in de gemeenteraad één kiesdeler gehanteerd; die is het totaal aantal stemmen gedeeld door het aantal beschikbare zetels. Als er dan nog een (rest)zetel overblijft, kwam de partij met de meeste overgebleven stemmen daarvoor in aanmerking.

## Restzetel

Door een wijziging in de kieswet is nu, voor het eerst in Stein, bij de gemeenteraadsverkiezingen het fenomeen 'combinatiekiesdeler' geïntroduceerd; dat is de kiesdeler die alleen geldt voor de partijen van de lijstcombinatie. De lijstcombinatie wordt beschouwd als één lijst, waardoor de kans op een flink aantal reststemmen groot is. De eventuele restzetels waarop de combinatie recht heeft worden op hun beurt weer toegekend aan de partij die binnen de combinatie de meeste reststemmen had.

Buitenstaanders staan nogal sceptisch tegen het nut van de unieke lijstcombinatie in Stein. Partijen die geen zetel halen, vervallen automatisch als deelnemer van de combinatie. Het belang van de deelname aan de combinatie door VVD en D66 (die beiden in Stein één zetel hebben) wordt dan ook klein

geacht, temeer daar het – grotere – CDA niet van de partij is.

## Verwarring

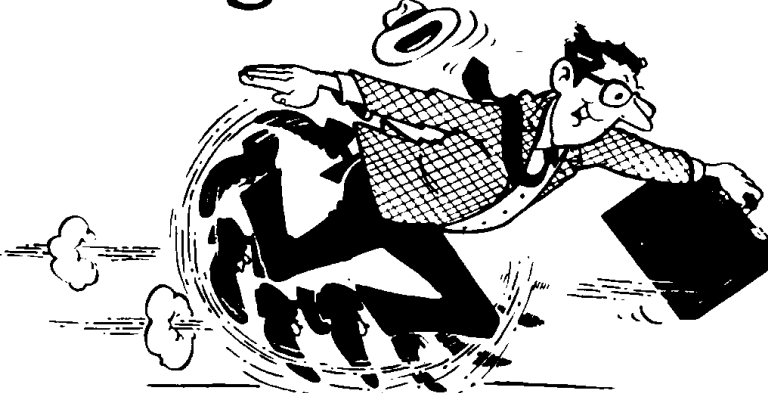
De lokale partijen reageerden gisteren uiteenlopend op de nieuws over de lijstcombinatie. Wethouder Jacq. Meijers van de lokale groepering DIM vond dat de tijdelijke verbintenis van PvdA, D66 en VVD niet getuigde van enige realiteitszin. Het grootste nadeel is in zijn ogen dat de combinatie slechts politieke verwarring zaait. Meijers twijfelt of het verkiezingsverbond eigenlijk wel de kans voor het binnenhalen van een restzetel verhoogt.

Volgens de Steinder wethouder is de vorming van de lijstcombinatie slechts ingegeven door 'honger naar macht' en een vrees voor het succes van de plaatselijke groeperingen. Meijers denkt dat het CDA bijtijds heeft ingezien dat de lijstcombinatie wel eens averechts zou kunnen werken.

Raadslid Harie van Mulken, van de gelijknamige lijst, denkt niet dat de lijstcombinatie als een bedreiging gezien moet worden. „Ik geloof niet dat dat de bedoeling is. Dan hadden ze het wel stiekem gedaan. Ik heb de indruk dat ze alleen willen proberen een eventuele restzetel in te pikken”, zo reageerde Van Mulken.

(ADVERTENTIE)

## 's Morgens naar Genève...



## ...s'avonds weer in Gronsveld.

Zonder files, vertragingen en onnodig oponthoud vertrekken vanaf Maastricht Airport. Vrijwel dagelijks vluchten naar Birmingham, Hamburg, Helsinki, Genève, Glasgow, Kopenhagen, Oslo en Stockholm, met een korte tussenstop op Schiphol. En dezelfde dag nog een retourvlucht. Tweemaal per dag naar Londen. Snelle afhandeling, gemakkelijk parkeren en een voordelig tax free shopping center.

Voor zakenmensen voor wie de tijd vliegt!

MAASTRICHT  
AIRPORT



# VERSTANDIGE MENSEN KIEZEN VOOR COMFORTABEL RIJDEN MET HET MEESTE VOORDEEL.

## PRAAT NU MET DE MAZDA-DEALER.

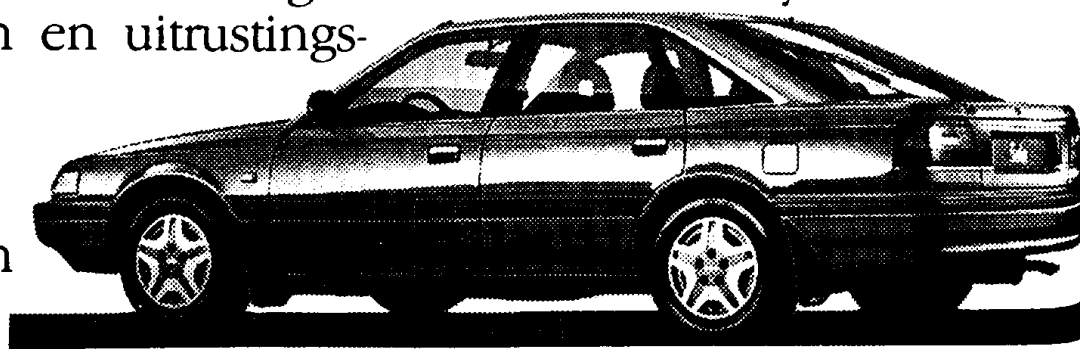


MAZDA 626 SEDAN\*

De Mazda 626 is al vele jaren populair vanwege de voortreffelijke rij-eigenschappen, z'n betrouwbaarheid, de complete uitrusting en de meer dan royale keus in modellen en uitrustings-niveaus.

Zullen we het rijtje even langs-gaan?

Want de Mazda-dealer heeft de 626 dezer dagen met extra veel voordeel in de showroom staan. De Mazda 626 is er als sedan, als hatchback of coupé, in LX, GLX en GT uitvoering. En bovendien in speciale uitvoeringen, zoals de Mazda 626 Argos, Echo en Finish.



MAZDA 626 ECHO



MAZDA 626 HATCHBACK\*

In de LX-versie hebt u al een neerklapbare achterbank, een bestuurdersstoel met verstelbare zit-hoek en lendesteun en getint veiligheidsglas rondom. Op GLX-niveau is de 626 voorzien van elektrisch bedienbare ramen, een verstelbaar stuur en centrale deurvergrendeling.

De sportieve GT-uitvoering is ook leverbaar met het unieke door Mazda ontwikkelde 4 wiel besturingssysteem. In z'n vele variaties biedt de 626 een rijke keus aan krachtbronnen. Alle reden dus om nu met de Mazda-dealer te gaan praten. De Mazda 626 is nu meer dan ooit bereikbaar: u zult ontdekken dat nu inruilen, méér oplevert!



MAZDA 626 COUPÉ\*

U vindt het adres van de dichtstbijzijnde Mazda-dealer in de Gouden Gids.

\*Aluminium velgen tegen meerprijs leverbaar.



HARMONIE TUSSEN MENS EN MACHINE

## ZELDEN WAS EEN MAZDA 626 ZO BEREIKBAAR.

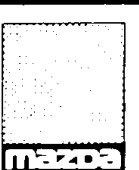
DE MAZDA 626 IS LEVERBAAR ALS SEDAN VANAF F 28.745,-, ALS HATCHBACK VANAF F 30.845,-, ALS COUPÉ VANAF F 32.745,-. PRIJZEN INCLUSIEF BTW. (WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN) AFLEVERINGSKOSTEN F 395,- 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE. IMPORTEUR: AUTO PALACE DE BINCKHORST B.V., DEN HAAG, TEL.: 070 - 348.94.00.

### Uw dealer:



#### AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN

Maastrichterlaan 22-26, Beek  
Telefoon 04402-71920



#### AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.

Kruisweide 3, Nieuwstadt  
Telefoon 04498-53055



#### AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.

Langheckweg 2, Kerkrade  
Telefoon 045-464646



#### AUTOMOBIELBEDRIJF N.H. VAN LIJF

Klinkenberg 138, Meerssen.  
Telefoon 043-642697



#### AUTOBEDRIJF LEYMBORGH

Bornerweg 5-8, Limbricht  
Telefoon 04490-15838



#### RADREMA AUTO'S

Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht  
Telefoon 043-632250

#### Ihre Geschäftsadresse im Grenzland!

- Telefonanschl. - auch unter Ihrer Telefonnummer
- Telefax - für Ihren Bedarf
- BTX
- Büro-Sekretariats- und Schreibarbeiten
- Besprechungsraum
- Zustellservice
- Lagermiete

Erlaubt schnell und zuverlässig für Sie Ihre  
ABIS-BÜROZENTRALE, Anne Jordans, Hurkenweg 36, 5163  
Langerwehe, Tel. 02423 2178, telefax 02423 7290.

## GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

| Netto in handen | Terugbetaling (rente - afl.) | 96x   | 72x   | 60x   | 54x    | 42x |
|-----------------|------------------------------|-------|-------|-------|--------|-----|
| 5.100           | -                            | -     | 115,- | 123,- | 151,-  |     |
| 9.000           | -                            | -     | 207,- | 224,- | 270,-  |     |
| 14.000          | 233,-                        | 278,- | 316,- | 341,- | 414,-  |     |
| 17.000          | 282,-                        | 338,- | 384,- | 414,- | 503,-  |     |
| 23.000          | 379,-                        | 458,- | 519,- | 561,- | 681,-  |     |
| 34.000          | 560,-                        | 672,- | 763,- | 825,- | 1002,- |     |

Effectieve jaarrente vanaf 11,39%

Elk bedrag tot f 100.000,- en andere looptijd mogelijk. 96 mnd. geld voor duurzame aanschaf

### Zeet goedkope tarieven

Voordelige autoleningen en koop dan kontant.

- Volledige geheimhouding, geen informatie bij werkgever
- Overlijdensrisico meestal gedekt. Bij ziekte, ongeval enz. vrijstelling van aflossing mogelijk (vraag info)
- Doorlopend krediet 2% aflossing
- Voordelige 1e, 2e en 3e hypotheek. Hierin looptijd tot 30 jaar

Reeds meer dan 15 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.

Schelsberg 54, Heerlen  
Tel. 045-721781/724132

Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.F.

### AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN

VOLVO Personenwagendealer te Kerkrade

Vraagt: Parttime adm. medewerker m/vr

Voor: Financ. boekhouding (IBM-comp.)

Opl.: MEAO-BA met informatica

Schrift. soll. te richten aan Postbus 3005, 6460 HA Kerkrade.

Ligt uw hart in Limburgs natuur?



Bel of schrijft:  
Stichting het Limburgs Landschap  
Kasteel Arcen  
Postbus 4301, 5944 ZG Arcen  
telefoon 04703-1840

## VVD 'kapittelt' kabinet inzake huurwaardeforfait

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het kabinet moet eerst afwachten of de Eerste Kamer akkoord gaat met een verdere verhoging van het huurwaardeforfait voordat zij een nieuwe ingangsdatum voor dat hogere forfait bepaalt. Het nu indienen van een wetsvoorstel (een novelle) bij de Tweede Kamer waarin de inmiddels achterhaalde ingangsdatum van 1 februari wordt vervangen is niet meer dan 'onnodige werkverschaffing'. Tenzij het kabinet er inmiddels zeker van is dat de CDA in de Senaat de bezwaren tegen het hogere huurwaardeforfait laat vallen. In dat geval moet het kabinet bekend maken 'welke middelen daartoe in stelling zijn gebracht'.

### NAVO wil aantal vliegtuigen verminderen

BRUSSEL - De NAVO-bondgenoten zullen het Warschaupact morgen in Wenen nieuwe voorstellen doen over een vermindering van het aantal gevechtsvliegtuigen. Deze voorstellen zullen meer in de richting van die van het Warschaupact gaan, zo is gisteren in diplomatieke kringen bij de NAVO vernomen.

De leden van het Atlantische bondgenootschap zullen, naar verluidt,

bij de onderhandelingen voor een vermindering van de conventionele strijdkrachten in Europa (CFE) in de Oostenrijkse hoofdstad het Warschaupact eveneens een voorstel doen over het aantal Amerikaanse en Sovjet-troepen in Centraal-Europa.

Volgens dit voorstel waarin het aanbod van de Amerikaanse president, George Bush, is verwerkt, zouden de VS en de Sovjetunie elk 195.000 man in dit gebied mogen stationeren. De kwestie van de gevechtsvliegtuigen en de troepensterkte hinderen de voortgang bij de onderhandelingen in Wenen. De CFE-onderhandelingen begonnen op 9 maart 1989.

Met deze schriftelijke opmerkingen heeft het VVD-Tweede Kamerlid De Korte gisteren gereageerd op de novelle van het kabinet inzake de verhoging van het huurwaardeforfait. In plaats van de datum 1 februari staat daar nu als ingangsdatum de eerste dag van de maand nadat het voorstel wet is geworden. De Korte spreekt over 'een ongelooflijk knullige procedure' verwijzend naar de eerder gekozen ingangsdatum 1 januari, de spoed die de Tweede Kamer daartoe betrachtte en de nu in de Senaat opgetreden vertraging. „Haastige spoed is zelden goed,” aldus de liberaal. Het kabinet moet voor vrijdag op zijn reactie ingaan. Alleen dan kan de novelle voor dinsdag in de Eerste Kamer liggen, een voorwaarde voor een debat in dat huis over het voorstel. De andere fracties in de Tweede Kamer hebben niet gereageerd op de novelle. Achter de schermen is al afgesproken dat het kabinet inderdaad voor vrijdag antwoord zal geven op de stellingen van De Korte.

### Toeristisch plan voor B.-Limburg

HASSELT - Het provinciebestuur van Belgisch-Limburg heeft een nieuw toeristisch beleidsplan uitgewerkt. Op vier jaar tijd moet dat zo'n 2000 extra banen opleveren. Bedoeling is het aantal toeristische overnachtingen te verhogen van 4 miljoen nu, tot 7 miljoen in 1993. Het dagtoerisme moet jaarlijks met tien procent omhoog. In de toekomst wil de provincie steun verlenen aan de ombouw - voor toeristische doeleinden - van kastelen, pastorieën en verlaten hoeven.

### officiële mededeling

#### GEMEENTE BORN

#### OPENBARE BEKENDMAKING VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van Born maakt overeenkomstig het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 29 januari 1990 besloten heeft te verklaaren dat in voorbereiding zijn:

- een partiële herziening van het bestemmingsplan „Kern Born” voor het gebied Kapelweg, voor wat betreft het gedeelte gelegen tussen Kerkstraat en Tuinstraat;
- een partiële herziening van het bestemmingsplan „Kern Born” voor het perceel kadastraal bekend gemeente Born, sectie F nr. 2846 en plaatselijk bekend als Kapelweg 14;
- een partiële herziening van het bestemmingsplan „Kern Born” voor het perceel kadastraal bekend gemeente Born, sectie F nr. 619 en plaatselijk bekend als Raadhuisstraat;
- een partiële herziening van het bestemmingsplan „Kern Born” voor het terrein van het voormalige noodlokaal voor de basisschool St. Catharina aan de Bettrinumstraat te Buchten.

Voorts is bepaald dat vorenomschreven voorbereidingsbesluiten met ingang van 9 februari 1990 in werking treden.

De besluiten met bijbehorende tekeningen liggen vanaf vermeldde datum ter gemeentesecretarie, kamer 13, (Meester Speestraat 1 te Grevendrecht) voor eenieder ter inzage.

Born, 7 februari 1990

De burgemeester voornoemd, P.L.H. Creemers



# Wens Kamerlid Paulis bij bewindslieden: Grensarbeiders met pensioen in fonds

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Gepensioneerde grensarbeiders die verplicht verzekerd waren in Duitsland of België en eind vorig jaar door de inwerkingtreding van een Europese verordening gedwongen werden zich in Nederland particulier voor hun ziektekosten te verzekeren, moeten worden overgeheveld naar het ziekenfonds. Dat is de inzet van CDA-Tweede Kamerlid Walter Paulis in het overleg over de grensarbeiders dat vandaag plaats heeft tussen de vaste kamercommissie Sociale Zaken en de staatssecretarissen Ter Veld en Simons van Sociale Zaken en WVC.

In december vorig jaar bleek dat gepensioneerde grensarbeiders de dupe werden van een verordening van de EG waarin de sociale stelsels in de lidstaten worden gecoördineerd. Tot 1 december vorig jaar bleven grensarbeiders na het bereiken van de 65-jarige leeftijd verzekerd in hun werkland.

## Recht

Als gevolg van de Europese verordening 140871 moeten grensarbeiders zich na hun pensioneren parti-

culier gaan verzekeren in Nederland. Voor de grensarbeiders werd wel een 'recht' op een ziektekostenverzekering geschapen, maar dat standaardpakket van de particuliere verzekeraars kost 190 gulden per persoon per maand. Voor een echt-er komt dat op 380 gulden, een bedrag dat bijna een kwart van het inkomen van de gemiddelde gepensioneerde grensarbeider bedraagt.

Van de gepensioneerde pendelaar heeft zo'n 95 procent een brutoinkomen van 1200 tot 2000 gulden, aldus Paulis.

De CDA'er vindt het niet terecht dat het verplicht verzekerd zijn van de grensarbeiders in Duitsland of België niet wordt erkend in Nederland. „Nederlanders die 65 worden en daarvoor in het ziekenfonds zaten, blijven verzekerd bij het ziekenfonds. Waarom kan een verplichte verzekering in de Duitse Krankenkasse of Belgische Mutualiteit niet gelijk geschakeld worden,” vraagt het kamerlid zich af.

Het volgens Paulis zeer urgente probleem treft een paar duizend mensen. Alle grensarbeiders die vanaf 1 april 1986 met pensioen zijn gegaan worden erdoor getroffen. Vanwege de hoge premie zouden sommigen al besloten hebben geen verzekering af te sluiten.

## Hoop

De CDA'er heeft goede hoop dat hij de bewindslieden ervan kan overtuigen dat het billijk is de gepensioneerde grensarbeiders in het ziekenfonds onder te brengen. Lukt

het niet dan zal hij de kwestie alsnog aan de voltallige Tweede Kamer voorleggen.

De Vereniging Europese Grensarbeiders heeft heftig geprotesteerd tegen de gevolgen van de EG-maatregel voor de pendelaars. De leden van de Vereniging Europese Grensarbeiders hebben protestbrieven over deze kwestie naar de Vaste Kamercommissie Sociale Zaken gestuurd. Wim Debets van de vereniging weet niet hoeveel brieven het waren maar hoopt op een totaal van 1500.

De gepensioneerde grensarbeiders zijn overigens niet de enige groep AOW'ers die in een particuliere verzekering terecht zijn gekomen, terwijl hun inkomen niet hoog is. Deze groep, die bijvoorbeeld bij het vrijwillig ziekenfonds of de bejaardenverzekering waren aangesloten belandden door de Wet Toegang Ziektekostenverzekering in een particuliere verzekering. Dit probleem komt vandaag nog niet aan de orde, maar zal in de voorjaarsvaluatie van het WTZ worden meegenomen.



● Medewerkers van de automatiseringsafdeling van het kadaster in Heerlen hebben juist het woord 'kans' geschilderd op een stuk papier dat nog een plaats moet krijgen achter het raam. Foto: FRANS RADE

## Stil protest tegen verhuizing kadaster

HEERLEN – Medewerkers van de Afdeling Automatisering Heerlen (AAH) van het kadaster hebben gistermiddag met het op hangen van leuzen geprotesteerd tegen de dreigende overplaatsing van een gedeelte van het personeel naar Apeldoorn. Tevens hangt het ontslag van zes medewerkers in de lucht.

Het is niet toevallig dat de spreuken pas sinds gisteren de ramen van de afdeling in het Glasplein in Heerlen sieren. Vandaag praten plaatsvervangend directeur Besemer en directeur Van de Thillart met burgemeester Van Zeil en de CFO'er Loman over de dreigende overplaatsing

cq opheffing. „Vijftien jaar geleden is deze afdeling op poten gezet in het kader van de spreiding van de rijksdiensten. Heerlen is hard op weg om een informatiestad te worden. Dat moeten ze zo houden”, reageert een medewerker.

Volgens staatssecretaris Heerma moet de ontwikkelafdeling verplaatst worden naar Apeldoorn, waar eveneens een automatiseringsafdeling van het kadaster is gevestigd. Bij Volmac in Heerlen zouden 21 van de 38 werknemers worden ondergebracht. Voor 11 personeelsleden is er werk in Apeldoorn en voor zes mensen dreigt ontslag.

„Bij Volmac aan de bak kunnen is dan wel leuk en aardig, maar dat garandeert vooralsnog werk voor vijf jaar. Wat daarna komt is onzeker”, aldus de woordvoerder van de protesterende ambtenaren. Hij hoopt dat de afdeling in Heerlen kan blijven of, indien dat echt niet mogelijk is, vervangende werkgelegenheid wordt gezocht. Naar Apeldoorn wil niemand.

## Onzeker

De 38 medewerkers hebben de automatisering voor het kadaster in heel Nederland geregeld. Het project is nu gereed. Er wordt nu een nieuw project gestart, maar volgens Heerma moet dat in Apeldoorn gebeuren.

Een jaar geleden werden de reorganisatieplannen bekend gemaakt. Als belangrijkste argumenten werden toen de afstand en de efficiëntie genoemd. Tegenspraak van de Heerlense delegatie leverde vooralsnog niets op.

## Vergelijkbaar met de Kerkraadse affaire

# Verzet verdachte tegen gebruik bloed DNA-test

AMSTERDAM – Een verdachte van een verkrachting in Amsterdam spant een kort geding aan tegen de Staat om te voorkomen dat zijn bloed wordt onderzocht op erfelijke factoren; de zogenaamde DNA-test. Het geding vindt plaats op dinsdag 13 februari. Mr. L. van Kleef, advocaat van verdachte, heeft een ander bevestigd.

Q. werd in november 1989 gearresteerd op verdenking van verkrachting. Op het politiebureau nam een arts bloed af zonder dat het de verdachte duidelijk was waar het om ging en wat er met de resultaten van een onderzoek zou worden gedaan, aldus mr. Van Kleef. Volgens de raadsman werd dat veroorzaakt door een taalprobleem. Q. is afkomstig uit Afghanistan.

Het openbaar ministerie heeft inmiddels opdracht gegeven tot het uitvoeren van een DNA-test, waarmee onomstotelijk bewezen kan worden of Q. inderdaad de dader is.

Mr. Van Kleef eist een verbod op uitvoering van de test of, mocht het DNA-onderzoek al zijn verricht, vernietiging van de resultaten of het weglaten van de uitslag uit het dossier.

## Verbod

Volgens officier van justitie mr. L. de Wit is het onderzoek vermoedelijk al uitgevoerd. „Bovendien heeft de politie het openbaar ministerie verzekerd dat de verdachte goed Engels sprak en uitstekend wist dat

het bloed voor onderzoeksdoeleinden werd afgenomen.”

Een soortgelijke affaire deed zich vorig jaar overigens voor bij justitie in Maastricht. Ook daar wilde het Openbaar Ministerie een verdachte van verkrachting onderwerpen aan een DNA-proef. Een wezenlijk verschil met de Amsterdamse zaak is evenwel dat bij deze verdachte van de zogeheten clownsverkrachting niet in eerder stadium bloed werd afgetapt. Het OM moest voor afname van bloed of andere lichaamsdelen tijdens het onderzoek dus een verzoek indienen. Dat verzoek werd door de raadkamer van de rechtbank tot tweemaal toe verworpen op grond van artikel 11 van de Grondwet. In dit artikel ligt de onschendbaarheid van het lichaam besloten.

## Verdachte moord vrij

MEIJEL – De 35-jarige verdachte uit een dorp in de buurt van Meijel die vorige week werd aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de moord op de Meijelse campinghouder Bloemendaal is weer vrijgelaten. De raadkamer achtte de aanwijzingen voor zijn betrokkenheid bij de moord niet voldoende om hem nog langer vast te houden.

## Mini-symposium over psychiatrie

HEERLEN – In het kader van de Week van de Psychiatrie wordt op vrijdag 16 februari een mini-symposium gehouden in het Psychiatrisch Centrum Welterhof in Heerlen. Ervaringen van patiënten en familieleden met psychiatrische hulpverlening staan dan centraal.

Ria van der Heijden, die in 1984 de landelijke vereniging Ypsilon oprichtte, is een van de sprekers tijdens het mini-symposium. Ypsilon is een vereniging voor familieleden van schizofrene patiënten. Tot vorig jaar was Ria van der Heijden voorzitter van de vereniging. Mevrouw Van der Heijden spreekt meteen na de opening van het symposium om 14 uur.

Vervolgens zal de afdeling Limburg van Ypsilon verslag doen van het project voor begeleiding van familieleden dat eind 1988 in samenwerking met de Welterhof en Riagg in Heerlen werd opgezet. Ook patiënt Roger komt aan het woord. Hij verbleef verschillende jaren in Welterhof en probeert sinds kort weer een zelfstandig bestaan op te bouwen.

Na het sprekersgedeelte beantwoordt een panel vragen van de aanwezigen. Het panel wordt gevormd door mevrouw Van der Heijden en de heren Schumacher (Ypsilon Limburg), Schloos (Riagg), De Vooght (psycholoog Welterhof), en Janssen (psycholoog en ondersteuner Bewonersraad).

## Op weg naar ziekenhuis verongelukt

MAASEIK – De 37-jarige mevrouw M. H. uit Maaseik is gistermiddag door een Nederlandse vrachtwagen aangereden en op slag gedood. Het ongeluk gebeurde ter hoogte van het ziekenhuis in Maaseik. De vrouw was op weg naar dat ziekenhuis waar zij haar zieke moeder wilde bezoeken.

# Te lage vergoeding voor vrijwilligers

Van onze verslaggever

HEERLEN – Volgens het Landelijk Steunpunt Vrijwilligerswerk kunnen veel mensen geen vrijwilligerswerk verrichten omdat een onkostenvergoeding ontbreekt of veel te laag is. Daardoor blijft veel werk liggen. Ook in Limburg, waar de laatste jaren steeds meer vrijwilligerswerk wordt gedaan, zijn de gevolgen merkbaar.

Voor mensen met een bijstandsuitkering kunnen haast geen vrijwilligerswerk oppakken omdat ze de reiskosten niet kunnen betalen. „Zelfs de bus van Heerlen-Noord naar Heerlen-Zuid is voor hen al te duur.” Dat zegt directeur K. van Kemnade van de Vrijwilligerscentrale Heerlen.

De Heerlense vrijwilligerscentrale brengt jaarlijks vijf- tot zeshonderd vrijwilligers en banen bij elkaar.

Er zijn organisaties die principieel geen onkostenvergoeding bieden, anderen hebben er gewoon het geld niet voor omdat ze niet gesubsidieerd worden. Volgens een woordvoerder van de Sociale Dienst in Heerlen, die ondermeer de bijstandsuitkeringen verstrekt, mogen vrijwilligers met een uitkering een vergoeding aannemen van vijf gulden per dag. Daarboven moet 75% van de vergoeding bij de sociale dienst worden ingeleverd.

## Vijf gulden

„We vermelden in onze vacatureklappertjes of de onkosten worden vergoed. Aspirant-vrijwilligers kunnen dan zien of ze voor een bepaalde functie moet reizen, terwijl er geen reiskostenvergoeding is.”

## Vijf gulden

„We vermelden in onze vacatureklappertjes of de onkosten worden vergoed. Aspirant-vrijwilligers kunnen dan zien of ze voor een bepaalde functie moet reizen, terwijl er geen reiskostenvergoeding is.”

Van onze verslaggever

TIHANGE – Rijkswaterstaat is er in vier dagen tijd niet in geslaagd te achterhalen wie verantwoordelijk is voor een lichte radioactieve vervuiling van de Maas. Een woordvoerder van Rijkswaterstaat heeft dat gisteren gezegd. Die licht verhoogde en overigens 'niet verontrustende' radioactiviteit werd zaterdag jongstleden in de Maas bij Eijsden geconstateerd.

Sinds die tijd probeert de in Maastricht gevestigde overheidsdienst de Waalse autoriteiten te bereiken die hun meetgegevens bekend maken. Maar Rijkswaterstaat weet niet bij wie men voor die gegevens terecht moet.

Een reorganisatie van de Waalse overheidsdiensten ligt volgens een woordvoerder van Rijkswaterstaat aan die onduidelijkheid ten grondslag. „Tot 1987 konden wij bij het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie navragen wat er loos was”, aldus de woordvoerder. „Maar we zijn nu al een hele tijd bezig om uit te zoe-

ken wie ons die gegevens kan verstrekken. We weten het niet.” Hij vertrouwt er op de meetgegevens vandaag of morgen via een omweg – via de Antwerpse Wegenwerken – op zijn bureau te krijgen.

## Stilgelegd

Pas dan kan worden vastgesteld of een van de drie kerncentrales in het nabij Huy gelegen Tihange de boosdoener is of dat met de verwijtende vinger gewezen moet worden naar de kerncentrales in het Franse Chooz.

Uit berichten van gisteren blijkt dat één van de drie kerncentrales in Tihange afgelopen vrijdagavond is stilgelegd nadat donderdagavond gebleken was dat een van de generatoren lekte. Daardoor was radioactief water vrij gekomen, maar volgens een woordvoerder van het elektriciteitsbedrijf is er 'absoluut geen water geloosd in de Maas'. Ook de woordvoerder van Rijkswaterstaat wil nog geen conclusie trekken wie de vervuiling heeft veroor-

zaakt. Hij wacht liever de gegevens af.

Van onze verslaggever

TIHANGE – Het is niet de eerste keer dat de Waalse autoriteiten hebben nagelaten om Nederland te waarschuwen bij een 'incident'. Het niet op de hoogte brengen van de Nederlandse overheid is in strijd met gemaakte afspraken tussen beide landen. Ook bij kleinere ongelukken behoort Nederland direct gewaarschuwd te worden. Rijkswaterstaat vernam het nieuws pas afgelopen zaterdag toen een journalist om commentaar vroeg.

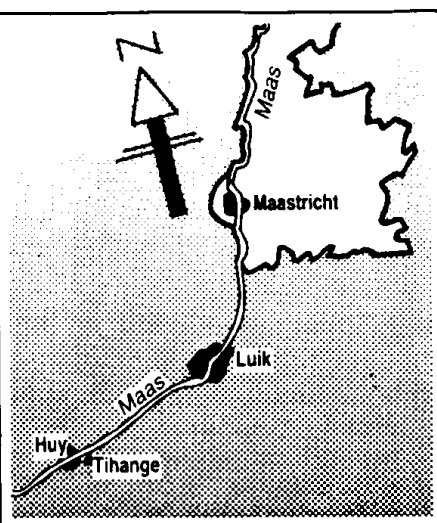
Sinds de bouw midden jaren zeventig hebben zich er talloze incidenten voorgedaan. Iedere keer werd gemeld dat de bevolking geen enkel gevaar liep. De even zoveel stilleggingen hebben de elektriciteitsmaatschappij in totaal naar schatting vele tientallen miljoenen gulden gekost. Een opsomming van de bekend geworden 'incidenten':

• Midden oktober 1986 ontsnapt koelwater uit de kerncentrale doordat een afsluiter lekt. Ruim 500 liter radioactief koelwater verspreidt zich over de vloer van de verscheidene lokalen.

• Begin oktober 1986 ontsnappen enkele duizenden liters radioactief koelwater uit een circulatiepomp. De centrale wordt voor de duur van enkele dagen stilgelegd. Niemand mag het reactorgebouw betreden. De directie verklaart: er zijn geen belangrijke gevaren voor de werknemers. De bevolking in de directe omgeving hoeft zich geen enkele zorgen te maken.

• Eind juli 1984 wordt één van de units van de kerncentrale geslo-

# Tihange zo lek als een mandje



• De centrale van Tihange, gelegen langs de Maas op ongeveer 40 kilometer afstand van Maastricht waar zaterdag jongstleden een licht verhoogde radioactiviteit in het Maaswater werd gemeten.

Tekening: KAREL GERRITS

ten nadat een lek in een van de stoomgeneratoren is geconstateerd. De unit zou voor de duur van een week tot verboden gebied worden verklaard. De directie verklaart: er is geen gevaar voor de directe omwonenden

• Begin mei 1984 wordt bekend dat drie werknemers van de kerncentrale besmet zijn geraakt door vrijgekomen radioactieve straling. Enkele dagen eerder waren twee van hen blootgesteld aan een abnormaal hoge hoeveelheid straling toen ze tegen de voorschriften in geen gezichtsmasker droegen. Een ander raakte met radioactief stof besmet toen hij zijn gezichtsmasker te vroeg afzette. De directie verklaart: de radioactieve straling is hen niet fataal geworden.

• Midden april 1983 loopt door een defecte pakking in de pompen 50.000 liter radio-actief koelwater weg. De reactor is onmiddellijk stilgelegd en afgekoeld. Tevens komt een 'niet noemenswaardige' hoeveelheid radioactieve lucht in het milieu terecht. Rijkswaterstaat meldt dat er geen besmet water in de Maas terecht is gekomen.

• Januari 1983 wordt een van de kerncentrales in Tihange stilgelegd na een serie ongelukken die er zich heeft voorgedaan. Een defecte klep in de warmtewisselaar is de reden van de stillegging. Nog tijdens die zelfde stillegging constateert de directie opnieuw een defect. In de turbinezaal zijn enkele buizen kapot. De directeur verklaart dat er in geen en-

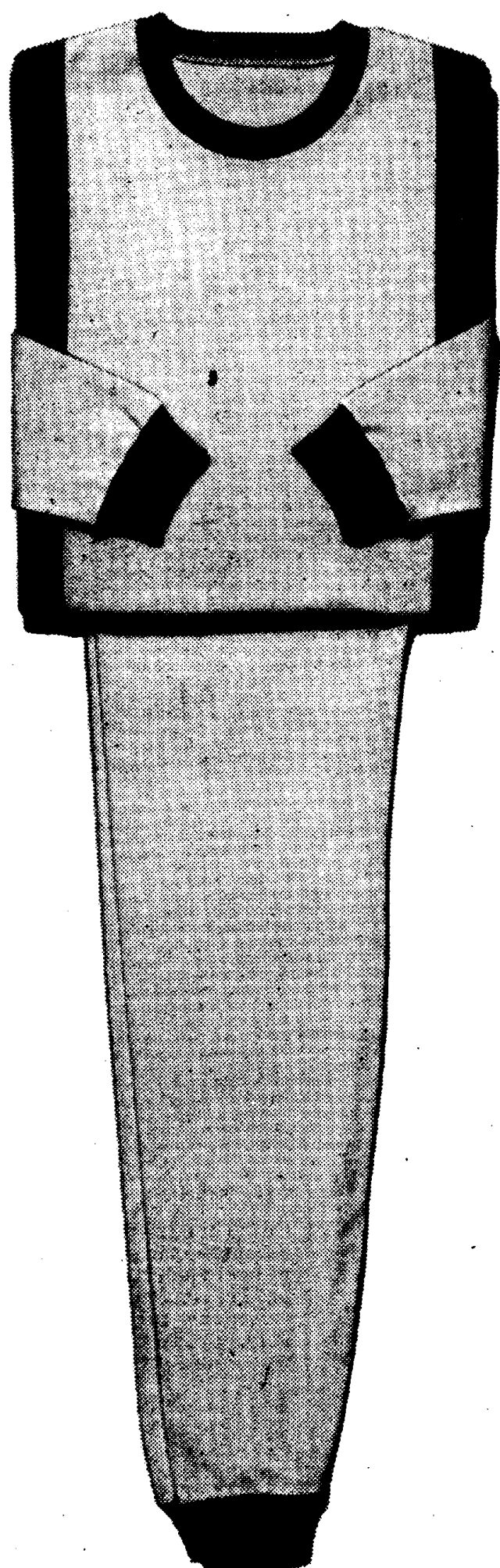
kel geval radioactief water ontsnapt is.

• Begin november 1982 ontsnapt 20.000 liter licht radioactief water uit de kerncentrale in Tihange en verdwijnt een onbekende hoeveelheid radioactieve lucht door de schoorsteen in het milieu. Rijkswaterstaat neemt monsters, concludeert dat er sprake is van een geringe radio-actieve verhoging van het Maaswater. De stichting Milieudefensie weet na enkele dagen: Nederland is aan een kernramp ontsnapt. De tienduizenden liters koelwater waren namelijk slechts licht radioactief aangezien de centrale pas enkele dagen draaide. Wanneer de centrale een half jaar zou hebben gedraaid met hetzelfde water, dan was er een groot gevaar geweest voor de drinkwatervoorziening in Nederland.

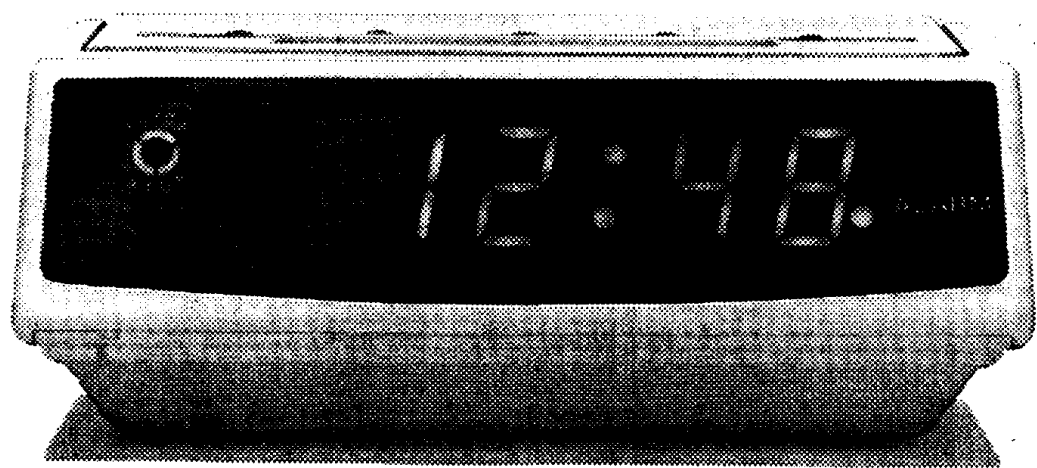
• September 1982 wordt duidelijk dat een lek zoals dat begin juli was geconstateerd ernstiger van omvang is geweest dan aanvankelijk aangenomen. Maar de directie verklaart dat er geen enkel gevaar voor de omgeving bestaat.

• In de periode midden jaren zeventig en 1982 zijn er nog minstens vijf soortgelijke incidenten geweest. De plaatselijke burgemeester die in 1979 het bevel had gegeven de centrale in Tihange stil te leggen wegens een lek krijgt een reprimande van de Belgische minister van Volksgezondheid. De burgemeester zou onverantwoordelijk gehandeld hebben want het stil leggen heeft meer risico's dan het in werking laten van een 'goed-functionerende centrale', meldt de minister.





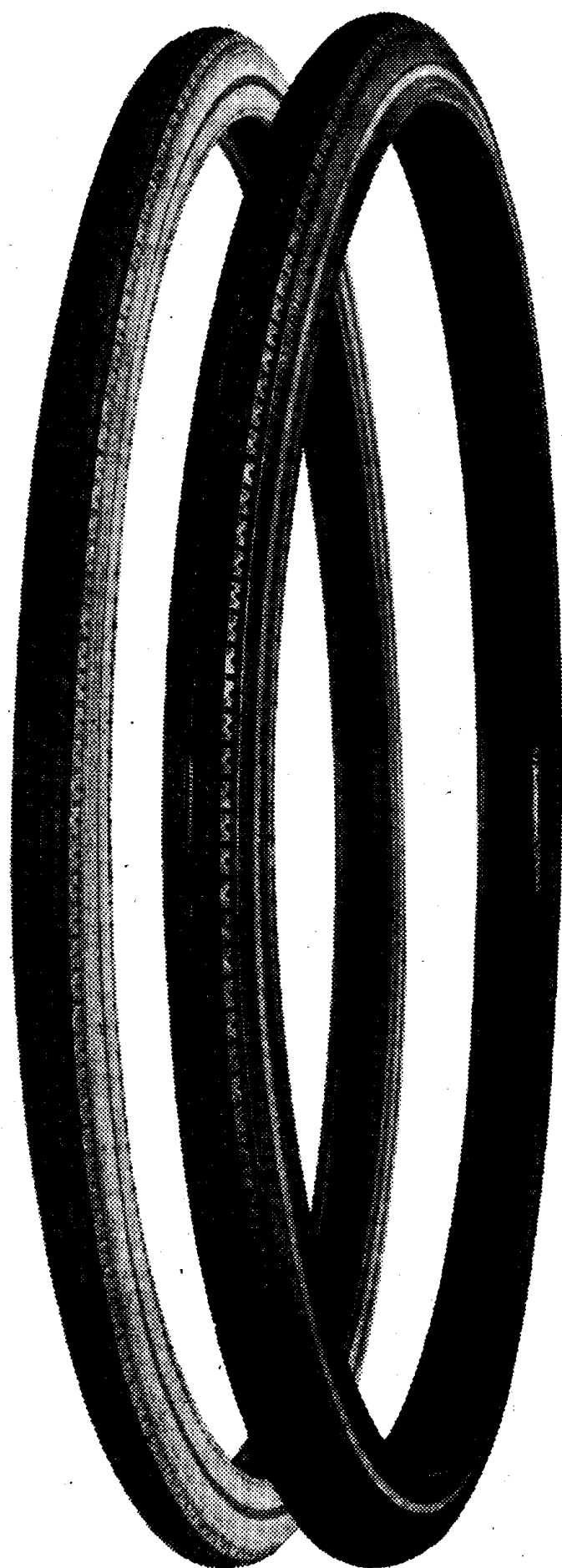
Katoenen tricot kinderpjama. Mt 128 t/m 176. Div. kleuren 18.75 **15.75**



Elektrische digitale wekker met voice-control. In wit of zwart. 1 jaar Hema garantie. 25.75 **21.75**



Trilobalpak. 99-75- **75-**  
Gevoerd trilobal warming-up pak. 100% polyamide. Mt M t/m XL. Div. kleuren.



Set fietsbanden. Zwart met zijreflectie. 2 binnen- en 2 buitenbanden. 26" 45.- 30.- 28" 52.- 33.- **30.-**  
Vanaf 45.-

# Ruilen zonder problemen is bij ons de normaalste zaak van de wereld.

Beha met streepdessin. Mt 70-80A en 70-85B. In wit, ivoor of skin. 9.75 **2 voor 16.75**

Beugelbeha. Mt 70-85B/C/D. O.a. wit of ivoor. 16.75 **14.75**

Plafonnière. Max. 60 Watt. O.a. wit of zwart. 24.75 **20.75**

Badschuim. Verrijkt met avocado. Inh. 500 ml. 2.50 **2 voor 4.25**

Fosfaatvrij gezinswasmiddel. Voor 40°, 60°, 95°. Zak à 2 kg. 5.25 **2 voor 8.75**

Extra belegen Goudse kaas. Vers van 't mes. 1 kg. 15.30 **13.-**

Katoenen rayé herenondergoed. Mt 4 t/m 8. In wit of licht blauw. Slip 2.25 **6.25** Hemd of sportslip 8.75 **7.75**

Rauwe ham. Vers van 't mes. 100 gram. 2.50 **2.10**

Katoenen damesslips. Mt 34 t/m 46. Div. kleuren. 3.- **3 voor 7.50**

Luierpakje. 80% katoen/20% polyamide. Mt 62 t/m 98. Wit 5.75 **4.75** Pastelkleuren 6.25 **5.25**

**Babyboffers: op ± 100 baby-artikelen 15% voordeel**



**HEMA** De normaalste zaak van de wereld.

**Diskreet en gemakkelijk geld lenen**  
binnen één dag geregeld

**Persoonlijke leningen**

| Bedrag   | 96x   | 72x   | 60x    | 42x    |
|----------|-------|-------|--------|--------|
| 6.000,-  | 120,- | 136,- | 179,-  |        |
| 12.000,- | 195,- | 234,- | 266,-  | 351,-  |
| 18.000,- | 292,- | 351,- | 400,-  | 526,-  |
| 36.000,- | 584,- | 703,- | 800,-  | 1053,- |
| 50.000,- | 781,- | 976,- | 1111,- | 1463,- |

Elk bedrag tot f. 100.000,- en andere looptijd mogelijk. Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

**FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN**  
Scharnerweg 108 Maastricht

**043-636200**  
Dagelijks van 9 tot 21 uur

Bijkantoor: Hoofdstraat 8 Hoesbroek, Tel. 045-225000  
dagelijks van 11.00 - 20.00 uur

30 jaar verticwud in geldzaken, gediplomeerd en Lid Nederl. Vereniging van Financieringsadviseurs N.V.F.

## unique uitzendbureau

Wij zoeken met spoed:

### ★ Secretaresses

Liefst met enige ervaring en in het bezit van diploma tekstverwerking Wordperfect of Wang.

### ★ Slijper

Liefst in het bezit van eigen vervoer voor het nabewerken van gietproducten voor een bedrijf in de omgeving van Venlo. Prettige werksfeer gegarandeerd.

### ★ Houtbewerkers

Ervaren en onervaren voor een bedrijf in Hoesbroek. Gunstige werktijden.

### ★ Hefftruckchauffeur

Liefst met diploma, echter goede rijstijl en werkinzet is belangrijker. Dit betreft een baan bij een bedrijf in Kerkrade, de baan is voor langere tijd en in 3-ploegdienst.

### ★ Helpenden

Met of zonder diploma. Werk in diverse wijken in Heerlen. Werktijden afhankelijk van de zorgvraag. D.w.z. variërend van ca. 10 tot 20 uur per week.

Unique Uitzendbureau, Emmaplein 2, Heerlen, 045-71817

## LET OP, SLECHTS EEN DAG VERZEKERINGSPARTIJ

PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJEN

Van diverse tapijten is 3/4 deel al door de verzekering betaald

### U betaalt maar 1/4 deel

Zeer grote partij, ook zonder beschadiging, prachtige, zeldzame nomaden tapijten tot plm 300 x 400 cm. Grote keuze voor salon en eetkamer

**PERZEN** plm. 200 x 300 **1095.-**

**PERS** plm. 150 x 30 **195.-**

Diverse zijden tapijten

Nam - Isfahan - Kashan - Khum

(Bij ieder tapijt certificaat van herkomst)

Verkoop morgen, donderdag 8 februari van 10.00 tot 21.00 uur

**REST. HET MAASPAVILJOEN**

Maasboulevard (bij Kennedybrug)

MAASTRICHT - tel. 043-254361

**GALLERY IRAN**

Hartelijk welkom Entree vrij

## MDGO - HEERLEN

Gasthuisstraat 21  
12 en 13 februari  
van 19.00 - 19.45 uur  
en 20.00 - 20.45 uur

## INFORMATIE OVER DE OPLEIDINGEN

- ★ Agogisch werk
- ★ Aktiviteitenbegeleiding
- ★ Apothekersassistent
- ★ Consumptieve en civieltechnische dienst (Instellingshoreca)
- ★ Doktersassistent
- ★ Interim algemene schakelopleiding
- ★ Kort middelbaar beroepsonderwijs
- Bejaardenhelpende
- Gezinshelpende
- Assistent civiele dienst
- ★ Mode en kleding
- ★ Oriëntatie en schakelen
- ★ Tandartsassistent
- ★ Verzorgende
- ★ Vooropleiding hoger beroepsonderwijs

Voor nadere informatie  
**Telefoon 045-710180**

## DIABETES IS OVERAL

Diabetes (suikerziekte) is een ingrijpende aandoening die Roy altijd en overal met zich meedraagt.



Zijn eigen bloedsuikervoorwaarde moet bepalen. Niet één keer, maar de rest van zijn leven! De wetenschap probeert een oplossing te vinden voor deze ongeneeslijke ziekte. Steun dat wetenschappelijk onderzoek, steun het Diabetes Fonds Nederland.

**GEEF'S VOOR DIABETES**  
GIROREKENING 5766  
I.L.V. DFN, AMERSFOORT

# Hoe blijft Zuid-Limburg de winter de baas?

Het uitvoeren van een winterinspectie is werk voor ervaren vakmensen. De vriendelijke vakmensen van de Zuidlimburgse Citroën dealers. Die doen dat snel, die doen dat goed. Waardoor u zeker bent van een perfecte koude start en een probleemloze autowinter. En verrassend: voor een zeer scherpe prijs. Want de echte vakmensen werken sneller, beter en dus goedkoper. Dat geldt niet alleen voor het uitvoeren van een winterinspectie. Dat geldt ook voor het inbouwen van autotelefoon, autoalarm en gasinstallatie. Voor het monteren van banden, accu en uitlaat. Voor een APK keuring en onderhoudsbeurten. Want de service van de Zuidlimburgse Citroën dealers gaat verder. U bent er gegarandeerd beter uit.

## Tegen inlevering van deze bon: Winterinspectie

Gratis controle van:  
accu  
ruitenswisserbladen  
lichten  
banden  
antivries  
laadstroom

**De Zuidlimburgse Citroën dealers heten u welkom.**

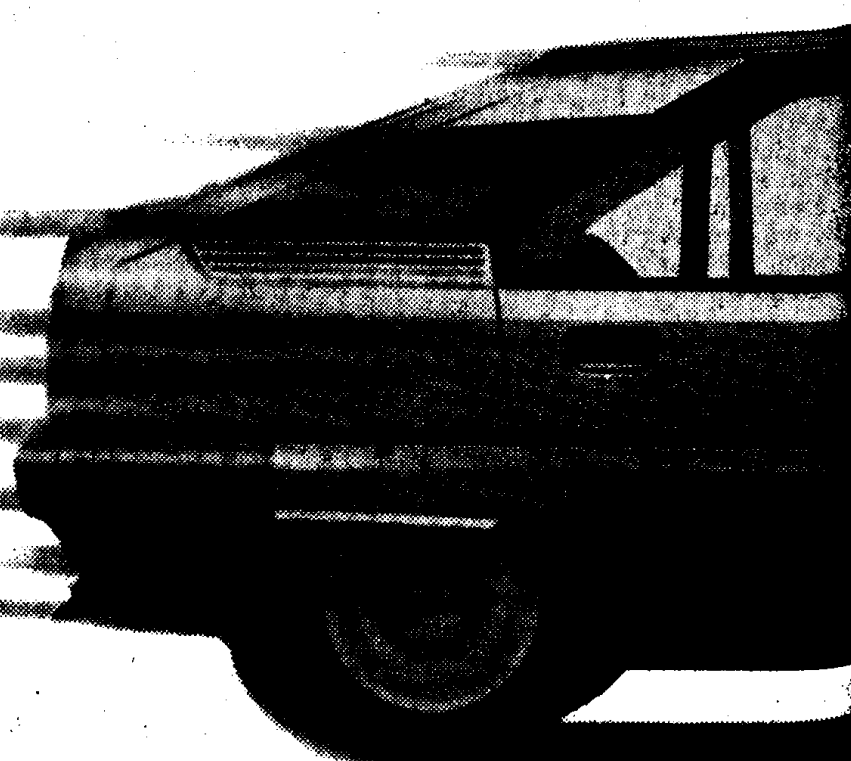
Van Roosmalen BV,  
Fort Willemweg 37,  
Maastricht

Van Roosmalen BV,  
Rijksweg 113,  
Gulpen

Van Leeuwen,  
Strijthagenweg 129,  
Kerkrade

Nizet BV,  
Industriestraat 14,  
Sittard

Sondagh BV,  
Wijngaardsweg 34-36,  
Heerlen (De Koumen).





## bioscopen

## ● HEERLEN

**Royal:** Casualties of war, dag. 18.45 en 21 uur, wo en do ook 16.30 uur, wo ook 14.30 uur. **Rivoli:** Next of kin, dag. beh. di 18.15 en 20.30 uur, wo en do ook 16 uur, wo ook 14 uur. **Manon des sources,** di 18 en 20.30 uur. **Maxim:** The Abyss, dag. 20.30 uur. **Sex,** lies and videotape, ma tm do 18.18 en 20.30 uur. **H5:** Back to the future 2, dag. 14.30, 18.45 en 21.30 uur. **Parenthood,** dag. 14 en 18.30 en 21.30 uur. **Black Rain,** dag. 14 18.30 en 21.15 uur. **Erik de Viking,** dag. 14 18.30 en 21.15 uur. **When Harry met Sally,** dag. 14 18.30 en 21 uur. **Oliver en Co,** wo 14 uur. **De Spiegel:** The accidental tourist, vr tm di 21 uur.

## ● KERKRADE

**Wingrachttheater:** De naam van de roos, wo 20 uur. Mijn vader woont in Rio, wo 14 uur.

## exposities

## ● HOENSBROEK

**Fotogalerie 68,** kasteel Hoensbroek. Werk van Rutger ten Broeke. Tm 18.2, open ma tm vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN bank,** Fototentoonstelling. Jeanet Verhoeven. Tm 15.3, open ma tm vr 9.00-16.00 uur.



● Jan de Wit voert de SP in Heerlen aan.

## Jan de Wit weer lijsttrekker SP

**HEERLEN/BRUNSSUM** – Zittend raadslid Jan de Wit is ook bij de komende gemeenteraadsverkiezingen lijsttrekker voor de Socialistische Partij in Heerlen. De nummers twee tot en met tien op de SP-lijst zijn achtereenvolgens: 2. Peter van Zutphen, 3. John Janssen, 4. Riet de Wit-Romans, 5. Jo Brouns, 6. Piet Brauer, 7. Maria Sachse-Saive, 8. Kasper van Veen, 9. Tinie Albrecht van de Weijer en 10. Kasper van Veen. In totaal telt de lijst dertig namen.

In Brunssum, waar de SP voor het eerst aan de verkiezingen meedoet, ziet de lijst er als volgt uit: 1. E. Ferwerda, 2. L. Wijnen, 3. A. Pluim, 4. H. Schrijen-Wijnen, 5. T. van der Meer, 6. A. Kniese, 7. M. Houkes-Franssen, 8. H. van Loenhout en 9. M. Schrijen.

## Geen bijstand voor zieke buitenlander

**DEN HAAG/BRUNSSUM** – De bijstand van een Tunesier, die wegens ziekte drie weken te laat van vakantie terugkeerde, is terecht door de gemeente Brunssum beëindigd. Dit heeft de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State bepaald.

De afdeling oordeelde dat bijstand aan buitenlanders aan hun verblijf in Nederland is gebonden. Wel is een vakantie van vier weken toegestaan, maar blijft de buitenlander langer weg, dan wordt de bijstand ongeacht de reden van de verlate terugkeer stopgezet. De wet biedt geen enkele mogelijkheid om alsnog bijstand voor het verblijf in het buitenland, dat de norm van vier weken te boven gaat, te verlenen.

## Politie Schinnen blijft hopen op oud-gemeentehuis

Van onze verslaggever  
**SCHINNEN/ONDERBANKEN** – In een brief aan de districtscommandant van de rijkspolitie heeft adjunct P. Schuttelaer van de groep Schinnen/Onderbanken erop aangedrongen op een snelle oplossing van de huisvestingsproblemen van de politie. Schuttelaer heeft inmiddels zijn hoop op ingrijpende verbouwingsplannen laten varen maar houdt de districtscommandant wel aan zijn eerder gedane belofte om hulp te bieden.

De politie schreeuwt al jaren om adequate huisvesting. In het huidige bureau aan de Panhuisstraat in Amstenrade zitten de wetsdienaren onderhand op elkaars lip. Behalve de gewone diensten is ook de sociale recherche in het bureautje gehuisvest. In het recente verleden zou de rijks-

Vervolg van pagina 13

**HEERLEN** – De in Polen geboren Emely Spera-Trzop woont al tientallen jaren in Heerlen. Zij is getrouwd, heeft een riant huis en is moeder van zes kinderen. Zeven jaar geleden moest zij noodgedwongen afscheid nemen van haar 20-jarige dochter. Zij overleefde een zware hartoperatie helaas niet. Sinds die imktzwarte dag in haar leven, trekt Emely zich het lot van zieke Poolse kinderen erg aan. Met een aantal bekenden riep zij de Stichting Heerlen Helpt Polen in het leven. Doel: doodzieke Polen in Nederland medisch laten behandelen en transporten organiseren naar dit arme Oosteuropese land.

De formule sloeg in als een bom. „Ondanks vele acties voor Ethiopië en Roemenië blijven veel mensen een zwak voor Polen houden. Dat er in Nederland zoveel Polen met succes worden

Heerlense haalt doodzieke kinderen voor hulp naar Nederland

## Emely Spera-Trzop en haar zwak voor Polen

geopereerd, heeft er zeker toe bijgedragen dat 'Heerlen Helpt Polen' zelden tevergeefs bij iemand aanklopt”, zegt Emely Spera-Trzop met enige trots.

## Kerngezond

Tien Polen werden in de afgelopen zeven jaar hier geopereerd en verpleegd. Zonder uitzondering gingen ze weer kerngezond naar huis. Ook Maciej, die van-

daag in alle vroegte vanaf vliegveld Zaventem vertrekt naar zijn vaderland, kan op de lijst van geslaagde revalidaties worden beschreven. Met behulp van onder andere de Lions Club, het De Weverziekenhuis, de BaGD, 'Samen Beter, Samen Sterk' en een aantal particulieren kwam zoveel geld binnen, dat na het betalen van alle rekeningen zelfs een reservepotje is overgebleven.

„Maar hulp aan Polen blijft bitte-

re noodzaak. Binnenkort komt het 19-jarig meisje Marzena Bogarska met haar acht maanden oude dochtertje Alexandra naar Heerlen. Dr Van de Eerden ver richtte vier jaar geleden een oogoperatie bij Marzena waardoor blijvende blindheid werd voorkomen. Nu blijkt haar dochter dezelfde oogziekte te hebben.

Ruim een maand geleden kwamen de Poolse doktoren pas tot

de ontdekking dat het kind nauwelijks kon zien. De moeder heeft dat nooit geweten. De Stichting Heerlen Helpt Polen bemiddelt nu in de snelle komst van moeder en kind naar Limburg.

## Ideaal

Emely Spera-Trzop, helemaal in de ban van Poolse hulpacties. Gemiddeld reist zij vier maal per jaar naar haar geboorteland. Drie maal met een vrachtwagencombinatie vol voedselpakketten en medische hulpmiddelen. En één keer om haar broer Henryck te bezoeken. Hij is directeur van een revalidatiecentrum voor blinde kinderen. „Telkens zie ik de ellende daar met mijn eigen ogen. Honderd, wellicht duizenden kinderen smeken om medische hulp. Een handjevol kan slechts door operatief ingrijpen in Nederland worden geholpen.

Ik kan ook geen ijzer met handen breken. Wellicht moet er een samenwerkingverband tussen Nederlandse en Poolse ziekenhuizen komen. Ideaal is natuurlijk als er een uitwisseling wordt gerealiseerd met artsen en chirurgen. Op die manier kan er heel wat kennis worden overgedragen.”

Emely Spera-Trzop, een vrouw met het hart op de juiste plaats. Boordevol ideeën, die helaas niet allemaal verwezenlijkt kunnen worden. „Tot de conclusie ben ik ook gekomen. Zeker als ik een pen in de hand neem en een brief moet schrijven naar een Poolse vader of moeder. Mensen die ik helaas moet teleurstellen, omdat ik niet aan hun verzoek – het reddend van hun doodziek kind – kan voldoen. Ook voor mij zijn er grenzen.”

hans rooijackers

## Nieuwe eigenaar wil café Rimburch zelf uitbaten

## Breed overleg over jongerensociëteit

Van onze verslaggever

**LANDGRAAF** – Waar blijft de jongerensociëteit in de Landgraafse kern Rimburch? Die vraag moet volgende week maandag beantwoord worden. Het voormalige café waar sedert anderhalf jaar ongeveer 25 jongeren elkaar regelmatig treffen, is in september verkocht. Jo Simons, de nieuwe eigenaar, wil er opnieuw een café gaan uitbaten en heeft de jongeren per 1 juni de huur opgezegd. Simons heeft de jongeren een ruimte onder het café te huur aangeboden met eigen ingang, toilet, gas, water en licht.

Een alternatief, een aanbouw achter het café, is voor de eigenaar niet meer bespreekbaar. De jongeren gaan alleen met de aanbouw akkoord.

Komende maandag gaan de jongeren met de eigenaar, wethouder Gybels, de pastoor, de wijkvereniging, een politiemann en vertegenwoordigers van de Stichting Welzijnswerk Landgraaf rond de tafel zitten om de zaak te bespreken. De zware delegatie geeft aan hoe belangrijk de ge-

meente de jongerensociëteit vindt. Jack Zautsen van het SWL hoopt dat de voorziening kan blijven bestaan. „Het is de enige plek waar jongeren in Rimburch terecht kunnen”.

## Overlast

De mensen die met de nieuwe eigenaar gaan praten, trokken er anderhalf jaar geleden hard aan om de voorziening van de grond te krijgen. Ook al omdat de groepen jongeren elkaar in die tijd alleen op straat konden ontmoeten. De bewoners van Rimburch klaagden over overlast. Sinds de jongeren de beschikking kregen over het oude café behoren de problemen tot het verleden.

In eerste instantie kwam Simons met een plan de jongeren onderdak te verschaffen in een nieuw op te trekken tuinhuis achter het huidige pand. De jongeren gingen daarmee akkoord. Toen echter kwam Simons met een tweede plan: de jongeren zouden een ruimte in het pand kunnen delen met de wijkvereniging. De jongeren vinden dat hun club daarmee niet meer herkenbaar is. Bovendien vrezen ze geluidsoverlast (van de kegelbaan) op die plaats.

Simons: „De aanbouw brengt te veel risico's met zich mee. Ik ben bereid mee te denken aan een oplossing, maar ik ben geen sociale instelling”.

## Hip hopparty Nova Heerlen

**HEERLEN** – In jongeren centrum Nova in Heerlen wordt vrijdag een hip hopparty gehouden. De avond wordt georganiseerd door een groot aantal liefhebbers van deze muziekstroom. Er treden vier groepen op: DDT, Northside Stylaz, Nameless Brothers en Bugas B. Posse. De party begint om 20 uur en de entree bedraagt 7,50 gulden.

gemeenteraad dat Schinnen in verband met de op handen zijnde samenvoeging voorlopig nergens op hoeft te rekenen. En gistermorgen werd het zoveelste epistel aan dit hoofdstuk toegevoegd toen Schuttelaer te horen kreeg dat het voormalige gemeentehuis misschien toch nieuwe bewoners krijgt. Toch houdt Schuttelaer er, wat deze accommodatie betreft, de moed in. „Ik durf er tegenover mijn bazen bijna niet meer over te beginnen, maar toch blijf ik hopen op het voormalige gemeentehuis”, bekende Schuttelaer gisteren.

Het is wat hem betreft een kwestie van constant blijven prikken in de richting van degenen die over de financiën beschikken. „Ik heb zo ook mijn twijfels over de toekomst, maar ik heb het idee dat als ik het opgeef, het hele zaakje in elkaar stort”, aldus de Schinnense adjunct. Zijn wensen heeft hij echter tot een noodzakelijk minimum beperkt. „We willen nu dat in ieder geval de ergste nood gelenigd wordt”.

Was er eerder sprake van 6 ton, nu denkt de politie voorlopig voldoende te hebben aan 50.000 gulden, in verband met de hoogstnoodzakelijke aanbouw van een kamer en diverse breekwerkzaamheden die op de eerste etage moeten plaatsvinden.



## Alleen in Brunssum schreven meer partijen in Overzicht van kieslijsten in Oostelijk Zuid-Limburg

Vervolg van pag. 13

**HEERLEN** – In Heerlen gingen in maart nog maar acht partijen mee naar de gunst van de kiezers. Dat zijn er maar liefst zes minder dan in 1986. Verdwenen zijn Onafhankelijke Stadspolitiek Scheeren, Burgerbelangen '86, Vrije Arbeiderslijst, Limburgse Groenen, Politieke Partij Heerlen-Hoensbroek, Centrumpartij en God met Ons. Nieuw is de lijst Benders. Verder hebben zich aangemeld: CDA (H. Savelsbergh), PvdA (J. Zuidgeest), VVD (W. Houben), Groepering Heerlen-Noord (Th. Vrolings), Groen Links (P. Simons), SP (Jan de Wit) en D66 (E. Nijst-van Egdome).

In Kerkrade hebben zich zeven partijen aangemeld voor de gemeenteraadsverkiezingen, twee minder dan vier jaar geleden. D66, de Centrumdemocraten (voorheen de Centrumpartij) en Leefbaar Nederland zijn er niet meer bij. Dat geldt in principe ook voor de PPR, maar die partij is opgegaan in Groen Links dat wel aan de verkiezingen meedoet. Nieuw is de Socialistische Partij. De zeven partijen die in Kerkrade een gooi naar een of meerdere raadzetsels doen, zijn: CDA (G. Smeesters), PvdA (A. Coumans), VVD (W. Hakvoort), Groen Links (A. Brauers), SP (T. Reuleaux), Burgerbelangen (F. Krasovec) en BBK (J. Bok).

## Brunssum

Ook in Brunssum – waar negen partijen hebben ingeschreven, tegen acht in 1986 – doet de Socialistische Partij (SP) voor het eerst mee aan de verkiezingen. Ellen Ferwerda uit Brunssum voert die lijst aan. Ook is Brunssum dank zij de oprichting van de BCD (Brunssumse Christen Democraten) een nieuwe partij rijker geworden. Voormalig CDA-er Krocké is daar lid van; Ben de Hoop voert de lijst echter aan. De PvdA (Van Dijk), het CDA (Palmen), de fractie Borger (Boumans), de VVD (Vermeulen), D66 (Pierik), de Pakfractie (Van Betu) en de lijst Chris Horsesleberg (C. Horsesleberg) doen net als vier jaar geleden weer aan de verkiezingen mee.

## Landgraaf

In Landgraaf doen evenals in 1986 elf partijen mee aan de gemeenteraadsverkiezingen. Naast de tien partijen die nu in de raad vertegen-

woordigd zijn, heeft zich ook de partij Leefbaar Abdischenbosch kandidaat gesteld voor een zetel. Uwe Heiligers, nu nog actief namens de fractie Nieuw Landgraaf, keert niet terug in de lokale politiek. De volgende partijen doen mee op 21 maart: Lijst Beckers (Sjir Beckers), fractie Gulpers (Jan Gulpers), VVD (Hans Sepers), CDA (Wiel Heinrichs), PvdA (Thei Gybels), Vrouwenappél (Marga Kolgens), Lijst Rutjens (Huib Rutjens), Burgerbelangen (Lei Bisschops), Landgraaf '81 (Huib van de Wall), Nieuw Landgraaf (Sjef Jonker) en Leefbaar Abdischenbosch (W. van Oosterom).

## Voerendaal

De zeven fracties die momenteel in de gemeenteraad van Voerendaal vertegenwoordigd zijn, doen ook op woensdag 21 maart weer aan de verkiezingen mee. Nieuwe lijsten zijn er niet ingediend. Vier jaar geleden gingen in Voerendaal nog acht partijen naar de gunst van de kiezer. De lijst Scheijns, die toen overigens geen zetel behaalde, is echter niet meer van de partij. De stemmen zullen volgende maand worden verdeeld onder PvdA, CDA, VVD, fractie Lemmens, Algemeen Gemeenschaps Belang, Politieke Groepering Ransdaal en de lijst Moonen. Drie van de zeven fracties hebben een andere lijsttrekker dan in 1986. De VVD wordt aangevoerd door mevrouw Koning-Noordhoek, de fractie Lemmens door R. Kusters en PCR door mevrouw Winthagen-Bock.

Bij PvdA, CDA, AGB en lijst Moonen staan opnieuw respectievelijk W. Uitterhoeve, J. Schreijen, G.

Mertens en F. Moonen op de eerste plaats.

## Simpelveld

In vergelijking met de gemeenteraadsverkiezingen in 1986 is het aantal lijsten in Simpelveld flink gereduceerd. Vier jaar geleden waren nog elf partijen actief in de dorpspolitiek, maar door het afnemen van de VVD (lijsttrekker Klinkers), de Alternatieve Democraten (Leers) en de fractie Rutters zijn er slechts acht lijsten over. Op 21 maart zijn wél van de partij: fractie Franssen-Frijns (Karl Franssen), PvdA (Jan Ploem), CDA (Emmy Bardoul), Onafhankelijke Groepering (Harrie Ewals), lijst Loozen (Lei Loozen), lijst Vaessen (Lucas Vaessen), Algemeen Belangen Groepering (Huib Grooten) en de fractie Starmans-Beckers (Ben Starmans).

## Onderbanken

In Onderbanken doen, net als vier jaar geleden, vijf fracties mee aan de gemeenteraadsverkiezingen van maart. Nieuw, maar eigenlijk in plaats van de fractie Van Aarnhem, is de fractie Democraten Onderbanken, die wordt aangevoerd door mevrouw Riet Cremers-Koekkoek. De CDA-lijst (zie elders op deze pagina) wordt niet door Sjir Renneberg getrokken, maar door Chel Goossens. Stef Wojtkowiak is kopman bij de PvdA, terwijl oud-wethouder Jo Theunissen de fractie Kleine Onderbanken voorgaat. Zittend wethouder Boy Goossens blijft lijsttrekker van de fractie Boy Goossens.

## Nuth

In Nuth nemen evenals in '86 zes partijen aan de verkiezingen deel. Nieuw is de partij 'Leefbaar Nuth' met lijsttrekker Math Suppers. Ook de VVD probeert via 'kopvrouwe' mevrouw Haebers-De Bruijn eindelijk een zetel te bemachtigen. De overige vier partijen zijn 'oude' bekenden in de raad: CDA (Huib Wielen), fractie Lenoir (Fons Lenoir), PvdA (Huib Kockelkoren) en de Politieke Groepering Groot Nuth (Maurice Kerkhofs).

## in gesprek

## ● Beschamend

Velen hebben met mij als toehoorder vorige week op de publieke tribune geluisterd naar een verhitte discussie tijdens de raadsvergadering van Brunssum. De verkoop van de woninggroep Schuttersveld was aan de orde. Vlak voor de verkiezingen een punt dat de gemoederen hoog kon doen oplopen. Dat gebeurde dan ook. Op een onbeheerste, onfatsoenlijke manier gingen verschillende raadsleden te keer. Vooral de eenmansfracties, uitgezonderd de heer Van Betuw, toonden geen enkele vergaderdiscipline. Wethouder Van Dijk hield een goed betoog en verdedigde het collegevoorstel met kennis van zaken. Hem werd het spreken soms onmogelijk gemaakt door het schreeuwen en interrumperen. Wethouder Boumans, die burgemeester Hoogland vervangde, had de grootste moeite om deze edelachtbare heren tot normaal vergaderen te krijgen. Alle argumenten van wethouder Van Dijk voor het collegevoorstel werden niet aangehoord. Het was allemaal verspilde energie. Men dacht aan de verkiezingen. Men dacht aan de stemmen uit Schuttersveld. De standpunten waren al ingenomen. Dit was Brunssum onwaardig. Dorpspolitiek van de eerste orde. Gelukkig beschikt de raad van Brunssum ook over raadsleden, die ook vlak voor de verkiezingen naar eer en geweten in het belang van heel Brunssum beslissingen durven te nemen.

BRUNSSUM

G. van Kessel

## vastelovend



● Prins Henri II.

## Keescheknup

Het rijk van de Keescheknup in Binglelade wordt dit seizoen geregeld door prins Henri II (Theunissen). Henri is 21 jaar oud en zit momenteel in militaire dienst. Hij is in het bezit van het diploma MTS procestechniek.

## Doebele Forto

De Zaate Harmonie Doebele Forto uit Simpelveld viert zaterdag het 22-jarig bestaanfeest met de Forto-jubileumshow, waaraan een keur van artiesten meewerkt. De entree is f 7,50 en kaarten zijn verkrijgbaar bij tankstation Merx.

## Auw Wierverbal

In zaal Vonken te Ransdaal wordt zaterdag vanaf 21.11 uur het 22e Auw Wierverbal gehouden ten bate van de LVB.

## Kemphane

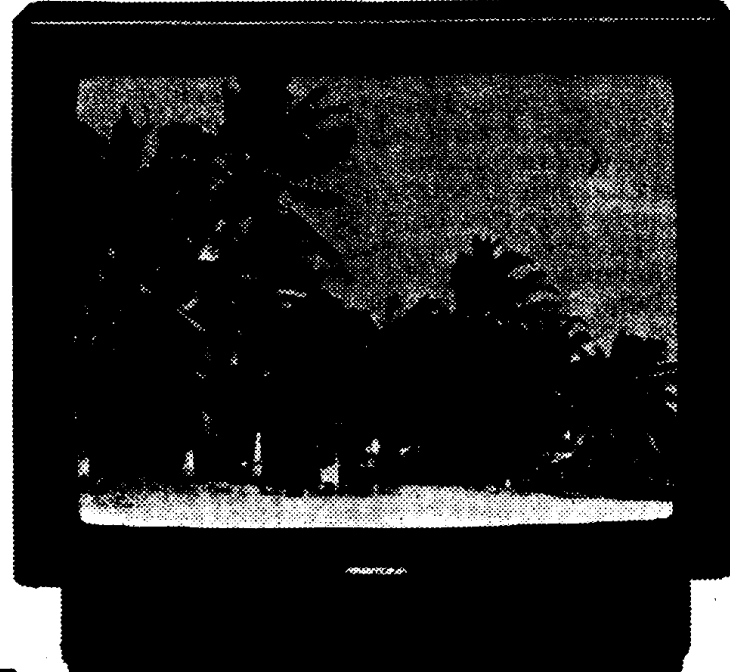
Als prins Marcel I gaat Marcel Faas (27) de narrestaf zwaaien over de Kemphane. Marcel verdient de kost als marktkoopman. Hij is gehuwd en wordt binnenkort voor de tweede keer vader. Zaterdag houdt hij van 18.00 tot 20.00 uur receptie in café 't Bokseke aan de Ganzeweide.



● Prins Marcel I.



# Welk merk u ook neemt, vertrouwde service zit erbij



**ARISTONA**

**Kleuren-tv met teletekst**

Aristona kleurentelevisie in monitor-look met Teletekst. Flatsquare beeldbuis 55 cm, tuner met S-kanalen en Hyperband, 60 voorkeuzers, beeldscherminfo en afstandsbediening. Luidspreker en hoofdtelefoon-aansluiting aan voorzijde.

**1199.-**



**seleco**

**Stereo-kleuren-tv met teletekst**

Seleco stereo kleurentelevisie met Teletekst en afstandsbediening met beeldscherminfo, 63 cm Flat square beeldbuis, automatisch zenderzoek-systeem, 99 kanalen, 30 voorkeuzers met Personal Memo-instelling. 3 JAAR GARANTIE.

**1499.-**



**PHILIPS**

**Stereo VHS HQ-videorecorder**

Philips Match Line HQ-videorecorder met 3 koppels, 8-programma's instelbaar voor 31 dagen, 48 voorkeuzers. Uitgebreide opname-, afspelen- en zoekfuncties, o.a. slowmotion en perfect stilstaand beeld.

**1499.-**



**Technics**

**CD-speler**

Technics programmeerbare CD-speler. Muziek Matrix Display voor alle functie-informatie, o.a. CD-Editing, Disc Link, Muziek-intro, Auto Cue, Random Play, Repeat en Timer standby.

**479.-**



**SONY**

**Stereo kleuren-tv met teletekst**

Sony stereo kleurentelevisie met 63-cm Black Trinitron beeldbuis, inclusief Teletekst en afstandsbediening. 30 voorkeuzers, beeldscherminfo en taalkeuzeschakelaar. HiFi-stereooversterker 2 x 10 Watt met front-luidsprekers.

**1899.-**



**Portable cd-speler**

Draagbare CD-speler in ultra-slimline design. LCD-display voor gekozen functie, batterijhouder en netspanning-adaptor.

**299.-**



**SONY**

**Midi-set met afstandsbediening**

Sony HiFi midi-systeem met CD-speler en afstandsbediening. Versterker 2 x 35 Watt, 2 x 5-bands equalizer, digitale tuner met 12 voorkeuzers, dubbel cassette-deck, halfautomatische platenspeler en CD-speler. Kompleet met luidsprekers.

**1099.-**



**SHARP**

**VHS HQ-videorecorder**

Sharp VHS HQ-videorecorder met afstandsbediening. Display met weergave van 26 functies, w.o. auto-return en index- en intro-zoeksysteem. S-band tuner met 60 voorkeuzers, 8 programma's 365 dagen, kinderslot.

**899.-**



**Midi-set met CD-speler**

J.V.C. Midiset met afstandsbediening. Versterker 2 x 40 Watt, digitale tuner met FM-, MG-, en LG-ontvangst en 40 voorkeuzers. Dubbel cassette-deck, platenspeler en CD-speler. Kompleet met luidsprekerboxen.

**1399.-**



**SONY**

**Radio-cassette recorder**

Sony stereo-radiocassette recorder. FM-stereo-, MG-, LG- en KG-ontvangst. Cassette recorder met Cue/Review, ingebouwde microfoon. Net- en batterijvoeding.

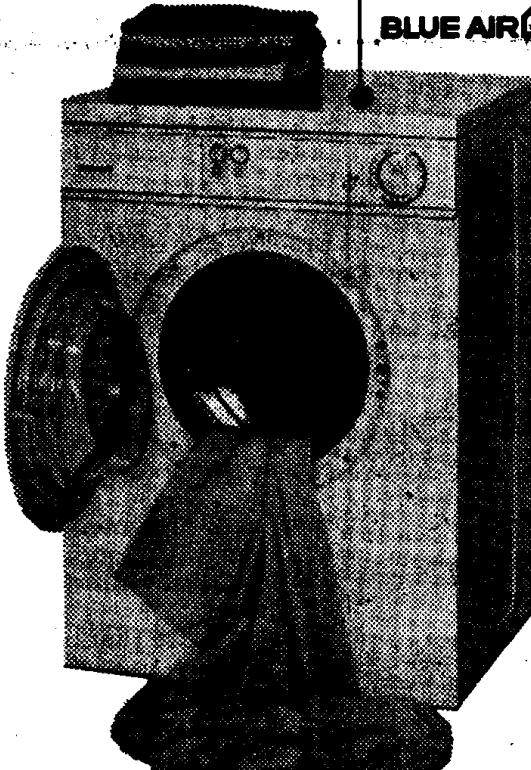
**139.-**



**Wasautomaat**

Bosch wasautomaat met ruim 20 programma's. 2-knops bediening. Programma-keuze-knop en vrije temperatuurstelling. Centrifuge 700/1000 toeren/min, E-toets. Trommel en kuip in RVS-edelstaal.

**1299.-**



**BLUE AIR**

**Wasdroger**

Blue Air wasdroger met capaciteit van 4,5 kg. RVS-trommel, links- en rechtsom draaiend. Temperatuur in 2 standen instelbaar, automatische deurvergrendeling.

**599.-**



**Electrolux**

**Dubbeldeurs koelkast**

Electrolux dubbeldeurs 3-zone koelkast. Koelgedeelte 238 liter, vriesgedeelte 4-sterren 65 liter. Invriescapaciteit 4 kg/24 uur, volautomatische ontdooiing.

**899.-**



**TEFAL**

**Stoomstrijkijzer**

Tefal lichtgewicht stoomstrijkijzer met 2 jaar Tefal-garantie. Thermo-control beveiliging tegen oververhitting, geschikt voor leidingwater.

**59.-**



**AIWA**

**Stereo-walkman**

AIWA draagbare stereo-cassette-speler, voorzien van auto-reverse en super-bass. Inclusief hoofdtelefoon.

**99.-**



**Cassettes**

Maxell cassettes UR 60, speelduur 60 minuten, normal bias. In 5-pak

**10.-**



**Koffiezet-apparaat**

Severin 12-kops koffiezet-apparaat met warmhoudplaat en transparant waterreservoir.

**29.95**



**Stofzuiger**

Holland Electro stofzuiger met een vermogen van 750 Watt. Stalen buizen en diverse hulpstukken.

**149.-**



**Cassettes**

Maxell cassettes UR 90, speelduur 90 minuten, normal bias. In 4-pak

**10.-**

ELECTRO JACOBS maakt deel uit van een landelijke keten met 50 speciaalzaken in audio, video en huishoudelijke apparatuur. Dat betekent: prima voorlichting en service, geselecteerde artikelen en uitstekende financieringsmogelijkheden. Maar ook: gratis bezorgservice thuis plus de zekerheid van een betrouwbare garantie en eigen technische dienst.

## electro jACOBS

HEERLEN: Winkelcentrum 't Loon, eerste etage, Herenweg 13, telefoon: 045-740926  
ROERMOND: Kloosterwandstraat 9-17, telefoon: 04750-34716 SITTARD: Molenbeekstraat 4a, telefoon: 04490-11246 VENRAY: Schoolstraat 3a, telefoon: 04780-84513 VENLO: Vleesstraat 13, telefoon: 077-544404 TECHNISCHE DIENST: Vleesstraat 13, telefoon: 077-544404

32

## Open dagen

**Zaterdag 10 februari 1990**

**Jeanne d'Arc College**  
Oude Molenweg 130, Maastricht  
10.00 - 14.00 uur

**Trichtercollege,**  
afd. Trichter Juniorcollege  
Terra Nigrastraat 5, Maastricht  
10.00 - 14.00 uur

**Accommodatie nieuwe leerlingen:**  
LBO- en Mavo-Scholen:  
dagelijks van de school tijdens de schoolvakanties

**HAVO- en VWO-Scholen:**  
in de week van 19 t/m 23 maart 1990  
tussen 10.00-18.00 uur, dinsdag en donderdag  
bovendien van 18.00-21.00 uur

Limburgs Dagblad

## piccolo's

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw **PICCOLO** de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

**Bel 045-719966**

Vandaag, woensdag 7 februari

## WOONINFO-AVOND

### SCHAKELBUNGALOWS GELEEN

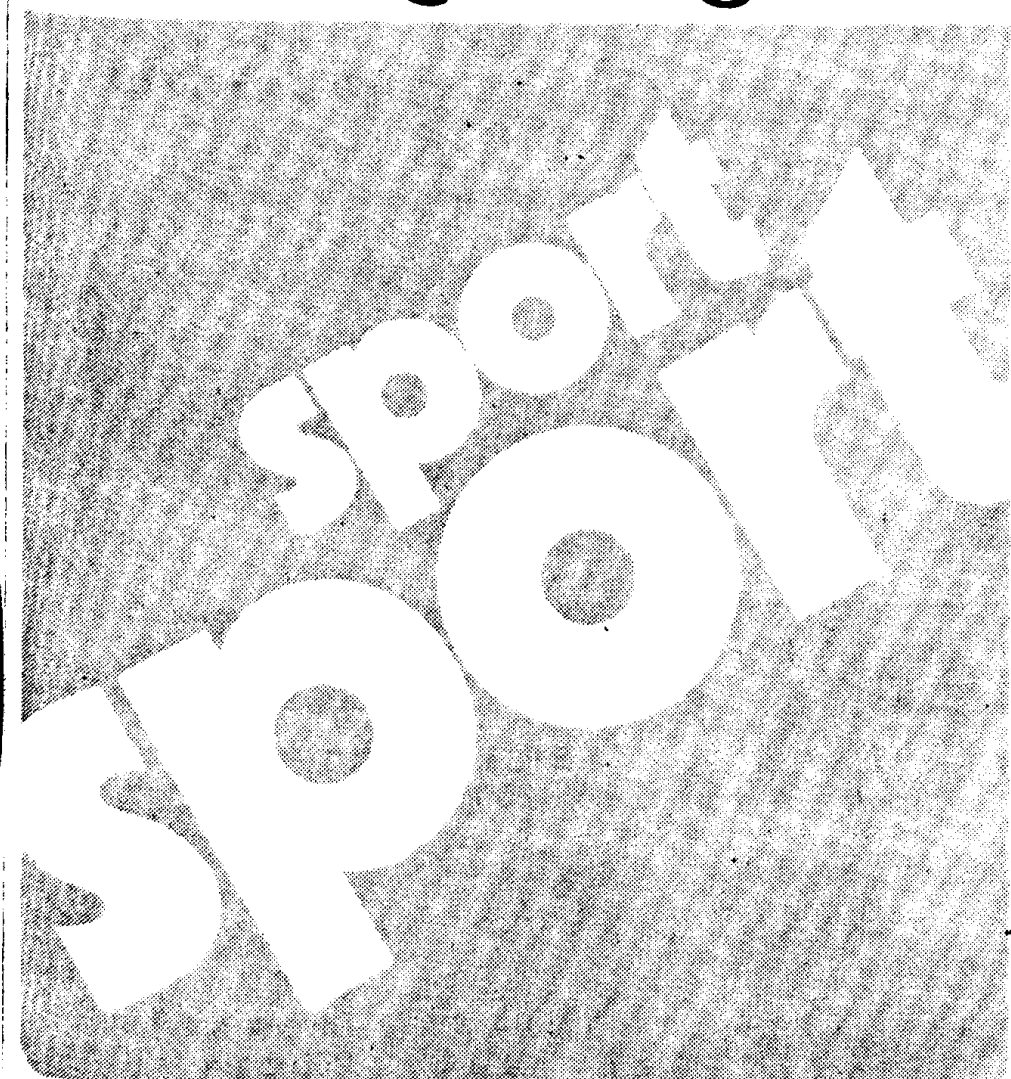
Kantoor Ruijters presenteert, in samenwerking met Bouwmij. Keulen BV, de woningzoekenden in Geleen en omgeving prachtige schakelbungalows. Attractieve bungalows in het gunstig gelegen, ruim opgezette plan 'Dassenkul'.

U bent vanavond tussen 19.00 en 21.00 uur van harte welkom bij

**Bouwmij. Keulen BV,**  
Heiweg 14, Geleen

**RUIJTERS**  
makelaars in onroerend goed - althuis en anderszins  
6131 AL sittard - rijksweg 2d 36 - tel 04490 - 1167





Woensdag 7 februari 1990 ● Pagina 21

## GP motorcross in Heerlen van de baan

**HEERLEN** - In Heerlen wordt geen Grand Prix motorcross meer gehouden. Ook de internationale wedstrijd die om het jaar in Het Hellegat werd verreden, gaat niet meer door. Voor dit jaar stond een internationale motorcross op het programma en in 1991 zou Heerlen een Grote Prijs in de 125 cc- of 250 cc-klasse

vrij te maken voor een perfect verloop van een Grote Prijs. Organisatoren van het kaliber Bosch vond de KNMV (Koninklijke Nederlandse Motorrijdersvereniging) in het Limburgse niet. Wel zal Arno Bosch de Supercross in het MECC in Maastricht blijven organiseren. Het indoor-evenement, dat vorig jaar over twee dagen bijna tienduizend toeschouwers trok, is opgenomen in een cyclus van zes wedstrijden van de 'Masters-indoorcross'. Aan deze competitie nemen alle wereldtoppers deel.

## Adri Koster hoofdtrainer Willem II

**TILBURG** - Adri Koster is met onmiddellijke ingang aangesteld als hoofdtrainer van Willem II. De 35-jarige assistent volgt Piet de Visser op, die met ingang van gisteren technisch directeur werd bij de Tilburgse eredivisieclub. Koster werkt al drie seizoenen als assistent bij Willem II. Voordien was de voormalige profvoetballer van Roda JC en PSV als tweede trainer werkzaam bij Eindhoven.

## Leo van Veen rond met RKC

**WAALWIJK** - Leo van Veen heeft een principe-overeenkomst bereikt met het bestuur van RKC voor een verlenging van zijn verbintenis met twee jaar. In de verbintenis is een ontbindende clausule opgenomen.

Indien Van Veen overeenstemming bereikt met KV Mechelen, wordt het contract met de Waalwijkse club niet van kracht. Van Veen is in Mechelen inmiddels tot de tweede gespreksronde doorgedrongen. Van Veen heeft nog twee serieuze concurrenten: de Roemeen Lucescu en een niet nader bekend gemaakte Nederlandse trainer in Belgische dienst.

## Van Kraay mogelijk hulptrainer Roda

**KERKRADE** - Adrie van Kraay is met Chris Dekker de belangrijkste gegadigde om hulptrainer bij Roda JC te worden. De Kerkraadse club zoekt een opvolger voor Jan Versleyen, die aan het einde van dit seizoen als hoofdtrainer bij Go Ahead Eagles aan de slag gaat.

## Holbox/Swift ronde verder

**HENGLO** - Holbox/Swift plaatste zich gisteravond voor de achtste finales van het toernooi om de Nederlandse handbalbeker heren. De Roermondse ploeg won in Hengelo met 19-13 van Olympia. Andere uitslagen: E en O-Aalsmeer 20-22; Vako, Aalsmeer 3-16-14; Tongelre-Celeritas 21-11; Esca-Holbox/Swift 22-15; Jahn II-OSC, OSC niet opgekomen. Kwantum Blauw Wit ontmoet vanavond (20.15 uur) in sporthal De Haamen in Beek het Venlose Loreal. Herschi/V en L speelt morgenavond in Zierikzee, eveneens voor de beker, tegen Delta Sport.

Van onze medewerker EDDY BUDE

**AMERSFOORT** - Ton Sijbrands, volledig hersteld van de keelpijn, heeft ook in de vierde partij van de WK-match tegen Alexei Tsjizjov zijn voorsprong met succes verdedigd. In een wederom klassiek duel moest de Nederlandse uitdager 'erg goed oppassen' om in de veilige remisemarge te blijven. Voor de derde keer in deze match zocht Tsjizjov zijn heil in een klassieke strategie.

De Rus is een grote fan van deze spelsoort. Overzichtelijke klassieke stelling, een klein voordeelje en dan toeslaan, dat is het handelsmerk van de wereldkampioen. In de tweede partij had hij de complicaties opgezocht en toen ging het gelijk mis. De eerste, derde en vierde partij speelde hij niet tegen zijn natuur in. Drie voordelige remises waren het gevolg.

Door enkele voorwaartse ruilen kreeg Sijbrands een aan-

## Ton Sijbrands behoedzaam naar remise

zienlijke tempovoorsprong. Op de beide vleugels kampte de Nederlander met een groot tekort aan speelbare zetten. Tsjizjov slaagde er op het hoogtepunt van de partij (tussen de 30e en 35e zet) niet in de zwarte stelling in toom te houden. Met 32...18-22 doorbrak Sijbrands definitief het klassieke stramen en was de strijd gestreden.

Vermoedelijk was het in bezit nemen van veld 27 op de 31e zet voor Tsjizjov beter geweest.

Sijbrands die als een van de weinige grootmeesters een voorliefde heeft voor het klassieke spelsysteem, had tijdens de partij de schrik in de benen. „Ik was niet erg gelukkig met mijn stelling. Tsjizjov is een specialist in dit soort partijen”. Vandaag om 15.00 uur start in het stadshuis van Amersfoort de vijfde partij. De stand is 5-3 voor Sijbrands.

**Zettenverloop** vierde partij. Wit: Tsjizjov, zwart: Sijbrands. 1. 32-28 18-22, 2. 31-27 22x31, 3. 36x27 12-18, 4. 27-22 18x27, 5. 28-33 18x28, 6. 33x31 14-19, 7. 31-27 10-14, 8. 39-33 12-18, 9. 44-39 1-7, 10. 34-30 20-25, 11. 50-44 25x34, 12. 39x30 15-20, 13. 30-25 20-24, 14. 44-39 5-10, 15. 37-32 12-18, 16. 41-37 7-12, 17. 46-41 10-15, 18. 41-36 17-21, 19. 37-31 21-26, 20. 42-37 18-23, 21. 47-42 12-18, 22. 33-28 8-12, 23. 40-34 14-20, 24. 25x14 9x20, 25. 34-30 4-9, 26. 49-44 11-17, 27. 27-21 16x27, 28. 31x11 6x17, 29. 30-25 2-7, 30. 25x14 9x20, 31. 44-40 3-9, 32. 39-34 18-22, 33. 34-30 22x33, 34. 38x18 13x22, 35. 32-27 22x31, 36. 36x27 20-25. Remise.

## Wegens overtreding administratieve regels

# Limburg schorst dertig tennissers

Van onze tenniseduwerker

**SITTARD** - Dertig Limburgse tennissers, onder wie een aantal sterke mannen en vrouwen, zijn door het bestuur van het District Limburg wegens redenen van administratieve aard geschorst. De schorsingen van een of twee weken, al naar gelang de zwaarte van de overtredingen, gaan in op 28 mei, de datum waarop het seizoen officieel begint. De gestraften kregen een brief van het districts-bureau, waarin staat dat zij zich schuldig hebben gemaakt aan het niet correct naleven van een aantal spelregels. Bekendste 'overtreder' is Tony Bokhorst, Limburgs B-kampioen en per 1 april A-speler. Ook de sterke B-speelster Arlette Lochtman is geschorst.

politieagentje moesten spelen. Daarom delen zij de spelers slechts mee dat er wordt gerapporteerd. De straf volgt later, zodat het toernooi zelf niet de dupe wordt."

## Nadelig

De maatregelen werken echter wel nadelig door voor de bezetting van andere toernooien, zoals de Limburgse jeugdkampioenschappen.

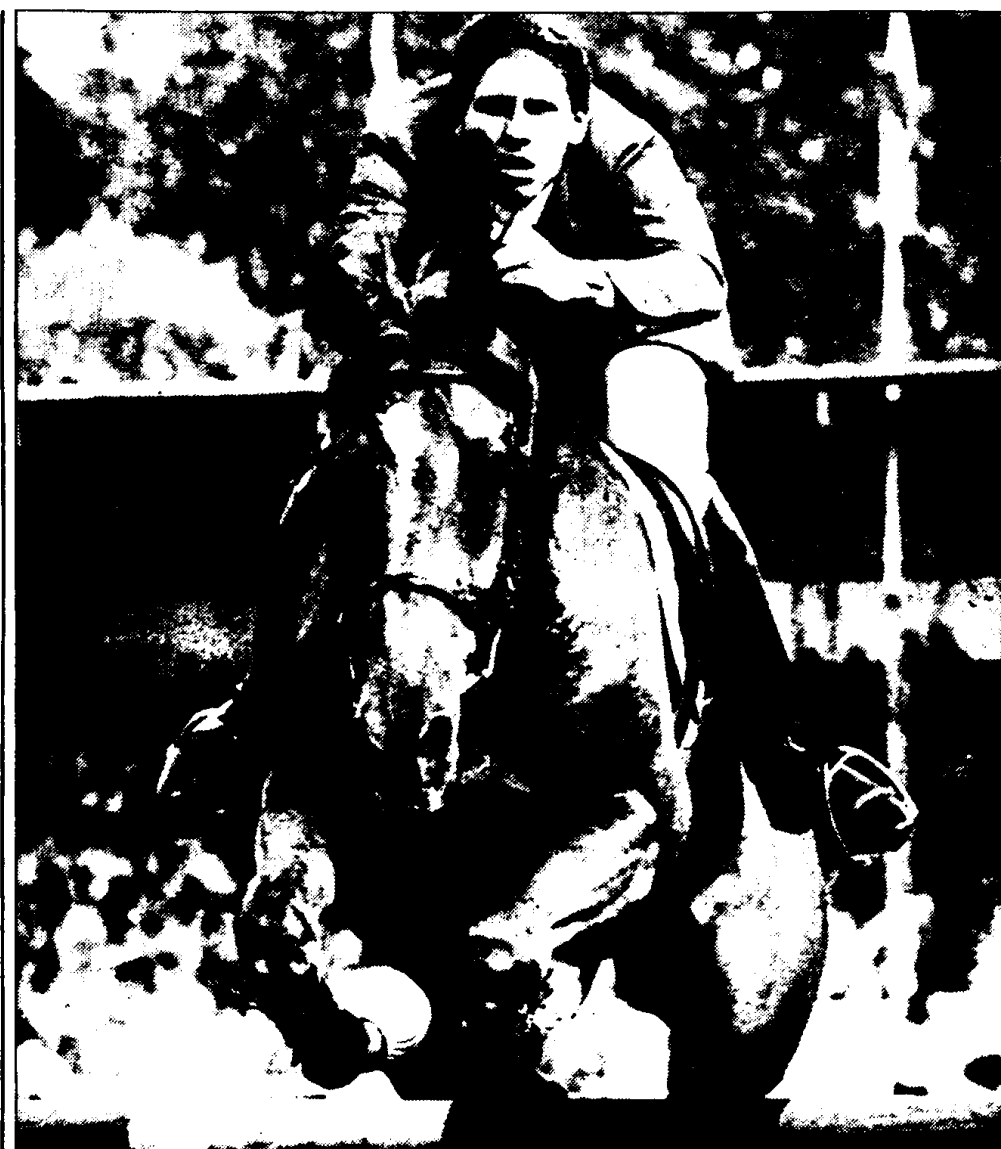
Bij de dertig geschorsten zit een grote groep jeugdspelers, die nu niet aan de titelstrijd kan meedoen, omdat het LK in de periode van de schorsingen valt. Salden: „Mogelijk dat we de straffen over een langere periode hadden moeten uitstrooien, maar dan zou weer als bezwaar worden aangevoerd dat de bond als organisator van het LK zichzelf bevoordeelt."

De schorsingen gelden alleen voor het eigen District Limburg. In andere districten is het systeem van administratieve straffen nog niet ingevoerd. De geschorsten kunnen dus wel buiten Limburg aan de slag.

Tony Bokhorst, de voornaamste gedupeerde, wordt overigens de nieuwe trainer van de Sittardse vereniging Orient. Hoewel hij op dit moment nog de opleiding tot tennisselaar A volgt - hij doet in juni examen - start hij op 1 april zijn werkzaamheden op de banen van het tennispark Achter de Hoven te Broeksittard.

## Vanderlijde kopman boksteam

**VELJE** - Arnold Vanderlijde voert het Nederlandse boksteam aan dat zondag 25 februari in Velje uitkomt tegen Denemarken. Voorafgaande aan de wedstrijd in de Deense stad komt de Nederlandse selectie voor een trainingskamp van vier dagen bijeen in het nationale sportcentrum Papendal. De Nederlandse ploeg bestaat verder uit Mighel Dias, Wilfred Herts, Arthur Santana, Rene Prins, Dick van Egmond, Orhan Delibas, Larry Sedney, Gerrie Wetemans en Bert van Berkel.



● Marcel Dufour op Simply Magic. De combinatie springt van af nu voor Oranje en de Nederlandse Antillen.

## Nederlands kampioen ook voor Antillen in actie

# Marcel Dufour op twee fronten

door wiel verheesen

**GRATHEM** - In Arnhem werd Marcel Dufour (25) Nederlands kampioen van de springruiters en in Jumping Indoor Maastricht eiste hij in het slotnummer om de Tulip Computers EC-Trophy de hoofdprijs van dertigduizend gulden op. Startgelegenheden door dit alles in de topevenementen verzekerd, naar het scheen. Toch heeft de vroegere Amsterdammer, die al vijf jaar Meertenhof in Grathem als thuisbasis heeft, gekozen voor een dubbele paardesportnationaliteit. Als hij niet voor de Oranje-equipe uitkomt vertegenwoordigt hij de Nederlandse Antillen.

„Na vakantie op Curacao werd mijn huidige status een feit”, zegt Marcel Dufour. „Je kunt weliswaar stellen, dat een Nederlands kampioen volop startmogelijkheid heeft in internationale gebeurtenissen, maar je moet in dit soort zaken ook reëel zijn. Vooral in de laatste jaren is het aanbod van topruiters groot geworden. De spoeling voor een selectie wordt derhalve steeds dunner, vandaar dat ik gekozen heb voor een uitwijkmogelijkheid.” Hij hoeft de namen niet eens te noemen, maar met medestrijders als Rob Ehrens, Jos Lansink, Jan Tops, Johan Heins, Piet Raymakers, Wout-Jan van der Schans, Wiljan Laarakkers, Eric van der Vleuten, Albert Voorn en nog zo'n paar kanjers heeft hij maximale concurrentie.

Met zijn keuze om zowel voor Oranje als de Nederlandse Antillen uit te komen heeft Marcel Dufour overigens niet de primeur van een dubbele 'nationaliteit' in de hippische wereld. Schockemöhle doet niet anders en ene Kupper uit België heeft zelfs een officieel Luxemburgs paspoort aangevraagd om als representant van het Groothertogdom aan zoveel mogelijk evenementen te kunnen meedoen.

## Kleuren

„Je moet desondanks”, aldus Dufour, „niet vergeten, dat ik bij officiële CHIO-landenwedstrijden (zoals in Aken, red.) uitsluitend de Nederlandse kleuren kan verdedigen. Niet die van de Antillen. In andere internationale wedstrijden, derhalve de wedstrijden onder CSI-vlag, kan daarentegen geen vaderlandse bondscoach mij van deelname uitsluiten. Daarom zou ik niet van de gelegenheid gebruik maken, die het reglement biedt? Het gaat er toch

om, dat ik zoveel mogelijk op mondiaal niveau kan springen.”

Voor Marcel Dufour, die het in het Middenlimburgse Grathem best naar zijn zin heeft, is het winterseizoen qua drukte nauwelijks anders dan de activiteit in de zomermaanden. Hij trekt van stad naar stad en van land naar land, soms ook van continent naar continent. „Een paar weken geleden was ik van de partij in Oostenrijk”, zegt hij. „Aansluitend trok ik naar het Italiaanse Cortina d'Ampezzo, waar wedstrijden in de sneeuw plaatsvonden. Ik had daar een jaar eerder ook al acte de presence gegeven. Het was mij zo goed bevallen, dat ik geen seconde aarzelde toen er weer een uitnodiging in de bus viel.”

## Sprookjes

Vandaag stapt Marcel Dufour in zijn auto met bestemming Odense. In de geboortestad van de Deense sprookjesschrijver Hans-Christiaan Andersen is hij vanaf morgen tot zondag deelnemer aan wedstrijden, waarin Nederland - wijzigingen te elfder ure voorbehouden - ook vertegenwoordigd wordt door Piet Raymakers, Peter Bulthuis en Peter Geerink.

„Ik neem”, aldus Dufour, „mijn paarden Simply Magic en Haha mee. Na Odense staat waarschijnlijk Parijs op het programma. Daarna in ieder geval Jumping Brabant in Den Bosch, halverwege maart. In april volgt Rome en vandaaruit voert de route weer naar andere landen. Kortom, de startgelegenheden mag groot zijn vanwege mijn nationale titel en andere prestaties, maar het is toch interessant om via de Nederlandse Antillen nog iets achter de hand te hebben.”

## Schaatsploeg met schrik vrij na verkeersongeluk

**CALGARY** - De Nederlandse vrouwenschaatsploeg is op doorreis van Lake Placid naar Calgary betrokken geweest bij een auto-ongeluk. De twee door het gezelschap gehuurde busjes raakten total-loss. De schaatsters stapten ongedaagd, maar met knikkende knieën uit de wrakken. Het ongeluk gebeurde op weg naar Montreal, waarvandaan de ploeg met het vliegtuig naar Calgary vloog, waar komend weekinde de wereldtitelstrijd wordt gehouden.

Het busje met coach Last, fysiotherapeut Van der Velde en de rijdsters Voetelink en Loorbach stopte voor een kruising. Het

tweede busje met het echtpaar Van 't Oever en de schaatsters Aafke, Meijer, De Vries en Van Schik knalde door weigerende remmen bovenop het eerste busje. Voetelink en Loorbach vlogen over de voorbank en klaagden over een pijnlijke nek. Meijer, De Vries, Van Schie en Aafke hielden aan de botsing zere schenen en knieën over.

## Winnend debuut in openingsrit Ruta del Sol

# Olaf Ludwig: meteen prijs

was Ludwig bij die inspanning gebaat.

Adri van der Poel, tweede in het WK veldrijden, moest - deze keer in Frankrijk - opnieuw genoegen nemen met een tweede plaats. Aan het einde van de Grand Prix van Gardanne, de

voorbereidingsrit op de vandaag beginnende Ster van Bessèges, bleek Etienne de Wilde net iets meer over te hebben. De Belg, die vorig jaar ook al vroeg in vorm was, ging met een paar meter voorsprong op Van der Poel en zijn landgenoot Hendrik Redant over de streep. De Wilde

## Greg Le Mond (links met helm) en Steven Rooks in het peloton tijdens de eerste rit van de Ruta del Sol.

sloeg in de eerste van twee plaatselijke omlopen een klein gatje en hield net genoeg over op het fel jagende peloton.

De 'grote kanonnen' beperkten zich voornamelijk tot meefiet-sen. Renners als Stephen Roche, Charly Mottet en Laurent Fignon lieten zich niet in de voorste gelederen zien.

**Eerste etappe Ruta del Sol, 184 km:** 1. Ludwig 4.59.06; 2. Raab; 3. Angel Martinez; 4. Holm; 5. Fabrizio Bontempi; 6. Joaquin Hernandez; 7. Earley; 8. Rooks; 9. Salvador Gonzalez; 10. Saronni; 14. Theunisse; 22. Kelly; 24. Solleveld; 25. Edwig van Hooydonck.

## Spaanse kranten kondigen ontslag Crujff aan

Volgens een aantal Spaanse kranten lijkt het zeker, dat de Madrileense Luis Aragones, die voor de komst van Crujff ook al een tijdje trainer was, de aangewezen persoon is om

Barcelona uit het slop te halen. Barcelona-voorzitter José Luis Nunez zou zelfs al met Aragones hebben gesproken. Als tweede kandidaat wordt Cesar Luis Menotti genoemd, de werkloze ex-trainer van het Argentijnse nationale elftal, die Barcelona ook al eens onder zijn hoede had.

Het enige probleem dat een vertrek van Crujff nog in de weg staat, is de afkopsom die Barcelona hem in geval van ontslag moet betalen. Crujff heeft nog een contract tot het einde van het volgende seizoen en daarin staat dat de Catalanen hem in geval van voortijdige ontbinding schadeloos moeten stellen voor een bedrag van zeven miljoen gulden).

**MADRID** - De Spaanse kranten hebben gisteren het aanstaande vertrek van Johan Crujff bij Barcelona aangekondigd. De dagbladen El Mundo en Diario 16 waren daarin het duidelijkst en noemden tegelijk de naam van de beoogde opvolger: Luis Aragones, of anders Cesar Luis Menotti. Alleen de datum van Crujff's vertrek zou nog niet vaststaan. Als Barcelona erin slaagt om over de ruggen van Valencia en, waarschijnlijk, Real Madrid heen de Spaanse beker te winnen, mag hij het seizoen afmaken. Maar het is ook goed mogelijk, dat het bestuur van Barcelona Crujff reeds voor de dubbele halve-finale tegen Valencia aan de kant zet om een 'shock-effect' te bereiken.



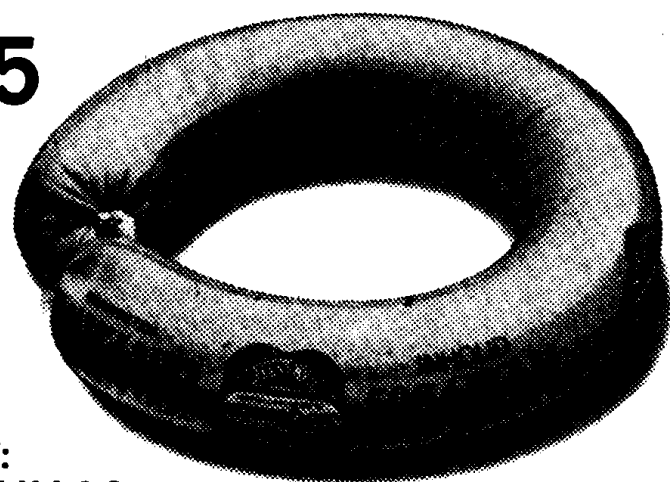
M



**ISOSTAR**  
Pak 225 gram **8.95**  
Met gratis drinkbidon.

**STEGEMAN  
LEVERWORST**  
Ring,  
500 gram **2.29**

**IN ONS RESTAURANT:  
STOKBROOD MET KAAS,  
EI, TOMAAT EN EEN  
KOPJE KOFFIE** **5.25**



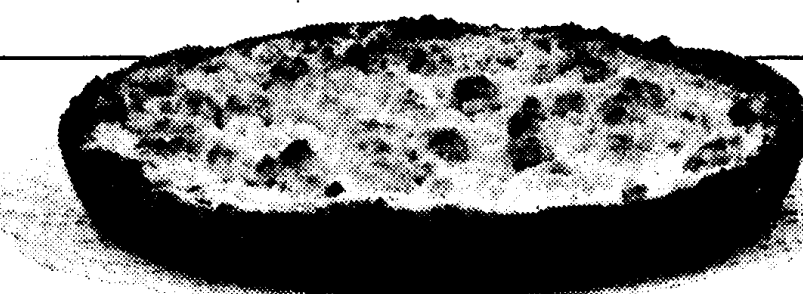
**KIP-KERRIESALADE**  
Bakje  
250 gram **3.29**

**UIT EIGEN BAKKERIJ:  
ABRIKOZENKRUIJEL-  
VLAAI**  
1000 gram **5.25**

**KAASBROODJES**  
Per stuk,  
115 gram **1.04**

**SLAGROOMTAART**  
Middel,  
750 gram **8.99**

**JACKY CHANTY MOUSSE**  
Diverse smaken,  
2 x 75 gram **1.49**



**BIOGARDE**  
Roer,  
beker 500 ml **1.29**

**BIOGARDE**  
Stand, beker  
500 gram **1.29**

**VAN ONZE HUISTRAITEUR:  
HUISTRAITEUR KIP-  
KERRIE**  
Bakje 400 g **5.95**

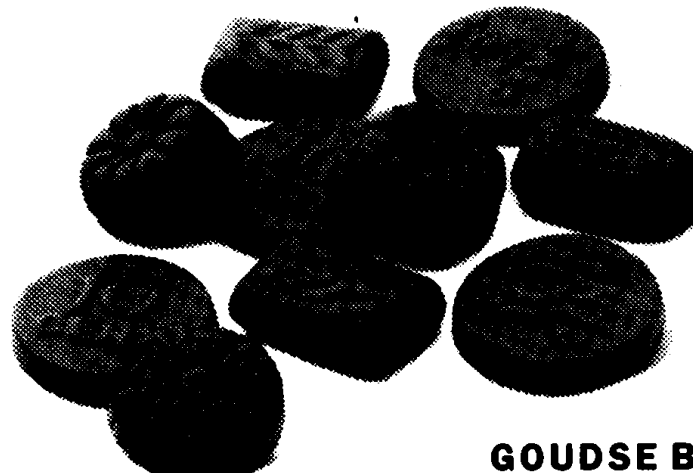
**DELICATESSEN  
MOSTERD- OF KNOF-  
LOOKKAAS**  
Vers van het mes,  
kilo **13.90**



**KOKOSMAKRONEN**  
Pak 6 stuks **1.49**

**FRISKOOS KOEKEN**  
Pak 200 gram **1.59**

**SCHEP ZELF,  
BESPAAR GELD.  
DROP**  
Diverse soorten,  
250 gram **1.63**



**GOUDSE BELEGEN KAAS**  
Vers van het mes of vacuüm  
verpakt, kilo **11.90**

**GARNALEN**  
Naturel, blikje  
200 gram **2.49**

**UIT ONZE NOTENBAR:  
MIRO MIX**  
250 gram **1.39**

**GEPELDE TOMATEN**  
Blik 400 gram **99**

**UIT DE BEDIENINGSAFDELING:  
PARIJZER BOTERHAM-  
WORST**  
Per 100 gram **1.09**

**PERLA MILD OPLOS-  
KOFFIE**  
Pot 200 gram **5.49**

**LINERA VOOR DE KOFFIE**  
Pak 340 gram **1.29**

**UNICO TOMATEN-  
KETCHUP**  
Fles 340 gram **0.79**

**NARCISSEN**  
2 bos **2.98**

**BOERENSOEPGRONTE**  
Zak  
350 gram **1.25**

**WITLOF**  
500 gram **1.49**

**MAGERE RUNDER-  
LAPPEN**  
kilo **16.90**

**HELE KIPPEN**  
2 op schaal  
± 1700 gram **10.00**

**SCHOUDERFILLET  
ROLLADE**  
kilo **12.99**

**RUNDERGEHAKT**  
kilo **9.99**

**CHICO NAVELS**  
Net ± 2 kilo **2.99**

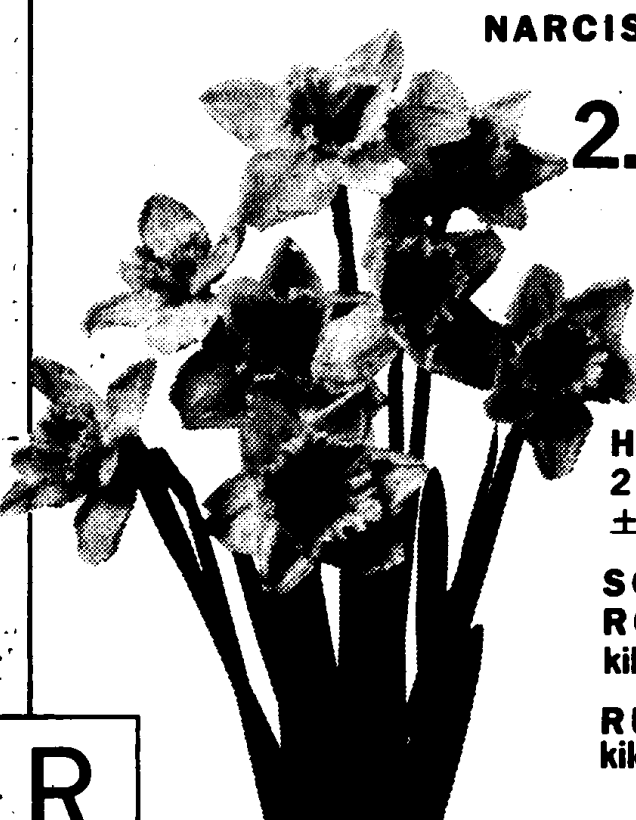
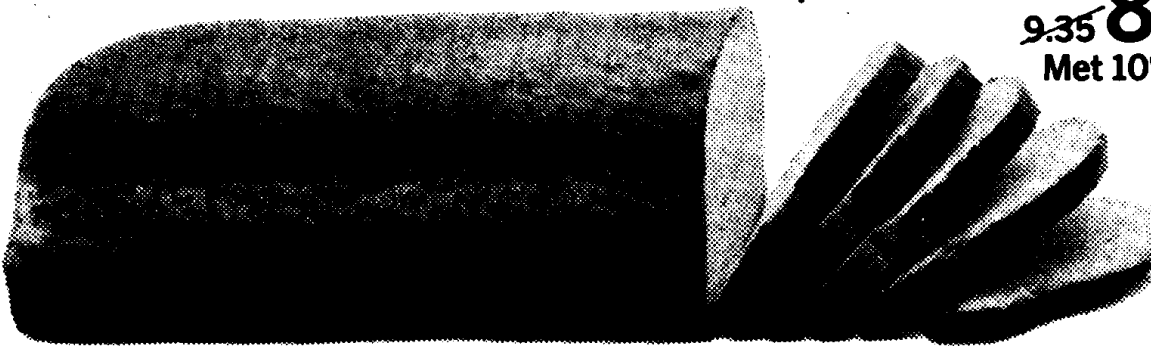
**MAANZAAD- OF SESAM-  
BOL**  
400 gram **1.39**

**BOERENWIT**  
Heel **1.99**

**FLEURIL VLOEIBAAR**  
Fles 1 liter **4.49**

**GLORIX BLEEKMIDDEL**  
Fles 750 ml **1.99**

**ROBIJN FLEUR EN FIJN**  
pak 2 kilo **8.99**  
Met 10% gratis inhoud.



R

06.07.09

# Waar vind je nou zulke prijzen in Beek?



Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 10 februari a.s.

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

**VOOR UW TOEKOMST EN/OF HEDEN! Wilt u een café, disco, coffee-shop, cafetaria, bistro, petit-resta-  
rant of een gemeenschapshuis behoren of zelfstandig uitoefenen of in de heren gaan werken?**  
In de week van 12 tot 18 februari starten de morgen-, middag- en avondcursussen weer in  
GELEEN (restaurant Van de Walt), HEERLEN (HKB-gebouw), MAASTRICHT (Maaspa-  
vijljoen), SITTARD (hotel De Limbourg) en ROERMOND (cafetaria Het Plein).

**VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF  
HANDELSKENNIS HORECABEDRIJF**  
Erkende opleidingen, examens 6 juni 1990, rijks erkende diploma's.  
Vraag vrijblijvend een gratis prospectus aan bij het:

**INSTITUUT VAKONDERWIJS, BAGITTALAAN 24, 5632 AL EINDHOVEN,  
telefoon 040-425628 (ook 's avonds) of Roermond 04750-15440.**

De cursussen kunnen ook thuis schriftelijk worden gevolgd.  
Bekend door de minister van onderwijs en wetenschappen op grond van de Wet op de Erkende Beroepsopleidingen  
(waardoor gehele of gedeeltelijke vergoeding van cursuskosten en examengeld mogelijk is).

**Goed  
nieuws  
over  
kanker.**  
Bijvoorbeeld:  
van kinderen  
met leukemie  
geneest nu  
al zo'n 70%.  
**Blijf dus geven.**

## Een begrip in bruidsmode Carla van Silfhout

As. bruidjes, let op!

Wegens onze relatie met een van Nederlands grootste  
bruidsjaponnenfabrikanten, hebben wij beslag weten te  
leggen op 200 bruidsjaponnen die vanwege  
transactiemoeilijkheden ons zijn aangeboden. Dank zij  
medewerking van deze fabrikant, mogen wij u deze  
gigantische collectie bruidsjaponnen aanbieden, waar u  
kortingen krijgt van

**30-40-50%**



**Waar?  
Motel Heerlen  
Terworm 10**

**Wanneer?  
Donderdag 8 febr. 14-21 uur  
Vrijdag 9 febr. 11-18 uur  
Zaterdag 10 febr. 10-16 uur**

Bruids- en leermode CARLA VAN SILFHOUT, Westervoort, tel. 08303-14006

## OPVALLEND COMPLEET



De Lada Samara is niet alleen verbazingwek-  
kend in prestatie, comfort en compleetheid, maar  
ook in prijs. Wie gesteld is op luxe en comfort,  
maar dat niet in z'n portemonnaie wil voelen, kan  
niet langer om de Lada Samara heen.  
Of u nu een 1100, 1300 of 1500 model kiest, elke  
Samara biedt een royale zit- en kofferruimte,  
is opvallend compleet en geruststellend veilig.  
Voor de vele extra's, zoals de van binnenuit

verstelbare koplampen en buitenspiegels, vijf  
veiligheidsgordels, een wis/was installatie op  
de achterraut, een katalysator voor schoon weg-  
verkeer en een ekonometervoor een zuinige rij-  
stijl, betaalt u geen cent meer. Al die ijzersterke  
eigenschappen zijn verpakt in een eigentijdse  
elegance.  
Wie opvallend compleet wil rijden, kiest voor  
een Lada Samara.

**LADA**

**SAMARA**  
1.1, 1.3, 1.5  
3-5 deurs  
4-5 speed  
**13.995,-**

EEN PROEFRIJT LEVERT HET OVERTUIGENDE BEWIJS!

BRUNSSUM AUTOBEDRIJF CHIARADIA, TRICHTERWEG 122, TEL. 045 - 212843 ELSLOO GARAGE MEIJERS, KOOLWEG 75, TEL. 04490 - 71088  
KERKRADE AUTOMOBIELBEDRIJF HANNEMAN, STRUTHAGENWEG 125, TEL. 045 - 452666 MAASTRICHT AUTOBEDRIJF J. VAN AMELN, SIBEMAWEG 1,  
TEL. 043 - 612310, VOERENDAAL AUTOMOBIELBEDRIJF L.W.M. HOUTVAST, VALKENBURGERWEG 13, TEL. 045 - 752999

Er is al een Lada vanaf 9.995,-. Prijzen incl. BTW en katalysator, excl. afleveringskosten en ML-behandeling.





Drieduizend trainers en begeleiders de dupe van bezuinigingswoede

# Topsport DDR op rand van afgrond

door frans dreissen

BONN – „Er bestaat geen geheim van de DDR-sportsuccessen. Er is een simpele verklaring voor: het socialisme“. Worden van ex-partijleider Erich Honecker, één jaar voor 'Die Wende'. Maar met het slechten van de Muur zijn ook de fundamenten van het topsportsysteem niet aan de moker ontsnapt. Sinds november verkeert de topsport in de DDR in een uiterst delicate situatie.

Jochen Grünwald, tot de verkiezingen president ad interim bij de 3,6 miljoen leden tellende Deutscher Turn und Sportbund (DTSB) gaf afgelopen week de zelfde openlijke toelichting dat de topsport een stap terug moet doen. „Atleten van wereldklasse zullen weliswaar niet meteen terugvallen naar een bedenkelijk niveau, wel moeten we rekening houden met problemen in de volgende generatie. Het beknopten op het sportbudget gaat zonder meer ten koste van de prestaties“.

## Plannen

Vorig jaar stelde de DDR-staat de sport nog 358,2 miljoen Mark in het vooruitzicht voor 1990 (exclusief de bijdragen van het leger en de geheime dienst). Nu liggen er concrete plannen op de regeringstafel om het sportbudget met 60 miljoen Mark te verlagen. Wat er overblijft, moet bovendien verdeeld worden over alle sporttakken. Tot voor kort kwamen alleen Olympische disciplines in aanmerking voor een bijdrage. En dan alleen sporten met medaillekansen. Nu eisen ook bijvoorbeeld de tennis, tafeltennis en hockey een deel van de financiële koek op.

„Het zal snel bergafwaarts gaan in de DDR“, profeteert Roland Matthes (39). De zwemmer die in de periode 1968-1976 vier Olympische titels veroverde en negentien maal een wereldrecord aanscherpte, zegt dat er in de toekomst op een ander niveau gesport zal worden. „De tijd dat de DDR Olympische medailles verzamelde als een filatelist postzegels, is definitief voorbij. In het uitgekristalliseerde 'Auswahl' en 'Förderungs'-mechanisme kun je niet zeggen: we nemen even gas terug en pakken de draad over enkele jaren weer op. Maar dat gebeurt met al die bezuinigingen natuurlijk wel. De accenten worden gelegd op de breedtesport en dat heeft grote gevolgen voor de toekomst“.

## Oude regels

Sinds november vorig jaar is de waarde van de topsport in de DDR flink gekelderd. De toekomst is ongewis. Vandaar ook dat ruim 7000 Oostduitse sporters afgelopen week in Oost-Berlijn hebben gedemonstreerd tegen de dreigende inkrimping van de sportieve en financiële faciliteiten. „Er moet een duidelijkheid worden gecreëerd“, vindt kogelstoter Ulf Timmermann. „Vooral wat betreft de beloningen. Nog steeds gelden de oude regels. Startgelden en premies moeten nog volledig worden afgedragen aan de DTSB. Het is toch vreemd dat de westerse landen altijd met enige jaloezie naar ons systeem hebben gekeken en dat wij nu zelf bij die landen bijles moeten nemen in organisatiestructuur etcetera“.

Het grote leger trainers en begeleiders wordt vermoedelijk het grootste slachtoffer van de bezuinigingen. Officieel wordt er gerept over honderdvijftig ontslagen. Werner Teichman, DTSB-voorzitter van de kring Leipzig, beweert stellig dat drieduizend mensen ontslag krijgen. „Bovendien raken de kassen van de diverse club stilaan leeg. De topsport staat voor de afgrond“.

## Medailles

Clubs met het voorvoegsel Dynamo, in het verleden gefinancierd door de geheime dienst, dreigen te worden opgeheven. De sport heeft zijn voorrangsprioriteit verloren. Het imperium, of wat daar nog van rest, zal vermoedelijk helemaal in elkaar storten. Wat rest is het groot aantal medailles. Stille getuigen van een grootse sporter. De sport zal in de toekomst op democratische leest worden geschoeid. Dat vergt tijd. Het zal daarom nog vele jaren duren vooraleer Oost-Duitsland op de Olympische Spelen weer eens zo succesvol is als in Seoel (37 goud, 33 zilver en 30 brons).

## sport in cijfers

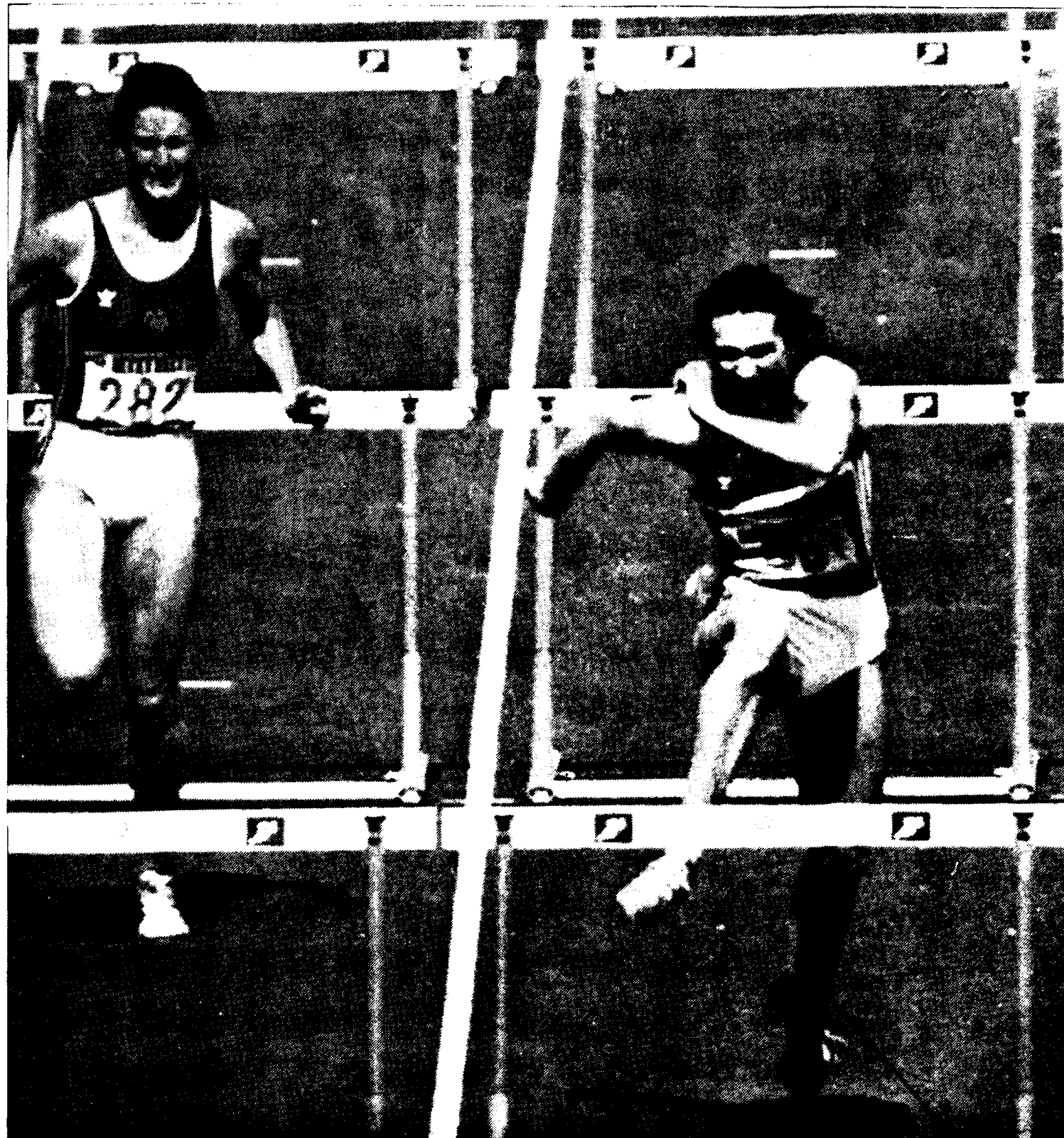
TENNIS  
Wellington, 75.000 dollar-toernooi vrouwen. Reinster-Schilder 6-3, 6-3; Appelmann-Bakum 6-2, 6-0; Wichita, 150.000 dollar-toernooi vrouwen. Minter-Santrock 7-6 (7-5), 6-1; Sloane-Vieira 6-1, 4-6, 7-5; Bollegraf-Javer 6-2, 6-0; Daniels-Vieira 6-1, 6-2; Hui Na-Gregory 6-1, 6-2. Mitaan, 600.000 dollar-toernooi mannen. Jelen-Haarhuis 6-4, 6-2; Novacek-Potier 6-4, 6-4; Champion-Korda 6-4, 7-6; Strejber-Pescosolidi 7-5, 6-2; Hasek-Lundgren 7-6, 7-5; Mayotte-Streiba 6-1, 6-1.

VOETBAL  
Vriendschappelijk: RKONS-FC Hoensbroek 1-1, Waubach-Meerssen 2-1.

## Samen naar de Spelen

BONN – Als het aan voorzitter Willy Daume van het Westduitse Olympische Comité ligt, neemt Duitsland reeds in 1992 in Barcelona met één gezamenlijke ploeg deel aan de Spelen. „Het IOC gaat daar onmiddellijk mee akkoord“, aldus Daume. „Ik zie geen technische of formele problemen.“ Jochen Grünwald van de Oostduitse sportfederatie kondigt een Olympisch samengaan in 1996 aan. De beide Duitslanden deden in '56, '60 en '64 ook gecombineerd mee aan de Spelen, maar zijn sinds 1968 gescheiden door het Olympische leven gegaan. „Door alle veranderingen is het nu veel gemakkelijker geworden tot elkaar te komen“, gelooft Daume.

De sportsamenwerking tussen de DDR en de BRD zet ook op ander gebied door. Oostduitse officials hebben ermee ingestemd tot nu toe geheime wetenschappelijke trainingsgegevens uit te wisselen met de Bondsrepubliek. Er is overeenstemming bereikt over samenwerking tussen de Sporthogescholen van Leipzig en Keulen. Professor Kirsch, rector magnificus van de Keulse universiteit, maakte bekend, dat de twee sporthogescholen deze week een overeenkomst zullen tekenen.



• De Bulgaarse Jordanka Donkova wint de 100 meter horden in Seoel. DDR-loopster Kornelia Oschkenat heeft het nakijken. Met de uitholling van de budgetten holt de Oostduitse topsport achteruit.



## Kerkrade en Roda JC op één lijn

KERKRADE – Het frequente overleg tussen de gemeente Kerkrade en Roda JC over de renovatieplannen van sportpark Kaalheide heeft geleid tot een verregaand akkoord tussen beide partijen. Gisteren traden de voorzitter van de ambtelijke werkgroep Lei Hermans en Roda-voorzitter Serve Kuiper voor het eerst samen in de openbaarheid om de plannen rond Kaalheide nader toe te lichten. Zoals het Limburgs Dagblad al eerder uitvoerig berichtte, ligt het in de bedoeling, dat Roda nog voor 1 maart een bouwvergunning krijgt om te starten met de bouw van de business-seats en de sponsoruimten.

Deze week zal de Kerkrade club daartoe een aanvraag bij de gemeente indienen, waarna de raad nog groen licht moet geven.

• Constructief 'een-twee-tje' tussen wethouder Lei Hermans (links) en Roda-voorzitter Serve Kuiper.

Foto: FRANS RADE

Gezien verdere ervaringen, zal dat echter op geen problemen stuiten. De definitieve aanvraag heeft nog even op zich laten wachten, omdat Roda moest afwijken van het oorspronkelijke plan om voor drie miljoen gulden te verbouwen. De maximale kosten zullen nu tweeneenhalf miljoen gulden bedragen.

De tweede en de derde fase van de renovatie, de totale overkapping van de tribunes en het realiseren van louter zitplaatsen komen in een later stadium aan de orde. Dan zal tevens de beheersvorm van het sportpark ter tafel komen. Momenteel is de gemeente Kerkrade eigenaar van sportpark Kaalheide, maar Roda heeft al te kennen gegeven niet bij voorbaat afwijzend te staan tegenover een eventuele overname.

## Zurbriggen 'super'

COURMAYEUR – Twee dagen na zijn 27ste verjaardag bezorgde Pirmin Zurbriggen zichzelf nog een fraai cadeau. De Zwitser schreef voor de vierde keer in het Italiaanse Courmayeur de reuzeslalom op zijn naam. Het was op de harde, zonnovergoten skipiste de eerste zege van Zurbriggen in dit jaar. „Na de frusterende races van de laatste weken wilde ik hier hoe dan ook winnen“, sprak een gelukkige Zurbriggen, die aan zijn laatste seizoen op topniveau bezig is. „De piste was vol met hobbels en gleeven. Het was heel moeilijk op de been te blijven“.

Zurbriggen voltooide zijn droomslalom op de Super G in grootse stijl. Aan zijn tijd van 1.21.99 seconden kon niemand tippen. Gunter Mader, nummer twee in de stand

om de wereldbeker, volgde met 1.22.77 op gepaste afstand. Peter Runnagardier eindigde als derde in 1.23.08.

Super G-slam: 1. Zurbriggen 1.21.99; 2. Mader 1.22.77; 3. Runnagardier 1.23.08; 4. Spitz 1.23.21; 5. Larsson 1.23.25. Stand wereldbeker Super G: 1. Zurbriggen 73; 2. Mader 61; 3. Ekström 56; 4. Piccard 52; 5. Farnetti 48. Stand wereldbeker algemeen: 1. Zurbriggen 206; 2. Farnetti 212; 3. Mader 193; 4. Bätcher 144; 5. Bollenberger 139.

## Guy François scoort voor MVV

SITTARD – Fortuna Sittard en MVV hielden het in hun derby voor de competitie van de reserve divisie C op een 1-1 gelijkspel. De van een blessure herstelde Guy François maakte een uitstekende indruk en solliciteerde met nadruk naar een plaats in de hoofdmacht van MVV. In de tweede helft bracht hij MVV op voorsprong. Vijf minuten voor tijd scoorde Franssen de verdiepte gelijkmaker. Roda JC 2 verloor met 1-0 van de VVV-reserves. Na een goed begin verviel het spel. In de 79ste minuut haalde Jean-Pierre Pas de zege voor VVV binnen.

## reserve divisie C

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| RKC 2-Den Bosch 2     | 0-0               |
| Roda JC 2-VVV 2       | 0-1               |
| Fort. Sittard 2-MVV 2 | 1-1               |
| NEC 2-Eindhoven 2     | 2-4               |
| Helmond Sp. 2-NAC 2   | 1-1               |
| PSV 2-RBC 2           | 1-3               |
| PSV 2                 | 13 10 2 1 22 5    |
| RKC 2                 | 13 7 4 2 18 2     |
| Fort. Sittard 2       | 14 7 4 3 18 3     |
| Willems II 2          | 13 7 3 3 17 3     |
| Roda JC 2             | 14 6 5 3 17 3     |
| NEC 2                 | 14 6 2 6 14 2     |
| Eindhoven 2           | 13 3 6 4 12 2     |
| RBC 2                 | 14 4 4 6 12 2     |
| Helmond Sp. 2         | 14 3 5 6 11 1     |
| VVV 2                 | 14 5 0 9 10 2     |
| MVV 2                 | 14 3 4 7 10 20-35 |
| NAC 2                 | 14 2 5 7 9 18-37  |
| Den Bosch 2           | 14 2 4 8 8 18-29  |

Dinsdag 13 februari 19.30 uur:

NAC 2-PSV 2  
Eindhoven 2-Helmond Sp. 2  
VVV 2-NEC 2  
Den Bosch 2-Fort. Sittard 2  
VVV 2-RKC 2  
Willems II 2-Roda JC 2

## sport kort

• KERKRADE – De supportersvereniging van Roda JC gaat zondag met de bus naar de wedstrijd RKC-Roda JC. Supporters-leden betalen dertien gulden; niet-leden achtte gulden. Aanmelden morgen in de kantine van sportpark Kaalheide van 19.00 tot 21.00 uur.

• MAASTRICHT – Squashclub Maastricht kan vanavond in Amsterdam Nederlands kampioen van de ere-divisie worden. De Maastrichttenaren moeten in het duel tegen de nummer twee, Dicky Squash Amsterdam, minimaal een van de drie sets winnen. Met nog drie wedstrijden te spelen staat Maastricht acht punten voor de naaste achtervolger.

## agenda

ZATERDAG  
Boksen, Brunssum: Brannahal, 19.00 uur, halve finale Zuidnederlandse kampioenschappen.  
ZONDAG  
Handboog, Roermond: Sporthal Denne, 14.00 uur, interland Limburg-Rheinland GRD.

trainerscarrousel  
• WILRE – Het contract van afdelingschef Willem van der Wal met May Reulings zal niet worden verlengd.

## Puntgave partij Boulanger

ULESTRATEN – Met een ouderwets sterk spelende Laurent Boulanger behaalde Iwan Simonis in de ere-divisie drie punten en een 8-0 overwinning op Van de Looy/Team. De Wallonier maakte van zijn partij tegen Van der Ouweland een perfecte demonstratie. Hij bewoog zich lange tijd op een niveau van twee gemiddeld en finishte na 37 beurten met 50 om 27. Van der Ouweland toonde zich een sportief tegenstander met een juiste opvatting over het spel. Hij weigerde in de verdediging te kruipen. „Ik blijf niet om de toeschouwers de zaal uit te jagen“, stelde Van der Ouweland vast. Weijenburg versloeg Coopman met 40 om 31 in 34 beurten. Vredeveldt won moeizaam met 40 om 38 (54 beurten) van Van de Brande, terwijl Van Arkel een royale zege boekte tegen Van de Looy, 40-20 in 44 beurten.

Middlesbrough) waren Ferguson's grootste investeringen.

In dezelfde periode mochten twintig spelers voor een totaalbedrag van vier miljoen pond Old Trafford verlaten. De Manchester-aanhang kan het maar moeilijk te verkroppen dat Ferguson toppers als Paul McGrath en Norman Whiteside in de uitverkoop deed. En dat terwijl beiden nu elders de sterren van de hemel spelen.

## In tijgerkostuum

De Merseyside-derby tussen Liverpool en Everton (2-1 voor de 'Reds') stond geheel in het teken van de geruchten. Liverpoolster speler John Barnes wrong zich, gekleed in een modieuze tijgerkostuum, in allerlei bochten om het bericht te ontkennen dat hij een voorcontract getekend zou hebben bij Sampdoria. Het verhaal wil dat linkerspits Barnes 5,25 miljoen pond bij de Italiaanse club van onder meer Gianluca Vialli kan verdienen.

Everton-doelman Neville Southall belege de aanloop van de wedstrijd in hoogste eigen persoon een persconferentie om het gerucht te ontkennen dat hij volgend seizoen bij Barcelona onder de lat zal staan. Johan Cruyff zou zijn oog op Southall hebben laten vallen als opvolger van zijn huidige keeper, Zubizarreta.

## Pechvogel

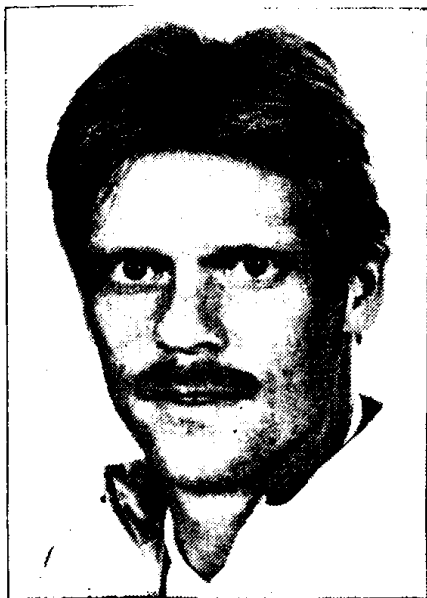
Theo Snelders is opnieuw voor geruime tijd uitgeschakeld. De Nederlandse doelman van Aberdeen is tijdens de competitiewedstrijd tegen Hearts ernstig geblesseerd geraakt aan de linkerknie. Snelders werd gisteren in Enschede aan het gewricht geopereerd. De vroegere doelman van FC Twente, een van de kandidaten voor de derde kepersplaats in de Oranje-selectie voor Italië, maakte in het duel tegen Hearts zijn rentree na langdurige afwezigheid. Hij had zeven wedstrijden gemist in verband met een medische ingreep aan de rechterknie in januari.

## Waarschuwing

De Deense bondscoach Sepp Piontek heeft zijn collega Franz Beckenbauer gewaarschuwd voor de kracht van de Verenigde Arabische Emiraten. Piontek raakte onder de indruk van de voetbalcapaciteiten van het olie-rijk, dat de Denen in Aboe Dhabi op 1-1 hield. De Bondsrepubliek Duitsland speelt tijdens het WK in Italië zijn eerste duel tegen de Emiraten. Piontek verschaft Beckenbauer alvast wat informatie. „Let op voor dit team“, liet de Deense keuzeheer weten.

## voetbalpanorama

## Club Brugge, héél anders dan PSV...



• Foeke Booy: 'Pensioen in België, dat lijkt me leuk.'

het natuurlijke vreugdegedrag niet tegengaan“, stelt Robson, „maar een klopje op de schouder is voldoende. Dat gekus en oarmen is helemaal nergens voor nodig.“

## Miljoenen dans

Het gaat niet goed met Manchester United. De honderste 'stadsderby' uit de geschiedenis tegen Manchester City leverde weliswaar een punt op (1-1), maar voor de twaalfde achtereenvolgende maal kwam United niet tot winst. Door de tegenvallende prestaties van de afgelopen maanden zijn de 'Mancunians' ergens onderaan de ranglijst van de League terug te vinden. Waar de positie van iedere andere manager bij elke andere club meteen ter discussie zou staan, zit Alex Ferguson nog in het zadel. Het feit dat United al enige tijd zonder zijn geblesseerde ster spelers Bryan Robson en Neil Webb moet aantreden, lijkt Ferguson voorlopig overleed te houden.

Toch neemt in Manchester de kritiek op Ferguson met de week toe. Met name het aan- en verkoopbeleid van de manager staat daarbij ter discussie. In de afgelopen drie jaar investeerde Ferguson maar liefst dertien miljoen pond in vijftien nieuwe spelers, ruim 40 miljoen gulden. Mark Hughes (1,8 miljoen pond, Barcelona), Neil Webb (1,5 miljoen pond, Nottingham Forest) en Gary Pallister (2,3 miljoen pond,

BRUGGE – Het leven in West-Vlaanderen lacht Foeke Booy, Fries van geboorte, momenteel vrolijk toe. Hij voert met Club Brugge de ranglijst van de Belgische eerste klasse aan. Hij is, na een kwakkelperiode, tegenwoordig een 'vaste waarde' in het elftal van trainer Leekens. Het woon- en leefklimaat bevalt hem zo goed, dat het gezin Booy er over denkt zich blijvend bij in België te vestigen. „Pensioen in België? Dat moet toch leuk zijn“, laat de vroegere spits van onder andere PEC Zwolle en FC Groningen weten.

Hij had een lastige start bij Club Brugge. „Het hele elftal is moeizaam begonnen. Er waren veel nieuwe spelers gekomen, een nieuwe trainer, een nieuw systeem.“ Zelf stond Booy lange tijd met blessures buitenspel, pas in november was hij helemaal fit. „Ik heb een basisplaats afgedragen op de training en in het tweede elftal. Je stelt jezelf op, dat doet de trainer niet. Ik ben altijd in mezelf blijven geloven.“

Club Brugge heeft minder talent en voetbalvermogen dan bijvoorbeeld Anderlecht. „Maar wij zijn fysiek sterk en we hebben een hecht collectief. We hebben achttien gelijkwaardige spelers, die zich allemaal professioneel opstellen. Heel anders dan momenteel bij PSV. Daar is een aantal voetballers bezig met hun eigen belang, niet met het clubbelang. PSV levert daardoor punten in en dat kost de spelers geld“.

Club Brugge begon als outsider aan de competitie en is nu kampioenskipkandidaat nummer één. „Toch kunnen wij de druk aan. Anderlecht móét, wij mógen kampioen worden. KV Mechelen en FC Antwerp doen ook mee. Alle wedstrijden zijn finales en er moeten er nog veertien worden gespeeld, maar wij hebben de ploeg om kampioen te worden.“

## Zoenen taboe

Bobby Robson wil zijn spelers niet meer kussend op het veld aantreffen. Juichen na een treffer vindt de Engelse bondscoach goed, een hand geven ook nog wel, maar verder mag het toch echt niet meer gaan. „Wij willen



**GOEDKOOP  
GELD NODIG**  
Binnen 1 werkdag  
geregeld.

Wij verstrekken alle  
soorten leningen.  
Enkele voorbeelden P.L.

|          |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|
|          | 42x   | 54x   | 60x   |
| 5.000,-  | 146,- | 120,- | 111,- |
| 7.500,-  | 215,- | 176,- | 162,- |
| 10.000,- | 287,- | 234,- | 216,- |
| 15.000,- | 430,- | 352,- | 325,- |
| 20.000,- | 574,- | 469,- | 433,- |

Overlijdensrisico is  
meegeëkt, effectieve  
rente vanaf 11,4%,  
andere bedragen en  
looptijden zijn ook  
mogelijk.

1e hypotheek vanaf 8,3%  
2e hypotheek

|          |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|
|          | 240x  | 180x  | 120x  |
| 10.000,- | 112,- | 122,- | 145,- |
| 20.000,- | 225,- | 244,- | 291,- |
| 30.000,- | 337,- | 366,- | 436,- |
| 40.000,- | 450,- | 489,- | 582,- |

Lopende leningen geen  
bezwaar.  
Geheimhouding  
gegarandeerd.  
Doortlopend krediet.  
Aflossing vanaf 2% per  
maand.

**BEL VANDAAG NOG**  
**045-211668, 221090**

Uw intermediair  
**GEURTS B.V.**  
NIEUWSTRAAT 22-24  
HOENSBROEK

  
**ETHIOPIE**  
GIRO 555 DEN HAAG

**Wacht**  
  
**met**  
  
**andijvie**  
  
**zeggen**  
  
**als**  
  
 **iemand**  
  
**om**  
  
**a- a- a-**  
  
**appelmoes**  
  
**vraagt.**

Stotteraars weten  
neus wel wat ze zeg-  
gen willen, dus in de  
rede vallen helpt niet.  
Geef ze liever even de  
tijd om uit hun woer-  
den te komen. Dat ver-  
mindert al gauw de  
spanning. Zo komt een  
gesprek vlotter op  
gang en gaan we elkaar  
ook n beetje beter be-  
gripen. Doen we dat?

Informatie voor  
mensen met stotter-  
problemen bij zichzelf  
in hun gezin of naaste  
omgeving.

01808-15 31 of  
SVS, Postbus 119  
3500 AC Utrecht

**Geef stotteraars  
even de tijd.**

# VROEGE VOGEL VOORDEEL

**Nú al leuke nieuwe dingen!**



**Alles:**  
**19,-**

Katoenen T-shirts in diverse  
voorjaarskleuren.  
**2 voor 19,-**

Kleurrijke print T-shirts. Katoen. 86-134  
**2 voor 19,-**

Overhemd,  
polyester/  
katoen.  
**19,-**

Baseball schoenen  
katoenen canvas. 22-41  
**2 paar voor 29,-**

Baby Club jurkje met broek  
sets. Polyester/katoen.  
62-86  
2-Delig: **2 voor 29,-**

Print T-shirt,  
Tricot vest,  
of broek.  
Polyester/  
katoen.  
M-L  
Per stuk  
**29,-**

Reliefpullover in mooie  
pasteltinten. Acryl.  
S-M-L **19,-**

Ribjersey pantalon.  
Polyester. 40-48  
**19,-**

Club 15  
streep-  
sweatshirt.  
Polyester/katoen. 152-182 **19,-**

Sportieve print-sweatshirt.  
Polyester/katoen.  
140-182  
**19,-**

Pullover in pastel-  
kombinaties.  
Acryl. M-L-XL  
**29,-**

Button-down Canda streep-  
shirt. Katoen/polyester. **29,-**

Pantalon  
Polyester.  
40-48 **29,-**

Katoenen blousjes.  
Uni of bedrukt. 140-176  
**2 voor 29,-**

Vlot katoenen  
kolbert in diverse  
kleuren. **29,-**

Katoenen broeken met  
label en riem.  
86-134  
**2 voor 39,-**

Pastelekeurige  
jacquard pullover  
van mohairlook  
acryl. S-M-L  
**39,-**

Katoenen jas met  
flannel printvoering.  
38-46 **49,-**

Canda reliefpullover.  
Katoen/acryl/  
viscose. **49,-**

Blouse in  
blousonstijl.  
Polyester.  
38-50 **39,-**

2-Delige set van  
gebloemd katoen.  
140-176 **39,-**

Fleurige japon  
met plissérok.  
Polyester.  
40-50 **49,-**

Yessica  
streepjapon  
van polyester/  
katoenen  
jersey.  
S-M-L  
**49,-**

Stone washed  
blue denim  
heren jeans.  
**39,-**

Tweekleurige  
jacquardpullover.  
Acryl. **39,-**

Pantalon in  
klassieke  
rechte snit.  
Polyester/  
wol. **49,-**

Gabarone rok in diverse kleuren  
met ceintuur. Polyester gevoerd.  
40-48 **39,-**

**V L I E G E R O P A F B I J C & A !** *C&A is toch voordeliger!*

## DIABETES IS OVERAL

Diabetes (suikerziekte) is een ingrijpende aandoening die Roy altijd en overal met zich meedraagt.

**GEEF S VOOR DIABETES**

Ook op het voetbalveld kan hij er niet omheen. Voortdurend oppassen dat hij niet onderuit gaat. Iedere wedstrijd weer! De wetenschap probeert een oplossing te vinden voor deze ongeneeslijke ziekte. Steun dat wetenschappelijk onderzoek, steun het Diabetes Fonds Nederland.

GIROREKENING 5766 i.n.v. DFN, AMERSFOORT.

## GOOI UW OUDE LAMPEN NIET WEG BIJ LAMPENIER ZIJN ZE GELD WAARD

Lampenier geeft geld terug voor uw oude lampen\*.  
Bij inlevering van uw oude lamp en aankoop van 'n nieuwe lamp ontvangt u vanaf f 125,- f 25,- retour en vanaf f 250,- f 50,- retour.

Wacht niet te lang want de actie sluit op 3 maart a.s.  
\* Geldt voor binnen- en buitenverlichting, uitgezonderd gloeilampen en TL-buizen.

**Lampenier**  
*Meer dan licht alleen*

Heerlen - Akerstraat 5/Promenade 46 • Sittard - Limbrichterstraat 31 • Kerkrade - Bestlicht, Theaterpassage 4/6